



**CONSILIUL
UNIUNII EUROPENE**

**Bruxelles, 16 aprilie 2012
(OR. en)**

**14764/11
ADD 29**

**Dosar interinstituțional:
2011/0249 (NLE)**

**WTO 329
AMLAT 84
SERVICES 96
COMER 193**

ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE

Obiectul: Acord comercial între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Columbia și Peru, pe de altă parte

LISTA DE ANGAJAMENTE PRIVIND STABILIREA
(menționată la articolul 114 din prezentul acord)

SECȚIUNEA A

COLUMBIA

1. Lista de angajamente de mai jos precizează activitățile economice asumate de Columbia în conformitate cu articolul 114 din prezentul acord și, prin intermediul rezervelor, restricțiile privind accesul pe piață și tratamentul intern care se aplică entităților și investitorilor din cealaltă parte în aceste sectoare. Lista se compune din următoarele elemente:
 - (a) prima coloană indică sectorul sau subsectorul în care partea își asumă angajamentul și domeniul de aplicare al liberalizării la care se aplică rezervele;

- (b) cea de-a doua coloană descrie rezervele aplicabile și obligațiile afectate (accesul pe piață sau tratamentul intern). Angajamentele privind accesul pe piață sunt independente de cele privind tratamentul intern; prin urmare, dacă accesul pe piață nu este angajat într-un subsector (rămâne „necuplat”), aceasta nu invalidează angajamentul privind tratamentul intern.

În sectoarele sau subsectoarele care nu sunt incluse în lista de mai jos nu se asumă angajamente.

2. La identificarea sectoarelor și subsectoarelor individuale:

- (a) „ISIC rev 3.1” înseamnă Clasificarea internațională standard, pe industrie, a tuturor activităților economice, astfel cum este stabilită de Oficiul Statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 4, ISIC REV 3.1, 2002; și
- (b) „CPC” înseamnă Clasificarea centrală a produselor, astfel cum este stabilită de Oficiul statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 77, CPC prov, 1991.

3. Lista care urmează nu include măsuri legate de cerințe și proceduri de calificare, standarde tehnice și cerințe și proceduri de licențiere atunci când acestea nu constituie o restricție privind accesul pe piață sau tratamentul intern în sensul articolelor 112 și 113 din prezentul acord. Aceste măsuri (de exemplu necesitatea de a obține o licență, obligațiile de serviciu universal, necesitatea de a obține recunoașterea calificărilor în sectoare reglementate, necesitatea de a se supune la examene specifice, inclusiv examene lingvistice, cerința nediscriminatorie ca anumite activități să nu se desfășoare în zone de protecție a mediului sau în zone de interes istoric și artistic special), chiar dacă nu sunt enumerate, se aplică în toate cazurile investitorilor celeilalte părți.
4. În conformitate cu articolul 107 alineatul (3) din prezentul acord, lista care urmează nu include măsuri legate de subvenții sau finanțări acordate de către părți.
5. În conformitate cu articolul 112 din prezentul acord, cerințele nediscriminatorii în ceea ce privește forma juridică a unei unități nu sunt incluse în lista de mai jos.
6. Drepturile și obligațiile care rezultă din această listă de angajamente nu au un efect direct aplicabil și, prin urmare, nu conferă niciun drept direct persoanelor fizice individuale sau persoanelor juridice.

NOTE PRIVIND RESTRICȚIILE APLICATE ANGAJAMENTELOR SECTORIALE
SPECIFICE PRIVIND STABILIREA ÎN SECTOARELE DE SERVICII
ȘI ÎN ALTE SECTOARE DECÂT SERVICIILE

Nota numărul 1: Columbia își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură prin care se acordă drepturi sau preferințe pentru minorități dezavantajate social sau economic și grupuri etnice, inclusiv în ceea ce privește terenurile comunitare deținute de grupuri etnice în conformitate cu articolul 63 din Constitución Política de Colombia. Grupurile etnice din Columbia sunt: popoare indigene și romi (țigani), comunități afro-columbiene și comunitatea Raizal din Arhipelagul San Andrés, Providencia și Santa Catalina.

Nota numărul 2: Columbia își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură prin care se acordă drepturi sau preferințe comunităților locale în ceea ce privește sprijinul și dezvoltarea de exprimări legate de patrimoniul cultural intangibil declarat în conformitate cu Resolución No. 0168 de 2005.

Nota numărul 3: În cazul în care statul columbian decide să vândă o parte sau întregul intereselor sale într-o întreprindere unei alte persoane decât o întreprindere columbiană de stat sau altă entitate guvernamentală columbiană, oferă acest interes mai întâi în exclusivitate și în condițiile stabilite la articolele 3 și 11 din Ley 226 de 1995:

- (a) angajaților actuali, pensionați și foștilor angajați (alții decât foști angajați al căror contract a fost reziliat din motive de drept) ai întreprinderii și ai altor întreprinderi deținute sau controlate de întreprindere;

- (b) asociațiilor de angajați și foști angajați ai întreprinderii;
- (c) sindicatelor angajaților;
- (d) federațiilor și confederațiilor sindicatelor;
- (e) fondurilor angajaților („*fondos de empleados*”);
- (f) fondurilor de pensii și compensatorii; și
- (g) entităților cooperatiste.

Cu toate acestea, imediat ce acest interes a fost transferat sau vândut, Columbia nu își rezervă dreptul de a controla orice transfer consecutiv sau altă dispunere de acest interes.

Nota numărul 4: O persoană juridică organizată conform legilor unei alte țări și cu domiciliul principal într-o altă țară trebuie să se înființeze ca filială în Columbia pentru a dezvolta o concesiune obținută din partea statului columbian.

Nota numărul 5: Numai persoanele fizice sau juridice cu sediul principal în portul liber San Andrés, Providencia și Santa Catalina poate furniza servicii în această regiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
TOATE SECTOARELE	Taxe și impozite Tratament intern În ceea ce privește corporațiile străine, există o taxă asupra repatrierii beneficiilor¹.
TOATE SECTOARELE	Imobiliare Tratament intern Columbia își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură legată de deținerea de bunuri imobile de către străini în regiunile de frontieră, țărmurile naționale sau teritoriul insular al Columbiei. în sensul prezentei rubrici: „regiune de frontieră” înseamnă o zonă largă de doi kilometri, paralelă cu linia frontierei naționale; „țarm național” înseamnă o zonă largă de doi kilometri paralelă cu linia mării celei mai ridicate; și „teritoriu insular” înseamnă insule, insule, șiruri de stânci, promontorii și bancuri de nisip care fac parte din teritoriul Columbiei.

¹ Columbia consideră că această taxă este conformă cu dispozițiile articolului XIV din GATS, în special cu nota de subsol de la litera d) și, prin urmare, nu este nici specificată și nici nu face obiectul unui program în prezenta listă.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
TOATE SECTOARELE	Investiții Acces pe piață și tratament intern Investițiile străine sunt permise în toate sectoarele economiei, cu excepția proiectelor de investiții în activități legate de apărarea națională și de prelucrarea și eliminarea deșeurilor toxice, periculoase sau radioactive care nu au fost produse în Columbia.
1. AGRICULTURĂ, VÂNĂTOARE, SILVICULTURĂ	
A. Agricultură, vânătoare (ISIC rev 3.1: 011, 012, 013, 014, 015), cu excepția serviciilor de consiliere și de consultanță ¹	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.
B. Silvicultură și exploatare forestieră (ISIC rev 3.1: 020) cu excepția serviciilor de consiliere și de consultanță ²	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.

¹ Serviciile de consiliere și de consultanță privind agricultura, vânătoarea, silvicultura și pescuitul se regăsesc la SERVICII COMERCIALE la punctul 6.F.f) și 6.F.g).

² Serviciile de consiliere și de consultanță privind agricultura, vânătoarea, silvicultura și pescuitul se regăsesc la SERVICII COMERCIALE la punctul 6.F.f) și 6.F.g).

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
2. PESCUIT ȘI ACVACULTURĂ (ISIC rev.3.1: 0501, 0502), cu excepția serviciilor de consiliere și de consultanță ¹	Acces pe piață și tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Numai resortisanții columbieni pot practica pescuitul artizanal. O navă sub pavilion străin se poate angaja în activități de pescuit și conexe în apele teritoriale columbiene numai în asociație cu o întreprindere columbiană deținătoare de permis. Costul permisului și al licenței de pescuit sunt mai mari pentru navele sub pavilion străin decât pentru navele sub pavilion columbian. Dacă pavilionul unei nave sub pavilion străin aparține unei țări care participă la un alt acord bilateral cu Columbia, termenii aceluia alt acord bilateral determină dacă se aplică sau nu cerința de asociere cu o întreprindere columbiană care deține un permis.
3. INDUSTRIA EXTRACTIVĂ ȘI EXPLOATAREA ÎN CARIERE	
A. Mineritul cărbunelui și lignitului; extracția turbei (ISIC rev 3.1: 10)	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.
B. Extracția țițeiului și a gazelor naturale ² (ISIC rev 3.1: 1110)	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.
C. Mineritul minereurilor metalifere (ISIC rev 3.1: 13)	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.

¹ Serviciile de consiliere și de consultanță privind agricultura, vânătoarea, silvicultura și pescuitul se regăsesc la SERVICII COMERCIALE la punctul 6.F.f) și 6.F.g).

² Nu include serviciile conexe mineritului furnizate pe bază de tarif sau contract la câmpurile petrolifere și gazifere care se găsesc la rubrica SERVICII DE ENERGIE la punctul 18 A.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
D. Alte activități de minerit și exploatare în carieră (ISIC rev 3.1: 14)	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.
4. FABRICAȚIE ¹	
A. Fabricarea de produse alimentare și băuturi (ISIC rev 3.1: 15)	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.
B. Fabricarea de produse din tutun (ISIC rev 3.1: 16)	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.
C. Fabricarea de textile (ISIC rev 3.1: 17)	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.
D. Fabricarea de articole de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor (ISIC rev 3.1: 18)	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.
E. Tăbăcirea și finisarea pielii; fabricarea articolelor de voiaj și marochinărie, a harnașamentelor și încălțăminte (ISIC rev 3.1: 19)	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.
F. Fabricarea lemnului și a produselor din lemn și plută, cu excepția mobilei; fabricarea articolelor din paie și din materiale de împletit (ISIC rev 3.1: 20)	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.

¹ Acest sector nu include serviciile de consiliere conexe fabricației, care se regăsesc la SERVICII COMERCIALE, la punctul 6.F.h).

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
G. Fabricarea de hârtie și produse din hârtie (ISIC rev 3.1: 21)	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.
H. Editarea, tipărirea și reproducerea pe suport a înregistrărilor ¹ (ISIC rev 3.1: 22), cu excepția publicării și tipăririi pe bază de tarif sau de contract ²	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.
I. Fabricarea produselor de cocserie (ISIC rev 3.1: 231)	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.
J. Fabricarea produselor obținute prin rafinarea petrolului (ISIC rev 3.1: 232)	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.
K. Fabricarea substanțelor și a produselor chimice altele decât explozivii (ISIC rev 3.1: 24, cu excepția fabricării explozivilor)	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.
L. Fabricarea produselor din cauciuc și mase plastice (ISIC rev 3.1: 25)	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.

¹ Acest sector este limitat la activitățile de fabricare. Nu include activitățile legate de audiovizual sau care au un conținut cultural.

² Editarea și tipărirea pe bază de tarif sau de contract se regăsește la SERVICII COMERCIALE la punctul 6.F.p).

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
M. Fabricarea altor produse din minerale nemetalice (ISIC rev 3.1: 26)	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.
N. Fabricarea metalelor comune (ISIC rev 3.1: 27)	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.
O. Fabricarea produselor prefabricate din metal, cu excepția mașinilor și echipamentelor (ISIC rev 3.1: 28)	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.
P. Fabricarea mașinilor	
a) Fabricarea mașinilor de uz general (ISIC rev 3.1: 291)	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.
b) Fabricarea mașinilor de uz specific altele decât armele și munițiile (ISIC rev 3.1: 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2929)	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.
c) Fabricarea aparatelor de uz casnic n.a.p (ISIC rev 3.1: 293)	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
d) Fabricarea mașinilor de birou, de calculat și de contabilizat (ISIC rev 3.1: 30)	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.
e) Fabricarea mașinilor și aparatelor electrice n.a.p. (ISIC rev 3.1: 31)	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.
f) Fabricarea echipamentelor și aparatelor de radio, televiziune și comunicații (ISIC rev 3.1: 32)	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.
Q. Fabricarea instrumentelor medicale, de precizie și optice, ceasornicărie (ISIC rev 3.1: 33)	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.
R. Fabricarea autovehiculelor, remorcilor și semiremorcilor (ISIC rev 3.1: 34)	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.
S. Fabricarea altor echipamente de transport (altele decât cele militare) (ISIC rev 3.1: 35, cu excepția fabricării navelor de război, avioanelor de război și altor echipamente de transport de uz militar)	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
T. Producția de mobilier; industrie prelucrătoare n.a.p. (ISIC rev 3.1: 361, 369)	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.
U. Reciclare (ISIC rev 3.1: 37)	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.
5. PRODUCȚIA; TRANSMISIA ȘI DISTRIBUȚIA ENERGIEI ELECTRICE, A GAZELOR, A ABURULUI ȘI A APEI CALDE PE CONT PROPRIU (CU EXCEPȚIA GENERĂRII ENERGIEI ELECTRICE PE BAZĂ NUCLEARĂ)	
A. Producția de energie electrică; transmisia și distribuția de energie electrică pe cont propriu (parte din ISIC rev 3.1: 4010) ¹	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Numai întreprinderile organizate conform dreptului columbian înainte de 12 iulie 1994 pot să se angajeze în comercializarea (<i>comercialización</i>) și transmiterea de energie electrică sau în mai mult decât una din următoarele activități în același timp: generarea, distribuția sau transmiterea de energie electrică.

¹ Nu include exploatarea sistemelor de transmisie și distribuție a energiei electrice pe bază de tarif sau contract, activitate care se regăsește la SERVICII DE ENERGIE.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
B. Producția gazelor; distribuția, pe cont propriu, a combustibililor gazoși prin conducte (parte din ISIC rev 3.1: 4020) ¹	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.
C. Producția aburului și a apei calde; distribuția aburului și a apei calde pe cont propriu (parte din ISIC rev 3.1: 4030) ²	Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.
6. SERVICII COMERCIALE	
A. Servicii profesionale	
a) Servicii juridice (CPC 861) Numai avocații cu calificare locală pot presta servicii cu respectarea dreptului intern.	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

¹ Nu include transportul gazelor naturale și a combustibililor gazoși prin conducte, transmisia și distribuția gazelor pe bază de tarif sau contract și vânzarea de gaze naturale și combustibili gazoși, care se regăsesc la SERVICII DE ENERGIE.

² Nu include transmisia și distribuția aburului și a apei calde pe bază de tarif sau contract și vânzarea de abur și apă caldă, care se regăsesc la SERVICII DE ENERGIE.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
b) 1. Servicii de contabilitate și evidență contabilă (CPC 862)	Tratament intern Înregistrarea în calitate de contabil este necesară, deoarece, pentru exercitarea acestei profesii, se cere ca solicitantul să fie resortisant columbian în deplinătatea exercitării drepturilor civile sau străin domiciliat în Columbia de cel puțin trei ani înainte de solicitare. Se va face dovada unei experiențe în contabilitate de cel puțin un (1) an, acumulată în Columbia fie în timpul, fie după încheierea studiilor de contabilitate publică. Accesul pe piață Nu există restricții.
c) Servicii de consultanță fiscală (CPC 863)	Nu există restricții.
d) Servicii de arhitectură și e) Servicii de urbanism și de arhitectură peisagistică (CPC 8671 și CPC 8674)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
f) Servicii de inginerie și g) Servicii de inginerie integrate (CPC 8672 și CPC 8673)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
i) Servicii veterinare (CPC 932)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Neconsolidat.
k) Vânzarea cu amănuntul de produse farmaceutice și vânzarea cu amănuntul de bunuri medicale și ortopedice (CPC 63211) și alte servicii furnizate de farmaciști – Se aplică dispozițiile stabilite pentru sectorul 9. Servicii de distribuție	Tratament intern Nu există restricții. Accesul pe piață Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
B. Servicii informatice și conexe (CPC 84)	Pentru CPC 841, CPC 842, CPC 843 și CPC 844 Nu există restricții. Pentru CPC845+849 accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru CPC845+849 tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.
C. Servicii de cercetare și dezvoltare	Notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune se aplică drept restricții la tratamentul intern pentru acest sector.
a) Servicii de cercetare și dezvoltare experimentală în domeniul științelor fizice (CPC 85101)	Tratament intern Nu există restricții, cu excepția faptului că se stabilesc mecanisme și stimulente pentru încurajarea transferului de tehnologie și obținerea de cunoștințe de către întreprinderile locale cu implicarea, pe cât posibil, a grupurilor și centrelor de cercetare recunoscute. Accesul pe piață Neconsolidat
b) Servicii de cercetare și dezvoltare experimentală în domeniul științelor sociale și umaniste (CPC 852)	Tratament intern Nu există restricții, cu excepția faptului că se stabilesc mecanisme și stimulente pentru încurajarea transferului de tehnologie și obținerea de cunoștințe de către întreprinderile locale cu implicarea, pe cât posibil, a grupurilor și centrelor de cercetare recunoscute. Accesul pe piață Neconsolidat

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
c) Servicii de cercetare interdisciplinară și dezvoltare (CPC 853)	Tratament intern Nu există restricții, cu excepția faptului că se stabilesc mecanisme și stimulente pentru încurajarea transferului de tehnologie și obținerea de cunoștințe de către întreprinderile locale cu implicarea, pe cât posibil, a grupurilor și centrelor de cercetare recunoscute. Accesul pe piață Neconsolidat
D. Servicii imobiliare	
a) Cu bunuri proprii sau închiriate (CPC 821)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
b) Pe bază de tarif sau contract (CPC 822)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
E. Servicii de închiriere/leasing fără operatori	
a) A navelor (CPC 83103)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
b) A aeronavelor (CPC 83104)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
c) A altor echipamente de transport (CPC 83101, CPC 83102 și CPC 83105)	Nu există restricții.
d) A altor echipamente de transport (CPC 83101, CPC 83102 și CPC 83105)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
e) A bunurilor de uz personal și casnic (CPC 832)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
f) Închiriere de echipamente de telecomunicații (CPC 7541)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
F. Alte servicii comerciale	
b) Cercetare de piață și sondaje de opinie (CPC 864)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
c) Servicii de consultanță în management (CPC 865)	Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
d) Servicii legate de consultanță în management (CPC 866)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
e) Servicii de testări și analiză tehnică (CPC 8676)	Nu există restricții.
f) Servicii de consiliere și consultanță conexe agriculturii, vânătorii și silviculturii (parte din CPC 881)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
g) Servicii de consiliere și consultanță privind pescuitul (parte din CPC 882)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Numai resortisanții columbieni pot practica pescuitul artizanal. Costul permisului și al licenței de pescuit sunt mai mari pentru navele sub pavilion străin decât pentru navele sub pavilion columbian. Dacă pavilionul unei nave sub pavilion străin aparține unei țări care participă la un alt acord bilateral cu Columbia, termenii acelui alt acord bilateral determină dacă se aplică sau nu cerința de asociere cu o întreprindere columbiană care deține un permis. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. O navă sub pavilion străin se poate angaja în activități de pescuit și conexe în apele teritoriale columbiene numai în asociație cu o întreprindere columbiană deținătoare de permis.
h) Servicii de consiliere și consultanță conexe industriei prelucrătoare (parte din CPC 884 și parte din CPC 885, fără a include cele care fac parte din CPC 88442)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
i) Servicii de selecție și plasare a forței de muncă (CPC 872)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
k) Servicii conexe de consultanță științifică și tehnică (CPC 8675)	Nu există restricții.
l) 1. Întreținerea și repararea navelor (parte din CPC 8868)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
l) 2. Întreținerea și repararea echipamentelor de transport feroviar (parte din CPC 8868)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
l) 3. Întreținerea și repararea autovehiculelor, motocicletelor, snow-mobilelor și a echipamentelor de transport rutier (CPC 6112, CPC 6122, parte din CPC 8867 și parte din CPC 8868)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
l) 4. Întreținerea și repararea aeronavelor și părților de aeronave (CPC 8868)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
l) 5. Servicii de întreținere și reparare pentru produse din metal, pentru mașini (altele decât de birou), pentru echipamente (altele decât de transport și de birou) și pentru bunuri de uz personal și casnic (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 și CPC 8866)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
m) Servicii de curățenie a clădirilor (CPC 874)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
o) Servicii de ambalare (CPC 876)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
p) Imprimare și tipărire (CPC 88442)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
q) Servicii de organizare de conferințe și seminarii (CPC 87909)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
r) 1. Servicii de traduceri și interpretare (CPC 87905)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
r) 2. Servicii de decorațiuni interioare și de design de specialitate (CPC 87907) Nu includ conceperea de bijuterii și nici conceperea de obiecte de artizanat	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
r) 3. Servicii ale agențiilor de colectare (CPC 87902)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
r) 4. Servicii de raportare a creditului (CPC 87901)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
r) 5. Servicii de copiere (CPC 87904) ¹	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

¹ Nu include serviciile de tipărire, care intră sub incidența CPC 88442 și se regăsesc la punctul 6.F p).

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
r) 6. Servicii de consultanță în domeniul telecomunicațiilor (CPC 7544)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
r) 7. Servicii telefonice permanente (CPC 87903)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
7. SERVICII DE COMUNICAȚII	
A. Servicii poștale și de curierat Servicii legate de manipularea ¹ obiectelor poștale ² în conformitate cu următoarea listă de subsectoare, indiferent dacă au destinație internă sau externă:	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Nu mai persoanele juridice constituite conform dreptului columbian al căror principal obiect de activitate este furnizarea de servicii poștale pot furniza servicii poștale și de curierat în Columbia. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota 1 din prezenta secțiune. În Columbia, serviciile poștale indicate la i)-iv) se prestează exclusiv de către operatorul poștal oficial.

¹ În termenul „manipulare” se consideră că sunt incluse vămuirea, sortarea, transportul și livrarea.

² Prin „obiect poștal” se înțeleg obiectele manipulate de către orice tip de agent comercial, indiferent dacă este public sau privat.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
i) Manipularea comunicărilor scrise adresate pe orice tip de suport fizic ¹ , inclusiv -Serviciu poștal hibrid -Poștă directă ii) Manipularea coletelor și pachetelor adresate ² iii) Manipularea produselor de presă adresate ³ , iv) Manipularea obiectelor menționate la punctele (i)-(ii) de mai sus ca poștă recomandată sau asigurată v) Servicii de livrare expresă ⁴ a obiectelor menționate la punctele (i)-(iii) de mai sus, vi) Manipulare de obiecte neadresate, vii) Schimb de documente ⁵	

¹ De exemplu, scrisori, cărți poștale.

² Cărțile și cataloagele sunt incluse în această categorie.

³ Reviste, ziare, periodice.

⁴ Serviciile de livrare expresă pot include, pe lângă o mai mare viteză și siguranță, elemente de valoare adăugată, cum ar fi colectarea de la punctul de origine, livrarea personală la destinatar, posibilitatea de urmărire a traseului, posibilitatea schimbării destinației și a destinatarului în timpul tranzitului, confirmarea de primire.

⁵ Furnizarea mijloacelor, inclusiv furnizarea incintelor ad *hoc*, cât și transportul de către un terț, care permite autolivrarea prin schimb reciproc de obiecte poștale între utilizatorii care aleg acest serviciu. Prin obiecte poștale se înțeleg obiectele manipulate de către orice tip de agent comercial, indiferent dacă este public sau privat.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
B. Servicii de telecomunicații ¹ Acele servicii nu cuprind activitatea economică ce constă în furnizarea unui conținut care necesită servicii de telecomunicații pentru transportul său.	
a. Toate serviciile care constau în transmiterea și recepția semnalelor prin orice mijloace electromagnetice ² , cu excepția radiodifuziunii ³	Tratament intern Niciuna, cu excepția faptului că <i>Colombia Telecomunicaciones S.A. E.S.P.</i> prestează servicii de telefonie cu comutare publice de bază pe distanțe lungi în aceleași condiții de reglementare ca și ceilalți operatori, cu excepția plății licenței și a duratei valabilității licenței. Accesul pe piață Nu există restricții.
b. Servicii de transmisie de radio și televiziune prin satelit	Tratament intern Nu există restricții. Accesul pe piață Nu există restricții.

¹ În Columbia, furnizarea de servicii și rețele de telecomunicații, care este un serviciu public, încredințat statului, este răspândită pe întreg teritoriul și trebuie plătită printr-o contribuție la Fondul pentru tehnologia informației și telecomunicații. (Articolul 10 Legea 1341)

² Aceste servicii nu includ informațiile online și/sau prelucrarea datelor (inclusiv procesarea tranzacțiilor) incluse în secțiunea 1.B. Servicii informatice.

³ Prin transmisie de radio și televiziune se înțelege lanțul neîntrerupt de transmisie necesară pentru distribuirea semnalelor programelor de televiziune și radio către publicul larg, însă nu include legăturile de contribuție între operatori.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
8. SERVICII DE CONSTRUCȚII ȘI SERVICII DE INGINERIE CONEXE (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 și CPC 518)	Pentru CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515 și CPC 516: Nu există restricții. Pentru CPC 517 și 518: Tratat intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Pentru CPC 517 și 518: Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
9. SERVICII DE DISTRIBUȚIE (cu excepția distribuției de arme, muniții, explozivi și a altor materiale de război)	Aceste angajamente nu includ sectoarele în care guvernul instituie un monopol în conformitate cu articolul 336 din <i>Constitución Política</i> de Columbia, cu veniturile dedicate serviciilor publice sau sociale¹. Această restricție nu afectează tratamentul intern. Acest angajamente nu includ distribuția sau vânzarea de cărți, reviste, publicații periodice sau ziare tipărite sau electronice; de înregistrări de filme sau materiale video; de înregistrări muzicale în format audio sau video; de partituri muzicale tipărite sau partituri care pot fi citite cu mașini; și de obiecte artizanale. Tratat intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

¹ La data semnării acordului, Columbia are instituite monopoluri numai în ceea ce privește băuturile alcoolice și jocurile de noroc.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
A. Servicii ale agenților comisionari	
a) Servicii ale agenților comisionari pentru autovehicule, motociclete, snow-mobile și părți și accesorii ale acestora (parte din CPC 61111, parte din CPC 6113 și parte din CPC 6121)	Nu există restricții.
b) Alte servicii ale agenților comisionari (CPC 621)	Nu există restricții.
B. Servicii de comerț cu ridicata	
a) Servicii de comerț cu ridicata de autovehicule, motociclete, snow-mobile și părți și accesorii ale acestora (parte din CPC 61111, parte din CPC 6113 și parte din CPC 6121)	Nu există restricții.
b) Servicii de comerț cu ridicata cu echipament terminal de telecomunicații (parte din CPC 7542)	Nu există restricții.
c) Alte servicii de comerț cu ridicata (CPC 622, cu excepția serviciilor de comerț cu ridicata de produse energetice)	Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
C. Servicii de comerț cu amănuntul	
a) Servicii de comerț cu amănuntul cu autovehicule, motociclete, snowmobile și părți și accesorii ale acestora (CPC 61112, parte din CPC 6113 și parte din CPC 6121)	Nu există restricții.
b) Servicii de comerț cu amănuntul cu echipament terminal de telecomunicații (parte din CPC 7542)	Nu există restricții.
c) Servicii de comerț cu amănuntul cu produse alimentare (CPC 631)	Nu există restricții.
d) Servicii de comerț cu amănuntul cu alte produse (altele decât cele energetice), cu excepția comerțului cu amănuntul cu produse farmaceutice, medicale și ortopedice (CPC 632, cu excepția CPC 63211 și 63297)	Nu există restricții.
D. Franciză (CPC 8929)	Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
10. SERVICII EDUCATIONALE (doar serviciile cu finanțare privată)	
D. Servicii de învățământ pentru adulți (CPC 924) ¹	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
11. SERVICII DE MEDIU	Aceste angajamente nu includ serviciile publice, indiferent dacă acestea sunt deținute, exploatate sau contractate de administrația locală, regională sau centrală. Serviciile de canalizare, serviciile de eliminare a deșeurilor și cele sanitare, precum și serviciile similare trebuie să fie furnizate de o întreprindere publică domiciliată, care trebuie să fie organizată în conformitate cu regimul „<i>Empresas de Servicios Públicos</i>” sau „<i>ESP</i>”, trebuie să fie domiciliată în Columbia și să fie organizată în conformitate cu dreptul columbian ca societate pe acțiuni (<i>sociedad por acciones</i>). Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

¹ Columbia înțelege prin sistem general de învățământ, sistemul oficial de învățământ asigurat prin legislația sa.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
A. Servicii de gestionarea apelor reziduale (CPC 9401)	Tratament intern Niciuna, cu excepția faptului că o întreprindere în care o comunitate organizată la nivel local deține o cotă de control este preferată față de întreprinderi cu oferte echivalente din alte puncte de vedere la acordarea unei concesiuni sau licențe pentru furnizarea de servicii publice domiciliare comunității respective. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția serviciilor instituite sau menținute cu scop public.
B. Gestionarea deșeurilor solide/periculoase, cu excepția transportului transfrontalier de deșeurile periculoase	
a) Servicii de eliminare a reziduurilor (CPC 9402)	Tratament intern Niciuna, cu excepția faptului că o întreprindere în care o comunitate organizată la nivel local deține o cotă de control este preferată față de întreprinderi cu oferte echivalente din alte puncte de vedere la acordarea unei concesiuni sau licențe pentru furnizarea de servicii publice domiciliare comunității respective. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția serviciilor instituite sau menținute cu scop public.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
b) Servicii sanitare și servicii similare (CPC 9403)	Tratament intern Niciuna, cu excepția faptului că o întreprindere în care o comunitate organizată la nivel local deține o cotă de control este preferată față de întreprinderi cu oferte echivalente din alte puncte de vedere la acordarea unei concesiuni sau licențe pentru furnizarea de servicii publice domiciliare comunității respective. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția serviciilor instituite sau menținute cu scop public.
C. Protecția aerului atmosferic și a climei (CPC 9404) ¹	Tratament intern Nu există restricții. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția serviciilor instituite sau menținute cu scop public.
D. Remedierea și curățarea solului și apelor	
a) Tratarea și remedierea solului și apei contaminate/poluante (parte din CPC 9406)	Tratament intern Nu există restricții. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția serviciilor instituite sau menținute cu scop public.

¹ Corespunde serviciilor de purificare a gazelor de evacuare.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
E. Atenuarea zgomotelor și a vibrațiilor (CPC 9405)	Tratament intern Nu există restricții. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția serviciilor instituite sau menținute cu scop public.
F. Protecția biodiversității și a peisajelor	
a) Servicii de protecție a naturii și peisajelor (parte din CPC 9406)	Tratament intern Nu există restricții. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția serviciilor instituite sau menținute cu scop public.
G. Alte servicii de protecție a mediului și servicii auxiliare (CPC 94090)	Tratament intern Nu există restricții. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția serviciilor instituite sau menținute cu scop public.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
12. SERVICII FINANCIARE	
Toate serviciile financiare	Cu excepția reasigurării și retrocedării, nicio dispoziție din prezentele angajamente nu se aplică serviciilor financiare care fac parte dintr-un sistem oficial de asigurări sociale sau dintr-un sistem public de pensii. La cesionarea de participații de stat în întreprinderi se oferă condiții speciale în exclusivitate persoanelor fizice sau juridice columbiene. Înființarea de furnizori de servicii financiare din străinătate se permite numai sub formă de societăți afiliate sau filiale. Furnizarea de servicii financiare trebuie să corespundă scopului autorizat în mod specific, care trebuie să adopte forma corporatistă autorizată de legislația columbiană. Agențiile entităților financiare străine nu pot furniza servicii financiare în Columbia. În cazul băncilor și al companiilor de asigurări și nu mai târziu de patru (4) ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord, Columbia va permite înființarea prin intermediul sucursalelor .

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
	Columbia își rezervă dreptul de a alege modalitatea de reglementare a acestor forme de înființare de sucursale, inclusiv, printre altele, caracteristicile și structura acestora, precum și relația cu compania mamă, cerințele de capital, rezervele tehnice și obligațiile legate de patrimoniul de risc și investițiile acestora¹. Se exclud alte modalități. În acest sens, Columbia poate solicita aducerea efectivă în Columbia a capitalului atribuit sucursalelor băncilor celeilalte părți în Columbia și convertirea acestuia în monedă locală, în conformitate cu dreptul columbian. Operațiunile sucursalelor băncilor celeilalte părți se limitează la capitalul atribuit și adus în Columbia. Furnizarea de servicii financiare în Columbia necesită autorizarea prealabilă de către Guvern. Această autorizare se acordă în conformitate cu cerințele relevante din legislația columbiană și cu principiile de reglementare general acceptate la nivel internațional.

¹ Columbia poate institui, printre altele, următoarele cerințe:

- (a) să solicite sucursalelor să respecte aceleași obligații impuse în prezent sau care ar putea fi impuse în viitor pentru băncile înființate în conformitate cu dreptul columbian;
- (b) să solicite existența unor mecanisme de asigurare a disponibilității pentru Columbia a informațiilor legate de o anumită bancă a celeilalte părți din partea autorităților de supraveghere financiară și/sau de reglementare ale acelei părți înainte de a permite înființarea unei sucursale a băncii respective;
- (c) să solicite unei bănci care dorește să înființeze o sucursală să demonstreze că îndeplinește cerințele de reglementare și de supraveghere prudențială în țara sa de origine, în conformitate cu practicile internaționale;
- (d) să solicite ca acțiunile întreprinse în Columbia și contractele încheiate în Columbia de către sucursale ale băncilor celeilalte părți înființate în Columbia să se supună dreptului și autorităților columbiene;
- (e) să emită reglementări pentru sucursale, care pot avea legătură cu următoarele aspecte ale funcționării acestora, printre altele: regimul de autorizare; contabilitatea; responsabilitatea administratorilor; operațiunile autorizate, inclusiv operațiunile cu banca centrală; responsabilitatea față de creditorii locali;
- (f) să solicite ca toate capitalizările ulterioare să beneficieze de același tratament cu capitalul inițial al sucursalei;
- (g) să solicite ca, în sensul tranzacțiilor dintre o sucursală înființată în Columbia și societatea sa mamă sau alte societăți afiliate, fiecare dintre aceste entități să fie considerată drept instituție independentă și, fără a se aduce atingere celor de mai sus, o instituție financiară a celeilalte părți să răspundă pentru obligațiile contractate de sucursala sa în Columbia;
- (h) să solicite proprietarilor și reprezentanților sucursalelor înființate în Columbia să respecte cerințele de solvență și integritate morală stabilite prin lege în Columbia care trebuie să fie respectate de acționarii entităților financiare organizate în Columbia; și
- (i) să permită sucursalelor înființate în Columbia să efectueze transferuri din profiturile lor nete, cu condiția să nu existe niciun deficit în marja lor de solvență și niciun deficit în alte cerințe de capital prevăzute de reglementările locale.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
	În mod special, autorizația care permite furnizorilor de servicii financiare să funcționeze în Columbia este supusă verificării de către Superintendența Financiară (<i>Superintendencia Financiera de Colombia</i>) a caracterului, responsabilității și calificării persoanelor care participă la operațiune în calitate de proprietari, administratori sau directori. În plus, Superintendența Financiară verifică dacă entitățile solicitante dețin mijloace satisfăcătoare de control pentru a preveni spălarea de active și pentru a gestiona riscurile și dacă acestea au consolidat supravegherea în conformitate cu principii general acceptate în acest sens la nivel internațional. Nu mai târziu de patru (4) ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord, Columbia va permite băncilor și societăților de asigurări ale celeilalte părți să se stabilească pe teritoriul său prin intermediul sucursalelor.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
A. Servicii de asigurări și servicii conexe asigurărilor	
1. asigurări directe (inclusiv coasigurare)	Nu există restricții, cu excepția faptului că Columbia își rezervă dreptul de a alege modalitatea de a reglementa stabilirea de sucursale, inclusiv, printre altele, caracteristicile acestora, structura, relația cu societatea mamă, regimul de acordare a licențelor; contabilitatea; responsabilitatea administratorilor; operațiunile autorizate, inclusiv operațiunile cu banca centrală; responsabilitatea față de creditorii locali; cerințele de capital, provizioanele tehnice și obligațiile privind patrimoniul de risc și investițiile acestora¹. În acest sens, Columbia poate solicita aducerea efectivă în Columbia a capitalului atribuit sucursalelor societăților de asigurare ale celeilalte părți în Columbia și convertirea acestuia în monedă locală, în conformitate cu dreptul columbian. Operațiunile sucursalelor societăților de asigurare ale celeilalte părți se limitează la capitalul atribuit și adus în Columbia.

- ¹ Columbia poate institui, printre altele, următoarele cerințe:
- (a) să solicite sucursalelor să respecte aceleași obligații impuse în prezent sau care ar putea fi impuse în viitor pentru societățile de asigurare înființate în conformitate cu dreptul columbian;
 - (b) să solicite existența unor mecanisme de asigurare a disponibilității pentru Columbia a informațiilor legate de o anumită societate de asigurare a celeilalte părți din partea autorităților de supraveghere financiară și/sau de reglementare ale acelei părți înainte de a permite înființarea unei sucursale a societății de asigurare respective;
 - (c) să solicite unei societăți de asigurare care dorește să înființeze o sucursală să demonstreze că îndeplinește cerințele de reglementare și de supraveghere prudențială în țara sa de origine, în conformitate cu practicile internaționale;
 - (d) să solicite ca acțiunile întreprinse în Columbia și contractele încheiate în Columbia de către sucursale ale societăților de asigurare ale celeilalte părți înființate în Columbia să se supună dreptului și autorităților columbiene;
 - (e) să solicite ca orice capitalizare ulterioară sau creștere de provizioane să beneficieze de același tratament cu capitalul inițial al sucursalei și cu provizioanele acesteia;
 - (f) să solicite ca, în sensul tranzacțiilor dintre o sucursală înființată în Columbia și societatea sa mamă sau alte societăți afiliate, fiecare dintre aceste entități să fie considerată drept instituție independentă și, fără a se aduce atingere celor de mai sus, o instituție financiară a celeilalte părți să răspundă pentru obligațiile contractate de sucursala sa în Columbia;
 - (g) să solicite proprietarilor și reprezentanților sucursalelor înființate în Columbia să respecte cerințele de solvență și integritate morală stabilite prin lege în Columbia care trebuie să fie respectate de acționarii entităților financiare organizate în Columbia; și
 - (h) să permită sucursalelor stabilite în Columbia să efectueze transferuri ale profiturilor lor nete, cu condiția să nu existe niciun deficit în plasamentele provizioanelor lor tehnice care ar putea constitui o încălcare a obligațiilor contractuale, niciun deficit în ceea ce privește marja lor de solvabilitate sau provizioanele tehnice care să constituie o acoperire insuficientă a rezervei de abatere de la rata solicitărilor și alte riscuri care pot apărea în activitatea lor și niciun deficit în alte cerințe de capital prevăzute în reglementările locale.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
2. reasigurare și retrocedare	Nu există restricții.
3. activități de intermediere a asigurărilor, precum activități de brokeraj și de agenție	
4. servicii auxiliare asigurărilor, cum ar fi serviciile de consultanță, de actuariat, de evaluare a riscurilor și serviciile de soluționare a cererilor de despăgubire	
B. Servicii bancare și alte servicii financiare (cu excepția asigurărilor)	

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
1. acceptarea depozitelor și a altor fonduri rambursabile de la populație	Nu există restricții, cu excepția faptului că Columbia își rezervă dreptul de a alege modalitatea de a reglementa stabilirea de sucursale bancare, inclusiv, printre altele, caracteristicile acestora, structura, relația cu societatea mamă, regimul de acordare a licențelor; contabilitatea; responsabilitatea administratorilor; operațiunile autorizate, inclusiv operațiunile cu banca centrală; responsabilitatea față de creditorii locali; cerințele de capital, provizioanele tehnice și obligațiile privind patrimoniul de risc și investițiile acestora, cerințele de capital, provizioanele tehnice, precum și obligațiile privind patrimoniul de risc și investițiile acestora¹. În acest sens, Columbia poate solicita aducerea efectivă în Columbia a capitalului atribuit sucursalelor băncilor celeilalte părți în Columbia și convertirea acestuia în monedă locală, în conformitate cu dreptul columbian. Operațiunile sucursalelor băncilor celeilalte părți se limitează la capitalul atribuit și adus în Columbia.
2. împrumuturi de orice tip, inclusiv credit de consum, credit ipotecar, factoring și finanțarea tranzacțiilor comerciale	
3. leasing financiar	

- ¹ Columbia poate institui, printre altele, următoarele cerințe:
- (a) să solicite sucursalelor să respecte aceleași obligații impuse în prezent sau care ar putea fi impuse în viitor pentru băncile înființate în conformitate cu dreptul columbian;
 - (b) să solicite existența unor mecanisme de asigurare a disponibilității pentru Columbia a informațiilor legate de o anumită bancă a celeilalte părți din partea autorităților de supraveghere financiară și/sau de reglementare ale acelei părți înainte de a permite înființarea unei sucursale a băncii respective;
 - (c) să solicite unei bănci care dorește să înființeze o sucursală să demonstreze că îndeplinește cerințele de reglementare și de supraveghere prudențială în țara sa de origine, în conformitate cu practicile internaționale;
 - (d) să solicite ca acțiunile întreprinse și contractele încheiate în Columbia de către sucursale ale băncilor celeilalte părți înființate în Columbia să se supună dreptului și autorităților columbiene;
 - (e) să emită reglementări pentru sucursalele menționate în prezentele angajamente, care pot avea legătură cu următoarele aspecte ale funcționării acestora, printre altele: regimul de autorizare; contabilitatea; responsabilitatea administratorilor; operațiunile autorizate, inclusiv operațiunile cu banca centrală; și responsabilitatea față de creditorii locali;
 - (f) să solicite ca orice capitalizare ulterioară să beneficieze de același tratament cu capitalul inițial al sucursalei;
 - (g) să solicite ca, în sensul tranzacțiilor dintre o sucursală înființată în Columbia și societatea sa mamă sau alte societăți afiliate, fiecare dintre aceste entități să fie considerată drept instituție independentă și, fără a se aduce atingere celor de mai sus, o instituție financiară a celeilalte părți să răspundă pentru obligațiile contractate de sucursala sa în Columbia;
 - (h) să solicite proprietarilor și reprezentanților sucursalelor înființate în Columbia să respecte cerințele de solvență și integritate morală stabilite prin lege în Columbia care trebuie să fie respectate de acționarii entităților financiare organizate în Columbia; și
 - (i) să permită sucursalelor înființate în Columbia să efectueze transferuri din profiturile lor nete, cu condiția să nu apară deficiențe în marja lor de solvență și alte cerințe de capital prevăzute de reglementările locale.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
4. toate serviciile de plăți și transferuri monetare, inclusiv cărțile de credit sau de debit, cecurile de călătorie și cecurile bancare 5. garanții și angajamente 6. operațiuni în nume propriu sau în numele clienților, pe piața bursieră, pe piața extrabursieră sau pe alte piețe, și anume: (a) instrumente ale pieței monetare (inclusiv cecuri, efecte de comerț, certificate de depozit); (b) valută;	

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
(c) produse derivate, inclusiv, dar nelimitându-se la futures și opțiuni; (d) instrumente ale cursului de schimb și ale ratei dobânzilor, inclusiv produse cum ar fi swap și contractele la termen pe rata dobânzii; (e) valori mobiliare transferabile; și (f) alte instrumente și active financiare negociabile, inclusiv lingouri. 7. participarea la emisiunile de orice tipuri de valori mobiliare, inclusiv subscrierea și plasarea ca intermediar (publică sau privată) și furnizarea de servicii legate de aceste emisiuni 8. brokeraj monetar	

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
9. gestionarea activelor, de exemplu gestionarea numerarului sau a portofoliului, toate formele de gestionare a investițiilor colective, gestionarea fondurilor de pensii, servicii de custodie, servicii de depozitare și servicii fiduciare, cu excepția fondurilor de pensii, gestionare și administrare a fondurilor pentru plăți compensatorii (<i>Sociedades administradoras de fondos de pensiones y cesantias</i>) și alte tipuri de gestionare a activelor legate de sistemul de securitate socială.	Nu sunt restricții, cu excepția: serviciilor de custodie, cu excepția cazului în care acestea sunt legate de administrarea unui fond de plasament colectiv; servicii de mandatare, dar care nu exclud investițiile în exploatare în fiducie (trust) de către un fond de plasament colectiv stabilită ca fiind un fond fiduciar; și; serviciilor de execuție, cu excepția cazului în care acestea sunt legate de administrarea unui fond de plasament colectiv.
10. servicii de decontare și compensare a activelor financiare, inclusiv valori mobiliare, produse derivate și alte instrumente negociabile 11. comunicarea și transferul de informații financiare, prelucrarea datelor financiare și software-ul aferent	Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
12. servicii de consultanță, de intermediere și alte servicii financiare auxiliare privind toate activitățile enumerate la punctele 1-11, inclusiv furnizarea de informații privind creditele și evaluarea dosarelor de credit, cercetări și consultanță privind investițiile și portofoliile de investiții, consultanță privind achizițiile, restructurările și strategiile societăților comerciale	
14. SERVICII DE TURISM ȘI SERVICII CONEXE	
A. Hoteluri, restaurante și catering (CPC 641, CPC 642 și CPC 643)	Pentru CPC 641 Nu există restricții. Pentru CPC 642 și CPC 643 tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Pentru CPC 642 și CPC 643 accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
B. Servicii ale agențiilor de voiaj și ale organizatorilor de activități de turism (CPC 7471)	Nu există restricții.
C. S Servicii de ghid turistic (CPC 7472)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
15. SERVICII RECREATIVE, CULTURALE ȘI SPORTIVE (alte decât serviciile din domeniul audiovizual)	
A. Servicii de divertisment	
Circ, parc de distracții și servicii similare de divertisment (CPC 96194)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
Servicii pentru baluri, discoteci și de instructori de dans (CPC 96195)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
B. Servicii de știri și ale agențiilor de presă (CPC 962)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Directorul sau administratorul general al unui ziar publicat în Columbia care se concentrează pe politica din Columbia trebuie să fie resortisant columbian.
C. Biblioteci, arhive, muzee și alte servicii culturale (doar serviciile cu finanțare privată) (CPC 963)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Neconsolidat.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
D. Servicii din sfera activității sportive (CPC 9641)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Neconsolidat.
E. Servicii legate de parcurile de distracții și plajă (CPC 96491)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
16. SERVICII DE TRANSPORT	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
A. Transport maritim	Columbia respectă angajamente în conformitate cu Lista serviciilor de transport maritim.
B. Transport pe căile navigabile interioare	
a) Transport de călători (CPC 7221)	Nu există restricții.
b) Transport de mărfuri (CPC 7222)	Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
C. Transport feroviar	
a) Transport de călători (CPC 7111)	Tratament intern Nu există restricții. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția restricțiilor asupra numărului de concesiuni și a numărului total de operațiuni.
b) Transport de mărfuri (CPC 7112)	Tratament intern Nu există restricții. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția restricțiilor asupra numărului de concesiuni și a numărului total de operațiuni.
D. Transport rutier	
a) Transport de călători (CPC 7121 și CPC 7122)	Tratament intern Nu există restricții. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția restricțiilor asupra numărului de concesiuni și a numărului total de operațiuni.
b) Transport de mărfuri (CPC 7123, cu excepția transportului de corespondență pe cont propriu)	Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
E. Transport prin conducte al produselor altele decât combustibilul (CPC 7139)	Tratament intern Nu există restricții. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția restricțiilor asupra numărului de concesiuni și a numărului total de operațiuni.
17. SERVICII AUXILIARE TRANSPORTULUI	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Neconsolidat cu respectarea numărului de concesiuni și a numărului total de operațiuni.
A. Servicii auxiliare transportului maritim	
g) Închiriere de nave cu echipaj (CPC 7213)	Nu există restricții.
h) Servicii de împingere și remorcare (CPC 7214)	Acces pe piață și tratament intern Nu există restricții, cu excepția faptului că titularul unei concesiuni de furnizare de servicii portuare trebuie să fie organizat în conformitate cu dreptul columbian ca o societate (<i>sociedad anónima</i>) al cărui obiectiv corporatist este construcția, întreținerea și administrarea porturilor.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
j) Alte servicii de sprijin și auxiliare (parte din CPC 749)	Nu există restricții.
B. Servicii auxiliare transportului pe căile navigabile interioare	
a) Servicii de manipulare a mărfurilor (parte din CPC 741)	Nu există restricții.
b) Servicii de depozitare și antrepozitare (parte din CPC 742)	Nu există restricții.
c) Servicii de agenție de transport de mărfuri (parte din CPC 748)	Nu există restricții.
d) Închiriere de nave cu echipaj (CPC 7223)	Nu există restricții.
e) Servicii de împingere și remorcare (CPC 7224)	Acces pe piață și tratament intern Nu există restricții, cu excepția faptului că titularul unei concesiuni de furnizare de servicii portuare trebuie să fie organizat în conformitate cu dreptul columbian ca o societate (<i>sociedad anónima</i>) al cărui obiectiv corporatist este construcția, întreținerea și administrarea porturilor.
g) Alte servicii de sprijin și auxiliare (parte din CPC 749)	Nu există restricții.
C. Servicii auxiliare transportului feroviar	
a) Servicii de manipulare a mărfurilor (parte din CPC 741)	Nu există restricții.
b) Servicii de depozitare și antrepozitare (parte din CPC 742)	Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
c) Servicii de agenție de transport de mărfuri (parte din CPC 748)	Nu există restricții.
d) Servicii de împingere și remorcare (CPC 7113)	Nu există restricții.
e) Servicii de sprijin pentru serviciile de transport feroviar (CPC 743)	Nu există restricții.
f) Alte servicii de sprijin și auxiliare (parte din CPC 749)	Nu există restricții.
Servicii de vămuire (astfel cum sunt definite la punctul 5 din definițiile din notele la lista serviciilor de transport maritim internațional din prezenta secțiune)	Tratament intern Nu există restricții, cu excepția faptului că, pentru a îndeplini următoarele servicii vamale, o persoană trebuie să fie domiciliată în Columbia sau să dețină un reprezentant domiciliat răspunzător juridic pentru activitățile acesteia în Columbia: intermediere vamală, intermediere pentru servicii poștale („<i>intermediación para servicios postales</i>”) și <i>mensajería especializada</i>, (inclusiv livrare expresă), depozitare de mărfuri, transport de mărfuri sub control vamal, sau servicii de transport internațional de mărfuri sau să acționeze ca utilizator vamal permanent („<i>Usoarios Aduaneros Permanentes</i>”) sau ca utilizator cu activitate intensă de export („<i>Usuarios Altamente Exportadores</i>”). Accesul pe piață Niciuna¹, cu excepția restricțiilor asupra numărului de concesiuni pentru aceste tipuri de servicii.

¹ În cazul domeniului public, se pot aplica proceduri de concesionare sau autorizare a lucrărilor publice.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
D. Servicii auxiliare transportului rutier	
a) Servicii de manipulare a mărfurilor (parte din CPC 741)	Nu există restricții.
b) Servicii de depozitare și antrepozitare (parte din CPC 742)	Nu există restricții.
c) Servicii de agenție de transport de mărfuri (parte din CPC 748)	Nu există restricții.
d) Închiriere de vehicule rutiere comerciale cu operator (CPC 7124)	Nu există restricții.
e) Servicii de sprijin pentru echipamentele de transport rutier (CPC 744)	Nu există restricții.
f) Alte servicii de sprijin și auxiliare (parte din CPC 749)	Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
Servicii de vămuire (astfel cum sunt definite la punctul 5 din definițiile din notele la lista serviciilor de transport maritim internațional din prezenta secțiune)	Tratament intern Nu există restricții, cu excepția faptului că, pentru a îndeplini următoarele servicii vamale, o persoană trebuie să fie domiciliată în Columbia sau să dețină un reprezentant domiciliat răspunzător juridic pentru activitățile acesteia în Columbia: intermediere vamală, intermediere pentru servicii poștale („<i>intermediación para servicios postales</i>”) și <i>mensajería especializada</i>, (inclusiv livrare expresă), depozitare de mărfuri, transport de mărfuri sub control vamal, sau servicii de transport internațional de mărfuri sau să acționeze ca utilizator vamal permanent („<i>Usoarios Aduaneros Permanentes</i>”) sau ca utilizator cu activitate intensă de export („<i>Usuarios Altamente Exportadores</i>”). Accesul pe piață Niciuna¹, cu excepția restricțiilor asupra numărului de concesiuni pentru aceste tipuri de servicii.
E. Servicii auxiliare serviciilor de transport aerian	
a) Servicii de asistență la sol	Nu există restricții.
b) Servicii de depozitare și antrepozitare (parte din CPC 742)	Nu există restricții.
c) Servicii de agenție de transport de mărfuri (parte din CPC 748)	Nu există restricții.
e) Vânzări și marketing	Nu există restricții, cu excepția dispozițiilor privind comisioanele și/sau plățile pe care le aplică transportatorii agenților de turism și intermediarilor în general.
f) Sistem de rezervare computerizată	Nu există restricții.
g) Gestionarea aeroporturilor	Nu există restricții.

¹ În cazul domeniului public, se pot aplica proceduri de concesionare sau autorizare a lucrărilor publice.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
Servicii de vămuire (astfel cum sunt definite la punctul 5 din definițiile din notele la lista serviciilor de transport maritim internațional din prezenta secțiune)	Tratament intern Nu există restricții, cu excepția faptului că, pentru a îndeplini următoarele servicii vamale, o persoană trebuie să fie domiciliată în Columbia sau să dețină un reprezentant domiciliat răspunzător juridic pentru activitățile acesteia în Columbia: intermediere vamală, intermediere pentru servicii poștale („<i>intermediación para servicios postales</i>”) și <i>mensajería especializada</i>, (inclusiv livrare expresă), depozitare de mărfuri, transport de mărfuri sub control vamal, sau servicii de transport internațional de mărfuri sau să acționeze ca utilizator vamal permanent („<i>Usoarios Aduaneros Permanentes</i>”) sau ca utilizator cu activitate intensă de export („<i>Usuarios Altamente Exportadores</i>”). Accesul pe piață Niciuna¹, cu excepția restricțiilor asupra numărului de concesiuni pentru aceste tipuri de servicii.
F. Servicii auxiliare transportului prin conducte al produselor altele decât combustibilul	
a) Servicii de depozitare și antrepozitare a bunurilor altele decât combustibilul transportate prin conducte (parte din CPC 742)	Nu există restricții.
18. SERVICII DE ENERGIE	
A. Servicii conexe mineritului (CPC 883)	Nu există restricții.

¹ În cazul domeniului public, se pot aplica proceduri de concesionare sau autorizare a lucrărilor publice.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
B. Extracția țițeiului și a gazelor naturale (CPC 71310)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Neconsolidat cu respectarea numărului de concesiuni și a numărului total de operațiuni.
C. Servicii de depozitare și antrepozitare a combustibilului transportat prin conducte (parte din CPC 742) Servicii de depozitare în vrac a gazelor și lichidelor (CPC 74220)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune.
D. Servicii de comerț cu ridicata de combustibili solizi, lichizi și gazoși și de produse conexe (CPC 62271) și servicii de comerț cu ridicata de energie electrică, abur și apă caldă Se aplică ceea ce s-a stabilit în secțiunea 9. Servicii de distribuție	Tratament intern Nu există restricții. Accesul pe piață Nu există restricții, cu excepția faptului că numai întreprinderile organizate conform dreptului columbian înainte de 12 iulie 1994 pot să se angajeze în comercializarea (<i>comercialización</i>) și transmiterea de energie electrică sau în mai mult decât una din următoarele activități în același timp: generarea, distribuția sau transmiterea de energie electrică.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
E. Servicii de comercializare cu amănuntul a carburanților pentru autovehicule (CPC 613) Se aplică ceea ce s-a stabilit în secțiunea 9. Servicii de distribuție	Nu există restricții.
F. Servicii de comerț cu amănuntul de motorină de uz casnic, gaz îmbuteliat, cărbune și lemn (CPC 63297) și servicii de comerț cu ridicata de energie electrică, (gaz neîmbuteliat), abur și apă caldă Se aplică ceea ce s-a stabilit în secțiunea 9. Servicii de distribuție	Tratament intern Nu există restricții. Accesul pe piață Nu există restricții, cu excepția faptului că numai întreprinderile organizate conform dreptului columbian înainte de 12 iulie 1994 pot să se angajeze în comercializarea (<i>comercialización</i>) și transmiterea de energie electrică sau în mai mult decât una din următoarele activități în același timp: generarea, distribuția sau transmiterea de energie electrică.
G Servicii aferente distribuției energiei electrice (inclusiv transmiterea/distribuirea energiei electrice) (CPC 887)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Numai întreprinderile organizate conform dreptului columbian înainte de 12 iulie 1994 pot să se angajeze în comercializarea (<i>comercialización</i>) și transmiterea de energie electrică sau în mai mult decât una din următoarele activități în același timp: generarea, distribuția sau transmiterea de energie electrică. Neconsolidat în ceea ce privește stabilirea de zone exclusive pentru servicii aferente distribuției de energie pentru asigurarea serviciului universal

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
SERVICII DE UTILITATE PUBLICĂ, SOCIALĂ ȘI PRIVATĂ ALTE SERVICII	
Servicii funerare, servicii ale cimitirelor și crematoriilor (CPC 97030)	Tratament intern Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2 și 3 din prezenta secțiune. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Furnizarea de servicii funerare poate fi asigurată de entități de natură cooperativă sau mutuală, entități nonprofit (<i>entidades sin ánimo de lucro</i>) și corporații (<i>sociedades comerciales</i>) menționate la articolul 86 din Legea 1328 din 2009, independent de identitatea acționarilor acestora.

LISTA SERVICIILOR DE TRANSPORT MARITIM

NOTE LA LISTA SERVICIILOR DE TRANSPORT MARITIM INTERNAȚIONAL

În cazul în care transportul rutier, feroviar, pe căi navigabile interioare și serviciile auxiliare conexe nu sunt acoperite în întregime în această listă, un operator de transport multimodal (definit la punctul 3 din definițiile din notele la lista serviciilor de transport maritim internațional din prezenta secțiune) are capacitatea de închiriere sau leasing de camioane, vagoane de cale ferată sau barje și de echipamente aferente în scopul deplasării interioare a mărfurilor sau are acces la și utilizează aceste forme de activități multimodale în termeni și condiții rezonabile și nediscriminatorii pentru desfășurarea operațiunilor de transport multimodal.

„Termeni și condiții rezonabile și nediscriminatorii” înseamnă, în sensul operațiunilor de transport multimodal și al acestui angajament suplimentar, capacitatea operatorului de transport multimodal de a asigura deplasarea mărfii sale în timp util, inclusiv prioritatea față de alte mărfuri care au intrat în port la o dată ulterioară.

DEFINIȚII

1. În cazul Columbiei, datorită așezării sale geografice, „cabotajul” este cel realizat între porturile continentale columbiene sau porturile insulare columbiene, în conformitate cu articolul 143 din Decretul 2324 din 1984¹ și articolul 2 din decretul 804 din 2001².
2. „Alte forme de prezență comercială pentru furnizarea de servicii de transport maritim internațional” înseamnă capacitatea furnizorilor de servicii de transport maritim internațional ai altor membri de a efectua local toate activitățile necesare pentru furnizarea unui serviciu de transport parțial sau complet integrat pentru clienții lor, în cadrul căruia transportul maritim constituie un element substanțial. (Cu toate acestea, acest angajament nu se interpretează ca limitând în vreun fel angajamentele asumate în cadrul modului transfrontalier de livrare).

¹ DECRETUL 2324 DIN 1984: (...), „ARTICOLUL 143.- TRANSPORT DE CABOTAJ ȘI INTERNAȚIONAL: Serviciile de transport maritim pot fi internaționale sau de cabotaj. Serviciile internaționale se furnizează între porturi străine și porturi columbiene, iar serviciile de cabotaj, între porturi columbiene.

PARÁGRAFO [ALINEAT]: Atunci când, în cadrul unei operațiuni de transport de cabotaj, marfa este încărcată/descărcată sau pasagerii sunt îmbarcați/debarcați într-un port străin, aceasta se va considera, cu toate efectele, drept transport internațional.”

² DECRETUL 804 DIN 2001: „Articolul 2: Definiții: (...) Transport maritim de cabotaj: este cel realizat între porturile continentale columbiene sau porturile insulare columbiene”.

Aceste activități includ următoarele, fără a se limita la acestea:

- (a) comercializarea și vânzarea de servicii de transport maritim și de servicii conexe prin contact direct cu clienții, de la cotare la facturare, aceste servicii fiind cele exploatate sau oferite chiar de furnizorul sau furnizorii de servicii cu care vânzătorul de servicii a încheiat acorduri comerciale permanente;
- (b) achiziționarea, pe cont propriu sau în numele clienților (și revânzarea către clienți) a oricăror servicii de transport și conexe, inclusiv servicii de transport spre interior prin orice mod, în special căi navigabile interioare, transport rutier și feroviar, necesar pentru furnizarea serviciului integrat;
- (c) întocmirea documentației referitoare la transport, vamă sau a altor documente legate de originea și natura mărfurilor transportate;
- (d) furnizarea de informații comerciale prin orice mijloace, inclusiv sisteme de informații computerizate și schimb de date electronice (sub rezerva dispozițiilor de la secțiunea 4 capitolul 5 titlul IV din prezentul acord);

- (e) încheierea oricăror acorduri comerciale (inclusiv participarea la acțiunile unei societăți) și numirea de personal recrutat la nivel local (sau, în cazul personalului străin, sub rezerva angajamentului orizontal privind circulația personalului) cu orice agenție de transport maritim înființată pe plan local;
 - (f) reprezentarea întreprinderilor, organizarea de escale sau preluarea încărcăturilor atunci când acest lucru este solicitat.
3. „Operator de transport multimodal” înseamnă o persoană în numele căreia se emite un conosament/un document de transport multimodal sau orice document care face dovada unui contract de transport multimodal de mărfuri și care este responsabilă de transportul de mărfuri în temeiul unui contract de transport.
4. „Servicii de manipulare a încărcăturilor maritime” înseamnă activități desfășurate de operatori portuari, inclusiv operatorii de terminale, cu excepția activităților directe ale docherilor, atunci când această forță de muncă este organizată independent de societățile de exploatare portuară sau de exploatare a terminalelor. Activitățile vizate includ organizarea și supravegherea următoarelor operațiuni:
- încărcarea/descărcarea navelor;
 - amararea/dezamararea mărfurilor;

- recepționarea/livrarea și depozitarea în siguranță a mărfurilor înainte de expediere sau după descărcare.
5. „Servicii de vămuire” (sau „servicii ale agenților vamali”) înseamnă activități care constau în îndeplinirea, în numele celeilalte părți, a formalităților vamale privind importul, exportul sau transportul direct al mărfurilor, indiferent dacă acest serviciu reprezintă principala activitate a prestatorului de servicii sau o completare obișnuită a activității sale principale;
6. „Servicii de staționare și depozitare a containerelor” înseamnă activitățile care constau în depozitarea containerelor, în porturi sau în interiorul țării, în vederea umplerii/golirii, a reparării și a punerii lor la dispoziție pentru transporturi.
7. „Servicii de agenții maritime” înseamnă activități ce constau în reprezentarea, într-o zonă geografică dată, în calitate de agent, a intereselor comerciale ale uneia sau mai multor linii de navigație sau companii maritime, în următoarele scopuri:
- comercializarea și vânzarea serviciilor de transport maritim și a serviciilor conexe, de la cotare până la facturare, precum și emisiunea de conosamente în numele societăților, achiziționarea și revânzarea serviciilor conexe necesare, întocmirea documentelor și furnizarea de informații comerciale;

- acționarea în numele societăților care organizează esca la navei sau preluarea încărcăturilor atunci când aceasta este solicitată.
8. „Servicii de expediere a mărfurilor” înseamnă activitățile ce constau în organizarea și monitorizarea operațiunilor de transport în numele transportatorilor, prin achiziționarea serviciilor de transport și conexe, pregătirea documentelor și furnizarea de informații comerciale.
9. Transportul echipamentelor. Furnizorii de transport maritim internațional pot muta/ reloca echipamentele (containere goale, paleți, etc.) pe navele lor, între porturile columbiene¹.

¹ În conformitate cu legislația columbiană, aceste activități nu includ *cabotaje*.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
SERVICII DE TRANSPORT	
SERVICII DE TRANSPORT MARITIM	
Transport internațional (marfă și călători) CPC 7211 și 7212 cu excepția transportului de cabotaj (astfel cum este definit la punctul 1 din definițiile din notele la lista serviciilor de transport maritim internațional din prezenta secțiune)	(a) Constituirea unei societăți comerciale cu scopul de a exploata o flotă sub pavilionul național al statului de stabilire: Tratament intern Neconsolidat Accesul pe piață Neconsolidat (b) Alte forme de prezență comercială pentru furnizarea de servicii de transport maritim internațional (astfel cum sunt definite la punctul 2 din definițiile din notele la lista serviciilor de transport maritim internațional din prezenta secțiune): Tratament intern Nu există restricții. Accesul pe piață Nu există restricții. Următoarele servicii portuare sunt puse la dispoziția prestatorilor de transport maritim internațional în condiții rezonabile și nediscriminatorii: 1. Pilotaj 2. Asistență la remorcare și tracțiune 3. Aprovizionare, alimentare cu combustibil și alimentare cu apă 4. Colectarea deșeurilor și eliminarea deșeurilor de balast 5. Serviciile căpitanului de port 6. Asistență la navigație 7. Servicii operaționale de coastă esențiale exploatatorilor de nave, inclusiv comunicații, furnizare de apă și de electricitate 8. Instalații pentru reparații de urgență 9. Servicii de ancorare, dane și danare

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
Servicii maritime auxiliare	
Servicii de manipulare a încărcăturilor maritime (astfel cum sunt definite la punctul –4 din definițiile din notele la lista serviciilor de transport maritim internațional din prezenta secțiune)	Tratament intern Nu există restricții, cu excepția faptului că titularul unei concesiuni de furnizare de servicii portuare trebuie să fie organizat în conformitate cu dreptul columbian ca o societate (<i>sociedad anónima</i>) al cărui obiectiv corporatist este construcția, întreținerea și administrarea porturilor. Numai navele ce arborează pavilion columbian pot presta servicii portuare în apele columbiene. Cu toate acestea, în cazuri excepționale, <i>Dirección General Marítima</i> poate autoriza prestarea acestor servicii de către nave sub pavilion străin în cazul în care nicio navă columbiană nu are capacitatea de a presta acest serviciu. Autorizația se eliberează pentru șase luni, însă poate fi prelungită până la un an. Accesul pe piață Niciuna¹, cu excepția restricțiilor asupra numărului de concesiuni și a numărului total de operațiuni pentru aceste tipuri de servicii. Titularul unei concesiuni de furnizare de servicii portuare trebuie să fie organizat în conformitate cu dreptul columbian ca o societate (<i>sociedad anónima</i>) al cărui obiectiv corporatist este construcția, întreținerea și administrarea porturilor.
Servicii de stocare și depozitare (CPC 742)	Tratament intern Nu există restricții, cu excepția faptului că titularul unei concesiuni de furnizare de servicii portuare trebuie să fie organizat în conformitate cu dreptul columbian ca o societate (<i>sociedad anónima</i>) al cărui obiectiv corporatist este construcția, întreținerea și administrarea porturilor. Numai navele ce arborează pavilion columbian pot presta servicii portuare în apele columbiene. Cu toate acestea, în cazuri excepționale, <i>Dirección General Marítima</i> poate autoriza prestarea acestor servicii de către nave sub pavilion străin în cazul în care nicio navă columbiană nu are capacitatea de a presta acest serviciu. Autorizația se eliberează pentru șase luni, însă poate fi prelungită până la un an. Accesul pe piață Niciuna², cu excepția restricțiilor asupra numărului de concesiuni și a numărului total de operațiuni pentru aceste tipuri de servicii. Titularul unei concesiuni de furnizare de servicii portuare trebuie să fie organizat în conformitate cu dreptul columbian ca o societate (<i>sociedad anónima</i>) al cărui obiectiv corporatist este construcția, întreținerea și administrarea porturilor.

¹ În cazul domeniului public, se pot aplica proceduri de concesiune sau autorizare a lucrărilor publice.

² În cazul domeniului public, se pot aplica proceduri de concesiune sau autorizare a lucrărilor publice.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
Servicii de vămire (astfel cum sunt definite la punctul 5 din definițiile din notele la lista serviciilor de transport maritim internațional din prezenta secțiune)	Tratament intern Nu există restricții, cu excepția faptului că, pentru a îndeplini următoarele servicii vamale, o persoană trebuie să fie domiciliată în Columbia sau să dețină un reprezentant domiciliat răspunzător juridic pentru activitățile acesteia în Columbia: intermediere vamală, intermediere pentru servicii poștale („ <i>intermediación para servicios postales</i> ”) și <i>mensajería especializada</i> , (inclusiv livrare expresă), depozitare de mărfuri, transport de mărfuri sub control vamal, sau servicii de transport internațional de mărfuri sau să acționeze ca utilizator vamal permanent („ <i>Usuarios Aduaneros Permanentes</i> ”) sau ca utilizator cu activitate intensă de export („ <i>Usuarios Altamente Exportadores</i> ”). Accesul pe piață Niciuna ¹ , cu excepția restricțiilor asupra numărului de concesiuni și a numărului total de operațiuni pentru aceste tipuri de servicii.
Servicii de staționare și depozitare a containerelor (astfel cum sunt definite la punctul 6 din definițiile din notele la lista serviciilor de transport maritim internațional din prezenta secțiune)	Tratament intern Nu există restricții. Accesul pe piață Niciuna ² , cu excepția restricțiilor asupra numărului de concesiuni și a numărului total de operațiuni pentru aceste tipuri de servicii.
Servicii de agenții maritime (astfel cum sunt definite la punctul 7 din definițiile din notele la lista serviciilor de transport maritim internațional din prezenta secțiune)	Tratament intern Nu există restricții. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția restricțiilor asupra numărului de concesiuni și a numărului total de operațiuni pentru aceste tipuri de servicii.
Servicii de expediere a mărfurilor (astfel cum sunt definite la punctul 8 din definițiile din notele la lista serviciilor de transport maritim internațional din prezenta secțiune)	Tratament intern Nu există restricții. Accesul pe piață Niciuna, cu excepția restricțiilor asupra numărului de concesiuni și a numărului total de operațiuni pentru aceste tipuri de servicii.

¹ În cazul domeniului public, se pot aplica proceduri de concesiunare sau autorizare a lucrărilor publice.

² În cazul domeniului public, se pot aplica proceduri de concesiunare sau autorizare a lucrărilor publice.

SECȚIUNEA B

PARTEA UE

Se utilizează următoarele abrevieri:

AT	Austria
BE	Belgia
BG	Bulgaria
CY	Cipru
CZ	Republica Cehă
DE	Germania
DK	Danemarca
ES	Spania
EE	Estonia
UE	Uniunea Europeană, inclusiv toate statele membre ale acesteia
FI	Finlanda
FR	Franța
EL	Grecia
HU	Ungaria
IE	Irlanda
IT	Italia
LV	Letonia
LT	Lituania
LU	Luxemburg
MT	Malta
NL	Țările de Jos
PL	Polonia

PT	Portugalia
RO	România
SK	Republica Slovacă
SI	Slovenia
SE	Suedia
UK	Regatul Unit

1. Lista de angajamente de mai jos precizează activitățile economice liberalizate în conformitate cu articolul 114 din prezentul acord și, prin intermediul rezervelor, restricțiile privind accesul pe piață și tratamentul intern care se aplică entităților și investitorilor din țările andine semnate în aceste sectoare. Listele cuprind următoarele elemente:
 - (a) prima coloană în care se indică sectorul sau subsectorul în care angajamentul este asumat de către parte și domeniul de aplicare al liberalizării în care se aplică rezerve; și
 - (b) o a doua coloană în care se descriu rezervele aplicabile.

Atunci când coloana menționată la litera (b) include numai rezerve specifice unui stat membru al Uniunii Europene, statele membre ale Uniunii Europene care nu sunt menționate în coloană își asumă angajamente în sectorul respectiv fără restricții¹.

În sectoarele sau subsectoarele care nu sunt menționate în lista de mai jos nu sunt asumate angajamente.

2. La identificarea sectoarelor și subsectoarelor individuale:

- (a) „ISIC rev 3.1” înseamnă Clasificarea internațională standard, pe industrie, a tuturor activităților economice, astfel cum este stabilită de Oficiul Statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 4, *ISIC REV 3.1*, 2002;
- (b) „CPC” înseamnă Clasificarea centrală a produselor, astfel cum este stabilită de Oficiul Statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 77, *CPC prov*, 1991 și
- (c) „CPC ver. 1.0” înseamnă Clasificarea centrală a produselor, astfel cum este stabilită de Oficiul Statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 77, *CPC ver. 1.0*, 1998.

¹

Absența restricțiilor specifice unui stat membru al Uniunii Europene într-un anumit sector nu aduce atingere restricțiilor orizontale sau restricțiilor sectoriale care se pot aplica la nivelul Uniunii Europene.

3. Lista de mai jos nu include măsuri cu privire la cerințele și procedurile de calificare, la standardele tehnice și la cerințele și procedurile de autorizare atunci când nu reprezintă o limitare a accesului pe piață sau a tratamentului național în sensul articolelor 112 și 113 din prezentul acord. Măsurile de acest tip (de exemplu, obligativitatea obținerii unei autorizații, obligații de servicii universale, obligativitatea recunoașterii calificărilor în sectoarele reglementate, obligativitatea promovării unor examene, inclusiv examene de limbă, cerințe nediscriminatorii conform cărora anumite activități nu se pot desfășura în zone protejate din punct de vedere al mediului sau în zone de interes deosebit istoric și artistic) chiar dacă nu sunt enumerate se aplică în orice caz investitorilor din țările andine semnatare.
4. În conformitate cu articolul 107 alineatul (3) din prezentul acord, lista de mai jos nu include măsurile privind subvențiile acordate de părți.
5. În conformitate cu articolul 112 din prezentul acord, cerințele nediscriminatorii în ceea ce privește forma juridică a unei unități nu sunt incluse în lista de mai jos.
6. Drepturile și obligațiile care decurg din prezenta listă de angajamente nu au efect direct aplicabil și, prin urmare, nu conferă în mod direct drepturi persoanelor fizice sau juridice.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
TOATE SECTOARELE	Imobiliare AT, BG, CY, CZ, DK, EE, ES, EL, FI, HU, IE, IT, LT, LV, MT, PL, RO, SI, SK: Restricții privind achiziționarea de terenuri și bunuri imobile de către investitori străini¹.
TOATE SECTOARELE	Servicii publice UE: Activitățile economice considerate utilități publice la nivel național sau local pot face obiectul unor monopoli publice sau unor drepturi exclusive acordate operatorilor privați².
TOATE SECTOARELE	Tipuri de stabilire UE: Tratatul acordat filialelor (întreprinderilor din țările terțe) înregistrate în conformitate cu legislația unui stat membru al Uniunii Europene și care au sediul social, administrația centrală sau locul principal de desfășurare a activității pe teritoriul Uniunii Europene nu se extinde la sucursalele sau agențiile stabilite într-un stat membru al Uniunii Europene de către o societate dintr-o țară terță. BG: Stabilirea sucursalelor este condiționată de obținerea unei autorizații în acest sens. EE: Cel puțin jumătate din membrii consiliului de administrație trebuie să aibă reședința în Uniunea Europeană. FI: Un străin care desfășoară o activitate comercială în calitate de asociat într-o societate în comandită simplă sau într-o societate în nume colectiv finlandeză are nevoie de un permis comercial și trebuie să aibă drept de reședință permanentă în Uniunea Europeană. Pentru toate sectoarele, cu excepția serviciilor de telecomunicații, există o condiție privind cetățenia și o cerință referitoare la reședință pentru cel puțin jumătate din membrii ordinari și supleanți ai consiliului de administrație. Cu toate acestea, se pot acorda derogări pentru unele societăți. În cazul în care o organizație străină intenționează să desfășoare o activitate economică sau comercială prin stabilirea unei sucursale în Finlanda, este necesar să dețină un permis comercial. Pentru ca o organizație străină sau o persoană de drept privat care nu este cetățean al Uniunii Europene să acționeze în calitate de fondator al unei societăți cu răspundere limitată, este necesară aprobarea în acest sens. Pentru serviciile de telecomunicații, este necesară îndeplinirea condiției privind domiciliul de către jumătate din membrii fondatori și jumătate din membrii consiliului de administrație. Dacă fondatorul este persoană juridică, este necesară și îndeplinirea cerinței privind reședința de către persoana juridică respectivă. IT: Accesul la activitățile industriale, comerciale și artisanale este condiționat de deținerea unui permis de ședere și de o autorizație specifică pentru desfășurarea activității respective. BG, PL: Sfera operațiunilor unei reprezentanțe poate cuprinde doar publicitatea și promovarea societății-mamă străine pe care o reprezintă.

¹ În ceea ce privește sectoarele de servicii, aceste restricții nu le depășesc pe cele reflectate în angajamentele existente în conformitate cu GATS.

² Întrucât serviciile publice există adesea și la nivel regional și local, nu este posibilă o enumerare detaliată și exhaustivă pe sectoare. Pentru o mai bună înțelegere, în notele de subsol specifice din această listă de angajamente vor fi indicate cu titlu ilustrativ și neexhaustiv acele sectoare în care serviciile publice au un rol important.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
	PL: Cu excepția serviciilor financiare, neconsolidat pentru sucursale. Investitorii din afara Uniunii Europene pot întreprinde și desfășura activități economice numai sub forma unei societăți în comandită simplă, unei societăți în comandită pe acțiuni, unei societăți cu răspundere limitată și unei societăți pe acțiuni (în cazul serviciilor juridice, numai sub forma unui parteneriat înregistrat și a unei societăți în comandită simplă). RO: Administratorul unic sau președintele consiliului de administrație, precum și jumătate din numărul total de administratori ai societăților comerciale trebuie să fie cetățeni români, cu excepția cazului în care se prevede altfel în contractul de societate sau în statutul societății. Majoritatea auditorilor societăților comerciale și a adjunctilor acestora trebuie să fie cetățeni români. SE: O societate străină (care nu a înființat o entitate juridică în Suedia) își desfășoară operațiunile comerciale printr-o sucursală constituită în Suedia, cu conducere independentă și contabilitate separată. Proiectele de construcție cu o durată mai mică de un an sunt scutite de la obligația înființării unei sucursale sau numirii unui reprezentant rezident. O societate cu răspundere limitată (societate pe acțiuni) poate fi înființată de unul sau mai mulți fondatori. Partea fondatoare trebuie fie să aibă reședința în Suedia, fie să fie persoană juridică suedeză. Societățile de persoane pot fi parte fondatoare doar dacă fiecare asociat are reședința în Suedia. Pentru stabilirea oricăror alte tipuri de entități juridice prevalează condiții corespunzătoare. Cel puțin 50 la sută din membrii consiliului de administrație trebuie să aibă reședința în Suedia. Cetățenii străini sau suedezi care nu au reședința în Suedia și care doresc să desfășoare operațiuni comerciale în Suedia trebuie să numească și să înregistreze la autoritatea locală un reprezentant responsabil cu astfel de activități care să fie rezident. Poate fi acordată o scutire de la obligația de a îndeplini condițiile privind reședința în cazul în care se poate dovedi că nu sunt necesare în anumite situații. SI: Înființarea sucursalelor de către societăți străine este condiționată de înregistrarea societății-mamă la un registru ținut de instanță în țara de origine, pe o perioadă de cel puțin un an. SK: O persoană fizică străină al cărei nume trebuie înregistrat la Registrul comerțului ca persoană autorizată să acționeze în numele unui antreprenor trebuie să prezinte permisul de ședere pentru Republica Slovacă.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
TOATE SECTOARELE	Investiții ES: Investițiile în Spania ale guvernelor străine și ale entităților publice străine (care tind să implice, pe lângă interese economice, și interese neeconomice din partea entităților), direct sau prin societăți sau alte entități controlate direct sau indirect de guverne străine, trebuie aprobate în prealabil de guverne. BG: În întreprinderile unde participarea publică (de stat sau municipală) la capitalul social depășește 30 la sută, transferul acestor participații către terți necesită autorizație. Anumite activități economice legate de exploatarea sau utilizarea proprietății de stat sau publice fac obiectul concesiunilor acordate în temeiul dispozițiilor legii privind concesiunile. Investitorii străini nu pot participa la privatizare. Investitorii străini și persoanele juridice bulgare cu participații străine care oferă controlul necesită autorizație pentru: a) prospectarea, dezvoltarea sau extracția de resurse naturale din marea teritorială, platforma continentală sau zona economică exclusivă și b) achiziționarea unei participații care oferă controlul în societăți implicate în oricare dintre activitățile specificate la litera a). FR: Achizițiile străine care depășesc 33,33 la sută din acțiunile de capital sau din drepturile de vot în întreprinderile franceze existente sau 20 la sută în societățile franceze cotate public fac obiectul următoarelor reglementări: - investițiile mai mici de 7,6 milioane de euro în întreprinderile franceze cu o cifră de afaceri care nu depășește 76 de milioane euro nu necesită autorizație; aceste investiții se pot efectua după un termen de 15 zile de la notificarea prealabilă și după verificarea atingerii acestor sume; - după o perioadă de o lună de la notificarea prealabilă, autorizația se acordă în mod tacit pentru alte investiții, cu excepția cazului în care ministrul afacerilor economice își exercită, în circumstanțe excepționale, dreptul de a amâna investiția. Participarea străină la societățile nou privatizate poate fi limitată la o sumă variabilă, stabilită de guvernul francez de la caz la caz, din capitalul oferit publicului. Pentru înființare, în cadrul anumitor activități comerciale, industriale sau artizanale, este necesară o autorizație specială în cazul în care directorul general nu deține permis de ședere permanentă. FI: Achiziționarea de către proprietarii străini a unor acțiuni prin care se obțin mai mult de o treime din drepturile de vot ale unei societăți finlandeze mari sau ale unei întreprinderi mari (care are peste 1 000 de angajați sau o cifră de afaceri de peste 168 de milioane de euro sau un total bilanțier de peste 168 de milioane de euro) face obiectul unei confirmări din partea autorităților finlandeze; confirmarea poate fi refuzată numai în cazul în care ar fi pus în pericol un interes național important. Aceste restricții nu se aplică serviciilor de telecomunicații.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
	HU: Neconsolidat pentru participarea străină la societățile nou privatizate. IT: Se pot acorda sau menține drepturi exclusive pentru societățile nou privatizate. Drepturile de vot în societățile nou privatizate pot fi limitate în anumite cazuri. Pentru o perioadă de cinci ani, achiziționarea de pachete mari de acțiuni la societățile care își desfășoară activitatea în domeniul apărării, serviciilor de transport, telecomunicațiilor și energiei poate fi supusă aprobării autorităților competente.
TOATE SECTOARELE	Zone geografice FI: În Insulele Åland, restricții privind dreptul de stabilire al persoanelor fizice care nu au cetățenie regională în Insulele Åland sau al oricărei persoane juridice care nu are permisiunea autorităților competente ale Insulelor Åland.
1. AGRICULTURĂ, VÂNĂTOARE, SILVICULTURĂ	
A. Agricultură, vânătoare (ISIC rev 3.1: 011, 012, 013, 014, 015), cu excepția serviciilor de consiliere și de consultanță ¹	AT, HU, MT, RO: Neconsolidat pentru activitățile agricole. CY: Este permisă o participare din afara Uniunii Europene de cel mult 49 la sută. FR: Înființarea de întreprinderi agricole de către resortisanți ai țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene și achiziționarea de plantații viticole de către investitori din țările care nu sunt membre ale Uniunii Europene necesită autorizație. IE: Înființarea de întreprinderi de către rezidenți din țări care nu sunt membre ale Uniunii Europene în activități de morărit necesită autorizație.
B Silvicultură și exploatare forestieră (ISIC rev 3.1: 020) cu excepția serviciilor de consiliere și de consultanță	BG: Neconsolidat pentru activitățile din domeniul exploatării forestiere.
2. PESCUIT ȘI ACVACULTURĂ (ISIC rev.3.1: 0501, 0502), cu excepția serviciilor de consiliere și de consultanță	AT: Cel puțin 25 la sută din nave trebuie să fie înmatriculate în Austria. BE, FI, IE, LV, NL, PT, SK: Investitorii străini care nu sunt înregistrați și nu au sediul principal în Belgia, Finlanda, Irlanda, Letonia, Țările de Jos, Portugalia, respectiv Republica Slovacă nu pot deține nave sub pavilionul Belgiei, Finlandei, Irlandei, Letoniei, Țărilor de Jos, Portugaliei, respectiv Republicii Slovace. CY, EL: Este permisă o participare din afara Uniunii Europene de cel mult 49 la sută. DK: Rezidenții țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene nu pot deține o treime sau mai mult dintr-o societate care desfășoară activități de pescuit comercial. Rezidenții țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene nu pot deține nave sub pavilion danez decât prin intermediul unei întreprinderi constituite în Danemarca. FR: Resortisanții țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene nu pot participa pe domeniul maritim al statului în activități de piscicultură/conchiliocultură/cultura algelor. Investitorii străini care nu sunt înregistrați și nu au sediul principal în Franța nu pot deține mai mult de 50 la sută dintr-o navă sub pavilion francez.

¹ Serviciile de consiliere și de consultanță privind agricultura, vânătoarea, silvicultura și pescuitul se regăsesc la SERVICII COMERCIALE la punctul 6.F.f) și 6.F.g).

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
	DE: Autorizația de pescuit maritim se acordă numai navelor care au dreptul să arboreze pavilionul Germaniei. Acestea sunt nave de pescuit al căror pachet de acțiuni majoritar este deținut de cetățeni ai Uniunii Europene sau societăți înființate în conformitate cu normele Uniunii Europene și al căror loc principal de desfășurare a activității este într-un stat membru al Uniunii Europene. Utilizarea navelor trebuie condusă și supravegheată de persoane cu reședința în Germania. Pentru a obține o autorizație de pescuit, toate navele de pescuit trebuie să se înregistreze în statele costiere relevante în care navele își au portul de ataș. EE: Navele au dreptul de a arbora pavilionul eston în cazul în care sunt situate în Estonia, iar proprietatea majoritară este deținută de resortisanți estoni în cadrul unor societăți în nume colectiv sau societăți în comandită simplă sau în alte entități juridice cu sediul în Estonia, societăți în care majoritatea drepturilor de vot în consiliul de administrație este deținută de cetățeni estoni. BG, HU, LT, MT, RO: Neconsolidat. IT: Străinii alții decât rezidenții Uniunii Europene nu pot deține o participare majoritară în nave sub pavilion italian sau o participare care asigură controlul în societăți proprietare de nave al căror sediu central este în Italia. Pescuitul în apele teritoriale italiene este rezervat navelor ce arborează pavilionul italian. SE: Investitorii străini care nu sunt înregistrați și care nu au sediul principal în Suedia nu pot deține mai mult de 50 la sută dintr-o navă care arborează pavilionul suedez. Achiziționarea de către investitorii străini a 50 la sută sau mai mult din acțiunile firmelor implicate în activități de pescuit comercial în ape suedeze necesită autorizație. SI: Navele au dreptul de a arbora pavilionul sloven în cazul în care mai mult de jumătate din navă este deținută de cetățeni ai Uniunii Europene sau de persoane juridice care au sediul central într-un stat membru al Uniunii Europene. UK: Restricție privind achiziționarea de nave sub pavilion britanic, cu excepția cazului în care investiția este deținută cel puțin în proporție de 75 la sută de cetățeni britanici și/sau de societăți care sunt în proporție de cel puțin 75 la sută deținute de cetățeni britanici, în toate cazurile rezidenți și domiciliati în Regatul Unit. Navele trebuie gestionate, conduse și controlate de pe teritoriul Marii Britanii.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
3. INDUSTRIA EXTRA CTIVĂ ȘI EXPLOATAREA ÎN CARIERE¹ A. Mineritul cărbunelui și lignitului; extracția turbei (ISIC rev 3.1: 10) B. Extracția țițeiului și a gazelor naturale ² (ISIC rev 3.1: 1110) C. Mineritul minereurilor metalifere (ISIC rev 3.1: 13) D. Alte activități de minerit și exploatare în carieră (ISIC rev 3.1: 14)	UE: Investitorilor din țările care furnizează energie li se poate interzice să dobândească controlul asupra activității. Neconsolidat pentru deschiderea de sucursale directe (este necesară înregistrarea). Neconsolidat pentru extracția petrolului brut și a gazelor naturale. ES: Neconsolidat pentru investițiile străine în domeniul mineralelor strategice.
4. FABRICAȚIE³	
A. Fabricarea de produse alimentare și băuturi (ISIC rev 3.1: 15)	Nu există restricții.
B. Fabricarea de produse din tutun (ISIC rev 3.1: 16)	Nu există restricții.
C. Fabricarea de textile (ISIC rev 3.1: 17)	Nu există restricții.
D. Fabricarea de articole de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor (ISIC rev 3.1: 18)	Nu există restricții.
E. Tăbăcirea și finisarea pielii; fabricarea articolelor de voiaj și marochinărie, a harnașamentelor și încălțămintei (ISIC rev 3.1: 19)	Nu există restricții.

¹ Se aplică limitarea orizontală privind serviciile publice.

² Nu include serviciile conexe mineritului furnizate pe bază de tarif sau contract la câmpurile petrolifere și gazifere care se găsesc la rubrica SERVICII DE ENERGIE la punctul 18 A.

³ Nu include serviciile de consiliere conexe industriei prelucrătoare, care se regăsesc la SERVICII COMERCIALE, la punctul 6.F.h).

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
F. Fabricarea lemnului și a produselor din lemn și plută, cu excepția mobilei; fabricarea articolelor din paie și din materiale de împletit (ISIC rev 3.1: 20)	Nu există restricții.
G. Fabricarea de hârtie și produse din hârtie (ISIC rev 3.1: 21)	Nu există restricții.
H. Editarea, tipărirea și reproducerea pe suporti a înregistrărilor ¹ (ISIC rev 3.1: 22, cu excepția publicării și tipăririi pe bază de tarif sau de contract ²)	IT: Condiția privind cetățenia pentru proprietarul editurilor și al tipografiilor.
I. Fabricarea produselor de cocserie (ISIC rev 3.1: 231)	Nu există restricții.
J. Fabricarea produselor obținute prin rafinarea petrolului ³ (ISIC rev 3.1: 232)	UE: Investitorilor din țările care furnizează energie li se poate interzice să dobândească controlul asupra activității. Neconsolidat pentru deschiderea de sucursale directe (este necesară înregistrarea).
K. Fabricarea substanțelor și a produselor chimice altele decât explozivii (ISIC rev 3.1: 24, cu excepția fabricării explozivilor)	Nu există restricții.
L. Fabricarea produselor din cauciuc și mase plastice (ISIC rev 3.1: 25)	Nu există restricții.
M. Fabricarea altor produse din minerale nemetalice (ISIC rev 3.1: 26)	Nu există restricții.
N. Fabricarea metalelor comune (ISIC rev 3.1: 27)	Nu există restricții.

¹ Acest sector este limitat la activitățile de fabricare. Nu include activitățile legate de audiovizual sau care au un conținut cultural.

² Editarea și tipărirea pe bază de tarif sau de contract se regăsește la SERVICII COMERCIALE la punctul 6.F.p).

³ Se aplică limitarea orizontală privind serviciile publice.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
O. Fabricarea produselor prefabricate din metal, cu excepția mașinilor și echipamentelor (ISIC rev 3.1: 28)	Nu există restricții.
P. Fabricarea mașinilor	
a) Fabricarea mașinilor de uz general (ISIC rev 3.1: 291)	Nu există restricții.
b) Fabricarea mașinilor de uz specific altele decât armele și munițiile (ISIC rev 3.1: 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2929)	Nu există restricții.
c) Fabricarea aparatelor de uz casnic n.a.p. (ISIC rev 3.1: 293)	Nu există restricții.
d) Fabricarea mașinilor de birou, de calculat și de contabilizat (ISIC rev 3.1: 30)	Nu există restricții.
e) Fabricarea mașinilor și aparatelor electrice n.a.p. (ISIC rev 3.1: 31)	Nu există restricții.
f) Fabricarea echipamentelor și aparatelor de radio, televiziune și comunicații (ISIC rev 3.1: 32)	Nu există restricții.
Q. Fabricarea instrumentelor medicale, de precizie și optice, ceasornicărie (ISIC rev 3.1: 33)	Nu există restricții.
R. Fabricarea autovehiculelor, remorcilor și semiremorcilor (ISIC rev 3.1: 34)	Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
S. Fabricarea altor echipamente de transport (altele decât cele militare) (ISIC rev 3.1: 35, cu excepția fabricării navelor de război, avioanelor de război și a altor echipamente de transport de uz militar)	Nu există restricții.
T. Producția de mobilier; industrie prelucrătoare n.a.p. (ISIC rev 3.1: 361, 369)	Nu există restricții.
U. Reciclare (ISIC rev 3.1: 37)	Nu există restricții.
5. PRODUCȚIA; TRANSMISIA ȘI DISTRIBUȚIA ENERGIEI ELECTRICE, A GAZELOR, A ABURULUI ȘI A APEI CALDE PE CONT PROPRIU ¹ (CU EXCEPȚIA GENERĂRII ENERGIEI ELECTRICE PE BAZĂ NUCLEARĂ)	
A. Producția de energie electrică; transmisia și distribuția de energie electrică pe cont propriu (parte din ISIC rev 3.1: 4010) ²	UE: Investitorilor din țările care furnizează energie li se poate interzice să dobândească controlul asupra activității. Neconsolidat pentru deschiderea de sucursale directe (este necesară înregistrarea).
B. Producția gazelor; distribuția, pe cont propriu, a combustibililor gazoși, prin conducte (parte din ISIC rev 3.1: 4020) ³	UE: Investitorilor din țările care furnizează energie li se poate interzice să dobândească controlul asupra activității. Neconsolidat pentru deschiderea de sucursale directe (este necesară înregistrarea).
C. Producția aburului și a apei calde; distribuția aburului și a apei calde pe cont propriu (parte din ISIC rev 3.1: 4030) ⁴	UE: Investitorilor din țările care furnizează energie li se poate interzice să dobândească controlul asupra activității. Neconsolidat pentru deschiderea de sucursale directe (este necesară înregistrarea).

¹ Se aplică limitarea orizontală privind serviciile publice.

² Nu include exploatarea sistemelor de transmisie și distribuție a energiei electrice pe bază de tarif sau contract, activitate care se regăsește la SERVICII DE ENERGIE.

³ Nu include transportul gazelor naturale și al combustibililor gazoși prin conducte, transmisia și distribuția gazelor pe bază de tarif sau contract și vânzarea de gaze naturale și combustibili gazoși, care se regăsesc la SERVICII DE ENERGIE.

⁴ Nu include transmisia și distribuția aburului și a apei calde pe bază de tarif sau contract și vânzarea de abur și apă caldă, care se regăsesc la SERVICII DE ENERGIE.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
6. SERVICII COMERCIALE	
A. Servicii profesionale	
a) Servicii juridice (CPC 861) ¹ cu excepția consilierii juridice și a serviciilor de documentare și certificare juridică prestate de membri ai profesiei juridice cărora le-au fost încredințate funcții publice, precum notari, <i>huissiers de justice</i> sau alți <i>officiers publics et ministériels</i>	AT: Participarea avocaților străini (care trebuie să fie avocați care dețin toate calificările în țara de origine) la capitalul social al unui birou de avocatură, precum și cota-parte a acestora din veniturile din exploatare nu poate depăși 25 la sută. Aceștia nu pot avea influență decisivă în procesul de adoptare a deciziilor. BE: Se aplică cote pentru prezentarea în fața „<i>Cour de cassation</i>” în alte cauze decât cele penale. FR: Accesul avocaților la profesia de „<i>avocat auprès de la Cour de Cassation</i>” și „<i>avocat auprès du Conseil d'Etat</i>” face obiectul unor cote. DK: Numai avocații cu licență de practică daneză și birourile de avocatură înregistrate în Danemarca pot deține acțiuni la un birou de avocatură danez. Numai avocații cu licență de practică daneză pot face parte din consiliul de administrație sau din conducerea unui birou de avocatură danez. Necesitatea unui examen în materie de drept danez pentru a obține o licență de practică daneză. FR: Unele tipuri de statuti juridice („<i>association d'avocats</i>” și „<i>société en participation d'avocat</i>”) sunt rezervate avocaților admiși deplin în barou în FR. În birourile de avocatură care prestează servicii ce țin de dreptul francez sau de dreptul Uniunii Europene, cel puțin 75 la sută dintre asociații care dețin 75 la sută din părțile sociale trebuie să fie avocați admiși deplin în barou în FR. HU: Prezența comercială ar trebui să îmbrace forma unei societăți de persoane cu un avocat maghiar (<i>ügyvéd</i>) sau cu un birou de avocatură (<i>ügyvédi iroda</i>) sau cu o reprezentanță. PL: În timp ce avocații din statele membre ale Uniunii Europene au la dispoziție și alte tipuri de statuti juridice, avocații străini au acces doar la statutiile juridice de parteneriat înregistrat și societate în comandită simplă.

¹ Include consilierea juridică, reprezentarea juridică, arbitrajul și concilierea/medierea juridică și serviciile de documentare și certificare juridică. Furnizarea de servicii juridice este autorizată numai în ceea ce privește dreptul internațional public, dreptul Uniunii Europene și dreptul oricărei jurisdicții în cadrul căreia investitorul sau personalul acestuia este calificat să practice meseria de avocat și, la fel ca în cazul furnizării altor servicii, este condiționată de îndeplinirea cerințelor în materie de autorizare și a procedurilor aplicabile în statele membre ale Uniunii Europene. În cazul avocaților care furnizează servicii juridice ce țin de dreptul internațional public și dreptul internațional, acestea pot lua forma, *inter alia*, respectării codurilor de etică locale, utilizării titlului obținut în țara de origine (cu excepția cazului în care a fost obținută echivalența cu titlul atribuit în țara gazdă), cerințelor în materie de asigurare, simplei înregistrări pe lângă baroul țării gazdă sau admiterii simplificate în baroul țării gazdă printr-un test de aptitudini și un domiciliu legal sau profesional în țara gazdă. Serviciile juridice care țin de dreptul Uniunii Europene sunt prestate, în principiu, de către sau prin intermediul unui avocat care deține toate calificările, admis în barou în Uniunea Europeană, care acționează personal, iar serviciile juridice care țin de dreptul unui stat membru al Uniunii Europene sunt prestate, în principiu, de către sau prin intermediul unui avocat care deține toate calificările, admis în baroul statului membru în cauză, care acționează personal. Prin urmare, pentru reprezentarea în fața instanțelor și a altor autorități competente în Uniunea Europeană ar putea fi necesară admiterea deplină în baroul statului membru al Uniunii Europene în cauză, din moment ce implică practicarea dreptului Uniunii Europene și a dreptului procedural intern. Cu toate acestea, în unele state membre ale Uniunii Europene avocaților străini care nu sunt admiși deplin în barou li se permite să reprezinte în proceduri civile o parte care este resortisant al statului în care avocatul are dreptul să profeseze sau care aparține de statul respectiv.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
b) 1. Servicii de contabilitate și evidență contabilă (CPC 86212 altele decât „servicii de audit”, CPC 86213, CPC 86219 și CPC 86220)	AT: Participarea experților contabili străini (care trebuie să fie autorizați în conformitate cu legislația țării de origine) la capitalul social al unei entități juridice austriece, precum și cota-parte a acestora din veniturile de exploatare nu poate depăși 25 la sută în cazul în care nu sunt membri ai Corpului Profesional Austriac. CY: Accesul este supus testului de necesități economice. Criteriul principal: situația ocupării forței de muncă în subsector. DK: Pentru a putea constitui societăți de persoane în asociere cu contabili autorizați danezi, experții contabili străini trebuie să obțină permisiunea Agenției Daneze pentru Comerț și Societăți Comerciale.
b) 2. Servicii de audit (CPC 86211 și 86212 altele decât serviciile de contabilitate)	AT: Participarea auditorilor străini (care trebuie să fie autorizați în conformitate cu legislația țării de origine) la capitalul social al unei entități juridice austriece și cota-parte a acestora din veniturile de exploatare nu poate depăși 25 la sută în cazul în care nu sunt membri ai Corpului Profesional Austriac. CY: Accesul este supus testului de necesități economice. Criteriul principal: situația ocupării forței de muncă în subsector. CZ, SK: Cel puțin 60 la sută din capitalul social sau drepturile de vot sunt rezervate resortisanților. DK: Pentru a putea constitui societăți de persoane în asociere cu contabili autorizați danezi, experții contabili străini trebuie să obțină permisiunea Agenției Daneze pentru Comerț și Societăți Comerciale. FI: Necesitatea îndeplinirii condiției privind reședința de către cel puțin unul dintre auditorii unei societăți finlandeze cu răspundere limitată. LV: În societățile comerciale de auditori autorizați, auditorii autorizați sau societățile comerciale de auditori autorizați din Uniunea Europeană trebuie să dețină peste 50 la sută din acțiunile de capital care dau drept de vot. LT: Cel puțin 75 la sută din părțile sociale trebuie să aparțină auditorilor sau societăților de audit din Uniunea Europeană. SE: Numai auditorii cu aprobare în Suedia pot furniza servicii juridice de audit în anumite entități juridice, în special în toate societățile pe acțiuni. Numai aceste persoane pot avea participații sau pot să formeze societăți de persoane în societățile care practică auditul calificat (în scopuri oficiale). Este necesară îndeplinirea condiției privind reședința în vederea obținerii aprobării. SI: Participarea persoanelor străine la societățile de audit nu poate depăși 49 la sută din capitalul social.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
c) Servicii de consultanță fiscală (CPC 863) ¹	AT: Participarea consultanților fiscali străini (care trebuie să fie autorizați în conformitate cu legislația țării de origine) la capitalul social și cota-parte a acestora la veniturile din exploatare nu poate depăși 25 la sută; această limită se aplică numai persoanelor care nu sunt membre ale Corpului Profesional Austriac. CY: Accesul este supus testului de necesități economice. Criteriul principal: situația ocupării forței de muncă în subsector.
d) Servicii de arhitectură și e) Servicii de urbanism și de arhitectură peisagistică (CPC 8671 și CPC 8674)	BG: În cazul proiectelor de importanță națională sau regională, investitorii străini trebuie să acționeze în asociere cu investitorii locali sau în calitate de subcontractanți ai acestora. LV: În cazul serviciilor de arhitectură, în vederea primirii licenței care permite desfășurarea de activități comerciale, cu toate răspunderile legale și drepturile de a semna un proiect, se cer 3 ani de practică în Letonia în domeniul proiectării și o diplomă universitară.
f) Servicii de inginerie și g) Servicii de inginerie integrate (CPC 8672 și CPC 8673)	BG: În cazul proiectelor de importanță națională sau regională, investitorii străini trebuie să acționeze în asociere cu investitorii locali sau în calitate de subcontractanți ai acestora.
h) Servicii medicale (inclusiv serviciile psihologilor) și stomatologice (CPC 9312 și parte din CPC 85201)	AT: Neconsolidat, cu excepția serviciilor stomatologice și a psihologilor și psihoterapeuților, în cazul cărora: Nu există restricții. DE: Se aplică testul de necesități economice atunci când medicii și stomatologii sunt autorizați să trateze membri ai sistemelor de asigurări publice. Criteriul principal: criză de medici și de stomatologi în regiunea dată. FI: Neconsolidat FR: În timp ce investitorii din Uniunea Europeană au la dispoziție și alte tipuri de statuti juridice, investitorii străini au acces doar la statuturile juridice „ <i>société d'exercice libéral</i> ” și „ <i>société civile professionnelle</i> ”. LV: Testul de necesități economice. Criteriul principal: criză de medici și de stomatologi în regiunea dată. BG, LT: Furnizarea serviciului este condiționată de obținerea unei autorizații care se bazează pe un plan de servicii medicale stabilit în funcție de necesități, luând în considerare populația și serviciile medicale și stomatologice existente. SI: Neconsolidat pentru medicina socială, serviciile sanitare, epidemiologice, medicale/ecologice; furnizarea de sânge, preparate sanguine și transplanturi; autopsie UK: Stabilirea medicilor în cadrul Serviciului Național de Sănătate se face sub rezerva planificării forței de muncă medicale.

¹ Nu include serviciile de consultanță juridică și de reprezentare juridică în materie de fiscalitate, care se regăsesc la punctul 1.A.a). Servicii juridice.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
i) Servicii veterinare (CPC 932)	AT: Neconsolidat BG: Testul de necesități economice. Criteriile principale: populația și densitatea întreprinderilor existente HU: Testul de necesități economice. Criteriul principal: condițiile pieței forței de muncă în sector. FR: În timp ce investitorii din Uniunea Europeană au la dispoziție și alte tipuri de stataturi juridice, investitorii străini au acces doar la stataturile juridice „ <i>société d'exercice libéral</i> ” și „ <i>société civile professionnelle</i> ”.
j) 1. Servicii ale moșelor (parte din CPC 93191)	BG, FI, MT, SI: Neconsolidat. FR: În timp ce investitorii din Uniunea Europeană au la dispoziție și alte tipuri de stataturi juridice, investitorii străini au acces doar la stataturile juridice „ <i>société d'exercice libéral</i> ” și „ <i>société civile professionnelle</i> ”. LT: Se poate aplica un test de necesități economice. Criteriul principal: situația ocupării forței de muncă în subsector.
j) 2. Servicii prestate de asistenți medicali, fizioterapeuți și personalul paramedical (parte din CPC 93191)	AT: Investitorilor străini li se permite accesul doar la următoarele activități: asistenți medicali, fizioterapeuți, ergoterapeuți, logopezi, dieteticieni și nutriționiști. BG, MT: Neconsolidat. FI, SI: Neconsolidat pentru fizioterapeuți și personal paramedical. FR: În timp ce investitorii din Uniunea Europeană au la dispoziție și alte tipuri de stataturi juridice, investitorii străini au acces doar la stataturile juridice „ <i>société d'exercice libéral</i> ” și „ <i>société civile professionnelle</i> ”. LT: Se poate aplica un test de necesități economice. Criteriul principal: situația ocupării forței de muncă în subsector. LV: Testul de necesități economice pentru fizioterapeuții străini și personalul paramedical străin. Criteriul principal: situația ocupării forței de muncă în regiunea dată.
k) Vânzarea cu amănuntul de produse farmaceutice și vânzarea cu amănuntul de bunuri medicale și ortopedice (CPC 63211) și alte servicii furnizate de farmaciști ¹	AT, BG, CY, FI, MT, PL, RO, SE, SI: Neconsolidat BE, DE, DK, EE, ES, FR, IT, HU, IE, LV, PT, SK: Autorizarea este supusă testului de necesități economice. Criteriile principale: populația și densitatea geografică a farmaciilor existente.

¹

Furnizarea de produse farmaceutice publicului larg, la fel ca furnizarea altor servicii, este condiționată de obținerea unei autorizații și de îndeplinirea cerințelor și procedurilor privind calificarea aplicabile în statele membre ale Uniunii Europene. De regulă, această activitate este rezervată farmaciștilor. În unele state membre ale Uniunii Europene, numai furnizarea medicamentelor eliberate pe bază de rețetă este rezervată farmaciștilor.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
B. Servicii informatice și conexe (CPC 84)	Nu există restricții.
C. Servicii de cercetare și dezvoltare ¹ a) Servicii de cercetare și dezvoltare în domeniul științelor naturale (CPC 851) b) Servicii de cercetare și dezvoltare în domeniul științelor sociale și umaniste (CPC 852, cu excepția serviciilor furnizate de psihologi) ² c) Servicii de cercetare interdisciplinară și dezvoltare (CPC 853)	Pentru a) și c): UE: Pentru serviciile de cercetare și dezvoltare finanțate public, pot fi acordate drepturi și/sau autorizații exclusive numai resortisanților Uniunii Europene și persoanelor juridice din Uniunea Europeană care au sediul în Uniunea Europeană. Pentru b): Nu există restricții.
D. Servicii imobiliare ³	
a) Cu bunuri proprii sau închiriate (CPC 821)	Nu există restricții.
b) Pe bază de tarif sau contract (CPC 822)	Nu există restricții.
E. Servicii de închiriere/leasing fără operatori	
a) A navelor (CPC 83103)	LT: Navele trebuie să fie proprietatea unor persoane fizice lituaniene sau societăți constituite în Lituania. SE: Navigarea sub pavilion suedez ca semn al influenței dominante suedeze asupra operării este obligatorie în cazul existenței unei participări străine la proprietatea navelor.
b) A aeronavelor (CPC 83104)	UE: Aeronavele utilizate de transportatorii aerieni din Uniunea Europeană trebuie înregistrate în statul membru al Uniunii Europene care a acordat licența transportatorului sau într-un alt stat membru al Uniunii Europene. Aeronavele trebuie să fie proprietatea fie a unor persoane fizice care îndeplinesc criterii specifice privind cetățenia, fie a unor persoane juridice care îndeplinesc criterii specifice privind proprietatea asupra capitalului și controlul acestuia (inclusiv a criteriilor privind cetățenia directorilor). Pot fi acordate derogări pentru contractele de închiriere pe termen scurt sau în situații excepționale.

¹ Se aplică limitarea orizontală privind serviciile publice.

² Parte din CPC 85201 care se regăsește la punctul 6.A.h - Servicii medicale și stomatologice.

³ Serviciul respectiv se referă la profesia de agent imobiliar și nu aduce atingere niciunui drept și/sau restricție pentru persoanele fizice și juridice care achiziționează bunuri imobiliare.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
c) A altor echipamente de transport (CPC 83101, CPC 83102 și CPC 83105)	Nu există restricții.
d) A altor mașini și echipamente (CPC 83106, CPC 83107, CPC 83108 și CPC 83109)	Nu există restricții.
e) A bunurilor de uz personal și casnic (CPC 832)	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Neconsolidat pentru CPC 83202
f) Închiriere de echipamente de telecomunicații (CPC 7541)	Nu există restricții.
F. Alte servicii comerciale	
a) Publicitate (CPC 871)	Nu există restricții.
b) Cercetare de piață și sondaje de opinie (CPC 864)	Nu există restricții.
c) Servicii de consultanță în management (CPC 865)	Nu există restricții.
d) Servicii legate de consultanța în management (CPC 866)	HU: Neconsolidat pentru serviciile de arbitraj și conciliere (CPC 86602).
e) Servicii de testări și analiză tehnică ¹ (CPC 8676)	Nu există restricții.
f) Servicii de consiliere și consultanță conexe agriculturii, vânătorii și silviculturii (parte din CPC 881)	CY, CZ, EE, LT, MT, SK, SI: Neconsolidat
g) Servicii de consiliere și consultanță privind pescuitul (parte din CPC 882)	Nu există restricții.

¹ Limitarea orizontală privind serviciile publice se aplică serviciilor de testări și analiză tehnică obligatorii pentru acordarea de autorizații de comercializare sau de autorizații de utilizare (de exemplu, inspecția autovehiculelor, inspecția alimentelor).

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
h) Servicii de consiliere și consultanță conexe industriei prelucrătoare (parte din CPC 884 și parte din CPC 885)	Nu există restricții.
i) Servicii de selecție și plasare a forței de muncă	
i) 1. Servicii de recrutare de personal de conducere (CPC 87201)	BG, CY, CZ, DE, EE, FI, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI: Neconsolidat
i) 2. Servicii de plasare (CPC 87202)	AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK: Neconsolidat BE, FR, IT: Monopol de stat DE: Autorizarea este supusă testului de necesități economice. Criteriile principale: situația și evoluția pieții muncii
i) 3. Servicii de plasare a personalului pentru posturi de birou (CPC 87203)	AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI: Neconsolidat IT: Monopol de stat
i) 4 Servicii ale agențiilor de modele (parte din CPC 87209)	Nu există restricții.
j) 1. Servicii de investigație (CPC 87301)	BE, BG, CY, CZ, DE, ES, EE, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI: Neconsolidat
j) 2. Servicii de securitate (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 și CPC 87305)	DK: Cerința deținerii cetățeniei și reședinței pentru membrii consiliului de administrație. Neconsolidat pentru furnizarea de servicii de pază în aeroporturi BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Autorizația se acordă numai resortisanților și organizațiilor naționale înregistrate. ES: Neconsolidat pentru deschiderea de sucursale directe (este necesară înregistrarea). Accesul se acordă sub rezerva unei autorizări prealabile.
k) Servicii conexe de consultanță științifică și tehnică ¹ (CPC 8675)	FR: Pentru investitorii străini este necesară o autorizație specifică pentru servicii de explorare și prospectare.
l) 1. Întreținerea și repararea navelor (parte din CPC 8868)	Nu există restricții.
l) 2. Întreținerea și repararea echipamentelor de transport feroviar (parte din CPC 8868)	LV: Monopol de stat SE: Se aplică teste de necesități economice atunci când un investitor intenționează să își constituie propriile facilități de infrastructură pentru terminale. Criteriile principale: constrângeri privind spațiul și capacitatea.

¹ Limitarea orizontală privind serviciile publice se aplică anumitor activități legate de minerit (minerale, petrol, gaze etc.).

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
l) 3. Întreținerea și repararea autovehiculelor, motocicletelor, snow-mobilelor și a echipamentelor de transport rutier (CPC 6112, CPC 6122, parte din CPC 8867 și parte din CPC 8868)	SE: Se aplică teste de necesități economice atunci când un investitor intenționează să își constituie propriile facilități de infrastructură pentru terminale. Criteriile principale: constrângeri privind spațiul și capacitatea
l) 4. Întreținerea și repararea aeronavelor și părților de aeronave (parte din CPC 8868)	Nu există restricții.
l) 5. Servicii de întreținere și reparare pentru produse din metal, pentru mașini (altele decât de birou), pentru echipamente (altele decât de transport și de birou) și pentru bunuri de uz personal și casnic ¹ (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 și CPC 8866)	Nu există restricții.
m) Servicii de curățenie a clădirilor (CPC 874)	Nu există restricții.
n) Servicii fotografice (CPC 875)	CY, EE, MT: Neconsolidat
o) Servicii de ambalare (CPC 876)	Nu există restricții.
p) Imprimare și tipărire (CPC 88442)	LT, LV: Drepturile de înființare de întreprinderi în sectorul editorial se acordă numai persoanelor juridice înregistrate în țările respective (sucursalele nu sunt permise). PL: Cerința privind cetățenia pentru redactorii șefi ai ziarelor și jurnalelor. SE: Cerințele privind reședința pentru editorul și proprietarul editurii și tipografie.
q) Servicii de organizare de conferințe și seminarii (parte din CPC 87909)	Nu există restricții.
r) 1. Servicii de traduceri și interpretare (CPC 87905)	DK: Autorizația pentru traducătorii și interpreții publici autorizați poate limita sfera de activitate. PL: Neconsolidat pentru serviciile de interpret autorizat. BG, HU, SK: Neconsolidat pentru traducerile și interpretariatul oficiale.

¹ Serviciile de întreținere și reparare pentru echipamentele de transport (CPC 6112, 6122, 8867 și CPC 8868) se regăsesc la punctele 6.F. l) 1-6.F.l) 4.
Serviciile de întreținere și reparare pentru mașinile și echipamentele de birou, inclusiv calculatoare (CPC 845), se regăsesc la punctul 6.B. Servicii informatice.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
r) 2. Servicii de decorațiuni interioare și de design de specialitate (CPC 87907)	Nu există restricții.
r) 3. Servicii ale agenților de colectare (CPC 87902)	IT, PT: Condiția privind cetățenia pentru investitori.
r) 4. Servicii de raportare a creditului (CPC 87901)	BE: În cazul bazelor de date pentru creditele de consum, condiția deținerii cetățeniei pentru investitori. IT, PT: Condiția privind cetățenia pentru investitori.
r) 5. Servicii de copiere (CPC 87904) ¹	Nu există restricții.
r) 6. Servicii de consultanță în domeniul telecomunicațiilor (CPC 7544)	Nu există restricții.
r) 7. Servicii telefonice permanente (CPC 87903)	Nu există restricții.

¹ Nu include serviciile de tipărire, care intră sub incidența CPC 88442 și se regăsesc la punctul 6.F p).

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
7. SERVICII DE COMUNICAȚII	
A. Servicii poștale și de curierat Servicii legate de manipularea ¹ obiectelor poștale ² în conformitate cu următoarea listă de subsectoare, indiferent dacă au destinație internă sau externă: (i) manipularea comunicărilor scrise adresate pe orice tip de suport fizic ³ , inclusiv serviciile poștale hibrid și poșta directă, (ii) manipularea coletelor și pachetelor adresate ⁴ , (iii) manipularea produselor de presă adresate ⁵ , (iv) manipularea obiectelor menționate la punctele (i)-(iii) de mai sus ca poștă recomandată sau asigurată, (v) servicii de livrare expresă ⁶ a obiectelor menționate la punctele (i)-(iii) de mai sus, (vi) manipularea obiectelor neadresate, (vii) schimb de documente ⁷	Nu există restricții. ⁸

¹ În termenul „manipulare” se consideră că sunt incluse vămuirea, sortarea, transportul și livrarea.

² Prin „obiect poștal” se înțeleg obiectele manipulate de către orice tip de agent comercial, indiferent dacă este public sau privat.

³ De exemplu, scrisori, cărți poștale.

⁴ Cărțile și cataloagele sunt incluse în această categorie.

⁵ Reviste, ziare, periodice.

⁶ Serviciile de livrare expresă pot include, pe lângă o mai mare viteză și siguranță, elemente de valoare adăugată, cum ar fi colectarea de la punctul de origine, livrarea personală la destinatar, posibilitatea de urmărire a traseului, posibilitatea schimbării destinației și a destinatarului în timpul tranzitului, confirmarea de primire.

⁷ Furnizarea mijloacelor, inclusiv furnizarea incintelor *ad hoc*, cât și transportul de către un terț, care permite autolivrarea prin schimb reciproc de obiecte poștale între utilizatorii care aleg acest serviciu. Prin obiecte poștale se înțeleg obiectele manipulate de către orice tip de agent comercial, indiferent dacă este public sau privat.

⁸ Pentru subsectoarele (i) – (iv), pot fi cerute autorizații individuale care impun anumite obligații privind serviciile universale și/sau o contribuție financiară la un fond de compensare.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
Subsectoarele (i), (iv) și (v) sunt excluse însă în cazul în care acestea se regăsesc între serviciile care pot fi rezervate, și anume: pentru obiectele de corespondență al căror preț este mai mic de două ori și jumătate decât tariful public de bază, cu condiția ca acestea să cântărească mai puțin de 50 de grame ¹ , plus serviciul de poștă recomandată utilizat în cadrul procedurilor judiciare sau administrative.) (parte din CPC 751, parte din CPC 71235 ² și parte din CPC 73210 ³)	
B. Servicii de telecomunicații Acele servicii nu cuprind activitatea economică ce constă în furnizarea unui conținut care necesită servicii de telecomunicații pentru transportul său.	

¹ „Obiecte de corespondență”: o comunicare în formă scrisă pe orice tip de suport fizic ce urmează să fie trimisă și livrată la adresa indicată de expeditor chiar pe obiectul respectiv sau pe ambalajul acestuia. Cărțile, cataloagele, ziarele și periodicele nu sunt considerate obiecte de corespondență.

² Transportul corespondenței pe cont propriu prin orice mod de transport terestru.

³ Transportul aerian pe cont propriu al corespondenței.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
a) Toate serviciile care constau în transmiterea și recepția semnalelor prin orice mijloace electromagnetice ¹ , cu excepția transmisiilor de radio și televiziune ²	Nu există restricții ³
b) Servicii de transmisie de radio și televiziune prin satelit ⁴	UE: furnizorii de servicii din acest sector pot fi supuși obligațiilor de a salvagarda obiectivele de interes general legate de transmiterea conținutului prin rețeaua lor în conformitate cu cadrul de reglementare al Uniunii Europene pentru comunicațiile electronice. BE: Neconsolidat
8. SERVICII DE CONSTRUCȚII ȘI SERVICII DE INGINERIE CONEXE (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 și CPC 518)	BG: În cazul proiectelor de importanță națională sau regională, investitorii străini trebuie să acționeze în asociere cu investitorii locali sau în calitate de subcontractanți ai acestora. CY, CZ, HU, MT, SK: Neconsolidat
9.SERVICII DE DISTRIBUȚIE (cu excepția distribuției de arme, muniții, explozivi și a altor materiale de război) Toate subsectoarele menționate mai jos ⁵	AT: Neconsolidat pentru distribuția produselor pirotehnice, a articolelor inflamabile, a echipamentelor explozibile și a substanțelor toxice. Pentru distribuția produselor farmaceutice și a produselor din tutun, pot fi acordate drepturi și/sau autorizații exclusive numai resortisanților Uniunii Europene și persoanelor juridice din Uniunea Europeană care au sediul în Uniunea Europeană. FI: Neconsolidat pentru distribuția de băuturi alcoolice și produse farmaceutice.

¹ Aceste servicii nu includ informațiile online și/sau prelucrarea datelor (inclusiv procesarea tranzacțiilor) (parte din CPC 843) care se regăsesc la punctul I.B. Servicii informatice.

² Prin transmisie de radio și televiziune se înțelege lanțul neîntrerupt de transmisie necesară pentru distribuirea semnalelor programelor de televiziune și radio către publicul larg, însă nu include legăturile de contribuție între operatori.

³ Notă de subsol pentru clarificare: Unele state membre ale Uniunii Europene mențin participarea publică în cazul anumitor operatori de telecomunicații. Statele membre ale Uniunii Europene își rezervă drepturile de a menține această participare publică în viitor. Această dispoziție nu reprezintă o limitare a accesului pe piață. În Belgia, participarea guvernului și drepturile de vot în cadrul Belgacom sunt stabilite în mod liber conform puterilor legislative, după cum este cazul în prezent în conformitate cu Legea din 21 martie 1991 privind reforma întreprinderilor economice aflate în proprietatea guvernului.

⁴ Aceste servicii includ serviciile de telecomunicații care constau în transmiterea și recepția radio și TV difuzate prin satelit (lanțul neîntrerupt de transmisie prin satelit necesar pentru distribuirea semnalelor programelor de televiziune și radio către publicul larg). Aceasta include vânzarea utilizării serviciilor furnizate prin satelit, dar nu include vânzarea de pachete de programe de televiziune către gospodării.

⁵ Limitarea orizontală privind serviciile publice se aplică distribuției de produse chimice, de produse farmaceutice, de produse de uz medical, precum dispozitivele medicale și chirurgicale, substanțele medicale și obiectele de uz medical, de echipamente militare și metale (și pietre) prețioase și în unele state membre ale Uniunii Europene și distribuției de tutun și produse din tutun și distribuției de băuturi alcoolice.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
A. Servicii ale agenților comisionari	
a) Servicii ale agenților comisionari pentru autovehicule, motociclete, snow-mobile și părți și accesorii ale acestora (parte din CPC 61111, parte din CPC 6113 și parte din CPC 6121)	Nu există restricții.
b) Alte servicii ale agenților comisionari (CPC 621)	Nu există restricții.
B. Servicii de comerț cu ridicata	
a) Servicii de comerț cu ridicata de autovehicule, motociclete, snow-mobile și părți și accesorii ale acestora (parte din CPC 61111, parte din CPC 6113 și parte din CPC 6121)	Nu există restricții.
b) Servicii de comerț cu ridicata cu echipament terminal de telecomunicații (parte din CPC 7542)	Nu există restricții.
c) Alte servicii de comerț cu ridicata (CPC 622, cu excepția serviciilor de comerț cu ridicata de produse energetice ¹)	FR, IT: Monopol de stat asupra tutunului. FR: Autorizarea farmaciilor cu ridicata este supusă unui test de necesități economice. Criteriile principale: populația și densitatea geografică a farmaciilor existente.

¹ Aceste servicii, care includ CPC 62271, se regăsesc la SERVICII DE ENERGIE, la punctul 18.D.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
C. Servicii de comerț cu amănuntul¹ Servicii de comerț cu amănuntul cu autovehicule, motociclete, snow-mobile și părți și accesorii ale acestora (CPC 61112, parte din CPC 6113 și parte din CPC 6121) Servicii de comerț cu amănuntul cu echipament terminal de telecomunicații (parte din CPC 7542) Servicii de comerț cu amănuntul cu produse alimentare (CPC 631) Servicii de comerț cu amănuntul cu alte produse (altele decât cele energetice), cu excepția comerțului cu amănuntul cu bunuri farmaceutice, medicale și ortopedice² (CPC 632, cu excepția CPC 63211 și 63297)	ES, FR, IT : Monopol de stat asupra tutunului. BE, BG, DK, FR, IT, MT, PT : Autorizația pentru magazinele universale (în cazul Franței numai pentru magazinele mari) este supusă unui test de necesități economice. Criteriile principale: numărul de magazine universale existente și impactul asupra acestora, densitatea populației, răspândirea geografică, impactul asupra condițiilor de trafic și crearea de noi locuri de muncă. IE, SE: Neconsolidat pentru vânzarea cu amănuntul de băuturi alcoolice. SE: Autorizația pentru comerțul temporar cu îmbrăcăminte, încălțăminte și produse alimentare care nu sunt consumate la locul de vânzare poate fi supusă unui test de necesități economice. Criteriul principal: impactul asupra magazinelor existente în aria geografică în cauză.
D. Franciză (CPC 8929)	Nu există restricții.

¹ Nu includ serviciile de întreținere și reparare, care se regăsesc la SERVICII COMERCIALE, la punctul 6.B. și 6.F.I).

Nu includ serviciile cu amănuntul cu produse energetice care se regăsesc la SERVICII DE ENERGIE, la punctele 18.E și 18.F.

² Vânzarea cu amănuntul de bunuri farmaceutice, medicale și ortopedice se regăsește la SERVICII PROFESIONALE, la punctul 1.A.k).

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
10. SERVICII EDUCAȚIONALE (doar serviciile cu finanțare privată)	
A. Servicii de învățământ primar (CPC 921) B. Servicii de învățământ secundar (CPC 922) C. Servicii de învățământ superior (CPC 923) D. Servicii de învățământ pentru adulți (CPC 924)	UE: Participarea operatorilor privați la rețeaua educațională este supusă concesiunii. AT: Neconsolidat pentru serviciile de învățământ superior. Neconsolidat pentru serviciile de învățământ pentru adulți furnizate prin intermediul transmisiunilor radio sau de televiziune. BG: Neconsolidat pentru furnizarea de servicii de învățământ primar și/sau secundar de către persoanele fizice străine și asociațiile străine și pentru furnizarea de servicii de învățământ superior CZ, SK: Cerința deținerii cetățeniei pentru majoritatea membrilor consiliului de administrație. Neconsolidat pentru furnizarea de servicii de învățământ superior, cu excepția serviciilor de învățământ postliceal tehnic și profesional (CPC 92310). CY, FI, MT, RO, SE: Neconsolidat EL: Condiția privind cetățenia pentru majoritatea membrilor consiliilor de administrație ale școlilor primare și secundare. Neconsolidat pentru instituțiile de învățământ superior care eliberează diplome de stat recunoscute. ES, IT: Testul de necesități pentru deschiderea de universități particulare autorizate să elibereze diplome sau titluri recunoscute; procedura implică avizul Parlamentului. Criteriile principale: populația și densitatea unităților existente. HU, SK: Numărul școlilor înființate poate fi limitat de autoritățile locale (sau în cazul liceelor și al altor instituții de învățământ superior, de către autoritățile centrale) însărcinate cu acordarea autorizațiilor. LV: Neconsolidat pentru furnizarea de servicii educaționale legate de serviciile de învățământ de tipul școlilor postliceale tehnice și profesionale pentru elevi handicapați (CPC 9224). SI: Neconsolidat pentru școlile primare. Condiția privind cetățenia pentru majoritatea membrilor consiliilor de administrație ale școlilor secundare și liceelor.
E. Alte servicii de învățământ (CPC 929)	AT, BE, BG, CY, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, UK: Neconsolidat CZ, SK: Participarea operatorilor privați la rețeaua educațională este supusă concesiunii. Cerința deținerii cetățeniei pentru majoritatea membrilor consiliului de administrație.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
11. SERVICII DE MEDIU ¹ A.) Servicii legate de apele reziduale (CPC 9401) ² B. Gestionarea deșeurilor solide/periculoase, cu excepția transportului transfrontalier de deșeuri periculoase a) Servicii de eliminare a reziduurilor (CPC 9402) b) Servicii sanitare și servicii similare (CPC 9403) C. Protecția aerului atmosferic și a climei (CPC 9404) ³ D. Remedierea și curățarea solului și apelor a) Tratarea și remedierea solului și apei contaminate/poluat (parte din CPC 9406) ⁴ E. Atenuarea zgomotelor și a vibrațiilor (CPC 9405) F. Protecția biodiversității și a peisajelor a) Servicii de protecție a naturii și peisajelor (parte din CPC 9406) G. Alte servicii de protecție a mediului și servicii auxiliare (CPC 9409)	Nu există restricții.

¹ Se aplică limitarea orizontală privind serviciile publice.

² Corespund serviciilor de canalizare.

³ Corespunde serviciilor de purificare a gazelor de evacuare.

⁴ Corespunde unor părți din Servicii de protecție a naturii și peisajelor.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
12. SERVICII FINANCIARE	
A. Servicii de asigurări și servicii conexe asigurărilor	AT: Autorizația pentru sucursalele asigurătorilor străini trebuie refuzată în cazul în care în țara sa de origine, asigurătorul nu are un statut juridic corespunzător sau comparabil cu cel al societății pe acțiuni sau al asociației de asigurare mutuală. BG, ES: Înainte de a înființa în Bulgaria sau Spania o sucursală sau o agenție cu scopul de a oferi anumite clase de asigurări, asigurătorul străin trebuie să fi fost autorizat să practice în aceleași clase de asigurări în țara sa de origine cel puțin cinci ani. EL: Dreptul de înființare nu include crearea de reprezentanțe sau de alte tipuri de prezență permanentă a societăților de asigurare decât în cazurile în care aceste unități sunt înființate ca agenții, sucursale sau sedii centrale. FI: Cel puțin jumătate din fondatori, membrii consiliului de administrație și ai consiliului de supraveghere ai unei societăți de asigurări trebuie să aibă reședința în Uniunea Europeană, cu excepția cazului în care autoritățile competente acordă o derogare de la această cerință. Asigurătorii străini nu pot obține o licență în Finlanda ca sucursală pentru încheierea asigurării obligatorii de pensie. IT: Autorizarea înființării de sucursale se face sub rezerva evaluării de către autoritățile de control. BG, PL: Intermediarii de asigurări trebuie să se constituie în societăți locale (nu sunt permise sucursalele). PT: Pentru a înființa o sucursală în Portugalia, societățile de asigurări străine trebuie să facă dovada unei experiențe operaționale prealabile de cel puțin cinci ani. Deschiderea directă de sucursale nu este permisă pentru intermedierea în asigurări, care este rezervată societăților formate în conformitate cu legislația unui stat membru al Uniunii Europene. SK: Un cetățean străin poate înființa o societate de asigurare sub forma unei societăți pe acțiuni sau poate desfășura activități de asigurare prin intermediul filialelor cu sediul social în Republica Slovacă (nu sunt permise sucursalele). SE: Societățile de brokeraj în asigurări care nu sunt înregistrate în Suedia se pot stabili doar printr-o sucursală.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
B. Servicii bancare și alte servicii financiare (cu excepția asigurărilor)	UE: Numai firmele cu sediul social în Uniunea Europeană pot acționa ca depozitare ale activelor fondurilor de investiții. Înființarea unei societăți de administrare specializate cu sediul central și sediul social în același stat membru al Uniunii Europene este necesară pentru realizarea activităților de administrare a fondurilor comune de plasament și a societăților de investiții. BG: Asigurările de pensie se implementează prin participarea la societățile de asigurare acreditate pentru pensii înregistrate (nu sunt permise sucursalele). Este necesar ca președintele consiliului director și președintele consiliului de administrație să aibă domiciliul permanent în Bulgaria. CY: Numai membrii (brokerii) Bursei de Valori din Cipru pot desfășura acțiuni de brokeraj cu valori mobiliare în Cipru. O societate de brokeraj se poate constitui ca membru al Bursei de Valori din Cipru numai dacă a fost înființată și înregistrată în conformitate cu legea societăților comerciale din Cipru (nu sunt permise sucursalele). FI: Cel puțin jumătate din fondatori, membrii consiliului de administrație, cel puțin un membru ordinar și un membru supleant al consiliului de supraveghere și persoana împuternicită să semneze în numele instituției de credit trebuie să aibă domiciliul permanent în Uniunea Europeană. Autoritățile competente pot acorda derogări de la aceste cerințe. HU: Sucursalelor instituțiilor străine nu li se permite să presteze servicii de gestionare a activelor pentru fondurile de pensii private sau servicii de gestionare a capitalului de risc. Consiliul unei instituții financiare ar trebui să fie format din cel puțin doi membri care sunt cetățeni maghiari, rezidenți în sensul reglementărilor relevante privind schimbul valutar și având domiciliul permanent în Ungaria pentru cel puțin un an. IE: În cazul organismelor de investiții colective constituite ca fonduri comune de plasament și societăți de investiții cu capital variabil (altele decât întreprinderile pentru investiții colective în valori mobiliare transferabile, OPCVM), mandatarul/depozitarul și societatea de gestionare trebuie să fie înregistrate în Irlanda sau în alt stat membru al Uniunii Europene (nu sunt permise sucursalele). În cazul unei societăți de investiții în comandită simplă, cel puțin un asociat general trebuie să fie înregistrat în Irlanda. Pentru a deveni membru al unei burse de valori din Irlanda, o entitate trebuie fie (I) să fie autorizată în Irlanda, ceea ce înseamnă că trebuie să fie înregistrată sau să fie o societate de persoane, cu sediul central/social în Irlanda, fie (II) să fie autorizată în alt stat membru al Uniunii Europene în conformitate cu Directiva Uniunii Europene privind serviciile de investiții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
	IT: Pentru a fi autorizată să gestioneze sistemul de decontare a operațiunilor cu valori mobiliare, cu o unitate în Italia, societatea are obligația de a se înregistra în Italia (nu sunt permise sucursalele). Pentru a fi autorizate să administreze, la nivel central, serviciile de depozitare a valorilor mobiliare, cu o unitate în Italia, societățile au obligația de a se înregistra în Italia (nu sunt permise sucursalele). În cazul organismelor de investiții colective altele decât OPCVM armonizate în temeiul legislației Uniunii Europene, mandatarul/depozitarul are obligația să se înregistreze în Italia sau în alt stat membru al Uniunii Europene și să se stabilească printr-o sucursală în Italia. De asemenea, societățile de administrare a OPCVM care nu sunt armonizate în temeiul legislației Uniunii Europene au obligația de a se înregistra în Italia (nu sunt permise sucursalele). Numai băncile, societățile de asigurare, societățile de investiții și societățile care gestionează OPCVM armonizate în temeiul legislației Uniunii Europene care au sediul juridic central în Uniunea Europeană, precum și OPCVM înregistrate în Italia pot desfășura activități de gestionare a resurselor fondurilor de pensii. La prestarea serviciilor de vânzări la domiciliu, intermediarii trebuie să folosească vânzători financiari autorizați, având reședința pe teritoriul unui stat membru al Uniunii Europene. Reprezentanțele intermediarilor străini nu pot desfășura activități care au ca obiectiv prestarea de servicii de investiții. LT: Pentru administrarea activelor, este necesară înregistrarea ca societate de administrare specializată (nu sunt permise sucursalele). Numai societățile care au sediul social în Lituania pot acționa ca depozitari ai activelor. PT: Administrarea fondurilor de pensii poate fi prestată numai de societăți specializate înregistrate în acest scop în Portugalia și de societăți de asigurare stabilite în Portugalia și autorizate să practice servicii de asigurări de viață sau de către entități autorizate să administreze fonduri de pensii în alte state membre ale Uniunii Europene (neconsolidat pentru deschiderea directă de sucursale din țări care nu sunt membre ale Uniunii Europene). RO: Sucursalelor instituțiilor străine nu li se permite să presteze servicii de administrare a activelor. SK: Serviciile de investiții în Republica Slovacia pot fi prestate de băncile, societățile de investiții, fondurile de investiții și dealerii de valori mobiliare care au statutul juridic de societate pe acțiuni cu capital social în conformitate cu legislația (nu sunt permise sucursalele). SI: Neconsolidat pentru fondurile de pensii private (fonduri de pensii neobligatorii). SE: Fondatorul unei bănci de economii trebuie să fie o persoană fizică rezidentă în Uniunea Europeană.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
13. SERVICII DE SĂNĂTATE ȘI SERVICII SOCIALE ¹ (doar serviciile cu finanțare privată)	
A. Servicii spitalicești (CPC 9311) B. Servicii de ambulanță (CPC 93192) C. Servicii furnizate de casele de sănătate altele decât serviciile spitalicești (CPC 93193) D. Servicii sociale (CPC 933)	UE: Participarea operatorilor privați la rețeaua de sănătate și socială este supusă concesiunii. Se poate aplica testul de necesități economice. Criteriile principale: numărul unităților existente și impactul asupra acestora, infrastructura de transport, densitatea populației, răspândirea geografică și crearea de noi locuri de muncă. AT, SI: Neconsolidat pentru serviciile de ambulanță. BG: Neconsolidat pentru serviciile spitalicești, serviciile de ambulanță și pentru serviciile furnizate de casele de sănătate altele decât serviciile spitalicești. CZ, FI, MT, SE, SK: Neconsolidat HU, SI: Neconsolidat pentru serviciile sociale. PL: Neconsolidat pentru serviciile de ambulanță, pentru serviciile furnizate de casele de sănătate altele decât serviciile spitalicești și pentru serviciile sociale. BE, UK: Neconsolidat pentru serviciile de ambulanță, pentru serviciile furnizate de casele de sănătate altele decât serviciile spitalicești și pentru serviciile sociale altele decât casele de convalescență și de odihnă și azilurile de bătrâni. CY: Neconsolidat pentru serviciile spitalicești, serviciile de ambulanță, pentru serviciile furnizate de casele de sănătate altele decât serviciile spitalicești și pentru serviciile sociale altele decât casele de convalescență și de odihnă și azilurile de bătrâni.
14. SERVICII TURISTICE ȘI SERVICII LEGATE DE CĂLĂTORII	
A. Hoteluri, restaurante și catering (CPC 641, CPC 642 și CPC 643) cu excepția cateringului în sectorul serviciilor de transport aerian ²	BG: Este necesară înregistrarea (nu sunt permise sucursalele). IT: Se aplică testul de necesități economice pentru baruri, cafenele și restaurante. Criteriile principale: populația și densitatea unităților existente.
B. Servicii ale agențiilor de voiaj și ale organizatorilor de activități de turism (inclusiv ale directorilor de circuite turistice) (CPC 7471)	BG: Neconsolidat pentru deschiderea de sucursale directe (este necesară înregistrarea). PT: Cerința privind înregistrarea unei societăți comerciale cu sediul central în Portugalia (neconsolidat pentru sucursale). CZ: Testul de necesități economice pe baza criteriului privind populația.
C. Servicii de ghid turistic (CPC 7472)	BG, CY, HU, LT, MT, PL: Neconsolidat

¹ Se aplică limitarea orizontală privind serviciile publice.

² Cateringul în sectorul serviciilor de transport aerian se regăsește la SERVICII AUXILIARE SERVICIILOR DE TRANSPORT, la punctul 17.D.a), Servicii de manipulare la sol.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
15. SERVICII RECREATIVE, CULTURALE ȘI SPORTIVE (alte decât serviciile din domeniul audiovizualului)	
A. Servicii de spectacole (inclusiv servicii privind piesele de teatru, formațiile muzicale cu prezentare publică în direct, spectacolele de circ și discotecile) (CPC 9619)	CY, CZ, FI, MT, PL, RO, SI, SK: Neconsolidat BG: Neconsolidat, cu excepția serviciilor de spectacole prestate de producătorii de teatru, grupurile de interpreți vocali, grupurile muzicale și orchestre (CPC 96191), a serviciilor prestate de autori, compozitori, sculptori, artiști comici și alți artiști individuali (CPC 96192) și a serviciilor de teatru auxiliare (CPC 96193). EE: Neconsolidat pentru alte servicii de spectacole (CPC 96199), cu excepția serviciilor privind sălile de cinematograf. LV: Fără restricții, cu excepția serviciilor de operare a sălilor de cinematograf (parte din CPC 96199)
B. Servicii de știri și ale agențiilor de presă (CPC 962)	FR: Participarea străină în societățile care publică lucrări în limba franceză nu poate depăși 20 la sută din capital sau din drepturile de vot ale societății. Înființarea agențiilor de presă de către investitorii străini este supusă condiției reciprocității.
C. Biblioteci, arhive, muzee și alte servicii culturale ¹ (CPC 963)	BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Neconsolidat AT, LT: Participarea operatorilor privați la rețeaua de biblioteci, arhive, muzee și alte rețele de servicii culturale este supusă concesiunii sau deținerii unei autorizații.
D. Servicii din sfera activității sportive (CPC 9641)	AT, SI: Neconsolidat pentru serviciile școlilor de schi și serviciile de ghizi montani. BG, CY, CZ, EE, LV, MT, PL, RO, SK: Neconsolidat
E. Servicii legate de parcurile de distracții și plajă (CPC 96491)	Nu există restricții.
16. SERVICII DE TRANSPORT	
A. Transport maritim ²	
a) Transport internațional de călători (CPC 7211, mai puțin transportul intern de cabotaj). b) Transportul internațional de mărfuri (CPC 7212 mai puțin transportul intern de cabotaj) ³	UE: Neconsolidat pentru înființarea unei societăți înregistrate cu scopul de a exploata o flotă sub pavilionul național al statului de stabilire. BG: Neconsolidat pentru deschiderea de sucursale directe (este necesară înregistrarea). BG, CY, DE, EE, ES, FR, FI, EL, IT, LT, LV, MT, PL, PT, RO, SI, SE: Furnizarea de servicii de feeder cu autorizare.

¹ Se aplică limitarea orizontală privind serviciile publice.

² Restricția orizontală privind serviciile publice se aplică serviciilor de port și altor servicii de transport maritim care necesită utilizarea domeniului public.

³ Include serviciile de feeder și transportul echipamentelor de către furnizori de transport maritim internațional între porturi situate în același stat atunci când nu este implicat niciun venit.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
B. Transport pe căile navigabile interioare ¹	
a) Transport de călători (CPC 7221) b) Transport de mărfuri (CPC 7222)	UE: Măsurile bazate pe acordurile existente sau viitoare privind accesul la căile navigabile interioare (inclusiv acordurile cu privire la calea Rin-Main-Dunăre) rezervă unele drepturi de trafic pentru operatorii cu sediul în țările în cauză și care îndeplinesc criteriile de cetățenie în ceea ce privește proprietatea. Regulamente de punere în aplicare a Convenției de la Mannheim privind transportul pe Rin. UE: Neconsolidat pentru înființarea unei societăți înregistrate cu scopul de a exploata o flotă sub pavilionul național al statului de stabilire. AT: Condiția privind cetățenia în vederea înființării unei companii maritime de către persoane fizice. În cazul stabilirii ca persoană juridică, este necesară îndeplinirea condiției privind cetățenia de către membrii consiliului de administrație și ai consiliului de supraveghere. Este obligatoriu ca societatea să fie înregistrată sau să fie stabilită permanent în Austria. În afară de aceasta, majoritatea acțiunilor trebuie să fie deținute de cetățeni ai Uniunii Europene. BG: Neconsolidat pentru deschiderea de sucursale directe (este necesară înregistrarea). FI: Numai navele exploatate sub pavilion finlandez pot presta servicii.
C. Transport feroviar ² a) Transport de călători (CPC 7111) b) Transport de mărfuri (CPC 7112)	BG: Neconsolidat pentru deschiderea de sucursale directe (este necesară înregistrarea).
D. Transport rutier ³	
a) Transport de călători (CPC 7121 și CPC 7122)	UE: Investitorii străini nu pot presta servicii de transport pe teritoriul unui stat membru al Uniunii Europene (cabotaj), cu excepția închirierii de servicii neregulate ale autobuzelor cu operator. UE: Testul de necesități economice pentru serviciile de taxi. Criteriile principale: numărul unităților existente și impactul asupra acestora, densitatea populației, răspândirea geografică, impactul asupra condițiilor de trafic și crearea de noi locuri de muncă. AT, BG: Pot fi acordate drepturi și/sau autorizații exclusive numai resortisanților Uniunii Europene și persoanelor juridice din Uniunea Europeană care își au sediul în Uniunea Europeană. BG: Neconsolidat pentru deschiderea de sucursale directe (este necesară înregistrarea). FI, LV: Este necesară o autorizație care nu se extinde la vehiculele înmatriculate în străinătate. LV, SE: Cerință privind utilitățile înființate de a utiliza vehicule înmatriculate în țară.

¹ Restricția orizontală privind serviciile publice se aplică serviciilor de port și altor servicii de transport pe căile navigabile interioare care necesită utilizarea domeniului public.

² Limitarea orizontală privind serviciile publice se aplică serviciilor de transport feroviar care necesită utilizarea domeniului public.

³ Se aplică limitarea orizontală privind serviciile publice.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
	ES: Testul de necesități economice pentru CPC 7122. Criteriul principal: Cererea locală. IT, PT: Testul de necesități economice pentru serviciile de limuzină. Criteriile principale: numărul unităților existente și impactul asupra acestora, densitatea populației, răspândirea geografică, impactul asupra condițiilor de trafic și crearea de noi locuri de muncă. ES, IE, IT: Testul de necesități economice pentru serviciile de transport interurban cu autobuzul. Criteriile principale: numărul unităților existente și impactul asupra acestora, densitatea populației, răspândirea geografică, impactul asupra condițiilor de trafic și crearea de noi locuri de muncă. FR: Neconsolidat pentru serviciile de transport interurban cu autobuzul.
b) Transport de mărfuri ¹ (CPC 7123, cu excepția transportului de corespondență pe cont propriu ²).	AT, BG: Pot fi acordate drepturi și/sau autorizații exclusive numai resortisanților Uniunii Europene și persoanelor juridice din Uniunea Europeană care își au sediul în Uniunea Europeană. BG: Neconsolidat pentru deschiderea de sucursale directe (este necesară înregistrarea). FI, LV: Este necesară o autorizație care nu se extinde la vehiculele înmatriculate în străinătate. LV, SE: Cerință privind utilitățile înființate de a utiliza vehicule înmatriculate în țară. IT, SK: Testul de necesități economice. Criteriul principal este cererea locală.
E. Transport prin conducte al produselor altele decât combustibilul ^{3,4} (CPC 7139)	AT: Pot fi acordate drepturi exclusive numai resortisanților Uniunii Europene și persoanelor juridice din Uniunea Europeană care își au sediul în Uniunea Europeană.
17. SERVICII AUXILIARE TRANSPORTULUI ⁵	
A. Servicii auxiliare transportului maritim⁶ a) Servicii de manipulare a încărcăturilor maritime b) Servicii de depozitare și antrepozitare (parte din CPC 742) c) Servicii de vămuire d) Servicii de stocare și depozitare a containerelor e) Servicii ale agenților maritime f) Servicii maritime de expediere de mărfuri	UE: Neconsolidat pentru serviciile de închiriere de nave cu echipaj, serviciile de împingere și remorcare și pentru serviciile de sprijin pentru transportul maritim. IT: Testul de necesități economice pentru serviciile maritime de manipulare a încărcăturii. Criteriile principale: numărul unităților existente și impactul asupra acestora, densitatea populației, răspândirea geografică și crearea de noi locuri de muncă. BG: Neconsolidat pentru deschiderea de sucursale directe (este necesară înregistrarea). Participarea în societățile bulgărești este limitată la 49 la sută. SI: Numai persoanele juridice stabilite în Republica Slovenia pot furniza servicii de vămuire (nu sunt permise sucursalele)

¹ Limitarea orizontală privind serviciile publice se aplică în unele state membre ale Uniunii Europene.

² Parte din CPC 71235, care se regăsește la SERVICII DE COMUNICAȚII, la punctul 7.A. Servicii poștale și de curierat.

³ Transportul prin conducte al combustibilului se regăsește la SERVICII DE ENERGIE, la punctul 18.B.

⁴ Se aplică limitarea orizontală privind serviciile publice.

⁵ Nu includ serviciile de întreținere și reparare, care se regăsesc la SERVICII COMERCIALE, la punctele 6.F.I) 1 - 6.F.I) 4.

⁶ Restricția orizontală privind serviciile publice se aplică serviciilor de port, serviciilor auxiliare transportului maritim care necesită utilizarea domeniului public și serviciilor de împingere și remorcare.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
g) Închiriere de nave cu echipaj (CPC 7213) h) Servicii de împingere și remorcare (CPC 7214) i) Servicii de sprijin pentru transportul maritim (parte din CPC 745) j) Alte servicii de sprijin și auxiliare (inclusiv catering) (parte din CPC 749)	
B. Servicii auxiliare transportului pe căile navigabile interioare ¹ a) Servicii de manipulare a mărfurilor (parte din CPC 741) b) Servicii de depozitare și antrepozitare (parte din CPC 742) c) Servicii de agenție de transport de mărfuri (parte din CPC 748) d) Închiriere de nave cu echipaj (CPC 7223) e) Servicii de împingere și remorcare (CPC 7224) f) Servicii de sprijin pentru transportul pe căile navigabile interioare (parte din CPC 745) g) Alte servicii de sprijin și auxiliare (parte din CPC 749)	UE: Măsurile bazate pe acordurile existente sau viitoare privind accesul la căile navigabile interioare (inclusiv acordurile cu privire la calea Rin-Main-Dunăre) rezervă unele drepturi de trafic pentru operatorii cu sediul în țările în cauză și care îndeplinesc criteriile de cetățenie în ceea ce privește proprietatea. Regulamente de punere în aplicare a Convenției de la Mannheim privind transportul pe Rin. UE: Neconsolidat pentru serviciile de închiriere de nave cu echipaj, serviciile de împingere și remorcare și pentru serviciile de sprijin pentru transportul pe căile navigabile interioare. AT: Condiția privind cetățenia în vederea înființării unei companii maritime de către persoane fizice. În cazul stabilirii ca persoană juridică, este necesară îndeplinirea condiției privind cetățenia de către membrii consiliului de administrație și ai consiliului de supraveghere. Este obligatoriu ca societatea să fie înregistrată sau să fie stabilită permanent în Austria. În afară de aceasta, majoritatea acțiunilor trebuie să fie deținute de cetățeni ai Uniunii Europene. BG: Neconsolidat pentru deschiderea de sucursale directe (este necesară înregistrarea). Participarea în societățile bulgărești este limitată la 49 la sută. HU: Poate fi prevăzută condiția participării statului într-o unitate SI: Numai persoanele juridice stabilite în Republica Slovenia pot furniza servicii de vâmuire (nu sunt permise sucursalele)

¹ Restricția orizontală privind serviciile publice se aplică serviciilor de port, serviciilor auxiliare transportului maritim care necesită utilizarea domeniului public și serviciilor de împingere și remorcare.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
C. Servicii auxiliare transportului feroviar¹ a) Servicii de manipulare a mărfurilor (parte din CPC 741) b) Servicii de depozitare și antrepozitare (parte din CPC 742) c) Servicii de agenție de transport de mărfuri (parte din CPC 748) d) Servicii de împingere și remorcare (CPC 7113) e) Servicii de sprijin pentru serviciile de transport feroviar (CPC 743) f) Alte servicii de sprijin și auxiliare (parte din CPC 749) c) Servicii de vămuire	BG: Neconsolidat pentru deschiderea de sucursale directe (este necesară înregistrarea). Participarea în societățile bulgărești este limitată la 49 la sută. SI: Numai persoanele juridice stabilite în Republica Slovenia pot furniza servicii de vămuire (nu sunt permise sucursalele) HU: Neconsolidat pentru serviciile de vămuire. PL: Restricții naționale privind reprezentarea directă în serviciile de vămuire: aceasta poate fi efectuată numai prin intermediul comisionarilor vamali care au reședința pe teritoriul Uniunii Europene. FR: Neconsolidat, cu excepția acordării deplinei reciprocității. FI: Neconsolidat pentru deschiderea de sucursale directe. NL: Permisivitatea persoanelor fizice sau juridice de a acționa ca reprezentanți vamali este la aprecierea inspectorului, în conformitate cu dispozițiile de la articolul 1 alineatul (3) și articolul 1 alineatul (9) din Actul general vamal. Se refuză permisivitatea în cazul în care solicitantul a fost condamnat definitiv pentru o infracțiune penală în ultimii cinci ani. Reprezentanții vamali, care nu sunt rezidenți sau nu s-au stabilit în Țările de Jos, trebuie să obțină rezidența sau să se stabilească la o adresă fixă în Țările de Jos, înainte de a desfășura activități în calitate de reprezentant vamal admis.
D. Servicii auxiliare transportului rutier² a) Servicii de manipulare a mărfurilor (parte din CPC 741) b) Servicii de depozitare și antrepozitare (parte din CPC 742) c) Servicii de agenție de transport de mărfuri (parte din CPC 748) d) Închiriere de vehicule rutiere comerciale cu operator (CPC 7124) e) Servicii de sprijin pentru echipamentele de transport rutier (CPC 744) f) Alte servicii de sprijin și auxiliare (parte din CPC 749) c) Servicii de vămuire	AT: Pentru închirierea de vehicule rutiere comerciale cu operator poate fi acordată autorizație numai resortisanților Uniunii Europene și persoanelor juridice din Uniunea Europeană care își au sediul în Uniunea Europeană. BG: Neconsolidat pentru deschiderea de sucursale directe (este necesară înregistrarea). Participarea în societățile bulgărești este limitată la 49 la sută. FI: Pentru închirierea de vehicule rutiere comerciale cu operator este necesară o autorizare în acest sens, care nu se extinde la vehiculele înmatriculate în străinătate. SI: Numai persoanele juridice stabilite în Republica Slovenia pot furniza servicii de vămuire (nu sunt permise sucursalele) HU: Neconsolidat pentru serviciile de vămuire. PL: Restricții naționale privind reprezentarea directă în serviciile de vămuire: aceasta poate fi efectuată numai prin intermediul comisionarilor vamali care au reședința pe teritoriul Uniunii Europene. FR: Neconsolidat, cu excepția acordării deplinei reciprocității. FI: Neconsolidat pentru deschiderea de sucursale directe. NL: Permisivitatea persoanelor fizice sau juridice de a acționa ca reprezentanți vamali este la aprecierea inspectorului, în conformitate cu dispozițiile de la articolul 1 alineatul (3) și articolul 1 alineatul (9) din Actul general vamal. Se refuză permisivitatea în cazul în care solicitantul a fost condamnat definitiv pentru o infracțiune penală în ultimii cinci ani. Reprezentanții vamali, care nu sunt rezidenți sau nu s-au stabilit în Țările de Jos, trebuie să obțină rezidența sau să se stabilească la o adresă fixă în Țările de Jos, înainte de a desfășura activități în calitate de reprezentant vamal admis.

¹ Limitarea orizontală privind serviciile publice se aplică atunci când serviciile necesită utilizarea domeniului public.

² Limitarea orizontală privind serviciile publice se aplică atunci când serviciile necesită utilizarea domeniului public.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
D. Servicii auxiliare serviciilor de transport aerian	
a) Servicii de manipulare la sol (inclusiv catering)	UE: Categoriile de activități depind de mărimea aeroportului. Numărul prestatorilor pentru fiecare aeroport poate fi limitat ca urmare a constrângerilor privind spațiul disponibil, iar din alte motive poate fi limitat la nu mai puțin de doi prestatori. BG: Neconsolidat pentru deschiderea de sucursale directe (este necesară înregistrarea).
b) Servicii de depozitare și antrepozitare (parte din CPC 742)	BG: Neconsolidat pentru deschiderea de sucursale directe (este necesară înregistrarea). PL: Pentru serviciile de depozitare a bunurilor refrigerate sau congelate și serviciile de depozitare în vrac a lichidelor sau gazelor, categoriile de activități depind de mărimea aeroportului. Numărul prestatorilor pentru fiecare aeroport poate fi limitat ca urmare a constrângerilor privind spațiul disponibil, iar din alte motive poate fi limitat la nu mai puțin de doi prestatori.
c) Servicii de agenție de transport de mărfuri (parte din CPC 748)	BG: Neconsolidat pentru deschiderea de sucursale directe (este necesară înregistrarea). HU: Neconsolidat SI: Numai persoanele juridice stabilite în Republica Slovenia pot furniza servicii de vămuire (nu sunt permise sucursalele)
d) Închiriere de aeronave cu echipaj (CPC 734)	UE: Aeronavele utilizate de transportatorii aerieni din Uniunea Europeană trebuie înregistrate într-un stat membru al Uniunii Europene care acordă licența transportatorului sau, dacă statul membru al Uniunii Europene care a acordat licența o permite, într-un alt stat membru al Uniunii Europene. Pentru a fi înregistrate, se poate cere ca aeronavele să fie proprietatea fie a unor persoane fizice care îndeplinesc criterii specifice privind cetățenia, fie a unor persoane juridice care îndeplinesc criterii specifice privind proprietatea asupra capitalului și controlul acestuia. Aeronavele trebuie să fie exploatate de transportatori aerieni aflați în proprietatea fie a unor persoane fizice care îndeplinesc criterii specifice privind cetățenia, fie a unor persoane juridice care îndeplinesc criterii specifice privind proprietatea asupra capitalului și controlul acestuia.
e) Vânzări și marketing	UE: Obligații specifice pentru investitorii care operează sisteme de rezervare computerizate care sunt proprietatea transportatorilor aerieni sau sunt controlate de aceștia.
f) Sistem de rezervare computerizată	UE: Obligații specifice pentru investitorii care operează sisteme de rezervare computerizate care sunt proprietatea transportatorilor aerieni sau sunt controlate de aceștia.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
g) Gestionarea aeroporturilor ¹	BG: Neconsolidat pentru deschiderea de sucursale directe (este necesară înregistrarea). PL: Participarea străină este limitată la 49 la sută.
h) Servicii de vămuire	BG: Neconsolidat pentru deschiderea de sucursale directe (este necesară înregistrarea). SI: Numai persoanele juridice stabilite în Republica Slovenia pot furniza servicii de vămuire (nu sunt permise sucursalele). HU: Neconsolidat PL: Restricții naționale privind reprezentarea directă în serviciile de vămuire: aceasta poate fi efectuată numai prin intermediul comisionarilor vamali care au reședința pe teritoriul Uniunii Europene. FR: Neconsolidat, cu excepția acordării deplinei reciprocități. FI: Neconsolidat pentru deschiderea de sucursale directe. NL: Permisivitatea persoanelor fizice sau juridice de a acționa ca reprezentanți vamali este la aprecierea inspectorului, în conformitate cu dispozițiile de la articolul 1 alineatul (3) și articolul 1 alineatul (9) din Actul general vamal. Se refuză permisivitatea în cazul în care solicitantul a fost condamnat definitiv pentru o infracțiune penală în ultimii cinci ani. Reprezentanții vamali, care nu sunt rezidenți sau nu s-au stabilit în Țările de Jos, trebuie să obțină rezidența sau să se stabilească la o adresă fixă în Țările de Jos, înainte de a desfășura activități în calitate de reprezentant vamal admis.
E. Servicii auxiliare transportului prin conducte al produselor altele decât combustibilul ² a) Servicii de depozitare și antrepozitare a bunurilor altele decât combustibilul transportate prin conducte ³ (parte din CPC 742)	Nu există restricții.

¹ Se aplică limitarea orizontală privind serviciile publice.

² Serviciile auxiliare transportului prin conducte al combustibilului se regăsesc la SERVICII DE ENERGIE, la punctul 18.C.

³ Se aplică limitarea orizontală privind serviciile publice.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
18. SERVICII DE ENERGIE	
A. Servicii conexe mineritului ¹ (CPC 883) ²	Nu există restricții.
B. Transportul prin conducte al combustibilului ³ (CPC 7131)	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Neconsolidat
C. Servicii de depozitare și antrepozitare a combustibilului transportat prin conducte ⁴ (parte din CPC 742)	CY, CZ, MT, PL, SK: Investitorilor din țările care furnizează energie li se poate interzice să dobândească controlul asupra activității. Neconsolidat pentru deschiderea de sucursale directe (este necesară înregistrarea).
D. Servicii de comerț cu ridicata de combustibili solizi, lichizi și gazoși și de produse conexe (CPC 62271) și servicii de comerț cu ridicata de energie electrică, abur și apă caldă ⁵	UE: Neconsolidat pentru serviciile de comerț cu ridicata de energie electrică, abur și apă caldă.
E. Servicii de comercializare cu amănuntul a carburanților pentru autovehicule (CPC 613) F. Servicii de comerț cu amănuntul de motorină de uz casnic, gaz îmbuteliat, cărbune și lemn (CPC 63297) și servicii de comerț cu ridicata de energie electrică, gaz (neîmbuteliat), abur și apă caldă ⁶	UE: Neconsolidat pentru serviciile de comerț cu amănuntul de carburanți pentru autovehicule, gaz (neîmbuteliat), abur și apă caldă. BE, BG, DK, FR, IT, MT, PT: Pentru serviciile de comerț cu amănuntul de motorină de uz casnic, gaz îmbuteliat, cărbune și lemn, autorizația pentru magazinele universale (în cazul Franței numai pentru magazinele mari) este supusă unui test de necesități economice. Criteriile principale: numărul de magazine universale existente și impactul asupra acestora, densitatea populației, răspândirea geografică, impactul asupra condițiilor de trafic și crearea de noi locuri de muncă.

¹ Se aplică limitarea orizontală privind serviciile publice.

² Include următoarele servicii furnizate pe bază de tarif sau contract: servicii de consiliere și consultanță referitoare la minerit, pregătirea șantierului, instalarea platformei, foraj, servicii legate de sapa de foraj, servicii de încasetare și de întubare, furnizarea și ingineria nămolului, controlul solidelor, recuperare și operațiuni speciale de fund, geologia amplasării puțurilor și controlul forării, carotaj, încercarea puțurilor, servicii privind cablurile, furnizarea și utilizarea fluidelor de completare (saramurii), furnizarea și instalarea dispozitivelor de completare, cimentare (pomparea de refulare), servicii de stimulare (fracturare, acidificare și pompare de refulare), recondiționare și servicii de reparare, obturare și abandonare de puțuri.
Nu include accesul la resurse naturale sau exploatarea acestora.
Nu includ pregătirea sitului pentru extracția altor resurse decât petrolul și gazele (CPC 5115), care se regăsește la punctul 8, SERVICII DE CONSTRUCȚII.

³ Se aplică limitarea orizontală privind serviciile publice.

⁴ Se aplică limitarea orizontală privind serviciile publice.

⁵ Se aplică limitarea orizontală privind serviciile publice.

⁶ Se aplică limitarea orizontală privind serviciile publice.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
G. Servicii conexe distribuției de energie electrică ¹ (CPC 887)	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, HU, IT, LU, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, UK: Fără restricții, cu excepția serviciilor de consultanță, în cazul cărora: Nu există restricții. SI: Neconsolidat pentru serviciile conexe distribuției de gaz, în cazul cărora: Nu există restricții.
19. ALTE SERVICII NEINCLUSE ÎN ALTĂ PARTE	
a) Servicii de spălat, curățat și vopsit (CPC 9701)	Nu există restricții.
b) Servicii de coafură (CPC 97021)	IT: Testul de necesități economice aplicat pe baza tratamentului național. Atunci când este aplicat, testul de necesități economice stabilește o limită a numărului de întreprinderi. Criteriile principale: populația și densitatea întreprinderilor existente.
c) Servicii de tratament cosmetic, manichiură și pedichiură (CPC 97022)	IT: Testul de necesități economice aplicat pe baza tratamentului național. Atunci când este aplicat, testul de necesități economice stabilește o limită a numărului de întreprinderi. Criteriile principale: populația și densitatea întreprinderilor existente.
d) Alte servicii de înfrumusețare n.a.p. (CPC 97029)	IT: Testul de necesități economice aplicat pe baza tratamentului național. Atunci când este aplicat, testul de necesități economice stabilește o limită a numărului de întreprinderi. Criteriile principale: populația și densitatea întreprinderilor existente.
e) Servicii de întreținere corporală și masaje altele decât terapeutice, în măsura în care sunt prestate ca servicii de relaxare și de asigurare a bunăstării fizice, și nu în scopuri medicale sau de recuperare ^{2 3} (CPC ver. 1.0 97230)	Nu există restricții.
g) Servicii de conexiuni de telecomunicații (CPC 7543)	Nu există restricții.

¹ Exceptând pentru serviciile de consultanță, se aplică limitarea orizontală privind serviciile publice.

² Masajele terapeutice și serviciile de cure termale se regăsesc la punctul 6.A.h), Servicii medicale, 6A.j) 2 Servicii furnizate de asistenți medicali, fizioterapeuți și personal paramedical și servicii de sănătate (13.A și 13 C).

³ Limitarea orizontală privind serviciile publice se aplică serviciilor de întreținere corporală și masajelor altele decât cele terapeutice furnizate în domenii de servicii publice, precum anumite surse de apă.

SECȚIUNEA C

PERU

1. Lista de angajamente de mai jos precizează activitățile economice angajate de Peru în conformitate cu articolul 114 din prezentul acord și, prin intermediul rezervelor, restricțiile privind accesul pe piață și tratamentul intern care se aplică entităților și investitorilor din cealaltă parte în aceste sectoare. Lista cuprinde următoarele elemente:
 - (a) o primă coloană în care se indică sectorul sau subsectorul în care angajamentul este asumat de către parte și domeniul de aplicare al liberalizării în care se aplică rezerve; și
 - (b) o a doua coloană descrie rezervele aplicabile și obligațiile afectate (accesul pe piață – AP sau tratamentul intern - TI). Angajamentele AP și TI sunt independente; prin urmare, în cazul în care AP nu este angajat într-un subsector (rămâne „neconsolidat”), angajamentul TI nu este invalidat.

În sectoarele sau subsectoarele care nu sunt incluse în lista de mai jos nu se asumă angajamente.

2. La identificarea sectoarelor și subsectoarelor individuale:
- (a) „ISIC rev 3.1” înseamnă Clasificarea internațională standard, pe industrie, a tuturor activităților economice, astfel cum este stabilită de Oficiul Statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 4, ISIC REV 3.1, 2002; și
 - (b) CPC înseamnă Clasificarea centrală a produselor, astfel cum este stabilită de Oficiul statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 77, CPC prov, 1991.
3. Lista de mai jos nu include măsuri cu privire la cerințele și procedurile de calificare, la standardele tehnice și la cerințele și procedurile de autorizare atunci când nu reprezintă o limitare a accesului pe piață sau a tratamentului național în sensul articolelor 112 și 113 din prezentul acord. Măsurile de acest tip (de exemplu, obligativitatea obținerii unei autorizații, obligații de servicii universale, obligativitatea recunoașterii calificărilor în sectoarele reglementate, obligativitatea promovării unor examene, inclusiv examene de limbă, cerințe nediscriminatorii conform cărora anumite activități nu se pot desfășura în zone protejate din punct de vedere al mediului sau în zone de interes deosebit istoric și artistic) chiar dacă nu sunt enumerate se aplică în orice caz investitorilor celeilalte părți.

4. În conformitate cu articolul 107 alineatul (3) din prezentul acord, lista de mai jos nu include măsurile privind subvențiile sau bursele acordate de părți.
5. În conformitate cu articolul 112 din prezentul acord, cerințele nediscriminatorii în ceea ce privește forma juridică a unei unități nu sunt incluse în lista de mai jos.
6. Drepturile și obligațiile care decurg din prezenta listă de angajamente nu au efect direct aplicabil și, prin urmare, nu conferă în mod direct drepturi persoanelor fizice sau juridice.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
TOATE SECTOARELE INCLUSE ÎN PREZENTA LISTĂ	AP, TI: Peru își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură de acordare de drepturi sau privilegii minorităților și grupurilor etnice dezavantajate din punct de vedere social sau economic. În sensul prezentei rezerve: „grupuri etnice” înseamnă comunități indigene, native și țărănești¹. Peru își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură legată de furnizarea serviciilor de aplicare a legii și de tip penitenciar și următoarele tipuri de servicii, în măsura în care acestea sunt servicii sociale stabilite sau menținute pentru un scop public: securitatea venitului și asigurare, securitate socială, protecție socială, învățământ public, formare profesională publică, sănătate și îngrijirea copiilor². Peru își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură la nivel local de guvernare, în vigoare la data subscrierii acordului, care limitează accesul pe piață (articolul 112 din prezentul acord)². Subvenții TI: Neconsolidat Proprietatea solului sau a apei TI: Niciun cetățean străin, nicio întreprindere constituită conform dreptului străin sau conform dreptului peruan și deținută în întregime sau parțial, direct sau indirect, de cetățeni străini, nu poate achiziționa sau deține, direct sau indirect, prin orice titlu, pământ sau apă (inclusiv mine, păduri sau surse de energie) situate într-o zonă de 50 de kilometri de la frontiera peruană. Derogări pot fi autorizate prin decret suprem aprobat de Consiliul de Miniștri în conformitate cu legea în cazuri de necesitate publice declarate în mod expres.

¹ Această restricție nu se aplică, în măsura incompatibilității, la subsectoarele și modurile angajate de Peru în programul său de angajamente din 1994 (GATS/SC/69) și modificările acestuia în documentele GATS/SC/69/suppl.1 și GATS/SC/suppl.2 din GATS.

² Idem, nota de subsol 1.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
	Angajarea de lucrători străini AP, TI: Toți angajatorii din Peru, indiferent de activitatea sau naționalitatea lor, acordă tratament preferențial la angajare cetățenilor peruani. Persoanele fizice străine care sunt prestatori de servicii și care sunt angajați în Peru pot presta servicii în Peru în temeiul unui contract de muncă scris și pe o perioadă limitată, care nu poate depăși trei ani. Contractul poate fi extins ulterior pentru perioade de timp similare. Întreprinderile prestatoare de servicii trebuie să aducă dovezi ale angajamentului întreprinderii la formarea personalului peruan în aceeași profesie. Persoanele fizice străine nu pot reprezenta mai mult de 20 la sută din numărul total de angajați ai unei întreprinderi și remunerația lor nu poate depăși 30 la sută din totalul de plată pentru remunerații și salarii. Aceste procente nu se aplică în următoarele cazuri: – în cazul în care resortisantul străin care prestează serviciul este soțul/soția, părintele, copilul sau fratele sau sora unui cetățean peruan; – în cazul în care personalul lucrează pentru o întreprindere străină care prestează servicii de transport internațional terestru, aerian și pe apă sub pavilion și înregistrare străine; – în cazul în care personalul străin lucrează într-o bancă multinațională sau o întreprindere care prestează servicii multinaționale, sub rezerva actelor cu putere de lege care reglementează cazurile specifice; – pentru un investitor străin, cu condiția ca acesta să-și mențină investiția permanent în Peru cel puțin cinci unități de impozitare tributare „UIT - <i>Unidad impositiva Tributaria</i>” pe durata de viață a contractului¹; – pentru artiști, sportivi sau alți prestatori de servicii implicați în spectacole publice pe teritoriul peruan, timp de maxim trei luni pe an; – în cazul în care un cetățean străin deține o viză de imigrant; – pentru un cetățean străin a cărui țară de origine are o reciprocitate a muncii sau un acord de dublă naționalitate cu Peru; și – în cazul în care personalul străin prestează servicii în Peru în temeiul unui acord bilateral sau multilateral încheiat de guvernul peruan.

¹ Unitatea de impozitare tributară este o valoare folosită ca referință în normele de taxare pentru a menține în valori constante baza de impozitare pentru această taxă, deducerile, limitele de afectare și alte aspecte ale taxei pe care legiuitorul le consideră utile.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
	Angajatorii pot solicita derogări în procente raportate la numărul de lucrători străini și la cota de plată a acestora în cazurile care implică: – personal specializat profesional sau tehnic; – directori sau personal de administrație o activitate profesională nouă sau reconvertită; – profesori angajați pentru educație post secundară, sau la școli elementare și licee străine private; sau pentru predarea limbilor străine în școli private locale; sau pentru centre lingvistice specializate; – personalul care lucrează pentru întreprinderi publice sau private care au contracte încheiate cu organizații, instituții sau întreprinderi publice; și – în orice altă situație stabilită prin decret suprem, în conformitate cu criterii de specializare, calificare sau experiență. Arte teatrale, arte vizuale, muzică și publicistică Peru își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură de condiționare a primirii sau a continuării primirii de sprijin guvernamental pentru dezvoltarea și producția de proiectare de bijuterii, arte teatrale, arte vizuale, muzică și publicistică de atingerea de către beneficiar a unui anumit nivel sau procentaj de conținut creativ intern. Industria audiovizuală, publicistică și muzică Peru își rezervă dreptul de a adopta sau menține orice măsură care atribuie unei persoane fizice sau juridice a celeilalte părți tratamentul atribuit de către cealaltă parte persoanelor fizice sau juridice peruane în sectoarele audiovizual, publicistic și muzical.
A. PRODUSE ALE AGRICULTURII, VÂNĂTORII, SILVICULTURII Cu excepția activităților de prestare a serviciilor, de exemplu, de consiliere și de consultanță	
01. Agricultură, vânătoare (ISIC rev 3.1: 011, 012, 013, 014, 015)	AP, TI: Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
02. Silvicultură, exploatare forestieră (ISIC rev 3.1: 020)	AP, TI: Nu există restricții.
B. PESCUIT ȘI ACVA CULTURĂ (ISIC rev.3.1: 0501, 0502) Cu excepția activităților de prestare a serviciilor, de exemplu, de consiliere și de consultanță	AP: Neconsolidat TI: Peru își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură legată de pescuitul artizanal. Pentru o mai mare certitudine, Peru poate menține dispoziții sau măsuri pentru navele sub pavilion străin diferite de cele stabilite pentru navele sub pavilion peruan, iar aceasta nu se va interpreta ca o încălcare a tratamentului intern.
C INDUSTRIA EXTRACTIVĂ Cu excepția activităților de prestare a serviciilor, de exemplu, de consiliere și de consultanță	
10. Mineritul cărbunelui și lignitului; extracția turbei (ISIC rev 3.1: 10)	AP: Neconsolidat TI: Nu există restricții.
11. Extracția petrolului brut și a gazelor naturale ¹ (ISIC rev 3.1: 1110)	AP: Neconsolidat TI: Nu există restricții.
12. Mineritul uraniului și toriului (ISIC rev 3.1: 12)	AP: Neconsolidat TI: Nu există restricții.
13. Mineritul minereurilor metalifere (ISIC rev 3.1: 13)	AP: Neconsolidat TI: Nu există restricții.

¹ Acest sector nu include topirea minereurilor pe bază de contract sau comision în câmpurile de petrol sau gaze naturale care sunt cuprinse în secțiunea referitoare la serviciile de energie.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
14. Alte activități extractive (ISIC rev 3.1: 14)	AP: Neconsolidat TI: Nu există restricții.
D. FABRICAȚIE ¹	
15. Fabricarea de produse alimentare și băuturi (ISIC rev 3.1: 15)	AP, TI: Nu există restricții.
16. Fabricarea produselor din tutun (ISIC rev 3.1: 16)	AP, TI: Nu există restricții.
17. Fabricarea produselor textile (ISIC rev 3.1: 17)	AP, TI: Nu există restricții.
18. Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor (ISIC rev 3.1: 18)	AP, TI: Nu există restricții.
19. Tăbăcirea și finisarea pieilor; fabricarea articolelor de voiaj și marochinărie, a hamașamentelor și încălțăminte (ISIC rev 3.1: 19)	AP, TI: Nu există restricții.
20. Prelucrarea lemnului și fabricarea produselor din lemn și plută, cu excepția mobilei; fabricarea articolelor din paie și din materiale de împletit (ISIC rev 3.1: 20)	AP, TI: Nu există restricții.
21. Fabricarea hârtiei și a produselor din hârtie (ISIC rev 3.1: 21)	AP, TI: Nu există restricții.

¹ Acest sector nu include serviciile de consiliere conexe industriei prelucrătoare care sunt cuprinse în secțiunea referitoare la serviciile comerciale.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
22. Editarea, tipărirea și reproducerea pe suport a înregistrărilor (ISIC rev 3.1: 22), cu excepția publicării și tipării pe bază de tarif sau de contract ¹	AP, TI: Nu există restricții.
23. Fabricarea de cocs, produse petroliere rafinate și combustibil nuclear (ISIC rev 3.1: 23)	AP, TI: Nu există restricții.
24. Fabricarea de substanțe chimice și produse chimice cu excepția explozivilor (ISIC rev 3.1: 24, cu excepția fabricării explozivilor)	AP, TI: Nu există restricții.
25. Fabricarea produselor din cauciuc și mase plastice (ISIC rev 3.1: 25)	AP, TI: Nu există restricții.
26. Fabricarea altor produse minerale nemetalice (ISIC rev 3.1: 26)	AP, TI: Nu există restricții.
27. Fabricarea metalelor comune (ISIC rev 3.1: 27)	AP, TI: Nu există restricții.
28. Fabricarea produselor metalice cu excepția mașinilor și echipamentelor (ISIC rev 3.1: 28)	AP, TI: Nu există restricții.

¹ Tipărirea de materiale de ambalare este reglementată în secțiunea referitoare la serviciile comerciale.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
29. Fabricarea de mașini, utilaje și echipamente n.c.a. cu excepția fabricării de arme și muniții (ISIC rev 3.1: 291, 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2929, 293)	AP, TI: Nu există restricții.
30. Fabricarea mașinilor de birou, de calculat și de contabilizat (ISIC rev 3.1: 30)	AP, TI: Nu există restricții.
31. Fabricarea mașinilor și aparatelor electrice n.a.p. (ISIC rev 3.1: 31)	AP, TI: Nu există restricții.
32. Fabricarea echipamentelor și aparatelor de radio, televiziune și comunicații (ISIC rev 3.1: 32)	AP, TI: Nu există restricții.
33. Fabricarea instrumentelor medicale, de precizie și optice, ceasornicărie (ISIC rev 3.1: 33)	AP, TI: Nu există restricții.
34. Fabricarea autovehiculelor, remorcilor și semiremorcilor (ISIC rev 3.1: 34)	AP, TI: Nu există restricții.
35. Fabricarea altor echipamente de transport (alte decât cele militare) ¹ (ISIC rev 3.1: 35, cu excepția fabricării navelor de război, avioanelor de război și altor echipamente de transport militar)	AP, TI: Nu există restricții.

¹ Acest subsector nu include întreținerea, repararea și modificarea navelor și serviciile pentru motoare de nave.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
36. Fabricarea de mobilier; industrie prelucrătoare n.a.p. (ISIC rev 3.1: 36)	AP, TI: Nu există restricții.
37. Reciclare (ISIC rev 3.1: 37)	AP, TI: Nu există restricții.
E. FURNIZAREA DE ELECTRICITATE, GAZE ȘI APĂ ¹ (Parte din ISIC rev 3.1: 4010, 4020 și 4030)	AP: Neconsolidat TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că Peru își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură legată de furnizarea publică a apei potabile.
1. SERVICII COMERCIALE	
A. SERVICII PROFESIONALE	Pentru prestarea de servicii profesionale în Peru, diplomele care au fost obținute în străinătate trebuie să fie recunoscute de către autoritatea competentă din Peru. Reședința în Peru este necesară, fără discriminare pe motive de naționalitate, pentru recunoașterea diplomelor. În plus, în unele profesii, este necesară calitatea de membru activ al corpului profesional relevant pentru practicarea profesiei.
a) Servicii juridice (CPC 861)	AP: Nu există restricții, cu excepția faptului că numărul de poziții notariale depinde de numărul locuitorilor din fiecare oraș. TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că numai cetățenii peruani din naștere pot practica meseria de notar.
b) Servicii de contabilitate, de audit și de evidență contabilă (CPC 862)	AP, TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că societățile de audit sunt constituite exclusiv din experți contabili autorizați și rezidenți în țară care au obținut calificarea corespunzătoare din partea Consiliului contabililor publici din Lima („ <i>Colegio de contadores públicos de Lima</i> ”). Niciun partener nu poate fi membru al unei alte societăți de audit în Peru.
c) Servicii fiscale (CPC 863)	AP, TI: Nu există restricții.

¹ Acest sector nu include serviciile de transport și distribuție.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
d) Servicii de arhitectură (CPC 8671)	AP: Nu există restricții, cu excepția faptului că, pentru a obține înmatricularea temporară, arhitecții străini nerezidenți trebuie să dețină un contract de asociere cu un arhitect peruan rezident în Peru. TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că poate exista o diferență de valoare a tarifului de înscriere între peruani și străini. Proporția diferenței respective nu poate depăși 12 ori. Pentru o mai mare transparență, tarifele actuale de înscriere sunt: (a) 250 USD pentru un cetățean peruan care deține o diplomă a unei universități peruane; (a) 400 USD pentru un cetățean peruan care deține o diplomă a unei universități străine; sau (c) 3 000 USD pentru un cetățean străin care deține o diplomă a unei universități străine. În plus, pentru a obține înmatricularea temporară, arhitecții străini nerezidenți trebuie să dețină un contract de asociere cu un arhitect peruan rezident în Peru.
e) Servicii de inginerie (CPC 8672)	AP, TI: Nu există restricții.
f) Servicii de inginerie integrate (CPC 8673)	AP, TI: Nu există restricții.
g) Servicii de urbanism și de arhitectură peisagistică (CPC 8674)	AP: Nu există restricții, cu excepția faptului că, pentru a obține înmatricularea temporară, arhitecții străini nerezidenți trebuie să dețină un contract de asociere cu un arhitect peruan rezident în Peru. TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că poate exista o diferență de valoare a tarifului de înscriere între peruani și străini. Proporția diferenței respective nu poate depăși 12 ori. Pentru o mai mare transparență, tarifele actuale de înscriere sunt: (a) 250 USD pentru un cetățean peruan care deține o diplomă a unei universități peruane; (a) 400 USD pentru un cetățean peruan care deține o diplomă a unei universități străine; sau (c) 3 000 USD pentru un cetățean străin care deține o diplomă a unei universități străine. În plus, pentru a obține înmatricularea temporară, arhitecții străini nerezidenți trebuie să dețină un contract de asociere cu un arhitect peruan rezident în Peru.
i) Servicii veterinare (CPC 932)	AP, TI: Nu există restricții.
j) Servicii prestate de moașe, asistenți medicali, fizioterapeuți și personal paramedical (CPC 93191)	AP, TI: Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
k) Altele Exclusiv: Servicii de consultanță în management pentru consiliere, orientare și asistență operațională legate de dezvoltarea turismului (CPC 86509)	AP, TI: Nu există restricții.
B. SERVICII DE COMPUTERE ȘI ÎNRUDITE (CPC 84)	AP, TI: Nu există restricții.
C. SERVICII DE CERCETARE ȘI DEZVOLTARE (CPC 85)	AP: Nu există restricții, cu excepția faptului că se poate solicita o permisiune pentru exploatare sau o autorizare, iar autoritatea competentă poate dispune includerea în expediție a unuia sau a mai multor reprezentanți ai activităților peruane relevante pentru a participa și pentru a cunoaște studiile și domeniul de aplicare al acestora. TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că proiectele de cercetare arheologică conduse de arheologi străini trebuie să angajeze un arheolog peruan cu experiență acreditată înregistrat în Registrul Național al Arheologilor în funcția de co-director științific sau sub-director al proiectului. Co-directorul și sub-directorul participă la execuția integrală a proiectului (muncă de teren și de birou).
D. SERVICII IMOBILIARE (CPC 821 + 822)	AP, TI: Nu există restricții.
E. SERVICII DE ÎNCHIRIERE/LEASING FĂRĂ OPERATORI	
a) A navelor (CPC 83103)	AP, TI: Nu există restricții, cu excepția: Prin „armator național” sau „întreprindere națională de navigație” se înțelege o persoană fizică de naționalitate peruană sau o persoană juridică constituită în Peru, cu sediul social și sediul real și efectiv în Peru, a cărei activitate este de a presta servicii de transport pe apă în trafic național sau cabotaj ¹ și/sau trafic internațional și care este proprietar sau locatar în temeiul unui contract de leasing financiar sau unui contract de navlosire a navei nude, cu opțiune de achiziție obligatorie, a cel puțin unei nave comerciale sub pavilion peruan și care a obținut permisul de exploatare relevant din partea Direcției Generale Transport Acvatic („ <i>Dirección General de Transporte Acuático</i> ”).

¹ Pentru o mai mare certitudine, în serviciile de transport pe apă intră și transportul pe lacuri și râuri.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
b) A aeronavelor (CPC 83104)	AP, TI: Nu există restricții.
c) A altor echipamente de transport (CPC 83101, 83102, 83105)	AP, TI: Nu există restricții.
d) A altor mașini și echipamente (CPC 83106-83109)	
e) Altele (CPC 832)	
F. ALTE SERVICII COMERCIALE	
a) Servicii de publicitate (CPC 871)	AP, TI: Nu există restricții, cu excepția: faptului că publicitatea comercială produsă în Peru trebuie să fie realizată prin participarea artiștilor naționali într-o proporție de cel puțin 80 la sută. Artiștii naționali primesc cel puțin 60 la sută din totalul de plată pentru plățile și salariile plătite pentru artiști. Aceleași procentaje stabilite la alineatele precedente reglementează activitatea personalul tehnic implicat în publicitatea comercială.
b) Servicii de cercetare de piață și de sondare a opiniei publice (CPC 864)	AP, TI: Nu există restricții.
c) Servicii de consultanță în management (CPC 865)	
d) Servicii legate de consultanța în management (CPC 866)	
e) Servicii de testări și analiză tehnică (CPC 8676)	

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
f) Servicii conexe agriculturii, vânătorii și silviculturii (CPC 881)	
g) Servicii legate de pescuit (CPC 882)	AP: Neconsolidat, cu excepția „Nu există restricții.” pentru serviciile de consiliere și consultanță legate de pescuit. TI: Nu există restricții, cu excepția: Înainte de începerea operațiunilor, armatorii de nave de pescuit sub pavilion străin trebuie să prezinte o scrisoare de garanție necondiționată și irevocabilă cu executare automată și răspundere comună, care va fi valabilă pe o perioadă de cel mult 30 de zile de la expirarea permisului de pescuit, eliberată în beneficiul și la dispoziția Ministerului producției („<i>Ministerio de la producción</i>”) de către o instituție financiară, bancară sau de asigurări recunoscută de Superintendența administratorilor de bănci, asigurări și fonduri de pensii private („SBS – <i>Superintendencia de Banca, Seguros y AFP</i>”). Această scrisoare se emite la o valoare egală cu 25 la sută din valoarea care trebuie plătită pentru drepturile de pescuit. Un armator de navă de pescuit sub pavilion străin care nu este de mare dimensiune și care operează în apele aflate sub jurisdicția peruană trebuie să se bazeze pe sistemul de localizare prin satelit pentru navele sale, cu excepția armatorilor care își desfășoară activitatea în domeniul pescuitului de pești cu migrație intensivă care sunt exceptați de la această obligație printr-o rezoluție ministerială. Navele de pescuit sub pavilion străin care dețin un permis de pescuit trebuie să dețină la bord un observator științific desemnat de Institutul Maritim din Peru („IMARPE - <i>Instituto del Mar del Perú</i>”). Armatorul trebuie să asigure cazare la bord pentru acest reprezentant și o remunerație zilnică, care trebuie depusă într-un cont special pentru a fi administrat de IMARPE. Armatorii de nave de pescuit sub pavilion străin care operează în apele aflate sub jurisdicția peruană trebuie să angajeze un echipaj în proporție de cel puțin 30 la sută peruan, sub rezerva aplicării legislației interne. Peru își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură legată de pescuitul artizanal.
h) Servicii conexe mineritului (CPC 883+5115)	AP, TI: Nu există restricții.
i) Servicii conexe fabricării (CPC 884+885)	AP, TI: Nu există restricții.
Cu excepția celor incluse în CPC 88442 și a serviciilor de proiectare de bijuterii	

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
k) Servicii de selecție și plasare a forței de muncă (CPC 872)	AP, TI: Nu există restricții.
l) Investigație și securitate (CPC 873)	AP: Nu există restricții. TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că persoanele angajate ca supraveghetori de securitate trebuie să fie cetățeni peruani prin naștere. Un cadru de conducere superior al unei întreprinderi care prestează servicii de securitate trebuie să fie cetățean peruan prin naștere și rezident al Peru.
m) Servicii conexe de consultanță științifică și tehnică (CPC 8675)	AP, TI: Nu există restricții.
n) Întreținere și reparare a echipamentelor (cu excepția navelor maritime, a aeronavelor sau a altor echipamente de transport diferite de cele incluse în CPC 6122) Exclusiv: (CPC 6122+633+7545+8861+8862+8864+ 8865+8866) o) Servicii de curățenie a clădirilor (CPC 874) p) Servicii fotografice (CPC 875) q) Servicii de ambalare (CPC 876)	AP, TI: Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
r) Imprimare a materialelor de ambalaj (CPC 88442**)	
s) Servicii de organizare de conferințe și seminarii (CPC 87909**)	
– Întreținerea și repararea navelor maritime (CPC 8868**)	AP, TI: Nu există restricții.
– Întreținerea și repararea aeronavelor (CPC 8868**)	
– Întreținerea și repararea echipamentelor de transport feroviar (CPC 8868**)	
– Întreținerea și repararea vehiculelor, motocicletelor, snow-mobilelor și a echipamentelor de transport rutier (CPC 6112, CPC 6122 și CPC 8867**)	

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
t) Alte servicii (CPC 8790), cu excepția: – Serviciilor de raportare a creditului (CPC 87901) – Serviciilor de design de specialitate (CPC 87907**) și serviciilor de proiectare ale meseriilor care sunt identificate în calitate de servicii peruane de artizanat – Alte servicii comerciale care nu sunt clasificate altfel (CPC 87909)	AP, TI: Nu există restricții.
Alte servicii suplimentare, diferite de cele stabilite în clasificarea I.F.t din W/120, exclusiv: Servicii de consultanță privind telecomunicațiile (CPC 7544)	AP, TI: Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
2. SERVICII DE COMUNICAȚII	Notă orizontală: Prestarea de servicii poștale, de curierat sau de telecomunicații în Peru necesită o concesiune sau o altă autorizație. Notă orizontală – Poștă și curierat: În caz de neconcordanțe între angajamentele sectorului poștal și de curierat și angajamentele și/sau legislația aplicabilă din sectoarele de transport aerian și terestru, angajamentele și/sau legislația aplicabilă acestor sectoare prevalează. Notă orizontală - Telecomunicații: În cazul serviciilor de valoare adăugată și/sau serviciilor de informare definite în conformitate cu legislația națională, Ministerul Transporturilor și Comunicațiilor își rezervă dreptul de a determina cazurile în care se poate solicita o concesiune sau autorizație pentru prestarea acestor servicii.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
SERVICII POȘTALE ȘI DE CURIERAT	
Servicii legate de manipularea ¹ obiectelor poștale ² în conformitate cu următoarea listă de subsectoare, indiferent dacă au destinație internă sau externă: (i) manipularea comunicărilor scrise adresate pe orice tip de suport fizic ³ , inclusiv serviciile poștale hibrid și poșta directă, (ii) manipularea coletelor și pachetelor adresate ⁴ , (iii) manipularea produselor de presă adresate ⁵ , (iv) manipularea obiectelor menționate la punctele (i)-(iii) de mai sus ca poștă recomandată sau asigurată, (v) servicii de livrare expresă ⁶ a obiectelor menționate la punctele (i)-(iii) de mai sus, (vi) manipularea obiectelor neadresate, (vii) schimb de documente ⁷	AP, TI: Nu există restricții, cu excepția celor indicate în nota orizontală din prezentul sector.

¹ În termenul „manipulare” se consideră că sunt incluse vămuirea, sortarea, transportul și livrarea.

² Prin „obiect poștal” se înțeleg obiectele manipulate de către orice tip de agent comercial, indiferent dacă este public sau privat.

³ De exemplu, scrisori, cărți poștale.

⁴ Cărțile și cataloagele sunt incluse în această categorie.

⁵ Reviste, ziare, periodice.

⁶ Serviciile de livrare expresă pot include, pe lângă o mai mare viteză și siguranță, elemente de valoare adăugată, cum ar fi colectarea de la punctul de origine, livrarea personală la destinatar, posibilitatea de urmărire a traseului, posibilitatea schimbării destinației și a destinatarului în timpul tranzitului, confirmarea de primire.

⁷ Furnizarea mijloacelor, inclusiv furnizarea incintelor *ad hoc*, cât și transportul de către un terț, care permite autolivrarea prin schimbul reciproc de obiecte poștale între utilizatorii care aleg acest serviciu. Prin obiecte poștale se înțelege obiectele manipulate de către orice tip de agent comercial, indiferent dacă este public sau privat.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
Subsectoarele (i), (iv) și (v) sunt excluse însă în cazul în care acestea se regăsesc între serviciile care pot fi rezervate, și anume: pentru obiectele de corespondență al căror preț este mai mic de două ori și jumătate decât tariful public de bază, cu condiția ca acestea să cântărească mai puțin de 50 de grame ¹ , plus serviciul de poștă recomandată utilizat în cadrul procedurilor judiciare sau administrative. (CPC 751**, 71235** ² și 73210** ³)	

¹ „Obiecte de corespondență” înseamnă o comunicare în formă scrisă pe orice tip de suport fizic ce urmează să fie trimisă și livrată la adresa indicată de expeditor chiar pe obiectul respectiv sau pe ambalajul acestuia. Cărțile, cataloagele, ziarele și periodicele nu sunt considerate obiecte de corespondență.

² Transportul corespondenței pe cont propriu prin orice mod de transport terestru.

³ Transportul aerian pe cont propriu al corespondenței.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
C. SERVICII DE TELECOMUNICAȚII	
Toate serviciile care constau în transmiterea și recepția semnalelor prin orice mijloace electromagnetice¹, cu excepția transmisiilor de radio și televiziune² Aceste servicii nu cuprind activitatea economică ce constă în furnizarea unui conținut care necesită servicii de telecomunicații pentru transportul său	AP: Nu există restricții, cu excepția: (a) celor indicate în nota orizontală din prezentul sector. Persoanele juridice înființate în temeiul dreptului peruan pot fi eligibile pentru o concesi; (b) serviciului call-back, prin care se înțelege oferta de servicii telefonice pentru materializarea încercărilor de a efectua apeluri care își au originea în țară cu scopul de a obține un apel de răspuns cu o invitație de a forma numărul, provenind de la o rețea de telecomunicații obișnuită situată în afara teritoriului național, care este interzis. Această restricție nu se aplică la serviciile cu valoare adăugată și/sau de informare; (c) prestarea serviciului de comunicații naționale și internaționale de lungă distanță trebuie să utilizeze serviciile purtătoare oferite de întreprinderile care dețin o concesi sau o autorizație acordată de Ministerul transporturilor și comunicațiilor; și (d) interconectarea între serviciile private este interzisă. TI: Nu există restricții, cu excepția: (a) celor indicate în nota orizontală din prezentul sector; și (b) serviciului call-back, prin care se înțelege oferta de servicii telefonice pentru materializarea încercărilor de a efectua apeluri care își au originea în țară cu scopul de a obține un apel de răspuns cu o invitație de a forma numărul, provenind de la o rețea de telecomunicații obișnuită situată în afara teritoriului național, care este interzis. Această restricție nu se aplică la serviciile cu valoare adăugată și/sau de informare.

¹ Aceste servicii nu includ informațiile online și/sau prelucrarea datelor (inclusiv procesarea tranzacțiilor) (parte din CPC 843) care se regăsesc la punctul I.B. (Servicii informatice).

² Prin transmisie de radio și televiziune se înțelege lanțul neîntrerupt de transmisie necesară pentru distribuirea semnalelor programelor de televiziune și radio către publicul larg, însă nu include legăturile de contribuție între operatori.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
3. SERVICII DE CONSTRUCȚII ȘI SERVICII DE INGINERIE CONEXE	
A. LUCRĂRI GENERALE DE CONSTRUCȚII PENTRU CLĂDIRI (CPC 512)	AP, TI: Nu există restricții.
B. LUCRĂRI GENERALE DE CONSTRUCȚII DE INGINERIE CIVILĂ (CPC 513)	
C. LUCRĂRI DE INSTALAȚII ȘI ASAMBLARE (CPC 514+516)	
D. LUCRĂRI DE FINALIZARE ȘI FINISARE A CLĂDIRILOR (CPC 517)	
E. ALTELE (CPC 511+515+518)	
4. SERVICII DE DISTRIBUȚIE	
A. SERVICII ALE AGENȚILOR COMISIONARI (CPC 621)	AP: Nu există restricții, cu excepția „neconsolidat” pentru hidrocarburi TI: Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
B. SERVICII DE COMERȚ CU RIDICATA (CPC 622), cu excepția produselor care sunt considerate de artizanat din Peru	AP: Nu există restricții, cu excepția „neconsolidat” pentru hidrocarburi TI: Nu există restricții.
C. SERVICII DE COMERȚ CU AMĂNUNTUL	
– Servicii de comerț cu amănuntul cu alimente (CPC 631), cu excepția alcoolului și tutunului – Servicii de comerț cu amănuntul cu produse necomestibile (CPC 632), cu excepția produselor care sunt considerate de artizanat din Peru	AP, TI: Nu există restricții.
– Servicii de vânzare a autovehiculelor (CPC 6111) Pentru o mai mare certitudine, acest angajament include și pe cele legate de agenții comisionari și de serviciile de comerț cu ridicata cu autovehicule – Servicii de vânzare a pieselor și accesoriilor de autovehicule (CPC 6113) Pentru o mai mare certitudine, acest angajament include și pe cele legate de agenții comisionari și de serviciile de comerț cu ridicata cu piese și accesorii de autovehicule	AP, TI: Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
– Servicii de vânzare a motocicletelor și snow-mobilelor și a pieselor și accesoriilor pentru acestea (CPC 6121) Pentru o mai mare certitudine, acest angajament include și pe cele legate de agenții comisionari și de serviciile de comerț cu ridicata cu motociclete și snow-mobile și cu piese și accesorii pentru acestea – Servicii de comerț cu ridicata și cu amănuntul de echipament și componente pentru telecomunicații (CPC 7542)	

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
D. FRANCIZĂ (CPC 8929) Exclusiv francize și niciun alt drept pentru alte utilizări exclusive	AP, TI: Nu există restricții.
5. SERVICII DE ÎNVĂȚĂMÂNT	Angajamentele în temeiul prezentei secțiuni nu se aplică serviciilor publice de educație și formării profesionale publice.
A. SERVICII DE ÎNVĂȚĂMÂNT PRIMAR (CPC 921) B. SERVICII DE ÎNVĂȚĂMÂNT SECUNDAR (CPC 922) C. SERVICII DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR (CPC 923) D. ÎNVĂȚĂMÂNT PENTRU ADULȚI (CPC 924) E. ALTE SERVICII DE ÎNVĂȚĂMÂNT (CPC 929) Exclusiv: – Centre de studii culinare – Centre lingvistice	AP: Neconsolidat TI: Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
6. SERVICII DE MEDIU	
A. SERVICII DE CANALIZARE (CPC 9401)	AP, TI: Nu există restricții, cu excepția „neconsolidat” pentru serviciile publice de canalizare.
B. SERVICII DE ELIMINARE A DEȘEURILOR MENAJERE (CPC 9402)	
C. SERVICII SANITARE ȘI SERVICII SIMILARE (CPC 9403)	
D. SERVICII DE PURIFICARE A GAZELOR DE EVACUARE (CPC 9404)	
E. SERVICII DE ATENUARE A ZGOMOTULUI (CPC 9405)	
F. SERVICII DE PROTECȚIE A NATURII ȘI PEISAJELOR Exclusiv: Servicii de curățare și remediere a solului și a apelor (CPC 94060**)	
cu excepția ¹ : serviciilor de bioprospectare sau prospectare biologică	

¹ Pentru o mai mare certitudine, această excepție se aplică în cazul serviciilor menționate la A-F.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
7. SERVICII FINANCIARE	Pentru clarificarea angajamentului Peru cu privire la articolul 112 din prezentul acord (accesul pe piață), furnizorii de servicii financiare constituiți în conformitate cu legislația din Peru sunt supuși unor restricții nediscriminatorii privind forma juridică¹. Instituțiile bancare și de reasigurare străine pot desfășura activități promoționale în Peru prin intermediul unui reprezentant în această țară, fără a fi nevoie să înființeze o societate publică cu răspundere limitată cu condiția să fi fost autorizate în acest sens de către Supraintendența băncilor, asigurărilor și societăților de administrare a fondurilor de pensii (SBS). Reprezentanții nu se pot implica în operațiuni comerciale efective ale întreprinderilor pe care le reprezintă². Instituțiile străine nu pot face solicitări prin canale diplomatice pentru activitățile sau operațiunile pe care le desfășoară în Peru pe baza drepturilor care derivă din propria resortisanță. O persoană juridică în sistemul financiar nu poate fi un acționar la o altă persoană juridică de aceeași natură. Termenul „persoană juridică de aceeași natură” nu include alte tipuri de persoane juridice care aparțin sistemului financiar și care sunt diferite ca natură de persoana juridică în cauză. Acest lucru nu se aplică în cazul în care acțiunile sunt achiziționate în vederea preluării și a fuzionării cu persoana juridică emitentă a acțiunilor în cauză. Persoanele care dețin în mod direct sau indirect majoritatea acțiunilor unei persoane juridice care aparține sistemului financiar nu pot deține, direct sau indirect, mai mult de 5 la sută din acțiunile la o altă persoană juridică de aceeași natură. Creditorii domiciliați în Peru beneficiază de preferință juridică în ceea ce privește bunurile situate în Peru ale unei sucursale a unui prestator străin de servicii financiare în cazul lichidării întreprinderii sau a sucursalei acesteia în Peru. Peru își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține măsuri împotriva obligațiilor asumate la articolul 112 alineatul (2) literele (a) și (b) cu privire la prestarea de servicii menționate la litera (b) în legătură cu definiția „serviciilor prestate în exercitarea autorității guvernamentale” menționate la articolul 152 din prezentul acord.

¹ De exemplu, parteneriatele și întreprinderile cu un singur proprietar nu sunt, în general, forme juridice acceptabile pentru furnizorii de servicii financiare în Peru. Această notă nu este destinată să afecteze în sine sau să limiteze altfel o alegere a unui investitor al celeilalte părți de a înființa sucursale sau filiale.

² Pentru o mai mare certitudine, reprezentanții nu pot 1) să obțină sau să plaseze fonduri direct în Peru; sau 2) să ofere sau să plaseze valori mobiliare străine direct în Peru.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
A. TOATE SERVICIILE DE ASIGURARE ȘI SERVICIILE CONEXE ASIGURĂRII	AP, TI: Nu există restricții, cu excepția: Prestatorii de servicii financiare ale celeilalte părți care prestează servicii de asigurare și care sunt stabiliți în Peru printr-o sucursală trebuie să aloce sucursalei un anumit capital, care trebuie să fie situat în Peru. Exploatarea sucursalei se limitează la capitalul acesteia situat în Peru. Peru poate solicita ca administratorii unui prestator de servicii financiare să fie rezidenți în Peru și ca o minoritate a consiliului de administrație să fie compusă din resortisanți ai Peru, să aibă reședința pe teritoriul Peru sau o combinație între aceste două condiții.
B. SERVICII BANCARE ȘI ALTE SERVICII FINANCIARE (CU EXCEPȚIA ASIGURĂRIILOR)	AP, TI: Nu există restricții, cu excepția: Prestatorii de servicii financiare ale celeilalte părți care prestează servicii bancare și care sunt stabiliți în Peru printr-o sucursală trebuie să aloce sucursalei un anumit capital, care trebuie să fie situat în Peru. Exploatarea sucursalei se limitează la capitalul acesteia situat în Peru. Înființarea de sucursale ale administratorilor fondurilor de pensii nu este permisă. Prestatorii de servicii financiare stabiliți în Peru pentru a presta servicii financiare în piețele de valori mobiliare sau de mărfuri sau servicii financiare legate de gestionarea activelor, inclusiv de către administratorii fondurilor de pensii, trebuie să fie constituiți în conformitate cu legile din Peru. Prin urmare, prestatorii de servicii financiare ale celeilalte părți, stabiliți în Peru pentru prestarea acestor servicii financiare, nu se pot stabili ca sucursale sau agenții. Peru poate solicita ca administratorii unui prestator de servicii financiare să fie rezidenți în Peru și ca o minoritate a consiliului de administrație să fie compusă din resortisanți ai Peru, să aibă reședința pe teritoriul Peru sau o combinație între aceste două condiții. Peru poate acorda avantaje sau drepturi exclusive, fără limitare, uneia sau mai multora dintre următoarele entități financiare, atât timp cât acestea se află parțial sau integral în proprietatea statului: <i>Corporación Financiera de Desarrollo (COFIDE)</i>, <i>Banco de la Nación</i>, <i>Banco Agropecuario</i>, <i>Fondo Mivivienda</i>, <i>Cajas Municipales de Ahorro y Crédito</i> și <i>Caja Municipal de Crédito Popular</i>.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
	Următoarele reprezintă exemple de astfel de avantaje¹: (a) <i>Banco de la Nación</i> și <i>Banco Agropecuario</i> nu sunt obligate să își diversifice riscurile; și (b) <i>Cajas Municipales de Ahorro y Crédito</i> pot vinde direct garanțiile pe care le execută în cazuri de neplată a împrumuturilor, în conformitate cu proceduri prestabilite. Furnizorii de servicii financiare constituiți în conformitate cu legislația din Peru și obligațiunile oferite în cadrul unei oferte publice primare sau secundare pe teritoriul Peru trebuie să fie evaluate societăți de rating de credit constituite în conformitate cu legislația din Peru. Acestea pot fi, de asemenea, evaluate de alte agenții de rating de credit, însă numai în plus față de ratingul obligatoriu.
9. SERVICII TURISTICE ȘI SERVICII LEGATE DE CĂLĂTORII	
A. HOTELURI ȘI RESTAURANTE, inclusiv catering (CPC 641-643)	AP, TI: Nu există restricții.
B. SERVICII ALE AGENȚIILOR DE VOIAJ ȘI ALE ORGANIZATORILOR DE ACTIVITĂȚI DE TURISM (CPC 7471)	AP, TI: Nu există restricții.
C. SERVICII DE GHID TURISTIC (CPC 7472)	AP, TI: Nu există restricții.
10. SERVICII RECREATIVE, CULTURALE ȘI SPORTIVE	

¹ Pentru o mai mare certitudine, avantajele sau drepturile exclusive pe care Peru le poate acorda entităților specificate nu se limitează numai la exemplele citate.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
A. SERVICII DE DIVERTISMENT (CPC 9619)	AP, TI: Nu există restricții. cu excepția faptului că (a) orice producție artistică audiovizuală internă și (b) orice reprezentații artistice interne în direct trebuie să cuprindă o proporție de cel puțin 80 la sută artiști naționali. Artiștii naționali primesc cel puțin 60 la sută din totalul de plată pentru plățile și salariile plătite pentru artiști. Aceleași procentaje stabilite la alineatele precedente reglementează activitatea personalul tehnic implicat în activități artistice. Un circ străin poate rămâne în Peru cu distribuția originală pentru o perioadă de maximum 90 de zile. Această perioadă poate fi prelungită cu aceeași perioadă de timp. În cazul prelungirii, circul străin va include cel puțin 30 la sută resortisanți peruani ca artiști și 15 la sută resortisanți peruani ca tehnicieni. Aceleași procentaje se aplică totalului salariilor și retribuțiilor. Restul de 20 la sută dintre reprezentațiile artistice pot fi executate de către artiști străini cu condiția ca aceștia să certifice un contract încheiat înainte de intrarea în țară, să posede o viză de artist și un permis inter-sindical corespunzător. Procentajele legate de reprezentațiile artistice interne în direct [astfel cum se menționează la litera (b)] nu se aplică în cazul reprezentațiilor oferite de o distribuție străină angajată ca atare în afara Peru cu condiția ca reprezentația să constituie întreaga activitate sau divertisment și să fie desemnată în mod adecvat drept reprezentație culturală. Cel puțin un toreador de naționalitate peruană trebuie să participe la orice coridă. Cel puțin un ucenic de toreador de naționalitate peruană trebuie să participe la luptele de tauri tineri.
B. SERVICII ALE AGENȚIILOR DE PRESĂ (CPC 962)	AP, TI: Nu există restricții.
C. BIBLIOTECI, ARHIVE, MUZEE ȘI ALTE SERVICII CULTURALE (CPC 963), cu excepția CPC 96332	AP, TI: Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
D. SERVICII SPORTIVE ȘI ALTE SERVICII RECREATIVE	
– Servicii sportive (CPC 9641) – Alte servicii recreative (CPC 9649) Exclusiv: servicii legate de parcurile de distracții (parte din CPC 96491)	AP, TI: Nu există restricții.
– Alte servicii recreative (CPC 9649) Exclusiv: Servicii având ca obiect jocurile de noroc și pariurile (CPC 96492)	AP: Nu există restricții, cu excepția: Numai unitățile de cazare de cinci și patru stele pot înființa cazinouri de joc în sediul lor. Cazinourile de joc se pot înființa numai în restaurante turistice de clasa cinci furculițe și în clădiri declarate monumente turistice, cu condiția obținerii unei autorizații în acest sens din partea Institutului Național al Culturii. TI: Nu există restricții.
11. SERVICII DE TRANSPORT	
A. SERVICII DE TRANSPORT MARITIM	
Transport internațional (marfă și călători) (CPC 7211 și 7212) Cu excepția cabotajului [conform definiției de la alineatul (1) de la nota 1 din prezenta secțiune]	AP: (a) Înființarea unei companii în matriculate cu scopul de a exploata o flotă în calitate de armator național sau întreprindere națională de navigație în Peru: Neconsolidat (b) Alte forme de prezență comercială pentru prestarea de servicii de transport maritim internațional [conform definiției de la alineatul (2) din nota 1 la prezenta secțiune]: Nu există restricții. TI: (a) Înființarea unei companii în matriculate cu scopul de a exploata o flotă în calitate de armator național sau întreprindere națională de navigație în Peru: Neconsolidat (b) Alte forme de prezență comercială pentru prestarea de servicii de transport maritim internațional [conform definiției de la alineatul (2) din nota 1 la prezenta secțiune]: Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
	Următoarele servicii portuare sunt puse la dispoziția prestatorilor de transport maritim internațional în condiții rezonabile și nediscriminatorii: (1) Pilotaj (2) Asistență la remorcare și tracțiune (3) Aprovizionare, alimentare cu combustibil și alimentare cu apă (4) Colectarea deșeurilor și eliminarea deșeurilor de balast (5) Serviciile căpitanului de port (6) Asistență la navigație (7) Servicii operaționale de coastă esențiale exploatatorilor de nave, inclusiv comunicații, furnizare de apă și de electricitate (8) Instalații pentru reparații de urgență (9) Servicii de ancorare, dane și danare
B. TRANSPORT PE CĂILE NA VIGABILE INTERIOARE (numai transportul internațional) – Transport de călători (CPC 7221) – Transport de mărfuri (CPC 7222) Cu excepția cabotajului [conform definiției de la alineatul (1) de la nota 1 din prezenta secțiune]	AP: Neconsolidat TI: Nu există restricții, cu excepția: Prin „armator național” sau „întreprindere națională de navigație” se înțelege o persoană fizică de naționalitate peruană sau o persoană juridică constituită în Peru, cu sediul social și sediul real și efectiv în Peru, a cărei activitate este de a presta servicii de transport pe apă în trafic național¹ sau cabotaj și/sau trafic internațional și care este proprietar sau locatar în temeiul unui contract de leasing financiar sau unui contract de navlosire a navei nude, cu opțiune de achiziție obligatorie, a cel puțin unei nave comerciale sub pavilion peruan și care a obținut permisul de exploatare relevant din partea Direcției Generale Transport Acvatic. Cel puțin 51 la sută din capitalul social subscris și vărsat trebuie să fie deținut de cetățeni peruani. Președintele consiliului de administrație, majoritatea administratorilor și directorul general trebuie să fie resortisanți peruani și rezidenți în Peru. Căpitanul și echipajul navelor sub pavilion peruan trebuie să fie cu toții resortisanți peruani autorizați de „<i>Dirección General de Capitanías y Guardacostas</i>”. În cazuri excepționale și după ce s-a constatat cu certitudine că nu este disponibil personal calificat peruan cu experiență în acest tip de navă, se pot angaja resortisanți străini până la un procentaj maxim de 15 la sută din totalul echipajului și pentru o perioadă limitată de timp. Această ultimă excepție nu vizează comandantul navei. Numai un resortisant peruan poate fi autorizat drept pilot de port.
D. TRANSPORT PRIN SPAȚIU (CPC 733)	AP, TI: Nu există restricții.

¹ Pentru o mai mare certitudine, în serviciile de transport pe apă intră și transportul pe lacuri și râuri.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
E. SERVICII DE TRANSPORT PE CALEA FERATĂ	
a) Transport de călători (CPC 7111)	AP, TI: Nu există restricții.
b) Transport de mărfuri (CPC 7112)	
F. SERVICII DE TRANSPORT RUTIER	
a) Transport de călători (CPC 7121+7122)	AP: Neconsolidat TI: Nu există restricții, cu excepția: Peru își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură cu privire la transportul internațional terestru de marfă sau de călători în zonele de frontieră. În plus, Peru își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține următoarele restricții pentru prestarea de transport terestru internațional din Peru: (a) prestatorul de servicii trebuie să fie persoană fizică sau juridică peruană; (b) prestatorul de servicii trebuie să aibă un domiciliu real și efectiv în Peru; și (c) în cazul persoanelor juridice, prestatorul de servicii trebuie să fie constituit legal în Peru și peste 50 la sută din capitalul său social trebuie să se afle în proprietatea unor resortisanți peruani, iar controlul efectiv asupra acestuia trebuie să aparțină unor resortisanți peruani.
b) Transport de mărfuri (CPC 7123)	
Cu excepția transportului de cabotaj rutier	
G. TRANSPORT PRIN CONDUCTE	AP, TI: Nu există restricții.
Exclusiv: b) Transportul prin conducte al produselor alte decât combustibilul (CPC 7139)	

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
SERVICII AUXILIARE TRANSPORTULUI	
A. SERVICII AUXILIARE TRANSPORTULUI MARITIM	
– Servicii de manipulare a încărcăturilor maritime [conform definiției de la alineatul (4) de la nota 1 din prezenta secțiune] – Servicii de depozitare și antrepozitare (CPC 742**) – Servicii de vămuire [conform definiției de la alineatul (5) de la nota 1 din prezenta secțiune] – Servicii de stocare și depozitare [conform definiției de la alineatul (6) de la nota 1 din prezenta secțiune]	AP: Nu există restricții.¹ TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că următoarele servicii de transport pe apă și servicii conexe furnizate în zone portuare și de golf trebuie să fie prestate de către persoane fizice cu domiciliul în Peru și de către persoane juridice înființate și domiciliat în Peru, autorizate corespunzător cu nave sub pavilion peruan și echipament: (1) servicii de reprovizionare cu combustibil; (2) servicii de amarare și dezamarare; (3) servicii de scufundare; (4) servicii de aprovizionare; (5) servicii de dragare; (6) servicii de pilotaj în port; (7) servicii de colectare a deșeurilor; (8) servicii de remorcare; și (9) transport de persoane Nu mai cetățenii peruani se pot înregistra în registrul lucrătorilor portuari. Lucrător portuar este o persoană fizică prestatară, la dispoziția unui angajator portuar, de servicii specifice care duc la sarcini legate de activitatea portuară, precum: <i>docher</i>, <i>„tarjador”</i>, <i>„winchero”</i>, <i>„gruero”</i>, <i>„portalonero”</i>, <i>„levantador de costado de nave”</i>, printre altele stabilite în fiecare port în conformitate cu normele din legislația actuală. Nu mai persoanele juridice stabilite în Peru pot furniza servicii de vămuire (nu sunt permise sucursalele). Reprezentantul legal al întreprinderii trebuie să fie resortisant peruan. Reprezentanții legali vamali pentru serviciile de vămuire trebuie să fie rezidenți în Peru și să dețină o licență de agent vamal eliberată de autoritatea competentă. Pentru o mai mare certitudine, reprezentantul legal al întreprinderii nu este, neapărat, directorul general al întreprinderilor de vămuire.

¹ În cazul domeniului public, se pot aplica proceduri de concesiune sau autorizare a lucrărilor publice.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
– Servicii ale agențiilor maritime [conform definiției de la alineatul (7) de la nota 1 din prezenta secțiune] – Servicii de expediere a mărfurilor [conform definiției de la alineatul (8) de la nota 1 din prezenta secțiune]	AP, TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că numai cetățenii peruani se pot înregistra în registrul lucrătorilor portuari. Lucrător portuar este o persoană fizică prestatară, la dispoziția unui angajator portuar, de servicii specifice care duc la sarcini legate de activitatea portuară, precum: docher, „ <i>tarjador</i> ”, „ <i>winchero</i> ”, „ <i>gruero</i> ”, „ <i>portalonero</i> ”, „ <i>levantador de costado de nave</i> ”, printre altele stabilite în fiecare port în conformitate cu normele din legislația actuală.
Închiriere de nave cu echipaj (CPC 7213)	AP: Neconsolidat TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că se aplică restricțiile referitoare la leasing pentru a fi considerat armator național sau întreprindere națională de navigație.
Servicii de împingere și remorcare (CPC 7214)	AP, TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că serviciile de împingere, remorcare, amarare și dezamarare furnizate în zone portuare și de golf trebuie să fie prestate de către persoane fizice cu domiciliul în Peru și de către persoane juridice înființate și domiciliat în Peru, autorizate corespunzător cu nave sub pavilion peruan și echipament: Numai cetățenii peruani se pot înregistra în registrul lucrătorilor portuari. Lucrător portuar este o persoană fizică prestatară, la dispoziția unui angajator portuar, de servicii specifice care duc la sarcini legate de activitatea portuară, precum: docher, „ <i>tarjador</i> ”, „ <i>winchero</i> ”, „ <i>gruero</i> ”, „ <i>portalonero</i> ”, „ <i>levantador de costado de nave</i> ”, printre altele stabilite în fiecare port în conformitate cu normele din legislația actuală.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
Servicii de sprijin pentru transportul maritim (parte din CPC 745)	AP, TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că următoarele servicii de transport pe apă și servicii conexe furnizate în zone portuare și de golf trebuie să fie prestate de către persoane fizice cu domiciliul în Peru și de către persoane juridice înființate și domiciliat în Peru, autorizate corespunzător cu nave sub pavilion peruan și echipament: (1) servicii de reprovizionare cu combustibil; (2) servicii de amarare și deamarare; (3) servicii de scufundare; (4) servicii de aprovizionare; (5) servicii de dragare; (6) servicii de pilotaj în port; (7) servicii de colectare a deșeurilor; (8) servicii de remorcare; și (9) transport de persoane Nu mai cetățenii peruani se pot înregistra în registrul lucrătorilor portuari. Lucrător portuar este o persoană fizică prestatară, la dispoziția unui angajator portuar, de servicii specifice care duc la sarcini legate de activitatea portuară, precum: docher, „<i>tarjador</i>”, „<i>winchero</i>”, „<i>gruero</i>”, „<i>portalonero</i>”, „<i>levantador de costado de nave</i>”, printre altele stabilite în fiecare port în conformitate cu normele din legislația actuală.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
B. SERVICII AUXILIARE TRANSPORTULUI PE CĂILE NAVIGABILE INTERIOARE	
– Servicii de manipulare a mărfurilor (parte din CPC 741) – Servicii de depozitare și antrepozitare (parte din CPC 742) – Servicii de agenție de transport de mărfuri (parte din CPC 748)	AP: Neconsolidat TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că următoarele servicii de transport pe apă și servicii conexe furnizate în zone portuare și de golf trebuie să fie prestate de către persoane fizice cu domiciliul în Peru și de către persoane juridice înființate și domiciliat în Peru, autorizate corespunzător cu nave sub pavilion peruan și echipament: (1) servicii de reprovizionare cu combustibil; (2) servicii de amarare și dezamarare; (3) servicii de scufundare; (4) servicii de aprovizionare; (5) servicii de dragare; (6) servicii de pilotaj în port; (7) servicii de colectare a deșeurilor; (8) servicii de remorcare; și (9) transport de persoane Nu mai cetățenii peruani se pot înregistra în registrul lucrătorilor portuari. Lucrător portuar este o persoană fizică prestatară, la dispoziția unui angajator portuar, de servicii specifice care duc la sarcini legate de activitatea portuară, precum: <i>docher</i>, <i>„tarjador”</i>, <i>„winchero”</i>, <i>„gruero”</i>, <i>„portalonero”</i>, <i>„levantador de costado de nave”</i>, printre altele stabilite în fiecare port în conformitate cu normele din legislația actuală.
Închiriere de nave cu echipaj (CPC 7223)	AP: Neconsolidat TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că se aplică restricțiile referitoare la leasing pentru a fi considerat armator național sau întreprindere națională de navigație.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
Servicii de împingere și remorcare (CPC 7224)	AP, TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că serviciile de împingere, remorcare, amarare și dezamarare furnizate în zone portuare și de golf trebuie să fie prestate de către persoane fizice cu domiciliul în Peru și de către persoane juridice înființate și domiciliat în Peru, autorizate corespunzător cu nave sub pavilion peruan și echipament. Nu mai cetățenii peruani se pot înregistra în registrul lucrătorilor portuari. Lucrător portuar este o persoană fizică prestatară, la dispoziția unui angajator portuar, de servicii specifice care duc la sarcini legate de activitatea portuară, precum: docher, „<i>tarjador</i>”, „<i>winchero</i>”, „<i>gruero</i>”, „<i>portalonero</i>”, „<i>levantador de costado de nave</i>”, printre altele stabilite în fiecare port în conformitate cu normele din legislația actuală.
Servicii de sprijin pentru transportul pe căile navigabile interioare (parte din CPC 745)	AP, TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că următoarele servicii de transport pe apă și servicii conexe furnizate în zone portuare și de golf trebuie să fie prestate de către persoane fizice cu domiciliul în Peru și de către persoane juridice înființate și domiciliat în Peru, autorizate corespunzător cu nave sub pavilion peruan și echipament: (1) servicii de reprovizionare cu combustibil; (2) servicii de amarare și dezamarare; (3) servicii de scufundare; (4) servicii de aprovizionare; (5) servicii de dragare; (6) servicii de pilotaj în port; (7) servicii de colectare a deșeurilor; (8) servicii de remorcare; și (9) transport de persoane Nu mai cetățenii peruani se pot înregistra în registrul lucrătorilor portuari. Lucrător portuar este o persoană fizică prestatară, la dispoziția unui angajator portuar, de servicii specifice care duc la sarcini legate de activitatea portuară, precum: docher, „<i>tarjador</i>”, „<i>winchero</i>”, „<i>gruero</i>”, „<i>portalonero</i>”, „<i>levantador de costado de nave</i>”, printre altele stabilite în fiecare port în conformitate cu normele din legislația actuală.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
C. SERVICII AUXILIARE TRANSPORTULUI FEROVIIAR	
– Servicii de manipulare a mărfurilor (CPC 741**) – Servicii de depozitare și antrepozitare (CPC 742**) – Servicii de agenție de transport de mărfuri (CPC 748**)	AP: Nu există restricții.¹ TI: Nu există restricții.
– Servicii de împingere și remorcare (CPC 7113) – Servicii de sprijin pentru serviciile de transport feroviar (CPC 743)	AP, TI: Nu există restricții.
Servicii de vămuire [conform definiției de la alineatul (5) de la nota 1 din prezenta secțiune]	AP, TI: Nu există restricții, cu excepția: Nu mai persoanele juridice stabilite în Peru pot furniza servicii de vămuire (nu sunt permise sucursalele). Reprezentantul legal al întreprinderii trebuie să fie resortisant peruan. Reprezentanții legali vamali pentru serviciile de vămuire trebuie să fie rezidenți în Peru și să dețină o licență de agent vamal eliberată de autoritatea competentă. Pentru o mai mare certitudine, reprezentantul legal al întreprinderii nu este, neapărat, directorul general al întreprinderilor de vămuire.

¹ În cazul domeniului public, se pot aplica proceduri de concesionare sau autorizare a lucrărilor publice.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
D. SERVICII AUXILIARE TRANSPORTULUI RUTIER	
– Servicii de manipulare a mărfurilor (CPC 741**) – Servicii de depozitare și antrepozitare (CPC 742**) – Servicii de agenție de transport de mărfuri (CPC 748**)	AP: Nu există restricții. ¹ TI: Nu există restricții.
Servicii de sprijin pentru serviciile de transport rutier (CPC 744)	AP: Neconsolidat TI: Nu există restricții.
Servicii de vămuire [conform definiției de la alineatul (5) de la nota 1 din prezenta secțiune]	AP: Neconsolidat TI: Nu există restricții, cu excepția: Nu mai persoanele juridice stabilite în Peru pot furniza servicii de vămuire (nu sunt permise sucursalele). Reprezentantul legal al întreprinderii trebuie să fie resortisant peruan. Reprezentanții legali vamali pentru serviciile de vămuire trebuie să fie rezidenți în Peru și să dețină o licență de agent vamal eliberată de autoritatea competentă. Pentru o mai mare certitudine, reprezentantul legal al întreprinderii nu este, neapărat, directorul general al întreprinderilor de vămuire.
E. SERVICII AUXILIARE SERVICIILOR DE TRANSPORT AERIAN	
– Vânzarea și comercializarea serviciilor de transport aerian – Servicii privind sistemele informatizate de rezervare („SIR”);	AP: Nu există restricții. TI: Nu există restricții.

¹ În cazul ocupării domeniului public, se pot aplica procedurile de concesionare sau autorizare a lucrărilor publice.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
Întreținerea și repararea aeronavelor	AP: Nu există restricții, cu excepția faptului că nu sunt permise sucursalele. TI: Nu există restricții.
Servicii aeroportuare specializate (Nota 2 de la prezenta secțiune)	AP, TI: Nu există restricții.
Servicii de manipulare a încărcăturilor	AP, TI: Nu există restricții.
Servicii de gestionare aeroportuară	AP, TI: Nu există restricții. ¹
Servicii de vămuire [conform definiției de la alineatul (5) de la nota 1 din prezenta secțiune]	AP, TI: Nu există restricții, cu excepția: Nu mai persoanele juridice stabilite în Peru pot furniza servicii de vămuire (nu sunt permise sucursalele). Reprezentantul legal al întreprinderii trebuie să fie resortisant peruan. Reprezentanții legali vamali pentru serviciile de vămuire trebuie să fie rezidenți în Peru și să dețină o licență de agent vamal eliberată de autoritatea competentă. Pentru o mai mare certitudine, reprezentantul legal al întreprinderii nu este, neapărat, directorul general al întreprinderilor de vămuire.
F. SERVICII AUXILIARE TRANSPORTULUI PRIN CONDUCTE AL PRODUSELOR ALTELE DECÂT COMBUSTIBILUL	
Servicii de depozitare și antrepozitare a produselor altele decât combustibilul (CPC 742**)	AP: Neconsolidat TI: Nu există restricții.

¹ Se poate aplica cerința concesiunilor.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
SERVICII DE ENERGIE	
6. SERVICII LEGATE DE EXPLORARE ȘI PRODUCȚIE	
– Servicii conexe de consultanță științifică și tehnică (CPC 8675) – Servicii conexe mineritului (CPC 883) – Servicii de întreținere și reparare a mașinilor, echipamentelor și produselor metalice industriale și a mașinilor electrice (parte din CPC 8861-8866) – Servicii de inginerie (CPC 8672)	AP, TI: Nu există restricții.
– Servicii de inginerie integrate (CPC 8673) – Servicii de consultanță în management (CPC 865) – Servicii legate de consultanța în management (CPC 866) – Servicii de analiză și testare tehnică (CPC 8676)	

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
B. SERVICII LEGATE DE CONSTRUIREA DE FACILITĂȚI ENERGETICE	
B.1 Construcția de facilități energetice – Pentru conducte, căi de comunicații și linii de electricitate (cabluri) la mare distanță (CPC 51340) – Pentru conducte și cabluri locale; lucrări auxiliare (CPC 51350) – Pentru construcții destinate exploatărilor miniere și industriei prelucrătoare (CPC 51360) – Servicii de închiriere a echipamentelor pentru construcții sau pentru demolarea clădirilor sau construcții de geniu civil, cu operator (CPC 518)	AP: Neconsolidat TI: Nu există restricții.
D. SERVICII DE DEPOZITARE	
Servicii de depozitare în vrac a gazelor și lichidelor (CPC 74220)	AP: Neconsolidat TI: Nu există restricții.

NOTA 1

LISTA SERVICIILOR DE TRANSPORT MARITIM INTERNAȚIONAL

În cazul în care transportul rutier, feroviar, pe căi navigabile interioare și serviciile auxiliare conexe nu sunt acoperite în întregime în această listă, un operator de transport multimodal [definit mai jos la alineatul (3)] are capacitatea de închiriere sau leasing de camioane, vagoane de cale ferată sau barje și de echipamente aferente în scopul deplasării interioare a mărfurilor sau are acces la și utilizează aceste forme de activități multimodale în termeni și condiții rezonabile și nediscriminatorii pentru desfășurarea operațiunilor de transport multimodal.

„Termeni și condiții rezonabile și nediscriminatorii” înseamnă, în sensul operațiunilor de transport multimodal și în sensul acestui angajament suplimentar, capacitatea operatorului de transport multimodal de a asigura deplasarea mărfii sale în timp util, inclusiv prioritatea față de alte mărfuri care au intrat în port la o dată ulterioară.

DEFINIȚII

1. În cazul Peru, „cabotajul” sau „transportul comercial pe apă în trafic național” se efectuează între porturile peruane, în conformitate cu dispozițiile articolului 2 din Decretul legislativ 683 din 2001.
2. „Alte forme de prezență comercială pentru furnizarea de servicii de transport maritim internațional” înseamnă capacitatea furnizorilor de servicii de transport maritim internațional ale celeilalte părți de a efectua local toate activitățile necesare pentru furnizarea unui serviciu de transport parțial sau complet integrat pentru clienții lor, în cadrul căruia transportul maritim constituie un element substanțial. Cu toate acestea, acest angajament nu se interpretează ca limitând în orice fel angajamentele asumate în cadrul modului transfrontalier de aprovizionare. Pentru o mai mare certitudine, acest angajament nu acordă drepturi de funcționare ca întreprindere de transport maritim sau întreprindere națională de navigație în Peru.

Aceste activități includ următoarele, fără a se limita la acestea:

- (a) comercializarea și vânzarea de servicii de transport maritim și de servicii conexe prin contact direct cu clienții, de la cotare la facturare, aceste servicii fiind cele exploatate sau oferite chiar de furnizorul sau furnizorii de servicii cu care vânzătorul de servicii a încheiat acorduri comerciale permanente;

- (b) achiziționarea, pe cont propriu sau în numele clienților (și revânzarea către clienți) a oricăror servicii de transport și conexe, inclusiv servicii de transport spre interior prin orice mod, în special căi navigabile interioare, transport rutier și feroviar, necesar pentru furnizarea de servicii integrate;
- (c) întocmirea documentației referitoare la transport, vamă sau a altor documente legate de originea și natura mărfurilor transportate;
- (d) furnizarea de informații comerciale prin orice mijloace, inclusiv sisteme de informații computerizate și schimb de date electronice (sub rezerva dispozițiilor secțiunii privind telecomunicațiile);
- (e) încheierea oricăror acorduri comerciale (inclusiv participarea la acțiunile unei societăți) și numirea de personal recrutat la nivel local (sau, în cazul personalului străin, sub rezerva angajamentului orizontal privind circulația personalului) cu orice agenție de transport maritim înființată pe plan local; și
- (f) reprezentarea întreprinderilor, organizarea de escale sau preluarea încărcăturilor atunci când acest lucru este solicitat.

3. „Operatori de transport multimodal” înseamnă persoanele în numele cărora se emite un conosament/un document de transport multimodal sau orice document care face dovada unui contract de transport multimodal de mărfuri și care sunt responsabile de transportul de mărfuri în temeiul unui contract de transport.
4. „Servicii de manipulare a încărcăturilor maritime” înseamnă activități desfășurate de operatori portuari, inclusiv operatorii de terminale, cu excepția activităților directe ale docherilor, atunci când această forță de muncă este organizată independent de societățile de exploatare portuară sau de exploatare a terminalelor. Activitățile vizate includ organizarea și supravegherea următoarelor operațiuni:
- (a) încărcarea/descărcarea navelor;
 - (b) amararea/dezamararea mărfurilor;
 - (c) recepționarea/livrarea și depozitarea în siguranță a mărfurilor înainte de expediere sau după descărcare.

5. „Servicii de vămuire” (sau servicii de brokeraj vamal) înseamnă activități care constau în îndeplinirea, în numele unei alte părți, a formalităților vamale privind importul, exportul sau transportul direct al mărfurilor, indiferent dacă acest serviciu reprezintă principala activitate a prestatorului de servicii sau o completare obișnuită a activității sale principale.
6. Prin „servicii de staționare și depozitare a containerelor” se înțelege activitățile care constau în depozitarea containerelor, în porturi sau în interiorul țării, în vederea umplerii/golirii, reparării și punerii lor la dispoziție pentru transporturi.
7. Prin „servicii de agenții maritime” se înțelege activități ce constau din reprezentarea, într-o zonă geografică dată, în calitate de agent, a intereselor comerciale ale uneia sau mai multor linii de navigație sau companii maritime, în următoarele scopuri:
 - (a) comercializarea și vânzarea serviciilor de transport maritim și a serviciilor conexe, de la cotare până la facturare, precum și emisiunea de conosamente în numele societăților, achiziționarea și revânzarea serviciilor conexe necesare, întocmirea documentelor și furnizarea de informații comerciale;
 - (b) reprezentarea întreprinderilor, organizarea de escale sau preluarea încărcăturilor atunci când acest lucru este solicitat.

8. „Servicii de expediere a mărfurilor” înseamnă activitățile ce constau în organizarea și monitorizarea operațiunilor de transport în numele transportatorilor, prin achiziționarea serviciilor de transport și conexe, pregătirea documentelor și furnizarea de informații comerciale.

NOTA 2

SERVICII AEROPORTUARE SPECIALIZATE

În sensul prezentului acord, prin „servicii aeroportuare specializate” se înțelege serviciile prestate atât în interiorul, cât și în afara platformei, de către operatori de servicii aeroportuare naționali sau străini legate de serviciile prestate direct la aeronave sau în scopul transportului aerian, în cazul în care se utilizează facilități sau echipamente specializate pentru prestarea lor.

Angajamentele asumate de Peru în ceea ce privește „serviciile aeroportuare specializate” se limitează la următoarele subsectoare:

- (a) servicii de aprovizionare cu carburant: servicii de alimentare cu carburant pentru aeronave ale operatorilor aerieni naționali și internaționali pe aeroporturile în Peru;

- (b) servicii de aprovizionare cu apă, băuturi și produse alimentare (catering): satisfacerea necesităților aeronavelor operatorilor aerieni naționali și internaționali de pe aeroporturile din Peru în ceea ce privește aprovizionarea cu produse alimentare, apă și băuturi;
- (c) servicii de depozitare a încărcăturii: primirea, manipularea, depozitarea și livrarea mărfurilor și a poștei transportate pe cale aeriană intern și internațional, import și export prin intermediul operatorilor aerieni;
- (d) servicii de echipamente de sprijin la sol la platformă: servicii de platformă prestate cu echipamente de sprijin la sol pentru operatorii de transport aerian naționali sau internaționali pe aeroporturile din Peru, pentru aeronave, pasageri, marfă și personal. Aceste servicii includ serviciile de curățenie pentru aeronave.
- (e) servicii de terminal de marfă pentru operatorul aerian al transportatorului: terminalul de marfă al transportatorului sau responsabilul pentru aceasta, pentru recepționarea și livrarea bunurilor însoțite în mod corespunzător la destinatar sau la agentul acestuia. Ar trebui să îndeplinească activitățile necesare pentru livrarea mărfurilor către destinatar sau reprezentantul acestuia. Acest serviciu acoperă intervalul între deplasarea încărcăturii din clădirea aeroportului și până la livrarea la terminalele de depozitare pentru marfă și poștă.

LISTA DE ANGAJAMENTE PRIVIND FURNIZAREA TRANSFRONTALIERĂ DE SERVICII
(menționată la articolul 118 din prezentul acord)

SECȚIUNEA A

COLUMBIA

1. Lista de angajamente de mai jos precizează sectoarele de servicii angajate de Columbia în conformitate cu articolul 118 din prezentul acord și, prin intermediul rezervelor, restricțiile privind accesul pe piață și tratamentul intern care se aplică serviciilor și prestatorilor de servicii ai celeilalte părți în aceste sectoare. Lista cuprinde următoarele elemente:
 - (a) o primă coloană în care se indică sectorul sau subsectorul în care angajamentul este asumat de către parte și domeniul de aplicare al liberalizării în care se aplică rezerve; și

- (b) o a doua coloană descrie rezervele aplicabile, modul de prestare și obligațiile afectate (accesul pe piață sau tratamentul intern). Angajamentele privind accesul pe piață sunt independente de cele privind tratamentul intern; prin urmare, dacă accesul pe piață nu este angajat într-un subsector (rămâne „necuplat”), aceasta nu invalidează angajamentul privind tratamentul intern.

Nu sunt asumate angajamente în ceea ce privește prestarea transfrontalieră de servicii în sectoarele sau subsectoarele reglementate de prezentul acord care nu sunt incluse în lista care urmează.

2. La identificarea sectoarelor și subsectoarelor individuale:

CPC înseamnă Clasificarea centrală a produselor, astfel cum este stabilită de Oficiul statistic al Organizației Națiunilor Unite, Statistical Papers, seria M, nr. 77, CPC prov, 1991.

3. Lista de mai jos nu include măsuri cu privire la cerințele și procedurile de calificare, la standardele tehnice și la cerințele și procedurile de autorizare atunci când acestea nu reprezintă o limitare a accesului pe piață sau a tratamentului național în sensul articolelor 119 și 120 din prezentul acord. Măsurile de acest tip (de exemplu, obligativitatea obținerii unei autorizații, obligațiile privind serviciile universale, obligativitatea obținerii recunoașterii calificărilor în sectoarele reglementate, obligativitatea de a promova examene specifice, inclusiv examene de limbă), chiar dacă nu sunt enumerate, se aplică în orice caz prestatorilor de servicii ai celeilalte părți.

4. Lista de mai jos nu aduce atingere viabilității modului 1 în anumite sectoare și subsectoare de servicii și nu aduce atingere existenței monopolurilor publice și a unor drepturi exclusive.
5. În conformitate cu articolul 107 alineatul (3) din prezentul acord, lista de mai jos nu include măsurile privind subvențiile sau bursele acordate de părți.
6. Drepturile și obligațiile care decurg din prezenta listă de angajamente nu au efect direct aplicabil și, prin urmare, nu conferă în mod direct drepturi persoanelor fizice sau juridice.

NOTE PRIVIND RESTRICȚIILE APLICATE LA
ANGAJAMENTE SECTORIALE SPECIFICE PRIVIND PRESTAREA TRANSFRONTALIERĂ
DE SERVICII (MODURILE 1 ȘI 2)

Nota numărul 1: Columbia își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură prin care se acordă drepturi sau preferințe pentru minorități dezavantajate social sau economic și grupuri etnice, inclusiv în ceea ce privește terenurile comunitare deținute de grupuri etnice în conformitate cu *articolul 63 din Constitución Política de Colombia*. Grupurile etnice din Columbia sunt: popoare indigene și romi (țigani), comunități afro-columbiene și comunitatea Raizal din *Arhipelagul San Andrés, Providencia și Santa Catalina*.

Nota numărul 2: Columbia își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură prin care se acordă drepturi sau preferințe comunităților locale în ceea ce privește sprijinul și dezvoltarea de exprimări legate de patrimoniul cultural intangibil declarat în conformitate *cu Resolución No. 0168 de 2005*.

Nota numărul 3: În cazul în care statul columbian decide să vândă o parte sau întregul intereselor sale într-o întreprindere unei alte persoane decât o întreprindere columbiană de stat sau altă entitate guvernamentală columbiană, oferă acest interes mai întâi în exclusivitate și în condițiile stabilite la articolele 3 și 11 din *Ley 226 de 1995*:

- (a) angajaților actuali, pensionați și foștilor angajați (alții decât foști angajați al căror contract a fost reziliat din motive de drept) ai întreprinderii și ai altor întreprinderi deținute sau controlate de întreprindere;
- (b) asociațiilor de angajați și foști angajați ai întreprinderii;
- (c) sindicatelor angajaților;
- (d) federațiilor și confederațiilor sindicatelor;

- (e) fondurilor angajaților („*fondos de empleados*”);
- (f) fondurilor de pensii și compensatorii; și
- (g) entităților cooperatiste.

Cu toate acestea, imediat ce acest interes a fost transferat sau vândut, Columbia nu își rezervă dreptul de a controla orice transfer consecutiv sau altă dispunere de acest interes.

Nota numărul 4: O persoană juridică organizată conform legilor unei alte țări și cu domiciliul principal într-o altă țară trebuie să se înființeze ca filială în Columbia pentru a dezvolta o concesiune obținută din partea statului columbian.

Nota numărul 5: Numai persoanele fizice sau juridice cu sediul principal în portul liber *San Andrés, Providencia și Santa Catalina* poate furniza servicii în această regiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
6. SERVICII COMERCIALE	
A. Servicii profesionale	
a) Servicii juridice (CPC 861)	Pentru modul 1 Nu există restricții.
Numai avocații cu calificare locală pot furniza servicii cu respectarea dreptului intern.	Pentru modul 2 Nu există restricții.
b) 1. Servicii de contabilitate și evidență contabilă (CPC 862)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune.
c) Servicii de consultanță fiscală (CPC 863)	Numai persoanele înregistrate la <i>Junta Central de Contadores</i> pot practica meseria de contabil. Un resortisant străin trebuie să fi fost domiciliat continuu în Columbia timp de cel puțin trei ani înainte de data cererii de înregistrare și să-și demonstreze experiența în contabilitate acumulată pe teritoriul Columbiei pentru o perioadă de cel puțin un an. Această experiență poate fi dobândită în decursul studiilor de contabilitate publică sau ulterior. Pentru persoane fizice, termenul „domiciliat” înseamnă a fi rezident al Columbiei și a avea intenția de a rămâne în Columbia. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
d) Servicii de arhitectură și e) Servicii de urbanism și de arhitectură peisagistică (CPC 8671 și CPC 8674)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
f) Servicii de inginerie și g) Servicii de inginerie integrate (CPC 8672 și CPC 8673)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
i) Servicii veterinare (CPC 932)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Neconsolidat. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
k) Vânzarea cu amănuntul de produse farmaceutice și vânzarea cu amănuntul de bunuri medicale și ortopedice (CPC 63211) și alte servicii furnizate de farmaciști Se aplică dispozițiile prevăzute în secțiunea 9: Servicii de distribuție	Pentru modul 1 Tratament intern: Nu există restricții. Accesul pe piață: Nu există restricții. Pentru modul 2 Tratament intern: Nu există restricții. Accesul pe piață: Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
B. Servicii informatice și conexe (CPC 84)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Pentru CPC 841, CPC 842, CPC 843 și CPC 844 Nu există restricții. Pentru CPC845+849 tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Pentru CPC845+849 accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
C. Servicii de cercetare și dezvoltare	Următoarele restricții privind tratamentul intern se aplică în acest sector: respectarea la modul 1 a notelor 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune; respectarea la modul 2 a notelor 1 și 2 din prezenta secțiune.
a) Servicii de cercetare și dezvoltare în domeniul științelor naturale (CPC 851)	Pentru modul 1 Tratament intern: Nu există restricții, cu excepția faptului că orice persoană străină care intenționează să întreprindă cercetări științifice privind diversitatea biologică pe teritoriul Columbiei trebuie să implice cel puțin un cercetător columbian în cercetare sau analiza rezultatelor acestei cercetări. Accesul pe piață: Neconsolidat. Pentru modul 2 Tratament intern: Nu există restricții, cu excepția faptului că orice persoană străină care intenționează să întreprindă cercetări științifice privind diversitatea biologică pe teritoriul Columbiei trebuie să implice cel puțin un cercetător columbian în cercetare sau analiza rezultatelor acestei cercetări. Accesul pe piață: Neconsolidat.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
b) Servicii de cercetare și dezvoltare în domeniul științelor sociale și umaniste (CPC 852, cu excepția serviciilor furnizate de psihologi)	Pentru modul 1 Tratament intern: Nu există restricții. Accesul pe piață: Neconsolidat. Pentru modul 2 Tratament intern: Nu există restricții. Accesul pe piață: Neconsolidat.
c) Servicii de cercetare interdisciplinară și dezvoltare (CPC 853)	Pentru modul 1 Tratament intern: Nu există restricții. Accesul pe piață: Neconsolidat. Pentru modul 2 Tratament intern: Nu există restricții. Accesul pe piață: Neconsolidat.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
D. Servicii imobiliare	
a) Cu bunuri proprii sau închiriate (CPC 821)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
b) Pe bază de tarif sau contract (CPC 822)	Pentru modul 1 Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.
E. Servicii de închiriere/leasing fără operatori	

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
a) A navelor (CPC 83103)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
b) A aeronavelor (CPC 83104)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
c) A altor echipamente de transport (CPC 83101, CPC 83102 și CPC 83105)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Nu există restricții.
d) A altor mașini și echipamente (CPC 83106, CPC 83107, CPC 83108 și CPC 83109)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
e) A bunurilor de uz personal și casnic (CPC 832)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
F. Alte servicii comerciale	
b) Cercetare de piață și sondaje de opinie (CPC 864)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
c) Servicii de consultanță în management (CPC 865)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Nu există restricții.
d) Servicii legate de consultanța în management (CPC 866)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
e) Servicii de testări și analiză tehnică (CPC 8676)	Pentru modul 1 Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.
f) Servicii de consiliere și consultanță conexe agriculturii, vânătorii și silviculturii (parte din CPC 881)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
g) Servicii de consiliere și consultanță privind pescuitul (parte din CPC 882)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Numai resortisanții columbieni pot practica pescuitul artizanal. Costul permisului și al licenței de pescuit sunt mai mari pentru navele sub pavilion străin decât pentru navele sub pavilion columbian. Dacă pavilionul unei nave sub pavilion străin aparține unei țări care participă la un alt acord bilateral cu Columbia, termenii aceluia alt acord bilateral determină dacă se aplică sau nu cerința de asociere cu o întreprindere columbiană care deține un permis. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. O navă sub pavilion străin se poate angaja în activități de pescuit și conexe în apele teritoriale columbiene numai în asociație cu o întreprindere columbiană deținătoare de permis. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
h) Servicii de consiliere și consultanță conexe industriei prelucrătoare (parte din CPC 884 și parte din CPC 885, fără a include cele care fac parte din CPC 88442)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
i) Servicii de selecție și plasare a forței de muncă (CPC 872)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
k) Servicii conexe de consultanță științifică și tehnică (CPC 8675)	Pentru modul 1 Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.
l) 1. Întreținerea și repararea navelor (parte din CPC 8868)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
l) 2. Întreținerea și repararea echipamentelor de transport feroviar (parte din CPC 8868)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
l) 3. Întreținerea și repararea autovehiculelor, motocicletelor, snow-mobilelor și a echipamentelor de transport rutier (CPC 6112, CPC 6122, parte din CPC 8867 și parte din CPC 8868)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
l) 4. Întreținerea și repararea aeronavelor și părților de aeronave (CPC 8868)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
l) 5. Servicii de întreținere și reparare pentru produse din metal, pentru mașini (altele decât de birou), pentru echipamente (altele decât de transport și de birou) și pentru bunuri de uz personal și casnic (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 și CPC 8866)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
m) Servicii de curățenie a clădirilor (CPC 874)	Pentru modul 1 Neconsolidat*. Pentru modul 2 Neconsolidat*.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
o) Servicii de ambalare (CPC 876)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
p) Imprimare și tipărire (CPC 88442)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Columbia își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură de condiționare a primirii sau a continuării primirii de sprijin guvernamental¹ pentru dezvoltarea și producția de publicații de realizarea de către beneficiar a unui anumit nivel sau procentaj de conținut creativ intern. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

¹ „Sprijin guvernamental” înseamnă stimulente fiscale, stimulente pentru reducerea contribuțiilor obligatorii, subvenții guvernamentale, împrumuturi susținute de guvern, precum și garanții, fonduri de plasament sau asigurări, furnizate de un guvern, indiferent dacă o entitate privată este integral sau parțial responsabilă de gestionarea sprijinului guvernamental.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
q) Servicii de organizare de conferințe și seminarii (parte din CPC 87909)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
r) 1. Servicii de traduceri și interpretare (CPC 87905)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
r) 2. Servicii de decorațiuni interioare și de design de specialitate (CPC 87907) Nu includ concepția de bijuterii și nici concepția de obiecte de artizanat.	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
r) 3. Servicii ale agențiilor de colectare (CPC 87902)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
r) 4. Servicii de raportare a creditului (CPC 87901)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
r) 5. Servicii de copiere (CPC 87904) ¹	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

¹ Nu include serviciile de tipărire, care intră sub incidența CPC 88442 și se regăsesc la punctul 6.F p).

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
r) 6. Servicii de consultanță în domeniul telecomunicațiilor (CPC 7544)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
r) 7. Servicii telefonice permanente (CPC 87903)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
7. SERVICII DE COMUNICAȚII	
A. Servicii poștale și de curierat Servicii legate de manipularea¹ obiectelor poștale² în conformitate cu următoarea listă de subsectoare, indiferent dacă au destinație internă sau externă: i) Manipularea comunicărilor scrise de mână care indică destinația în orice mediu fizic³, respectiv: - servicii poștale combinate - poștă directă ii) Manipularea pachetelor și coletelor cu indicarea destinației⁴	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Numai persoanele juridice instituite conform dreptului columbian al căror principal obiect de activitate este furnizarea de servicii poștale pot furniza servicii poștale și de curierat în Columbia. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota 1 din prezenta secțiune. În Columbia, serviciile poștale indicate la i)-iv) se prestează exclusiv de către operatorul sau concesionarul poștal oficial. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota 1 din prezenta secțiune.

¹ În termenul „manipulare” se consideră că sunt incluse vămuirea, sortarea, transportul și livrarea.

² Prin „obiect poștal” se înțeleg obiectele manipulate de către orice tip de agent comercial, indiferent dacă este public sau privat.

³ De exemplu, scrisori sau cărți poștale

⁴ Inclusiv cărțile și cataloagele.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
iii) Manipularea de media cu indicarea destinației ¹ iv) Manipularea obiectelor menționate la punctele i)-iii) trimise prin poștă certificată sau cu valoare declarată v) Servicii de curierat rapid ² pentru obiectele de la punctele i)-iii) <i>supra</i>	
vi) Manipularea obiectelor fără nicio indicație de destinație vii) Schimb de documente ³	

¹ Reviste, ziare și periodice.

² Serviciile de curierat rapid pot include, pe lângă o mai mare rapiditate și siguranță, elemente de valoare adăugată, cum ar fi colectarea la punctul de origine, livrarea personală la destinație, urmărire, posibilitatea de schimbare a destinației și a obiectelor trimise și confirmarea de primire.

³ Asigurarea de servicii locale *ad hoc* și de transport de către o parte terță, permițând autolivrarea prin schimb reciproc de obiecte de corespondență între utilizatori care s-au abonat la serviciu. Expresia „obiecte poștale” se referă la obiectele expediate de către orice tip de agent comercial, indiferent dacă este public sau privat.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
B. Servicii de telecomunicații ¹ Acele servicii nu cuprind activitatea economică ce constă în furnizarea unui conținut care necesită servicii de telecomunicații pentru transportul său.	
a) Toate serviciile care constau în transmiterea și recepția semnalelor prin orice mijloace electromagnetice ² , cu excepția transmisiilor de radio și televiziune ³	Pentru modul 1 Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.
b. Servicii de transmisie de radio și televiziune prin satelit	Pentru modul 1 Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.

- ¹ În Columbia, furnizarea de servicii și rețele de telecomunicații, care este un serviciu public, încredințat statului, este răspândită pe întreg teritoriul și trebuie plătită printr-o contribuție la Fondul pentru tehnologia informației și telecomunicații. (Articolul 10 Legea 1341)
- ² Aceste servicii nu includ informațiile online și/sau prelucrarea datelor (inclusiv procesarea tranzacțiilor) (parte din CPC incluse în secțiunea 1.B. Servicii informatice.
- ³ Prin transmisie de radio și televiziune se înțelege lanțul neîntrerupt de transmisie necesară pentru distribuirea semnalelor programelor de televiziune și radio către publicul larg, însă nu include legăturile de contribuție între operatori.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
8. SERVICII DE CONSTRUCȚII ȘI SERVICII DE INGINERIE CONEXE (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 și CPC 518)	Pentru modul 1 Pentru CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516: Nu există restricții. Pentru CPC 517 și CPC 518 tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Pentru CPC 517 și CPC 518 accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Pentru CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516: Nu există restricții. Pentru CPC 517 și CPC 518 tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Pentru CPC 517 și CPC 518 accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
9. SERVICII DE DISTRIBUȚIE (cu excepția distribuției de arme, muniții, explozivi și a altor materiale de război)	Aceste angajamente nu includ sectoarele în care guvernul instituie un monopol în conformitate cu articolul 336 din <i>Constitución Política de Colombia</i>, cu veniturile dedicate serviciilor publice sau sociale¹. Această restricție nu afectează tratamentul intern. Aceste angajamente nu includ distribuția sau vânzarea de cărți, reviste, publicații periodice sau ziare tipărite sau electronice; de înregistrări de filme sau materiale video; de înregistrări muzicale în format audio sau video; de partituri muzicale tipărite sau partituri care pot fi citite cu mașini; și de obiecte artisanale. Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

¹ La momentul semnării prezentului acord, numai Columbia a stabilit *monopolios de arbitrio rentísticos* cu privire la băuturile spirtoase și jocurile de noroc.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
	Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
A. Servicii ale agenților comisionari	
a) Servicii ale agenților comisionari pentru autovehicule, motociclete, snow-mobile și părți și accesorii ale acestora (parte din CPC 61111, parte din CPC 6113 și parte din CPC 6121)	Pentru modul 1 Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.
b) Alte servicii ale agenților comisionari (CPC 621)	Pentru modul 1 Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
B. Servicii de comerț cu ridicata	
a) Servicii de comerț cu ridicata de autovehicule, motociclete, snow-mobile și părți și accesorii ale acestora (parte din CPC 61111, parte din CPC 6113 și parte din CPC 6121)	Pentru modul 1 Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.
b) Servicii de comerț cu ridicata cu echipament terminal de telecomunicații (parte din CPC 7542)	Pentru modul 1 Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.
c) Alte servicii de comerț cu ridicata (CPC 622, cu excepția serviciilor de comerț cu ridicata de produse energetice)	Pentru modul 1 Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
C. Servicii de comerț cu amănuntul	
a) Servicii de comerț cu amănuntul cu autovehicule, motociclete, snow-mobile și părți și accesorii ale acestora (CPC 61112, parte din CPC 6113 și parte din CPC 6121)	Pentru modul 1 Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.
b) Servicii de comerț cu amănuntul cu echipament terminal de telecomunicații (parte din CPC 7542)	Pentru modul 1 Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.
c) Servicii de comerț cu amănuntul cu produse alimentare (CPC 631)	Pentru modul 1 Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
d) Servicii de comerț cu amănuntul cu alte produse (altele decât cele energetice), cu excepția comerțului cu amănuntul cu produse farmaceutice, medicale și ortopedice (CPC 632, cu excepția CPC 63211 și 63297)	Pentru modul 1 Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.
D. Franciză (CPC 8929)	Pentru modul 1 Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.
10. SERVICII EDUCATIONALE (doar serviciile cu finanțare privată)	

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
D. Servicii de învățământ pentru adulți (CPC 924) ¹	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
11. SERVICII DE MEDIU	
A. Servicii legate de apele reziduale (CPC 9401)	Pentru modul 1 Neconsolidat*. Pentru modul 2 Nu există restricții.
B. Gestionarea deșeurilor solide/periculoase, cu excepția transportului transfrontalier de deșeuri periculoase	

¹ Columbia înțelege prin sistem general de învățământ, sistemul oficial de învățământ asigurat prin legislația sa.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
a) Servicii de eliminare a reziduurilor (CPC 9402)	Pentru modul 1 Neconsolidat*. Pentru modul 2 Nu există restricții.
b) Servicii sanitare și servicii similare (CPC 9403)	Pentru modul 1 Tratament intern: Nu există restricții. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția serviciilor instituite sau menținute cu scop public. Pentru modul 2 Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
C. Protecția aerului atmosferic și a climei (CPC 9404) ¹	Pentru modul 1 Tratament intern: Nu există restricții. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția serviciilor instituite sau menținute cu scop public. Pentru modul 2 Nu există restricții.
D. Remedierea și curățarea solului și apelor	
a) Tratarea și remedierea solului și apei contaminate/poluare (parte din CPC 9406)	Pentru modul 1 Tratament intern: Nu există restricții. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția serviciilor instituite sau menținute cu scop public. Pentru modul 2 Nu există restricții.

¹ Corespunde serviciilor de purificare a gazelor de evacuare

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
E. Atenuarea zgomotelor și a vibrațiilor (CPC 9405)	Pentru modul 1 Tratament intern: Nu există restricții. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția serviciilor instituite sau menținute cu scop public. Pentru modul 2 Nu există restricții.
F. Protecția biodiversității și a peisajelor	
a) Servicii de protecție a naturii și peisajelor (parte din CPC 9406)	Pentru modul 1 Tratament intern: Nu există restricții. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția serviciilor instituite sau menținute cu scop public. Pentru modul 2 Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
G. Alte servicii de protecție a mediului (CPC 94090)	Pentru modul 1 Tratament intern: Nu există restricții. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția serviciilor instituite sau menținute cu scop public. Pentru modul 2 Nu există restricții.
12. SERVICII FINANCIARE	
Toate serviciile financiare	Pentru modurile 1 și 2 Cu excepția reasigurării și retrocedării, nicio dispoziție din prezentele angajamente nu se aplică serviciilor financiare care fac parte dintr-un sistem oficial de asigurări sociale sau dintr-un sistem public de pensii. Pentru modurile 1 și 2 Cu excepția reasigurării și retrocedării: fără a aduce atingere altor mijloace de reglementare prudențială a comerțului transfrontalier cu servicii financiare, Columbia poate solicita înregistrarea prestatorilor de servicii financiare transfrontaliere ale celeilalte părți și a instrumentelor financiare. Pentru modurile 1 și 2 Cu excepția reasigurării și retrocedării: Se înțelege că angajamentele din prezenta listă, secțiunea privind serviciile financiare sau capitolul privind serviciile nu impune nicio obligație de a permite furnizorilor nerezidenți de servicii financiare să facă afaceri sau să solicite aceasta pe teritoriul Columbiei. Columbia poate defini noțiunile de „a face afaceri” și „solicitare” în acest sens, cu condiția ca aceste definiții să nu fie incompatibile cu angajamentele Columbiei pentru modurile 1 și 2.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
A. Servicii de asigurări și servicii conexe asigurărilor	Pentru modurile 1 și 2 Acele angajamente care necesită reglementare intră în vigoare la patru ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord sau atunci când Columbia a emis reglementarea necesară la legislația sa relevantă, în funcție de prima situație care se produce.
1. asigurări directe (inclusiv coasigurare) (a) viață	Pentru modul 1 Neconsolidat. Pentru modul 2 Niciuna, cu excepția: (a) acelor servicii de asigurare a căror achiziționare este obligatorie în temeiul legislației columbiene; (b) acelor servicii de asigurare a căror achiziționare este interzisă în temeiul legislației columbiene înainte de achiziționarea serviciilor de asigurări descrise la litera (a) sau participarea la sistemul de securitate socială al Columbiei; (c) tuturor serviciilor de asigurare; în cazul în care deținătorul poliței de asigurare, asigurat sau beneficiar este un minister al guvernului columbian, departament sau agenție (<i>entidad del Estado</i>); și (d) tuturor tipurilor de rente viagere (<i>renta vitalicia</i>), asigurări de deces și de invaliditate (<i>previsionales de invalidez y sobrevivencia</i>) și asigurări compensatorii pentru lucrători (<i>riesgos profesionales</i>).

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
1. asigurări directe (inclusiv coasigurare)	Pentru modul 1
(b) altele decât asigurările de viață, cu excepția serviciilor menționate la punctul B.3 litera (a) punctele (i) și (ii) din secțiunea referitoare la accesul pe piață din Înțelegerea privind angajamentele în domeniul serviciilor financiare a GATS (denumită în continuare „înțelegerea”)	Neconsolidat. Accesul pe piață: Neconsolidat, exceptând asigurările legate de operațiunile de comerț exterior, numai pentru călătoriile externe, adică cele care încep sau se încheie într-un port columbian. Pentru modul 2 Niciuna, cu excepția: (a) acelor servicii de asigurare a căror achiziționare este obligatorie în temeiul legislației columbiene; (b) acelor servicii de asigurare a căror achiziționare este interzisă în temeiul legislației columbiene înainte de achiziționarea serviciilor de asigurări descrise la litera (a) sau participarea la sistemul de securitate socială al Columbiei; (c) tuturor serviciilor de asigurare; în cazul în care deținătorul poliței de asigurare, asigurat sau beneficiar este un minister al guvernului columbian, departament sau agenție (<i>entidad del Estado</i>); și (d) tuturor tipurilor de rente viagere (<i>renta vitalicia</i>), asigurări de deces și de invaliditate (<i>previsionales de invalidez y sobrevivencia</i>) și asigurări compensatorii pentru lucrători (<i>riesgos profesionales</i>).

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
1. asigurări directe (inclusiv coasigurare) (b) Asigurările menționate la punctul B.3 litera (a) punctele (i) și (ii) ale secțiunii privind accesul pe piață din „înțelegere”, sunt diferite de cele de viață.	Pentru modul 1 Nu există restricții, cu excepția faptului că furnizorilor de servicii financiare transfrontaliere Columbia le poate solicita să furnizeze informații precum valoarea cumulată a primelor plătite lor de către persoane rezidente în Columbia. Pentru modul 2 Niciuna, cu excepția: (a) acelor servicii de asigurare a căror achiziționare este obligatorie în temeiul legislației columbiene; (b) tuturor serviciilor de asigurare; în cazul în care deținătorul poliței de asigurare, asigurat sau beneficiar este un minister al guvernului columbian, departament sau agenție (entidad del Estado); (c) acelor servicii de asigurare a căror achiziționare este interzisă în temeiul legislației columbiene înainte de achiziționarea serviciilor de asigurări descrise la litera (a) sau participarea la sistemul de securitate socială al Columbiei; și (d) tuturor tipurilor de rente viagere (renta vitalicia), asigurări de deces și de invaliditate (previsionales de invalidez y sobrevivencia) și asigurări compensatorii pentru lucrători (riesgos profesionales).
2. reasigurare și retrocedare	Pentru modulele 1 și 2: Nu există restricții.
3. activități de intermediere a asigurărilor, precum activități de brokeraj și de agenție	Pentru modul 1 Neconsolidat, cu excepția că Nu există restricții. pentru intermediere în ceea ce privește reasigurarea și retrocesiunea și în ceea ce privește serviciile de asigurări indicate la punctul B.3 litera (a) punctele (i) și (ii) ale secțiunii privind accesul pe piață din „înțelegere”.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
	Pentru modul 2 Nu sunt restricții, cu excepția următoarelor servicii: (a) servicii de asigurare a căror achiziționare este obligatorie în temeiul legislației columbiene; (b) servicii de asigurare a căror achiziționare este interzisă în temeiul legislației columbiene înainte de achiziționarea serviciilor de asigurări descrise la litera (a) sau participarea la sistemul de securitate socială al Columbiei; (c) toate serviciile de asigurare; în cazul în care deținătorul poliței de asigurare, asigurat sau beneficiar este un minister al guvernului columbian, departament sau agenție (entidad del Estado); și (d) toate tipurile de rente viagere (renta vitalicia), asigurări de deces și de invaliditate (previsionales de invalidez y sobrevivencia) și asigurări compensatorii pentru lucrători (riesgos profesionales).
4. servicii auxiliare asigurărilor, cum ar fi serviciile de consultanță, de actuariat, de evaluare a riscurilor și serviciile de soluționare a cererilor de despăgubire	Pentru modulele 1 și 2: Nu există restricții.
B. Servicii bancare și alte servicii financiare (cu excepția asigurărilor):	
1. acceptarea depozitelor și a altor fonduri rambursabile de la populație	Pentru modul 1 Neconsolidat. Pentru modul 2 Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
2. împrumuturi de orice tip, inclusiv credit de consum, credit ipotecar, factoring și finanțarea tranzacțiilor comerciale	
3. leasing financiar	
4. toate serviciile de plăți și transferuri monetare, inclusiv cărțile de credit sau de debit, cecurile de călătorie și cecurile bancare	
5. garanții și angajamente	
6. operațiuni în nume propriu sau în numele clienților, pe piața bursieră, pe piața extrabursieră sau pe alte piețe, și anume:	
(a) instrumente ale pieței monetare (inclusiv cecuri, efecte de comerț, certificate de depozit);	
(b) valută;	
(c) produse derivate, inclusiv, dar nelimitându-se la futures și opțiuni;	

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
(d) instrumente ale cursului de schimb și ale ratei dobânzilor, inclusiv produse cum ar fi swap și contractele la termen pe rata dobânzii;	
(e) valori mobiliare transferabile;	
(f) alte instrumente și active financiare negociabile, inclusiv lingouri.	
7. participarea la emisiunile de orice tipuri de valori mobiliare, inclusiv subscrierea și plasarea ca intermediar (publică sau privată) și furnizarea de servicii legate de aceste emisiuni	
8. brokeraj monetar	

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
9. gestionarea activelor, de exemplu gestionarea numerarului sau a portofoliului, toate formele de gestionare a plasamentelor colective, gestionarea fondurilor de pensii, servicii de custodie, de depozitare și fiduciare; cu excepția gestionării fondurilor de pensii și a fondurilor pentru plăți compensatorii (<i>Sociedades Administradoras de Fondos de Pensiones y Cesantias</i>) și a gestionării altor active legate de sistemul de securitate socială.	Pentru modurile 1 și 2 Nu sunt restricții, cu excepția: (i) serviciilor de custodie, cu excepția cazului în care acestea sunt legate de administrarea unui fond de plasament colectiv¹; (ii) servicii de mandatare, dar care nu exclud investițiile în exploatare în fiducie (trust) de către un fond de plasament colectiv² stabilit ca fiind un fond fiduciar; și (iii) serviciilor de execuție, cu excepția cazului în care acestea sunt legate de administrarea unui fond de plasament colectiv³.
10. servicii de decontare și compensare a activelor financiare, inclusiv valori mobiliare, produse derivate și alte instrumente negociabile.	Pentru modul 1 Neconsolidat. Pentru modul 2 Nu există restricții.

¹ Columbia poate solicita unui sistem de plasament colectiv situat pe teritoriul celeilalte părți să păstreze responsabilitatea finală pentru gestionarea sistemului de plasament colectiv, inclusiv activele sistemului de plasament colectiv.

² Columbia poate solicita unui sistem de plasament colectiv situat pe teritoriul celeilalte părți să păstreze responsabilitatea finală pentru gestionarea sistemului de plasament colectiv, inclusiv activele sistemului de plasament colectiv.

³ Columbia poate solicita unui sistem de plasament colectiv situat pe teritoriul celeilalte părți să păstreze responsabilitatea finală pentru gestionarea sistemului de plasament colectiv, inclusiv activele sistemului de plasament colectiv.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
11. comunicarea și transferul de informații financiare, prelucrarea datelor financiare și software-ul aferent	Pentru modurile 1 și 2 Nu există restricții, cu excepția: (a) în cazul în care informațiile financiare și prelucrarea datelor financiare pentru acest angajament include date cu caracter personal, tratamentul acestor date personale se realizează în conformitate cu dreptul columbian care reglementează protecția acestor date; (b) o platformă de tranzacționare, fie pe cale electronică, fie fizic, nu se încadrează în gama de servicii menționate.
12. servicii de consultanță, de intermediere și alte servicii financiare auxiliare privind toate activitățile enumerate la punctele 1-11, inclusiv furnizarea de informații privind creditele și evaluarea dosarelor de credit, cercetări și consultanță privind investițiile și portofoliile de investiții, consultanță privind achizițiile, restructurările și strategiile societăților comerciale	Pentru modurile 1 și 2 Nu există restricții. Neconsolidat pentru cota de credit și analiză.
14. SERVICII TURISTICE ȘI SERVICII LEGATE DE CĂLĂTORII	

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
A. Hoteluri, restaurante și catering (CPC 641, CPC 642 și CPC 643)	Pentru modul 1 Pentru CPC 641: Nu există restricții. Pentru CPC 642 și CPC 643 tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Pentru CPC 642 și CPC 643 accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Pentru CPC 641: Nu există restricții. Pentru CPC 642 și CPC 643 tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Pentru CPC 642 și CPC 643 accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
B. Servicii ale agențiilor de voiaj și ale organizatorilor de activități de turism (CPC7471)	Pentru modul 1 Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.
C. Servicii de ghid turistic (CPC 7472)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
15. SERVICII RECREATIVE, CULTURALE ȘI SPORTIVE (altele decât serviciile din domeniul audiovizual)	
A. Servicii de divertisment	
Circ, parc de distracții și servicii similare de divertisment (CPC 96194)	Pentru modul 1 Neconsolidat. Pentru modul 2 Neconsolidat.
Servicii pentru baluri, discoteci și de instructori de dans (CPC 96195)	Pentru modul 1 Neconsolidat. Pentru modul 2 Neconsolidat.
B. Servicii de știri și ale agențiilor de presă (CPC 962)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
C. Biblioteci, arhive, muzee și alte servicii culturale (doar serviciile cu finanțare privată) (CPC 963)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Neconsolidat. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Neconsolidat.
D. Servicii din sfera activității sportive (CPC 9641)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Neconsolidat. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Neconsolidat.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
E. Servicii legate de parcurile de distracții și plajă (CPC 96491)	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.
16. SERVICII DE TRANSPORT	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
A. TRANSPORT MARITIM	Columbia își asumă angajamente în conformitate cu Lista serviciilor de transport maritim de la finalul prezentei secțiuni.
B. TRANSPORT PE CĂILE NAVIGABILE INTERIOARE	Columbia își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură care acordă un tratament diferențial provinciilor de frontieră în cadrul oricărui acord internațional bilateral sau multilateral semnat de la data intrării în vigoare a prezentului acord și care implică servicii de transport fluvial.
a) Transport de călători (CPC 7221)	Pentru modul 1 Tratament intern: Nu există restricții, cu excepția faptului că furnizorii de servicii de transport public de pe teritoriul Columbiei trebuie să fie întreprinderi organizate în temeiul dreptului columbian și să aibă sediul în Columbia. Doar întreprinderile organizate în temeiul dreptului columbian folosind nave ce arborează pavilionul columbian pot furniza servicii de transport maritim și fluvial între două puncte de pe teritoriul Columbiei (cabotaj) Toate navele sub pavilion străin care intră într-un port columbian trebuie să aibă un reprezentant juridic responsabil pentru activitățile lor în Columbia și cu sediul în Columbia. Pilotajul în apele teritoriale și râurile columbiene se poate realiza numai de către resortisanți columbieni. Accesul pe piață: Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
b) Transport de mărfuri (CPC 7222)	Pentru modul 1 Tratament intern: Nu există restricții, cu excepția faptului că furnizorii de servicii de transport public de pe teritoriul Columbiei trebuie să fie întreprinderi organizate în temeiul dreptului columbian și să aibă sediul în Columbia. Numai întreprinderile străine cu un agent sau reprezentant cu sediul în Columbia și responsabil din punct de vedere juridic pentru activitățile sale în Columbia pot furniza transport multimodal de mărfuri în și dinspre teritoriul Columbiei. Doar întreprinderile organizate în temeiul dreptului columbian folosind nave ce arborează pavilionul columbian pot furniza servicii de transport maritim și fluvial între două puncte de pe teritoriul Columbiei (cabotaj). Toate navele sub pavilion străin care intră într-un port columbian trebuie să aibă un reprezentant juridic responsabil pentru activitățile lor în Columbia și cu sediul în Columbia. Pilotajul în apele teritoriale și râurile columbiene se poate realiza numai de către resortisanți columbieni. Accesul pe piață: Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
C. TRANSPORT FEROVIAI	
a) Transport de călători (CPC 7111)	Pentru modul 1 Neconsolidat. Pentru modul 2 Nu există restricții.
b) Transport de mărfuri (CPC 7112)	Pentru modul 1 Neconsolidat. Pentru modul 2 Nu există restricții.
D. TRANSPORT RUTIER	
a) Transport de călători (CPC 7121 și CPC 7122)	Pentru modul 1 Neconsolidat. Pentru modul 2 Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
b) Transport de mărfuri (CPC 7123, cu excepția transportului de corespondență pe cont propriu)	Pentru modul 1 Neconsolidat. Pentru modul 2 Nu există restricții.
E. TRANSPORT PRIN CONDUCE AL PRODUSELOR ALTELE DECÂT COMBUSTIBILUL (CPC 7139)	Pentru modul 1 Neconsolidat. Pentru modul 2 Nu există restricții.
17. SERVICII AUXILIARE TRANSPORTULUI	Pentru modul 1 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1, 2, 4 și 5 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Pentru modul 2 Tratament intern: Niciuna, cu excepția celor indicate în notele numărul 1 și 2 din prezenta secțiune. Accesul pe piață: Niciuna, cu excepția celor indicate în nota numărul 1 din prezenta secțiune. Neconsolidat cu respectarea numărului de concesiuni și a numărului total de operațiuni.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
A. Servicii auxiliare transportului maritim	
g) Închiriere de nave cu echipaj (CPC 7213)	Pentru modul 1 Tratament intern: Nu există restricții, cu excepția faptului că furnizorii de servicii de transport public de pe teritoriul Columbiei trebuie să fie întreprinderi organizate în temeiul dreptului columbian și să aibă sediul în Columbia. Accesul pe piață: Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.
h) Servicii de împingere și remorcare (CPC 7214)	Pentru modul 1 Tratament intern: Nu există restricții, cu excepția faptului că toate navele sub pavilion străin care intră într-un port columbian trebuie să aibă un reprezentant juridic responsabil pentru activitățile lor în Columbia și cu sediul în Columbia. Numai navele ce arborează pavilion columbian pot presta servicii portuare în apele columbiene. Cu toate acestea, în cazuri excepționale, <i>Dirección General Marítima</i> poate autoriza prestarea acestor servicii de către nave sub pavilion străin în cazul în care nicio navă columbiană nu are capacitatea de a presta acest serviciu. Autorizația se eliberează pentru șase luni, însă poate fi prelungită până la un an. Accesul pe piață: Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
j) Alte servicii de sprijin și auxiliare (parte din CPC 749)	Pentru modul 1 Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.
B. Servicii auxiliare transportului pe căile navigabile interioare	
a) Servicii de manipulare a mărfurilor (parte din CPC 741)	Pentru modul 1 Neconsolidat*. Pentru modul 2 Nu există restricții.
b) Servicii de depozitare și antrepozitare (parte din CPC 742)	Pentru modul 1 Neconsolidat*. Pentru modul 2 Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
c) Servicii de agenție de transport de mărfuri (parte din CPC 748)	Pentru modul 1 Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.
d) Închiriere de nave cu echipaj (CPC 7223)	Pentru modul 1 Tratament intern: Nu există restricții, cu excepția faptului că furnizorii de servicii de transport public de pe teritoriul Columbiei trebuie să fie întreprinderi organizate în temeiul dreptului columbian și să aibă sediul în Columbia. Accesul pe piață: Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
e) Servicii de împingere și remorcare (CPC 7224)	Pentru modul 1 Tratament intern: Nu există restricții, cu excepția faptului că toate navele sub pavilion străin care intră într-un port columbian trebuie să aibă un reprezentant juridic responsabil pentru activitățile lor în Columbia și cu sediul în Columbia. Numai navele ce arborează pavilion columbian pot presta servicii portuare în apele columbiene. Cu toate acestea, în cazuri excepționale, <i>Dirección General Marítima</i> poate autoriza prestarea acestor servicii de către nave sub pavilion străin în cazul în care nicio navă columbiană nu are capacitatea de a presta acest serviciu. Autorizația se eliberează pentru șase luni, însă poate fi prelungită până la un an. Accesul pe piață: Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.
g) Alte servicii de sprijin și auxiliare (parte din CPC 749)	Pentru modul 1 Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
C. Servicii auxiliare transportului feroviar	
a) Servicii de manipulare a mărfurilor (parte din CPC 741)	Pentru modul 1 Neconsolidat*. Pentru modul 2 Nu există restricții.
b) Servicii de depozitare și antrepozitare (parte din CPC 742)	Pentru modul 1 Neconsolidat*. Pentru modul 2 Nu există restricții.
c) Servicii de agenție de transport de mărfuri (parte din CPC 748)	Pentru modul 1 Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
d) Servicii de împingere și remorcare (CPC 7113)	Pentru modul 1 Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.
e) Servicii de sprijin pentru serviciile de transport feroviar (CPC 743)	Pentru modul 1 Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.
f) Alte servicii de sprijin și auxiliare (parte din CPC 749)	Pentru modul 1 Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.
D. Servicii auxiliare transportului rutier	
a) Servicii de manipulare a mărfurilor (parte din CPC 741)	Pentru modul 1 Neconsolidat*. Pentru modul 2 Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
b) Servicii de depozitare și antrepozitare (parte din CPC 742)	Pentru modul 1 Neconsolidat*. Pentru modul 2 Nu există restricții.
c) Servicii de agenție de transport de mărfuri (parte din CPC 748)	Pentru modul 1 Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.
d) Închiriere de vehicule rutiere comerciale cu operator (CPC 7124)	Pentru modul 1 Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
e) Servicii de sprijin pentru echipamentele de transport rutier (CPC 744)	Pentru modul 1 Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.
f) Alte servicii de sprijin și auxiliare (parte din CPC 749)	Pentru modul 1 Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.
E. Servicii auxiliare serviciilor de transport aerian	
a) Servicii de asistență la sol	Pentru modul 1 Nu există restricții, cu excepția cerinței de prezență comercială în Columbia pentru prestarea de servicii de asistență la sol. Pentru modul 2 Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
b) Servicii de depozitare și antrepozitare (parte din CPC 742)	Pentru modul 1 Neconsolidat*. Pentru modul 2 Nu există restricții.
c) Servicii de agenție de transport de mărfuri (parte din CPC 748)	Pentru modul 1 Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.
e) Vânzări și marketing	Pentru modul 1 Nu există restricții, cu excepția dispozițiilor privind comisioanele și/sau plățile pe care le aplică transportatorii agenților de turism și intermediarilor în general. Pentru modul 2 Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
f) Sistem de rezervare computerizată	Pentru modul 1 Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.
g) Gestionarea aeroporturilor	Pentru modul 1 Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.
F. Servicii auxiliare transportului prin conducte al produselor altele decât combustibilul	
a) Servicii de depozitare și antrepozitare a bunurilor altele decât combustibilul transportate prin conducte (parte din CPC 742)	Pentru modul 1 Neconsolidat*. Pentru modul 2 Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
18. SERVICII DE ENERGIE	
A. Servicii conexe mineritului (CPC 883)	Pentru modul 1 Tratament intern: Nu există restricții, cu excepția faptului că, pentru prestarea de servicii direct legate de explorarea și exploatarea minereurilor și hidrocarburilor în Columbia, o persoană juridică organizată în conformitate cu legislația unei țări străine trebuie să înființeze o sucursală, filială sau întreprindere afiliată în Columbia. Accesul pe piață: Nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.
D. Servicii de comerț cu ridicata de combustibili solizi, lichizi și gazoși și de produse conexe (CPC 62271) și servicii de comerț cu ridicata de energie electrică, abur și apă caldă Se aplică ceea ce s-a stabilit în secțiunea 9. Servicii de distribuție	Pentru modul 1 Tratament intern: Nu există restricții. Accesul pe piață: Nu există restricții, cu excepția faptului că numai întreprinderile organizate conform dreptului columbian înainte de 12 iulie 1994 pot să se angajeze în comercializarea (<i>comercialización</i>) și transmiterea de energie electrică sau în mai mult decât una din următoarele activități în același timp: generarea, distribuția sau transmiterea de energie electrică. Pentru modul 2 Nu există restricții.

LISTĂ DE TRANSPORT MARITIM

NOTE LA LISTA SERVICIILOR DE TRANSPORT MARITIM INTERNAȚIONAL

În cazul în care transportul rutier, feroviar, pe căi navigabile interioare și serviciile auxiliare conexe nu sunt acoperite în întregime în această listă, un operator de transport multimodal (definit la punctul 3 al definițiilor din notele la lista serviciilor de transport maritim internațional din prezenta secțiune) are capacitatea de închiriere sau leasing de camioane, vagoane de cale ferată sau barje și de echipamente aferente în scopul deplasării interioare a mărfurilor sau are acces la și utilizează aceste forme de activități multimodale în termeni și condiții rezonabile și nediscriminatorii pentru desfășurarea operațiunilor de transport multimodal.

„Termeni și condiții rezonabile și nediscriminatorii” înseamnă, în sensul operațiunilor de transport multimodal și al acestui angajament suplimentar, capacitatea operatorului de transport multimodal de a asigura deplasarea mărfii sale în timp util, inclusiv prioritatea față de alte mărfuri care au intrat în port la o dată ulterioară.

DEFINIȚII

1. În cazul Columbiei, datorită așezării sale geografice, „cabotajul” este cel realizat între porturile continentale columbiene sau porturile insulare columbiene, în conformitate cu articolul 143 din Decretul 2324 din 1984¹ și articolul 2 din decretul 804 din 2001².
2. „Alte forme de prezență comercială pentru furnizarea de servicii de transport maritim internațional” înseamnă capacitatea furnizorilor de servicii de transport maritim internațional ai altor membri de a efectua local toate activitățile necesare pentru furnizarea unui serviciu de transport parțial sau complet integrat pentru clienții lor, în cadrul căruia transportul maritim constituie un element substanțial³.

¹ DECRETUL 2324 DIN 1984: „(...)ARTICOLUL 143.- TRANSPORT DE CABOTAJ ȘI INTERNAȚIONAL: Serviciile de transport maritim pot fi internaționale sau de cabotaj. Serviciile internaționale se furnizează între porturi străine și porturi columbiene, iar serviciile de cabotaj, între porturi columbiene.

PARÁGRAFO [ALINEAT]: Atunci când, în cadrul unei operațiuni de transport de cabotaj, marfa este încărcată/descărcată sau pasagerii sunt imbarcați/debarcați într-un port străin, aceasta se va considera, cu toate efectele, drept transport internațional.

² DECRETUL 804 DIN 2001: „Articolul 2: Definiții: (...) Transport maritim de cabotaj: este cel realizat între porturile continentale columbiene sau porturile insulare columbiene.”

³ Cu toate acestea, acest angajament nu se interpretează ca limitând în orice fel angajamentele asumate în cadrul modului transfrontalier de livrare.

Aceste activități includ următoarele, fără a se limita la acestea:

- (a) comercializarea și vânzarea de servicii de transport maritim și de servicii conexe prin contact direct cu clienții, de la cotare la facturare, aceste servicii fiind cele exploatate sau oferite chiar de furnizorul sau furnizorii de servicii cu care vânzătorul de servicii a încheiat acorduri comerciale permanente;
- (b) achiziționarea, pe cont propriu sau în numele clienților (și revânzarea către clienți) a oricăror servicii de transport și conexe, inclusiv servicii de transport spre interior prin orice mod, în special căi navigabile interioare, transport rutier și feroviar, necesar pentru furnizarea serviciului integrat;
- (c) întocmirea documentației referitoare la transport, vamă sau a altor documente legate de originea și natura mărfurilor transportate;
- (d) furnizarea de informații comerciale prin orice mijloace, inclusiv sisteme de informații computerizate și schimb de date electronice (sub rezerva dispozițiilor de la secțiunea 4 capitolul 5 titlul IV din prezentul acord);

- (e) încheierea oricărui acorduri comerciale (inclusiv participarea la acțiunile unei societăți) și numirea de personal recrutat la nivel local (sau, în cazul personalului străin, sub rezerva angajamentului orizontal privind circulația personalului) cu orice agenție de transport maritim înființată pe plan local;
 - (f) reprezentarea întreprinderilor, organizarea de escale sau preluarea încărcăturilor atunci când acest lucru este solicitat.
3. „Operator de transport multimodal” înseamnă o persoană în numele căreia se emite un conosament/un document de transport multimodal sau orice document care face dovada unui contract de transport multimodal de mărfuri și care este responsabilă de transportul de mărfuri în temeiul unui contract de transport.
4. „Servicii de manipulare a încărcăturilor maritime” înseamnă activități desfășurate de operatori portuari, inclusiv operatorii de terminale, cu excepția activităților directe ale docherilor, atunci când această forță de muncă este organizată independent de societățile de exploatare portuară sau de exploatare a terminalelor. Activitățile vizate includ organizarea și supravegherea următoarelor operațiuni:
- încărcarea/descărcarea navelor;

- amararea/dezamararea mărfurilor;
 - recepționarea/livrarea și depozitarea în siguranță a mărfurilor înainte de expediție sau după descărcare.
5. „Servicii de vămuire” (sau „servicii ale agenților vamali”) înseamnă activități care constau în îndeplinirea, în numele unei alte părți, a formalităților vamale privind importul, exportul sau transportul direct al mărfurilor, indiferent dacă acest serviciu reprezintă principala activitate a prestatorului de servicii sau o completare obișnuită a activității sale principale;
6. „Servicii de staționare și depozitare a containerelor” înseamnă activitățile care constau în depozitarea containerelor, în porturi sau în interiorul țării, în vederea umplerii/golirii, a reparării și a punerii lor la dispoziție pentru transporturi.

7. „Servicii de agenții maritime” înseamnă activități ce constau în reprezentarea, într-o zonă geografică dată, în calitate de agent, a intereselor comerciale ale uneia sau mai multor linii de navigație sau companii maritime, în următoarele scopuri:
- comercializarea și vânzarea serviciilor de transport maritim și a serviciilor conexe, de la cotaie până la facturare, precum și emisiunea de conosamente în numele societăților, achiziționarea și revânzarea serviciilor conexe necesare, întocmirea documentelor și furnizarea de informații comerciale;
 - reprezentarea întreprinderilor, organizarea de escale sau preluarea încărcăturilor atunci când acest lucru este solicitat.
8. „Servicii de expediere a mărfurilor” înseamnă activitățile ce constau în organizarea și monitorizarea operațiunilor de transport în numele transportatorilor, prin achiziționarea serviciilor de transport și conexe, pregătirea documentelor și furnizarea de informații comerciale.
9. Transportul echipamentelor. Furnizorii de transport maritim internațional pot muta/ relocaliza echipamentele (containere goale, paleți, etc.) pe navele lor, între porturile columbiene¹.

¹ În conformitate cu legislația columbiană, acest angajament nu înseamnă *cabotaje*.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
SERVICII DE TRANSPORT	
SERVICII DE TRANSPORT MARITIM	
Transport internațional (marfă și călători) CPC 7211 și 7212 cu excepția transportului de cabotaj (astfel cum este definit la punctul 1 din definițiile din notele la lista serviciilor de transport maritim internațional din prezenta secțiune)	1) (a) Transport maritim de linie Tratament intern: Nu există restricții, cu excepția faptului că toate navele sub pavilion străin care intră într-un port columbian trebuie să aibă un reprezentant juridic responsabil pentru activitățile lor în Columbia și cu sediul în Columbia. Accesul pe piață: Nu există restricții. (b) Transport vrac, tramp și alte tipuri de transport maritim internațional, inclusiv transport de călători Tratament intern: Nu există restricții, cu excepția faptului că toate navele sub pavilion străin care intră într-un port columbian trebuie să aibă un reprezentant juridic responsabil pentru activitățile lor în Columbia și cu sediul în Columbia. Accesul pe piață: Nu există restricții.
	Următoarele servicii portuare sunt puse la dispoziția prestatorilor de transport maritim internațional în condiții rezonabile și nediscriminatorii: 1. Pilotaj. 2. Asistență la remorcare și tracțiune. 3. Aprovizionare, alimentare cu combustibil și alimentare cu apă. 4. Colectarea deșeurilor și eliminarea deșeurilor de balast.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
	5. Serviciile căpitanului de port. 6. Asistență la navigație. 7. Servicii operaționale de coastă esențiale exploatatorilor de nave, inclusiv comunicații, furnizare de apă și de electricitate. 8. Instalații pentru reparații de urgență. 9. Servicii de ancorare, dane și danare
	2) Accesul pe piață; Tratat intern : Nu există restricții.
SERVICII MARITIME AUXILIARE	
Servicii de manipulare a încărcăturilor maritime (astfel cum sunt definite la punctul 4 din definițiile din notele la lista serviciilor de transport maritim internațional din prezenta secțiune)	1) Accesul pe piață; Tratat intern : Neconsolidat *, cu excepția - nicio limitare privind transbordarea (bord la bord sau pe chei) și/sau privind utilizarea echipamentelor de manipulare a încărcăturii de la bordul navei. 2) Accesul pe piață; Tratat intern : Nu există restricții.
Servicii de stocare și depozitare CPC 742	1) Accesul pe piață; Tratat intern : Neconsolidat* 2) Accesul pe piață; Tratat intern : Nu există restricții.
Servicii de vămuire (astfel cum sunt definite –la punctul 5 din definițiile din notele la lista serviciilor de transport maritim internațional din prezenta secțiune)	1) Accesul pe piață; Tratat intern : Neconsolidat* 2) Accesul pe piață; Tratat intern : Nu există restricții.
Servicii de staționare și depozitare a containerelor (astfel cum sunt definite –la punctul 6 din definițiile din notele la lista serviciilor de transport maritim internațional din prezenta secțiune)	1) Accesul pe piață; Tratat intern : Neconsolidat ¹ 2) Accesul pe piață; Tratat intern : Nu există restricții.

¹ Nu este realizabil niciun angajament privind acest mod de livrare.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
Servicii de agenții maritime (astfel cum sunt definite –la punctul 7 din definițiile din notele la lista serviciilor de transport maritim internațional din prezenta secțiune)	1) Accesul pe piață; Tratat intern : Nu există restricții. 2) Accesul pe piață; Tratat intern : Nu există restricții.
Servicii de expediere a mărfurilor (astfel cum sunt definite –la punctul 8 din definițiile din notele la lista serviciilor de transport maritim internațional din prezenta secțiune)	1) Accesul pe piață; Tratat intern : Nu există restricții. 2) Accesul pe piață; Tratat intern : Nu există restricții.

SECȚIUNEA B

PARTEA UE

Se utilizează următoarele abrevieri:

AT	Austria
BE	Belgia
BG	Bulgaria
CY	Cipru
CZ	Republica Cehă
DE	Germania
DK	Danemarca
ES	Spania
EE	Estonia
UE	Uniunea Europeană, inclusiv toate statele membre ale acesteia
FI	Finlanda
FR	Franța
EL	Grecia
HU	Ungaria
IE	Irlanda
IT	Italia
LV	Letonia
LT	Lituania
LU	Luxemburg
MT	Malta
NL	Țările de Jos
PL	Polonia
PT	Portugalia
RO	România

SK Republica Slovacă
SI Slovenia
SE Suedia
UK Regatul Unit

1. Lista de angajamente de mai jos indică sectoarele de servicii liberalizate în temeiul articolului 121 din prezentul acord și, prin intermediul rezervelor, restricțiile privind accesul pe piață și tratamentul național care se aplică serviciilor și prestatorilor de servicii din țările andine semnatare în sectoarele respective. Lista cuprinde următoarele elemente:

- (a) o primă coloană în care se indică sectorul sau subsectorul în care angajamentul este asumat de către parte și domeniul de aplicare al liberalizării în care se aplică rezerve; și
- (b) o a doua coloană în care se descriu rezervele aplicabile.

Atunci când coloana menționată la litera (b) include numai rezerve specifice statelor membre ale Uniunii Europene, statele membre ale Uniunii Europene care nu sunt menționate în coloană își asumă angajamente în sectorul respectiv fără rezerve¹.

Nu sunt asumate angajamente în ceea ce privește prestarea transfrontalieră de servicii în sectoarele sau subsectoarele reglementate de prezentul acord, dar care nu sunt menționate în lista de mai jos.

¹ Absența restricțiilor specifice unui stat membru al Uniunii Europene într-un anumit sector nu aduce atingere restricțiilor orizontale sau restricțiilor sectoriale care se pot aplica la nivelul Uniunii Europene.

2. La identificarea sectoarelor și subsectoarelor individuale:
- (a) „CPC” înseamnă Clasificarea centrală a produselor, astfel cum este stabilită de Oficiul Statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 77, *CPC prov*, 1991 și
 - (b) “CPC ver. 1.0” înseamnă Clasificarea centrală a produselor, astfel cum este stabilită de Oficiul statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 77, *CPC ver 1.0*, 1998.
3. Lista de mai jos nu include măsuri cu privire la cerințele și procedurile de calificare, la standardele tehnice și la cerințele și procedurile de autorizare atunci când nu reprezintă o limitare a accesului pe piață sau a tratamentului național în sensul articolelor 119 și 120 din prezentul acord. Măsurile de acest tip (de exemplu, obligativitatea obținerii unei autorizații, obligațiile privind serviciile universale, obligativitatea obținerii recunoașterii calificărilor în sectoarele reglementate, obligativitatea de a promova examene specifice, inclusiv examene de limbă), chiar dacă nu sunt enumerate, se aplică în orice caz prestatorilor de servicii din țările andine semnatare.

4. Lista de mai jos nu aduce atingere viabilității modului 1 în anumite sectoare și subsectoare de servicii și nu aduce atingere existenței monopolurilor publice și a unor drepturi exclusive astfel cum sunt descrise în lista de angajamente privind stabilirea.
5. În conformitate cu articolul 107 alineatul (3) din prezentul acord, lista de mai jos nu include măsurile privind subvențiile acordate de părți.
6. Drepturile și obligațiile care decurg din prezenta listă de angajamente nu au efect direct aplicabil și, prin urmare, nu conferă în mod direct drepturi persoanelor fizice sau juridice.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
TOATE SECTOARELE	Imobiliare Pentru modurile 1 și 2 AT, BG, CY, CZ, DK, EE, EL, FI, HU, IE, IT, LT, LV, MT, PL, RO, SI, SK: Restricții privind achiziționarea de terenuri și bunuri imobile de către investitorii străini ¹ .
1. SERVICII COMERCIALE	
A. Servicii profesionale	
a) Servicii juridice (CPC 861) ² cu excepția consilierii juridice și a serviciilor de documentare și certificare juridică prestate de membri ai profesiei juridice cărora le-au fost încredințate funcții publice, precum notari, <i>huissiers de justice</i> sau alți <i>officiers publics et ministériels</i>	Pentru modurile 1 și 2 AT, CY, ES, EL, LT, MT, SK: Admiterea deplină în barou, necesară pentru practicarea dreptului intern (Uniunea Europeană și statele sale membre), este supusă condiției privind cetățenia. BE, FI: Admiterea deplină în barou, necesară pentru serviciile de reprezentare juridică, este supusă condiției privind cetățenia la care se adaugă cerințele privind reședința. În Belgia, se aplică cote pentru prezentarea în fața „ <i>Cour de cassation</i> ” în alte cauze decât cele penale. BG: Avocații străini pot presta doar servicii de reprezentare juridică pentru resortisanți ai țării lor de origine și sub rezerva reciprocității și a cooperării cu un avocat bulgar. Pentru serviciile de mediere juridică este necesară îndeplinirea condiției privind domiciliul. FR: Accesul avocaților la profesia de „ <i>avocat auprès de la Cour de Cassation</i> ” și „ <i>avocat auprès du Conseil d'Etat</i> ” face obiectul unor cote și condiției privind cetățenia. HU: Admiterea deplină în barou este supusă condiției privind cetățenia la care se adaugă cerințele privind reședința. Pentru avocații străini sfera activităților juridice este limitată la furnizarea de consiliere juridică.

¹ În ceea ce privește sectoarele de servicii, aceste restricții nu le depășesc pe cele reflectate în angajamentele GATS existente.

² Include consilierea juridică, reprezentarea juridică, arbitrajul și concilierea/medierea juridică și serviciile de documentare și certificare juridică.
Furnizarea de servicii juridice este autorizată numai în ceea ce privește dreptul internațional public, dreptul Uniunii Europene și dreptul oricărei jurisdicții în cadrul căreia prestatorul de servicii sau personalul acestuia este calificat să practice meseria de avocat și, la fel ca în cazul furnizării altor servicii, este condiționată de îndeplinirea cerințelor în materie de autorizare și a procedurilor aplicabile în statele membre ale Uniunii Europene. În cazul avocaților care prestează servicii juridice ce țin de dreptul internațional public și de dreptul internațional, acestea pot fi, printre altele, sub forma respectării codurilor de etică locale, utilizării titlului obținut în țara de origine (cu excepția cazului în care a fost obținută echivalența cu titlul atribuit în țara gazdă), cerințelor în materie de asigurare, simplei înregistrări pe lângă baroul țării gazdă sau admiterii simplificate în baroul țării gazdă printr-un test de aptitudini și un domiciliu legal sau profesional în țara gazdă. Serviciile juridice care țin de dreptul Uniunii Europene sunt prestate, în principiu, de către sau prin intermediul unui avocat care deține toate calificările, admis în barou în Uniunea Europeană, care acționează personal, iar serviciile juridice care țin de dreptul unui stat membru al Uniunii Europene sunt prestate, în principiu, de către sau prin intermediul unui avocat care deține toate calificările, admis în baroul statului membru în cauză, care acționează personal. Prin urmare, pentru reprezentarea în fața instanțelor și a altor autorități competente în Uniunea Europeană ar putea fi necesară admiterea deplină în baroul statului membru al Uniunii Europene în cauză, din moment ce implică practicarea dreptului Uniunii Europene și a dreptului procedural intern. Cu toate acestea, în unele state membre ale Uniunii Europene, avocaților străini care nu sunt admiși deplin în barou li se permite să reprezinte în proceduri civile o parte care este resortisant al statului în care avocatul are dreptul să profeseze sau care aparține de statul respectiv.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
	LV: Cerința privind cetățenia pentru avocații autorizați, cărora le este rezervată reprezentarea juridică în procedurile penale. DK: Prestarea activităților de consultanță juridică se limitează la avocații cu licență de practică daneză și la cabinetele de avocatură înregistrate în Danemarca. Necesitatea unui examen în materie de drept danez pentru a obține o licență de practică daneză. SE: Admiterea în barou, necesară numai pentru utilizarea titlului suedez „advokat”, este supusă cerinței privind reședința.
b) 1. Servicii de contabilitate și evidență contabilă (CPC 86212 altele decât „servicii de audit”, CPC 86213, CPC 86219 și CPC 86220)	Pentru modul 1 FR, HU, IT, MT, RO, SI: Neconsolidat AT: Condiția privind cetățenia pentru reprezentarea în fața autorităților competente Pentru modul 2 Nu există restricții.
b) 2. Servicii de audit (CPC 86211 și 86212 altele decât serviciile de contabilitate)	Pentru modul 1 BE, BG, CY, DE, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PT, RO, SI, UK: Neconsolidat AT: Condiția privind cetățenia pentru reprezentarea în fața autorităților competente și pentru efectuarea auditurilor prevăzute în anumite legi austriece (de exemplu, legea privind societățile pe acțiuni, legea privind bursa de valori, legea bancară etc.). SE: Numai auditorii cu aprobare în Suedia pot furniza servicii juridice de audit în anumite entități juridice, în special în toate societățile pe acțiuni. Numai aceste persoane pot deține participații sau pot să formeze societăți de persoane în societățile care practică auditul calificat (în scopuri oficiale). Este necesară îndeplinirea condiției privind reședința în vederea obținerii aprobării. LT: Rapoartele auditorilor trebuie pregătite în colaborare cu un auditor acreditat să profeseze în Lituania. Pentru modul 2 Nu există restricții.
c) Servicii de consultanță fiscală (CPC 863) ¹	Pentru modul 1 AT: Condiția privind cetățenia pentru reprezentarea în fața autorităților competente. CY: Agenții fiscali trebuie să fie autorizați corespunzător de Ministerul Finanțelor. Autorizarea face obiectul unui test de necesități economice. Criteriile folosite sunt similare celor aplicate pentru acordarea permisiunii pentru investițiile străine (enumerare în secțiunea privind angajamentele orizontale) întrucât se aplică acestui subsector, ținând întotdeauna seama de situația ocupării forței de muncă în subsector. BG, MT, RO, SI: Neconsolidat Pentru modul 2 Nu există restricții.

¹ Nu include serviciile de consultanță juridică și de reprezentare juridică în materie de fiscalitate, care se regăsesc la punctul 1.A.a). Servicii juridice.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
d) Servicii de arhitectură și e) Servicii de urbanism și de arhitectură peisagistică (CPC 8671 și CPC 8674)	Pentru modul 1 AT: Neconsolidat, cu excepția serviciilor de planificare. BE, BG, CY, EL, IT, MT, PL, PT, SI: Neconsolidat DE: Aplicarea normelor naționale privind onorariile și taxele pentru toate serviciile furnizate din străinătate. HU, RO: Neconsolidat pentru serviciile de peisagistică Pentru modul 2 Nu există restricții.
f) Servicii de inginerie și g) Servicii de inginerie integrate (CPC 8672 și CPC 8673)	Pentru modul 1 AT, SI: Neconsolidat, cu excepția serviciilor strict de planificare. BG, CY, EL, IT, MT, PT: Neconsolidat Pentru modul 2 Nu există restricții.
h) Servicii medicale (inclusiv serviciile psihologilor) și stomatologice (CPC 9312 și parte din CPC 85201)	Pentru modul 1 AT, BE, BG, CY, DE, DK, EE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PT, RO, SK, UK: Neconsolidat SI: Neconsolidat pentru medicina socială, servicii sanitare, epidemiologice, medicale/ecologice, furnizarea de sânge, preparate sanguine și transplanturi și autopsii. Pentru modul 2 Nu există restricții.
i) Servicii veterinare (CPC 932)	Pentru modul 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, MT, NL, PT, RO, SI, SK: Neconsolidat UK: Neconsolidat, cu excepția serviciilor de laborator veterinar și a serviciilor tehnice furnizate chirurgilor veterinari, a consultanței generale, îndrumării și informării, ca de exemplu: nutriționale, comportamentale și de îngrijire a animalelor de companie. Pentru modul 2 Nu există restricții.
j) 1. Servicii ale moșelor (parte din CPC 93191) j) 2. Servicii prestate de asistenți medicali, fizioterapeuți și personalul paramedical (parte din CPC 93191)	Pentru modul 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PT, RO, SI, SK, UK: Neconsolidat FI, PL: Neconsolidat, exceptând pentru asistenții medicali. Pentru modul 2 Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
k) Vânzarea cu amănuntul de produse farmaceutice și vânzarea cu amănuntul de bunuri medicale și ortopedice (CPC 63211) și alte servicii furnizate de farmaciști ¹	Pentru modul 1 AT, BE, BG, DE, CY, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Neconsolidat CZ, LV, LT: Neconsolidat, cu excepția comenzilor prin poștă. HU: Neconsolidat, cu excepția CPC 63211. Pentru modul 2 Nu există restricții.
B. Servicii informatice și conexe (CPC 84)	Pentru modurile 1 și 2 Nu există restricții.
C. Servicii de cercetare și dezvoltare	
a) Servicii de cercetare și dezvoltare în domeniul științelor naturale (CPC 851) b) Servicii de cercetare și dezvoltare în domeniul științelor sociale și umaniste (CPC 852, cu excepția serviciilor furnizate de psihologi) ² c) Servicii de cercetare interdisciplinară și dezvoltare (CPC 853)	Pentru a) și c): Pentru modurile 1 și 2 UE: Pentru serviciile de cercetare și dezvoltare finanțate public, pot fi acordate drepturi și/sau autorizații exclusive numai resortisanților Uniunii Europene și persoanelor juridice din Uniunea Europeană care au sediul în Uniunea Europeană. Pentru b): Nu există restricții.
D. Servicii imobiliare ³	
a) Cu bunuri proprii sau închiriate (CPC 821)	Pentru modul 1 BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Neconsolidat Pentru modul 2 Nu există restricții.
b) Pe bază de tarif sau contract (CPC 822)	Pentru modul 1 BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Neconsolidat Pentru modul 2 Nu există restricții.
E. Servicii de închiriere/leasing fără operatori	
a) A navelor (CPC 83103)	Pentru modul 1 BG, CY, DE, HU, MT, RO: Neconsolidat Pentru modul 2 Nu există restricții.

¹ Furnizarea de produse farmaceutice publicului larg, la fel ca furnizarea altor servicii, este condiționată de obținerea unei autorizații și de îndeplinirea cerințelor și procedurilor privind calificarea aplicabile în statele membre ale Uniunii Europene. De regulă, această activitate este rezervată farmaciștilor. În unele state membre ale Uniunii Europene, numai furnizarea medicamentelor eliberate pe bază de rețetă este rezervată farmaciștilor.

² Parte din CPC 85201, care se regăsește la 1.A.h). Servicii de asistență medicală și stomatologică.

³ Serviciul respectiv se referă la profesia de agent imobiliar și nu aduce atingere niciunui drept și/sau restricție pentru persoanele fizice și juridice care achiziționează bunuri imobiliare.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
b) A aeronavelor (CPC 83104)	Pentru modurile 1 și 2: BG, CY, CZ, HU, LV, MT, PL, RO, SK: Neconsolidat UE: Aeronavele utilizate de transportatorii aerieni din Uniunea Europeană trebuie înregistrate în statul membru al Uniunii Europene care a acordat licența transportatorului aerian sau într-un alt stat membru al Uniunii Europene. Pot fi acordate derogări pentru contractele de închiriere pe termen scurt sau în situații excepționale.
c) A altor echipamente de transport (CPC 83101, CPC 83102 și CPC 83105)	Pentru modul 1 BG, CY, HU, LV, MT, PL, RO, SI: Neconsolidat Pentru modul 2 Nu există restricții.
d) A altor mașini și echipamente (CPC 83106, CPC 83107, CPC 83108 și CPC 83109)	Pentru modul 1 BG, CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK: Neconsolidat Pentru modul 2 Nu există restricții.
e) A bunurilor de uz personal și casnic (CPC 832)	Pentru modurile 1 și 2 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Neconsolidat EE: Neconsolidat, cu excepția serviciilor de închiriere sau leasing privind casetele video preînregistrate pentru a fi utilizate pentru aparatura de divertisment la domiciliu.
f) Închiriere de echipamente de telecomunicații (CPC 7541)	Pentru modurile 1 și 2: Nu există restricții.
F. Alte servicii comerciale	
a) Publicitate (CPC 871)	Pentru modurile 1 și 2: Nu există restricții.
b) Cercetare de piață și sondaje de opinie (CPC 864)	Pentru modurile 1 și 2: Nu există restricții.
c) Servicii de consultanță în management (CPC 865)	Pentru modurile 1 și 2: Nu există restricții.
d) Servicii legate de consultanța în management (CPC 866)	Pentru modurile 1 și 2: HU: Neconsolidat pentru serviciile de arbitraj și conciliere (CPC 86602).
e) Servicii de testări și analiză tehnică (CPC 8676)	Pentru modul 1 IT: Neconsolidat pentru profesia de biolog și analist chimic. BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Neconsolidat Pentru modul 2 BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Neconsolidat

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
f) Servicii de consiliere și consultanță conexe agriculturii, vânătorii și silviculturii (parte din CPC 881)	Pentru modul 1 IT: Neconsolidat pentru activitățile rezervate pentru agronomi și „ <i>periti agrari</i> ”. CY, EE, MT, RO, SI: Neconsolidat Pentru modul 2 Nu există restricții.
g) Servicii de consiliere și consultanță privind pescuitul (parte din CPC 882)	Pentru modul 1 LV, MT, RO, SI: Neconsolidat Pentru modul 2 Nu există restricții.
h) Servicii de consiliere și consultanță conexe industriei prelucrătoare (parte din CPC 884 și parte din CPC 885)	Pentru modulele 1 și 2 Nu există restricții.
i) Servicii de selecție și plasare a forței de muncă	
i) 1. Servicii de recrutare de personal de conducere (CPC 87201)	Pentru modul 1 AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, IE, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI, SE: Neconsolidat Pentru modul 2 AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, IE, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI: Neconsolidat
i) 2. Servicii de plasare (CPC 87202)	Pentru modul 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, EL, FI, FR, IE, IT, LU, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Neconsolidat Pentru modul 2 AT, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, EL, FI, FR, IE, IT, LU, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SK, UK: Neconsolidat
i) 3. Servicii de plasare a personalului pentru posturi de birou (CPC 87203)	Pentru modul 1 AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, FR, IT, IE, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SK, SI: Neconsolidat Pentru modul 2 AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, FR, IT, IE, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI: Neconsolidat
j) 1. Servicii de investigație (CPC 87301)	Pentru modulele 1 și 2 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, UK: Neconsolidat

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
j) 2. Servicii de securitate (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 și CPC 87305)	Pentru modurile 1 și 2 HU: Neconsolidat pentru CPC 87304, CPC 87305. BE, BG, CY, CZ, ES, EE, FI, FR, IT, LV, LT, MT, PT, PL, RO, SI, SK: Neconsolidat
k) Servicii conexe de consultanță științifică și tehnică (CPC 8675)	Pentru modul 1 BE, BG, CY, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, UK: Liberalizat pentru serviciile de explorare. Pentru modul 2 Nu există restricții.
l) 1. Întreținerea și repararea navelor (parte din CPC 8868)	Pentru modul 1 Pentru nave de transport maritim: BE, BG, CY, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, UK: Neconsolidat Pentru navele de transport pe căile navigabile interioare: UE: Neconsolidat Pentru modul 2 Nu există restricții.
l) 2. Întreținerea și repararea echipamentelor de transport feroviar (parte din CPC 8868)	Pentru modul 1 AT, BE, BG, DE, CY, CZ, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Neconsolidat Pentru modul 2 Nu există restricții.
l) 3. Întreținerea și repararea autovehiculelor, motocicletelor, snow-mobile lor și a echipamentelor de transport rutier (CPC 6112, CPC 6122, parte din CPC 8867 și parte din CPC 8868)	Pentru modurile 1 și 2 Nu există restricții.
l) 4. Întreținerea și repararea aeronavelor și părților de aeronave (parte din CPC 8868)	Pentru modul 1 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Neconsolidat Pentru modul 2 Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
l) 5. Servicii de întreținere și reparare pentru produse din metal, pentru mașini (altele decât de birou), pentru echipamente (altele decât de transport și de birou) și pentru bunuri de uz personal și casnic ¹ (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 și CPC 8866)	Pentru modurile 1 și 2 Nu există restricții.
m) Servicii de curățenie a clădirilor (CPC 874)	Pentru modul 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Neconsolidat Pentru modul 2 Nu există restricții.
n) Servicii fotografice (CPC 875)	Pentru modul 1 CY, MT: Neconsolidat BG, EE, LV, LT, PL, SE, SI: Neconsolidat pentru serviciile de aerofotografie. LV: Neconsolidat pentru serviciile fotografice de specialitate (CPC 87504). Pentru modul 2 Nu există restricții.
o) Servicii de ambalare (CPC 876)	Pentru modurile 1 și 2 Nu există restricții.
p) Imprimare și tipărire (CPC 88442)	Pentru modurile 1 și 2 Nu există restricții.
q) Servicii de organizare de conferințe și seminarii (parte din CPC 87909)	Pentru modurile 1 și 2 Nu există restricții.
r) 1. Servicii de traduceri și interpretare (CPC 87905)	Pentru modul 1 PL: Neconsolidat pentru serviciile interpreților autorizați. HU, SK: Neconsolidat pentru traduceri și interpretariatul oficiale. Pentru modul 2 Nu există restricții.

¹ Serviciile de întreținere și reparare pentru echipamentele de transport (CPC 6112, 6122, 8867 și CPC 8868) se regăsesc la punctul I.F. l) 1 - 1.F.l) 4.
Serviciile de întreținere și reparare pentru mașinile și echipamentele de birou, inclusiv calculatoare (CPC 845), se regăsesc la punctul I.B. SERVICII INFORMATICE.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
r) 2. Servicii de decorațiuni interioare și de design de specialitate (CPC 87907)	Pentru modul 1 DE: Aplicarea normelor naționale privind onorariile și taxele pentru toate serviciile furnizate din străinătate. Pentru modul 2 Nu există restricții.
r) 3. Servicii ale agenților de colectare (CPC 87902)	Pentru modurile 1 și 2 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Neconsolidat
r) 4. Servicii de raportare a creditului (CPC 87901)	Pentru modurile 1 și 2 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Neconsolidat
r) 5. Servicii de copiere (CPC 87904) ¹	Pentru modul 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Neconsolidat Pentru modul 2 Nu există restricții.
r) 6. Servicii de consultanță în domeniul telecomunicațiilor (CPC 7544)	Pentru modurile 1 și 2 Nu există restricții.
r) 7. Servicii telefonice permanente (CPC 87903)	Pentru modurile 1 și 2 Nu există restricții.

¹ Nu include serviciile de tipărire, care intră sub incidența CPC 88442 și se regăsesc la punctul 1.F p).

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
2. SERVICII DE COMUNICAȚII	
A. Servicii poștale și de curierat Servicii legate de manipularea ¹ obiectelor poștale ² în conformitate cu următoarea listă de subsectoare, indiferent dacă au destinație internă sau externă: (i) manipularea comunicărilor scrise adresate pe orice tip de suport fizic ³ , inclusiv serviciile poștale hibrid și poșta directă, (ii) manipularea coletelor și pachetelor adresate ⁴ , (iii) manipularea produselor de presă adresate ⁵ , (iv) manipularea obiectelor menționate la punctele (i)-(iii) de mai sus ca poștă recomandată sau asigurată, (v) servicii de livrare expresă ⁶ a obiectelor menționate la punctele (i)-(iii) de mai sus, (vi) manipularea obiectelor neadresate, (vii) schimb de documente ⁷	Pentru modurile 1 și 2 Nu există restricții ⁸

¹ În termenul „manipulare” se consideră că sunt incluse vămuirea, sortarea, transportul și livrarea.

² Prin „obiect poștal” se înțeleg obiectele manipulate de către orice tip de agent comercial, indiferent dacă este public sau privat.

³ De exemplu, scrisori, cărți poștale.

⁴ Cărțile și cataloagele sunt incluse în această categorie.

⁵ Reviste, ziare, periodice.

⁶ Serviciile de livrare expresă pot include, pe lângă o mai mare viteză și siguranță, elemente de valoare adăugată, cum ar fi colectarea de la punctul de origine, livrarea personală la destinatar, posibilitatea de urmărire a traseului, posibilitatea schimbării destinației și a destinatarului în timpul tranzitului, confirmarea de primire.

⁷ Furnizarea mijloacelor, inclusiv furnizarea incintelor ad hoc, cât și transportul de către un terț, care permite autolivrarea prin schimb reciproc de obiecte poștale între utilizatorii care aleg acest serviciu. Prin obiecte poștale se înțeleg obiectele manipulate de către orice tip de agent comercial, indiferent dacă este public sau privat.

⁸ Pentru subsectoarele (i) – (iv), pot fi cerute autorizații individuale care impun anumite obligații privind serviciile universale și/sau o contribuție financiară la un fond de compensare.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
Subsectoarele (i), (iv) și (v) sunt excluse însă în cazul în care acestea se regăsesc între serviciile care pot fi rezervate, și anume: pentru obiectele de corespondență al căror preț este mai mic de două ori și jumătate decât tariful public de bază, cu condiția ca acestea să cântărească mai puțin de 50 de grame ¹ , plus serviciul de poștă recomandată utilizat în cadrul procedurilor judiciare sau administrative.) (parte din CPC 751, parte din CPC 71235 ² și parte din CPC 73210 ³)	
B. Servicii de telecomunicații Acele servicii nu cuprind activitatea economică ce constă în furnizarea unui conținut care necesită servicii de telecomunicații pentru transportul său.	
a) Toate serviciile care constau în transmiterea și recepția semnalelor prin orice mijloace electromagnetice ⁴ , cu excepția transmisiilor de radio și televiziune ⁵	Pentru modulele 1 și 2 Nu există restricții.

-
- ¹ „Obiecte de corespondență”: o comunicare în formă scrisă pe orice tip de suport fizic ce urmează să fie trimisă și livrată la adresa indicată de expeditor chiar pe obiectul respectiv sau pe ambalajul acestuia. Cărțile, cataloagele, ziarele și periodicele nu sunt considerate obiecte de corespondență.
- ² Transportul corespondenței pe cont propriu prin orice mod de transport terestru.
- ³ Transportul aerian pe cont propriu al corespondenței.
- ⁴ Aceste servicii nu includ informațiile online și/sau prelucrarea datelor (inclusiv procesarea tranzacțiilor) (parte din CPC 843) care se regăsesc la punctul 1.B. Servicii informatice.
- ⁵ Prin transmisie de radio și televiziune se înțelege lanțul neîntrerupt de transmisie necesară pentru distribuirea semnalelor programelor de televiziune și radio către publicul larg, însă nu include legăturile de contribuție între operatori.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
b) Servicii de transmisie de radio și televiziune prin satelit ¹	Pentru modulele 1 și 2 UE: Nu există restricții, cu excepția faptului că prestatorii de servicii din acest sector pot fi supuși obligațiilor de a salvagarda obiectivele de interes general legate de transmiterea conținutului prin rețeaua lor în conformitate cu cadrul de reglementare al Uniunii Europene pentru comunicațiile electronice. BE: Neconsolidat
3. SERVICII DE CONSTRUCȚII ȘI SERVICII DE INGINERIE CONEXE (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 și CPC 518)	Pentru modul 1 CY, CZ, HU, LV, MT, SK: Neconsolidat Pentru modul 2 Nu există restricții.
4. SERVICII DE DISTRIBUȚIE (cu excepția distribuției de arme, muniții, explozivi și a altor materiale de război) A. Servicii ale agenților comisionari a) Servicii ale agenților comisionari pentru autovehicule, motociclete, snow-mobile și părți și accesorii ale acestora (parte din CPC 61111, parte din CPC 6113 și parte din CPC 6121) b) Alte servicii ale agenților comisionari (CPC 621) B. Servicii de comerț cu ridicata a) Servicii de comerț cu ridicata de autovehicule, motociclete, snow-mobile și părți și accesorii ale acestora (parte din CPC 61111, parte din CPC 6113 și parte din CPC 6121)	Pentru modulele 1 și 2 UE: Neconsolidat pentru distribuția de produse chimice, de metale (și pietre) prețioase. AT: Neconsolidat pentru distribuția produselor pirotehnice, a articolelor inflamabile, a echipamentelor explozibile și a substanțelor toxice. AT, BG: Neconsolidat pentru distribuția de produse de uz medical, precum dispozitivele medicale și chirurgicale, substanțele medicale și obiectele de uz medical. Pentru modul 1 AT, BG, PL, RO: Neconsolidat pentru distribuția de tutun și produse din tutun. IT: Pentru serviciile de comerț cu ridicata, monopol de stat asupra tutunului. BG, FI, PL, RO: Neconsolidat pentru distribuția de băuturi alcoolice. SE: Neconsolidat pentru distribuția cu amănuntul de băuturi alcoolice AT, BG, CZ, FI, RO, SK, SI: Neconsolidat pentru distribuția de produse farmaceutice. BG, HU, PL: Neconsolidat pentru serviciile de brokeri de mărfuri. FR: Pentru serviciile agenților comisionari, neconsolidat pentru dealerii și brokerii care își desfășoară activitatea pe 17 piețe de interes național privind produsele alimentare proaspete. Neconsolidat pentru comerțul cu ridicata de produse farmaceutice. MT: Neconsolidat pentru serviciile agenților comisionari. BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, UK: Neconsolidat pentru serviciile de comerț cu amănuntul, cu excepția comerțului prin poștă.

¹ Aceste servicii includ serviciile de telecomunicații care constau în transmiterea și recepția radio și TV difuzate prin satelit (lanțul neîntrerupt de transmisie prin satelit necesar pentru distribuirea semnalelor programelor de televiziune și radio către publicul larg). Aceasta include vânzarea utilizării serviciilor furnizate prin satelit, dar nu include vânzarea de pachete de programe de televiziune către gospodării.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
b) Servicii de comerț cu ridicata cu echipament terminal de telecomunicații (parte din CPC 7542) c) Alte servicii de comerț cu ridicata (CPC 622, cu excepția serviciilor de comerț cu ridicata de produse energetice ¹) C. Servicii de comerț cu amănuntul ² Servicii de comerț cu amănuntul cu autovehicule, motociclete, snowmobile și părți și accesorii ale acestora (CPC 61112, parte din CPC 6113 și parte din CPC 6121) Servicii de comerț cu amănuntul cu echipament terminal de telecomunicații (parte din CPC 7542) Servicii de comerț cu amănuntul cu produse alimentare (CPC 631) Servicii de comerț cu amănuntul cu alte produse (altele decât cele energetice), cu excepția comerțului cu amănuntul cu bunuri farmaceutice, medicale și ortopedice ³ (CPC 632, cu excepția CPC 63211 și 63297) D. Franciză (CPC 8929)	

¹ Aceste servicii, care includ CPC 62271, se regăsesc la SERVICII DE ENERGIE, la punctul 18.D.

² Nu includ serviciile de întreținere și reparare, care se regăsesc la SERVICII COMERCIALE, la punctele 1.B. și 1.F.I). Nu includ serviciile cu amănuntul cu produse energetice care se regăsesc la SERVICII DE ENERGIE, la punctele 13.E și 13.F.

³ Vânzarea cu amănuntul de bunuri farmaceutice, medicale și ortopedice se regăsește la SERVICII PROFESIONALE, la punctul 1.A.k).

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
5. SERVICII EDUCAȚIONALE (doar serviciile cu finanțare privată)	
A. Servicii de învățământ primar (CPC 921)	Pentru modul 1 BG, CY, FI, FR, IT, MT, RO, SE, SI: Neconsolidat Pentru modul 2 CY, FI, MT, RO, SE, SI: Neconsolidat
B. Servicii de învățământ secundar (CPC 922)	Pentru modul 1 BG, CY, FI, FR, IT, MT, RO, SE: Neconsolidat Pentru modul 2 CY, FI, MT, RO, SE: Neconsolidat Pentru modulele 1 și 2 LV: Neconsolidat pentru serviciile educaționale legate de serviciile de învățământ de tipul școlilor postliceale tehnice și profesionale pentru elevi handicapați (CPC 9224).
C. Servicii de învățământ superior (CPC 923)	Pentru modul 1 AT, BG, CY, FI, FR, IT, MT, RO, SE: Neconsolidat Pentru modul 2 AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Neconsolidat Pentru modulele 1 și 2 CZ, SK: Neconsolidat pentru serviciile de învățământ superior, cu excepția serviciilor de învățământ postliceal tehnic și profesional (CPC 92310).
D. Servicii de învățământ pentru adulți (CPC 924)	Pentru modulele 1 și 2 AT: Neconsolidat pentru serviciile de învățământ pentru adulți furnizate prin intermediul transmisiunilor radio sau de televiziune. CY, FI, MT, RO, SE: Neconsolidat.
E. Alte servicii de învățământ (CPC 929)	Pentru modulele 1 și 2 AT, BE, BG, CY, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, UK: Neconsolidat.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
6. SERVICII DE MEDIU A. Servicii legate de apele reziduale (CPC 9401)¹ B. Gestionarea deșeurilor solide/periculoase, cu excepția transportului transfrontalier de deșeuri periculoase a) Servicii de eliminare a reziduurilor (CPC 9402) b) Servicii sanitare și servicii similare (CPC 9403) C. Protecția aerului atmosferic și a climei (CPC 9404)² D. Remedierea și curățarea solului și apelor a) Tratarea și remedierea solului și apei contaminate/poluante (parte din CPC 94060)³ E. Atenuarea zgomotelor și a vibrațiilor (CPC 9405) F. Protecția biodiversității și a peisajelor a) Servicii de protecție a naturii și peisajelor (parte din CPC 9406) G. Alte servicii de protecție a mediului și servicii auxiliare (CPC 94090)	Pentru modul 1 UE: Neconsolidat, cu excepția serviciilor de consultanță. Pentru modul 2 Nu există restricții.

¹ Corespund serviciilor de canalizare.

² Corespunde serviciilor de purificare a gazelor de evacuare.

³ Corespunde unor părți din Servicii de protecție a naturii și peisajelor.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
7. SERVICII FINANCIARE	
A. Servicii de asigurări și servicii conexe asigurărilor	Pentru modurile 1 și 2 AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Neconsolidat pentru serviciile de asigurare directă, cu excepția asigurării riscurilor legate de: i) transportul maritim și aviația comercială, precum și lansările în spațiu și transporturile aferente (inclusiv sateliți), cu o asigurare care să acopere oricare sau toate dintre următoarele: produsele transportate, vehiculul care transportă produsele și orice răspundere ce decurge de aici; și ii) produsele în tranzit internațional. AT: Activitățile promoționale și intermedierea în numele unei filiale nestabilite în Uniunea Europeană sau al unei sucursale nestabilite în Austria (cu excepția reasigurării și retrocedării) sunt interzise. Asigurarea aeriană obligatorie, cu excepția asigurării transportului aerian comercial internațional, poate fi subscrisă numai de o filială stabilită în Uniunea Europeană sau de o sucursală stabilită în Austria. Pentru contractele de asigurare (cu excepția reasigurării și retrocedării) se plătesc impozite pe prime mai mari în cazul în care acestea sunt încheiate de o filială nestabilă în Uniunea Europeană sau de o sucursală nestabilă în Austria. Se poate acorda o derogare de la impunerea suprataxei. DK: Asigurarea obligatorie pentru transportul aerian poate fi subscrisă numai de o societate stabilită în Uniunea Europeană. În afara societăților de asigurări autorizate de legea daneză sau de autoritățile daneze competente, nicio persoană sau societate (inclusiv societățile de asigurări) nu poate să participe în Danemarca în scopuri comerciale la efectuarea asigurărilor directe pentru persoane cu reședință în Danemarca, pentru nave daneze sau proprietari în Danemarca. DE: Polițele de asigurări obligatorii pentru transportul aerian pot fi încheiate doar de către o filială stabilită în Uniunea Europeană sau de către o sucursală stabilită în Germania. În cazul în care o societate de asigurări străină a înființat o sucursală în Germania, aceasta poate încheia contracte de asigurare în Germania cu privire la transportul internațional numai prin sucursala înființată în Germania. FR: Asigurarea împotriva riscurilor referitoare la transportul terestru poate fi încheiată numai de societățile de asigurare stabilite în Uniunea Europeană. PL: Neconsolidat pentru reasigurare și retrocesiune, cu excepția riscurilor legate de produse în cadrul comerțului internațional.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
	PT: Asigurarea de transport aerian și maritim, acoperind produsele, aeronava, coca și răspunderea civilă, poate fi subscrisă doar de către societăți stabilite în Uniunea Europeană; numai persoanele sau societățile stabilite în Uniunea Europeană pot acționa ca intermediari pentru acest tip de activități de asigurare în Portugalia. RO: Reasigurarea pe piața internațională este permisă numai dacă riscul reasigurat nu poate fi plasat pe piața internă. ES: Pentru serviciile actuariale, cerința privind reședința și experiență relevantă de trei ani. Pentru modul 1 AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Neconsolidat pentru serviciile de intermediere a asigurării directe, cu excepția asigurării riscurilor legate de: (i) transportul maritim și aviația comercială, precum și lansările în spațiu și transporturile aferente (inclusiv sateliți), cu o asigurare care să acopere oricare sau toate dintre următoarele: produsele transportate, vehiculul care transportă produsele și orice răspundere ce decurge de aici; și (ii) produsele în tranzit internațional. BG: Neconsolidat pentru asigurarea directă, cu excepția serviciilor prestate de furnizori străini unor persoane străine pe teritoriul Republicii Bulgaria. Asigurările de transport, care acoperă mărfurile, asigurarea vehiculelor ca atare și asigurarea de răspundere civilă pentru riscurile situate în Republica Bulgaria nu pot fi subscrise direct de societăți de asigurare străine. O societate de asigurare străină poate încheia contracte de asigurări numai printr-o sucursală. Neconsolidat pentru asigurarea depozitelor sau scheme similare de compensații și pentru scheme de asigurări obligatorii. CY, LV, MT: Neconsolidat pentru serviciile de asigurare directă, cu excepția asigurării riscurilor legate de: (i) transportul maritim și aviația comercială, precum și lansările în spațiu și transporturile aferente (inclusiv sateliți), cu o asigurare care să acopere oricare sau toate dintre următoarele: produsele transportate, vehiculul care transportă produsele și orice răspundere ce decurge de aici; și (ii) produsele în tranzit internațional. LT: Neconsolidat pentru serviciile de asigurare directă, cu excepția asigurării riscurilor legate de: (i) transportul maritim și aviația comercială, precum și lansările în spațiu și transporturile aferente (inclusiv sateliți), cu o asigurare care să acopere oricare sau toate dintre următoarele: produsele transportate, vehiculul care transportă produsele și orice răspundere ce decurge de aici; și (ii) produsele în tranzit internațional, mai puțin în cazul transportului terestru atunci când riscul este localizat în Lituania

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
	BG, LV, LT, PL: Neconsolidat pentru intermedierea asigurărilor. FI: Numai societățile de asigurare care au sediul central în Uniunea Europeană sau care au o sucursală în Finlanda pot furniza servicii de asigurare directă (inclusiv coasigurare). Furnizarea de servicii de brokeraj în asigurări este permisă sub rezerva deținerii unui sediu comercial permanent în Uniunea Europeană. HU: Furnizarea de asigurări directe pe teritoriul Ungariei de către societățile de asigurare care nu sunt stabilite în Uniunea Europeană este permisă numai printr-o sucursală înregistrată în Ungaria. IT: Neconsolidat pentru profesia de actuar. Asigurarea pentru transportul mărfurilor, asigurarea vehiculelor ca atare și asigurarea de răspundere civilă împotriva riscurilor localizate în Italia poate fi încheiată numai de către societăți de asigurare înființate în Uniunea Europeană. Această rezervă nu se aplică transportului internațional care presupune importuri în Italia. SE: Furnizarea unei asigurări directe este permisă doar prin intermediul unui furnizor de servicii de asigurare autorizat în Suedia, condiționată de apartenența furnizorului străin de servicii și a societății suedeze de asigurări la același grup de societăți sau de încheierea între aceștia a unui acord de cooperare. Pentru modul 2 AT, BE, BG, CZ, CY, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Neconsolidat pentru intermediere. BG: În ceea ce privește asigurarea directă, persoanele fizice și juridice bulgare, precum și persoanele străine care desfășoară activități comerciale pe teritoriul Republicii Bulgaria pot încheia contracte de asigurări referitor la activitatea lor în Bulgaria numai cu furnizori autorizați să desfășoare activități de asigurări în Bulgaria. Compensițiile aferente asigurărilor care rezultă din aceste contracte se plătesc în Bulgaria. Neconsolidat pentru asigurarea depozitelor sau scheme similare de compensații și pentru scheme de asigurări obligatorii. IT: Asigurarea pentru transportul mărfurilor, asigurarea vehiculelor ca atare și asigurarea de răspundere civilă împotriva riscurilor localizate în Italia poate fi încheiată numai de către societăți de asigurare înființate în Uniunea Europeană. Această rezervă nu se aplică transportului internațional care presupune importuri în Italia.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
B. Servicii bancare și alte servicii financiare (cu excepția asigurărilor)	Pentru modul 1 AT, BE, BG, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SK, SE, UK: Neconsolidat, cu excepția furnizării de informații financiare și prelucrării datelor financiare și pentru serviciile de consiliere și alte servicii auxiliare, exceptând intermedierea. BE: Este necesară stabilirea în Belgia pentru furnizarea de servicii de consiliere în investiții. BG: Se pot aplica restricții și condiții privind utilizarea rețelei de telecomunicații. CY: Neconsolidat, cu excepția comerțului cu valori mobiliare transferabile, furnizării de informații financiare și prelucrării datelor financiare și a serviciilor de consiliere și a altor servicii auxiliare, exceptând intermedierea. EE: Pentru acceptarea depozitelor, este necesară autorizația eliberată de Autoritatea de Supraveghere Financiară din Estonia și înregistrarea conform legislației estone ca societate pe acțiuni, filială sau sucursală. EE: Înființarea unei societăți de gestionare specializate este necesară pentru desfășurarea activităților de administrare a fondurilor de investiții și numai firmele care au sediul social în Uniunea Europeană pot acționa ca depozitari de active ale fondurilor de investiții. LT: Înființarea unei societăți de administrare specializate este necesară pentru desfășurarea activității de administrare a fondurilor comune de plasament și a societăților de investiții și numai firmele care au sediul social în Uniunea Europeană pot acționa ca depozitari de active ale fondurilor de investiții. IE: Furnizarea de servicii de investiții sau de consultanță cu privire la investiții necesită fie: (I) o autorizație în Irlanda, pentru care, de regulă, este necesar ca entitatea să fie înregistrată sau să fie o societate de persoane sau un comerciant unic, având în fiecare din aceste cazuri sediul principal/social în Irlanda (autorizația poate să nu fie necesară în anumite cazuri, de exemplu în cazul în care un prestator de servicii dintr-o țară terță nu dispune de prezență comercială în Irlanda și serviciul nu este prestat persoanelor particulare), fie (II) o autorizație într-un alt stat membru al Uniunii Europene, în conformitate cu Directiva Uniunii Europene privind serviciile de investiții. IT: Neconsolidat pentru „<i>promotori di servizi finanziari</i>” (agenți financiari). LV: Neconsolidat, cu excepția participării la emiterea tuturor tipurilor de valori mobiliare, furnizării de informații financiare și prelucrării datelor financiare și a serviciilor de consiliere și a altor servicii auxiliare, exceptând intermedierea. LT: Prezența comercială este necesară pentru gestionarea fondurilor de pensii MT: Neconsolidat, cu excepția acceptării de depozite, împrumuturilor de toate tipurile, furnizării de informații financiare și prelucrării datelor financiare și a serviciilor de consiliere și a altor servicii auxiliare, exceptând intermedierea.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
	PL: Pentru furnizarea și transferul de informații financiare și prelucrarea datelor financiare și software-ul aferent: cerința de a utiliza rețeaua publică de telecomunicații sau rețeaua unui alt operator autorizat. RO: Neconsolidat pentru leasingul financiar, pentru comercializarea de instrumente ale pieței monetare, schimbul valutar, produsele derivate, instrumentele privind cursul de schimb și rata dobânzii, valorile mobiliare transferabile și alte instrumente și active financiare negociabile, pentru participarea la emisiuni de toate tipurile de valori mobiliare, administrarea activelor și pentru serviciile de decontare și de compensare de active financiare. Serviciile de plată și de transfer de bani sunt permise numai printr-o bancă rezidentă. SI: (1) Participarea la emisiuni de obligațiuni de stat, gestionarea fondurilor de pensii: Neconsolidat. (2) Toate celelalte subsectoare, cu excepția furnizării și transferului de informații financiare, a acceptării creditelor (împrumuturi de toate tipurile) și a acceptării garanțiilor și angajamentelor de la instituții străine de credit de către entități juridice naționale și proprietari unici, precum și a serviciilor de consiliere și a altor servicii financiare auxiliare: Neconsolidat Membrii Bursei de Valori din Slovenia trebuie să fie constituiți într-o societate în Republica Slovenia sau să fie sucursale ale firmelor de investiții străine sau băncilor străine. Pentru modul 2 BG: Se pot aplica restricții și condiții privind utilizarea rețelei de telecomunicații. PL: Pentru furnizarea și transferul de informații financiare și prelucrarea datelor financiare și software-ul aferent: Cerința de a utiliza rețeaua publică de telecomunicații sau rețeaua unui alt operator autorizat.
8. SERVICII DE SĂNĂTATE ȘI SERVICII SOCIALE (doar serviciile cu finanțare privată)	

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
A. Servicii spitalicești (CPC 9311) C. Servicii furnizate de casele de sănătate altele decât serviciile spitalicești (CPC 93193)	Pentru modul 1 AT, BE, BG, DE, CY, CZ, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LT, MT, LU, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Neconsolidat Pentru modul 2 Nu există restricții.
D. Servicii sociale (CPC 933)	Pentru modul 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, EL, FI, FR, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Neconsolidat Pentru modul 2 BE: Neconsolidat pentru serviciile sociale altele decât casele de convalescență și de odihnă și azilurile de bătrâni.
9. SERVICII TURISTICE ȘI SERVICII LEGATE DE CĂLĂTORII	
A. Hoteluri, restaurante și catering (CPC 641, CPC 642 și CPC 643) cu excepția cateringului în sectorul serviciilor de transport aerian ¹	Pentru modul 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Neconsolidat, cu excepția cateringului. Pentru modul 2 Nu există restricții.
B. Servicii ale agențiilor de voiaj și ale organizatorilor de activități de turism (inclusiv serviciile directorilor de circuite turistice) (CPC 7471)	Pentru modul 1 BG, CY, HU, MT, SK: Neconsolidat Pentru modul 2 Nu există restricții.
C. Servicii de ghid turistic (CPC 7472)	Pentru modul 1 BG, CY, CZ, HU, IT, LT, MT, PL, SK, SI: Neconsolidat. Pentru modul 2 Nu există restricții.

¹ Cateringul în sectorul serviciilor de transport aerian se regăsește la SERVICII AUXILIARE SERVICIILOR DE TRANSPORT, la punctul 12.D.a), Servicii de manipulare la sol.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
10. SERVICII RECREATIVE, CULTURALE ȘI SPORTIVE (alte decât serviciile din domeniul audiovizualului)	
A. Servicii de spectacole (inclusiv servicii privind piesele de teatru, formațiile muzicale cu prezentare publică în direct, spectacolele de circ și discotecile) (CPC 9619)	Pentru modul 1 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, UK: Neconsolidat Pentru modul 2 CY, CZ, FI, MT, PL, RO, SK, SI: Neconsolidat BG: Neconsolidat, cu excepția serviciilor de spectacole furnizate de producători de teatru, grupurile de interpreți vocali, grupurile muzicale și orchestre (CPC 96191); a serviciilor prestate de autori, compozitori, sculptori, artiști comici și alți artiști individuali (CPC 96192); a serviciilor teatrale auxiliare (CPC 96193). EE: Neconsolidat pentru alte servicii de spectacole (CPC 96199), cu excepția serviciilor privind sălile de cinematograf. LT, LV: Fără restricții, cu excepția serviciilor de operare a sălilor de cinematograf (parte din CPC 96199)
B. Servicii de știri și ale agențiilor de presă (CPC 962)	Pentru modurile 1 și 2 Nu există restricții.
C. Biblioteci, arhive, muzee și alte servicii culturale (CPC 963)	Pentru modul 1 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Neconsolidat Pentru modul 2 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Neconsolidat
D. Servicii din sfera activității sportive (CPC 9641)	Pentru modurile 1 și 2 AT: Neconsolidat pentru serviciile școlilor de schi și serviciile de ghizi montani. BG, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Neconsolidat Pentru modul 1 CY, EE: Neconsolidat
E. Servicii legate de parcurile de distracții și plajă (CPC 96491)	Pentru modurile 1 și 2 Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
11. SERVICII DE TRANSPORT	
A. Transport maritim a) Transport internațional de călători (CPC 7211, mai puțin transportul intern de cabotaj). b) Transport internațional de mărfuri (CPC 7212 mai puțin transportul intern de cabotaj) ¹	Pentru modulele 1 și 2 BG, CY, DE, EE, ES, FR, FI, EL, IT, LT, LV, MT, PL, PT, RO, SI și SE: Furnizarea de servicii de feeder cu autorizare.
B. Transport pe căile navigabile interioare a) Transport de călători (CPC 7221) b) Transport de mărfuri (CPC 7222)	Pentru modulele 1 și 2 UE: Măsurile bazate pe acordurile existente sau viitoare privind accesul la căile navigabile interioare (inclusiv acordurile cu privire la calea Rin-Main-Dunăre) rezervă unele drepturi de trafic pentru operatorii cu sediul în țările în cauză și care îndeplinesc criteriile de cetățenie în ceea ce privește proprietatea. Regulamente de punere în aplicare a Convenției de la Mannheim privind transportul pe Rin. AT: Condiția privind cetățenia în vederea înființării unei companii maritime de către persoane fizice. În cazul stabilirii ca persoană juridică, este necesară îndeplinirea condiției privind cetățenia de către majoritatea directorilor generali, membrilor consiliului de administrație și membrilor consiliului de supraveghere. Este obligatoriu ca societatea să fie înregistrată sau să fie stabilită permanent în Austria. În afară de aceasta, majoritatea acțiunilor trebuie să fie deținute de cetățeni ai Uniunii Europene. BG, CY, CZ, EE, FI, HU, LT, MT, RO, SE, SI, SK: Neconsolidat
C. Transport feroviar a) Transport de călători (CPC 7111) b) Transport de mărfuri (CPC 7112)	Pentru modul 1 UE: Neconsolidat Pentru modul 2 Nu există restricții.

¹ Include serviciile de feeder și transportul echipamentelor de către furnizori de transport maritim internațional între porturi situate în același stat atunci când nu este implicat niciun venit.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
D. Transport rutier a) Transport de călători (CPC 7121 și CPC 7122) b) Transport de mărfuri (CPC 7123, cu excepția transportului de corespondență pe cont propriu ¹).	Pentru modul 1 UE: Neconsolidat. Pentru modul 2 Nu există restricții.
E. Transport prin conducte al produselor altele decât combustibilul ² (CPC 7139)	Pentru modul 1: UE: Neconsolidat. Pentru modul 2: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Neconsolidat
12. SERVICII AUXILIARE TRANSPORTULUI ³	
A. Servicii auxiliare transportului maritim a) Servicii de manipulare a încărcăturilor maritime b) Servicii de depozitare și antrepozitare (parte din CPC 742) c) Servicii de vămire d) Servicii de stocare și depozitare a containerelor e) Servicii ale agenților maritime f) Servicii maritime de expediere de mărfuri g) Închiriere de nave cu echipaj (CPC 7213) h) Servicii de împingere și remorcare (CPC 7214) i) Servicii de sprijin pentru transportul maritim (parte din CPC 745) j) Alte servicii de sprijin și auxiliare (parte din CPC 749)	Pentru modul 1: UE: Neconsolidat pentru serviciile de manipulare a încărcăturilor maritime, servicii de depozitare și antrepozitare, de vămire, de stocare și depozitare a containerelor, de împingere și remorcare și de sprijin pentru transportul maritim AT, BG, CY, CZ, DE, EE, HU, LT, MT, PL, RO, SK, SI, SE: Neconsolidat pentru serviciile de închiriere de nave cu echipaj. Pentru modul 2: Nu există restricții.

¹ Parte din CPC 71235, care se regăsește la SERVICII DE COMUNICAȚII, la punctul 2.A. Servicii poștale și de curierat.

² Transportul prin conducte al combustibilului se regăsește la SERVICII DE ENERGIE, la punctul 13.B.

³ Nu includ serviciile de întreținere și reparare, care se regăsesc la SERVICII COMERCIALE, la punctele 1.F.I) 1 - 1.F.I) 4.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
B. Servicii auxiliare transportului pe căile navigabile interioare a) Servicii de manipulare a mărfurilor (parte din CPC 741) b) Servicii de depozitare și antrepozitare (parte din CPC 742) c) Servicii de agenție de transport de mărfuri (parte din CPC 748) d) Închiriere de nave cu echipaj (CPC 7223) e) Servicii de împingere și remorcare (CPC 7224) f) Servicii de sprijin pentru transportul pe căile navigabile interioare (parte din CPC 745) g) Alte servicii de sprijin și auxiliare (parte din CPC 749)	Pentru modul 1 UE: Măsurile bazate pe acordurile existente sau viitoare privind accesul la căile navigabile interioare (inclusiv acordurile cu privire la calea Rin-Main-Dunăre) rezervă unele drepturi de trafic pentru operatorii cu sediul în țările în cauză și care îndeplinesc criteriile de cetățenie în ceea ce privește proprietatea. Regulamente de punere în aplicare a Convenției de la Mannheim privind transportul pe Rin. UE: Neconsolidat pentru serviciile de manipulare a încărcăturilor maritime, de depozitare și antrepozitare, de împingere și remorcare și de sprijin pentru transportul pe căile navigabile interioare. AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, HU, LV, LT, MT, RO, SK, SI, SE: Neconsolidat pentru serviciile de închiriere de nave cu echipaj Pentru modul 2: Nu există restricții.
C. Servicii auxiliare transportului feroviar a) Servicii de manipulare a mărfurilor (parte din CPC 741) b) Servicii de depozitare și antrepozitare (parte din CPC 742) c) Servicii de agenție de transport de mărfuri (parte din CPC 748) d) Servicii de împingere și remorcare (CPC 7113) e) Servicii de sprijin pentru serviciile de transport feroviar (CPC 743) f) Alte servicii de sprijin și auxiliare (parte din CPC 749)	Pentru modul 1 UE: Neconsolidat pentru serviciile de împingere și remorcare Pentru modul 2 Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
D. Servicii auxiliare transportului rutier a) Servicii de manipulare a mărfurilor (parte din CPC 741) b) Servicii de depozitare și antrepozitare (parte din CPC 742) c) Servicii de agenție de transport de mărfuri (parte din CPC 748) d) Închiriere de vehicule rutiere comerciale cu operator (CPC 7124) e) Servicii de sprijin pentru transport rutier (CPC 744) f) Alte servicii de sprijin și auxiliare (parte din CPC 749)	Pentru modul 1 AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI, SE: Neconsolidat pentru închirierea de vehicule rutiere comerciale cu operator Pentru modul 2 Nu există restricții.
D. Servicii auxiliare serviciilor de transport aerian	
a) Servicii de manipulare la sol (inclusiv catering)	Pentru modulele 1 și 2 UE: Neconsolidat, cu excepția cateringului
b) Servicii de depozitare și antrepozitare (parte din CPC 742)	Pentru modulele 1 și 2 Nu există restricții.
c) Servicii de agenție de transport de mărfuri (parte din CPC 748)	Pentru modulele 1 și 2 Nu există restricții.
d) Închiriere de aeronave cu echipaj (CPC 734)	Pentru modulele 1 și 2 UE: Aeronavele utilizate de transportatorii aerieni din Uniunea Europeană trebuie înregistrate în statele membre ale Uniunii Europene care au acordat licența transportatorului aerian sau într-un alt stat membru al Uniunii Europene. Pot fi acordate derogări pentru contractele de închiriere pe termen scurt sau în situații excepționale.
e) Vânzări și marketing f) Sistem de rezervare computerizată	Pentru modulele 1 și 2 UE: Obligații specifice pentru investitorii care operează sisteme de rezervare computerizate care sunt proprietatea transportatorilor aerieni sau sunt controlate de aceștia.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
g) Gestionarea aeroporturilor	Pentru modul 1 UE: Neconsolidat Pentru modul 2 Nu există restricții.
E. Servicii auxiliare transportului prin conducte al produselor altele decât combustibilul ¹ a) Servicii de depozitare și antrepozitare a bunurilor altele decât combustibilul transportate prin conducte (parte din CPC 742)	Pentru modul 1: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Neconsolidat Pentru modul 2 Nu există restricții.
13. SERVICII DE ENERGIE	
A. Servicii conexe mineritului i (CPC 883) ²	Pentru modulele 1 și 2 Nu există restricții.
B. Transportul prin conducte al combustibilului (CPC 7131)	Pentru modul 1: UE: Neconsolidat. Pentru modul 2: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Neconsolidat
C. Servicii de depozitare și antrepozitare a combustibilului transportat prin conducte (parte din CPC 742)	Pentru modul 1: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Neconsolidat Pentru modul 2 Nu există restricții.

¹ Serviciile auxiliare transportului prin conducte al combustibilului se regăsesc la SERVICII DE ENERGIE la punctul 13.C.

² Include următoarele servicii furnizate pe bază de tarif sau contract: servicii de consiliere și consultanță referitoare la minerit, pregătirea șantierului, instalarea platformei, foraj, servicii legate de sapa de foraj, servicii de încasare și de întubare, furnizarea și ingineria nămolului, controlul solidelor, recuperare și operațiuni speciale de fund, geologia amplasării puțurilor și controlul forării, carotaj, încercarea puțurilor, servicii privind cablurile, furnizarea și utilizarea fluidelor de completare (saramurii), furnizarea și instalarea dispozitivelor de completare, cimentare (pomparea de refulare), servicii de stimulare (fracturare, acidificare și pompare de refulare), recondiționare și servicii de reparare, obturare și abandonare de puțuri.
Nu include accesul la resurse naturale sau exploatarea acestora.
Nu includ pregătirea sitului pentru extracția altor resurse decât petrolul și gazele (CPC 5115), care se regăsește la punctul 3, SERVICII DE CONSTRUCȚII.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
D. Servicii de comerț cu ridicata de combustibili solizi, lichizi și gazoși și de produse conexe (CPC 62271) și servicii de comerț cu ridicata de energie electrică, abur și apă caldă	Pentru modul 1: UE: Neconsolidat pentru serviciile de comerț cu ridicata de energie electrică, abur și apă caldă Pentru modul 2 Nu există restricții.
E. Servicii de comercializare cu amănuntul a carburanților pentru autovehicule (CPC 613)	Pentru modul 1: UE: Neconsolidat Pentru modul 2 Nu există restricții.
F. Servicii de comerț cu amănuntul de motorină de uz casnic, gaz îmbuteliat, cărbune și lemn (CPC 63297) și servicii de comerț cu ridicata de energie electrică, gaz (neîmbuteliat), abur și apă caldă	Pentru modul 1: UE: Neconsolidat pentru serviciile de comerț cu ridicata de energie electrică, gaz (neîmbuteliat), abur și apă caldă. BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, UK: Pentru vânzarea cu amănuntul de motorină de uz casnic, gaz îmbuteliat, cărbune și lemn, neconsolidat cu excepția comenzilor prin poștă, în cazul cărora: nu există restricții. Pentru modul 2 Nu există restricții.
G. Servicii conexe distribuției de energie electrică (CPC 887)	Pentru modul 1: UE: Neconsolidat, cu excepția serviciilor de consultanță, în cazul cărora: nu există restricții Pentru modul 2 Nu există restricții.
14. ALTE SERVICII NEINCLUSE ÎN ALTĂ PARTE	
a) Servicii de spălat, curățat și vopsit (CPC 9701)	Pentru modul 1: UE: Neconsolidat Pentru modul 2 Nu există restricții.
b) Servicii de coafură (CPC 97021)	Pentru modul 1: UE: Neconsolidat Pentru modul 2 Nu există restricții.
c) Servicii de tratament cosmetic, manichiură și pedichiură (CPC 97022)	Pentru modul 1: UE: Neconsolidat Pentru modul 2 Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
d) Alte servicii de înfrumusețare n.a.p. (CPC 97029)	Pentru modul 1: UE: Neconsolidat Pentru modul 2 Nu există restricții.
e) Servicii de întreținere corporală și masaje altele decât terapeutice, în măsura în care sunt prestate ca servicii de relaxare și de asigurare a bunăstării fizice, și nu în scopuri medicale sau de recuperare ¹ (CPC ver. 1.0 97230)	Pentru modul 1: UE: Neconsolidat Pentru modul 2 Nu există restricții.
g) Servicii de conexiuni de telecomunicații (CPC 7543)	Pentru modurile 1 și 2 Nu există restricții.

¹ Masajele terapeutice și serviciile de cure termale se regăsesc la punctul 1.A.h), Servicii medicale, 1A.j) 2
Servicii furnizate de asistenți medicali, fizioterapeuți și personal paramedical și servicii de sănătate (8.A și 8 C).

SECȚIUNEA C

PERU

1. Lista de angajamente de mai jos precizează sectoarele de servicii angajate de Peru în conformitate cu articolul 121 din prezentul acord și, prin intermediul rezervelor, restricțiile privind accesul pe piață și tratamentul intern care se aplică serviciilor și prestatorilor de servicii ai celeilalte părți în aceste sectoare. Lista cuprinde următoarele elemente:
 - (a) o primă coloană în care se indică sectorul sau subsectorul în care angajamentul este asumat de către parte și domeniul de aplicare al liberalizării în care se aplică rezerve; și
 - (b) o a doua coloană descrie rezervele aplicabile, modul de prestare și obligațiile afectate (accesul pe piață – AP sau tratamentul intern - TI). Angajamentele AP și TI sunt independente; prin urmare, în cazul în care AP nu este angajat într-un subsector (rămâne „neconsolidat”), angajamentul TI nu este invalidat.

Nu sunt asumate angajamente în ceea ce privește prestarea transfrontalieră de servicii în sectoarele sau subsectoarele reglementate de prezentul acord care nu sunt incluse în lista care urmează.

2. La identificarea sectoarelor și subsectoarelor individuale:

„CPC” înseamnă Clasificarea centrală a produselor, astfel cum este stabilită de Oficiul statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 77, CPC prov, 1991.

3. Lista de mai jos nu include măsuri cu privire la cerințele și procedurile de calificare, la standardele tehnice și la cerințele și procedurile de autorizare atunci când nu reprezintă o limitare a accesului pe piață sau a tratamentului național în sensul articolelor 119 și 120 din prezentul acord. Măsurile de acest tip (de exemplu, obligativitatea obținerii unei autorizații, obligațiile privind serviciile universale, obligativitatea obținerii recunoașterii calificărilor în sectoarele reglementate, obligativitatea de a promova examene specifice, inclusiv examene de limbă), chiar dacă nu sunt enumerate, se aplică în orice caz prestatorilor de servicii ai celeilalte părți.
4. Lista de mai jos nu aduce atingere viabilității modului 1 în anumite sectoare și subsectoare de servicii și nu aduce atingere existenței monopolurilor publice și a unor drepturi exclusive.

5. În conformitate cu articolul 107 alineatul (3) din prezentul acord, lista de mai jos nu include măsurile privind subvențiile sau bursele acordate de părți.
6. Drepturile și obligațiile care decurg din prezenta listă de angajamente nu au efect direct aplicabil și, prin urmare, nu conferă în mod direct drepturi persoanelor fizice sau juridice.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
TOATE SECTOARELE INCLUSE ÎN PREZENTA LISTĂ	Peru își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură de acordare de drepturi sau privilegii minorităților și grupurilor etnice dezavantajate din punct de vedere social sau economic. În înțelesul prezentei rezerve: „grupuri etnice” înseamnă comunități indigene, native și țărănești¹. Peru își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură legată de furnizarea serviciilor de aplicare a legii și de tip penitenciar, și următoarele tipuri de servicii, în măsura în care acestea sunt servicii sociale stabilite sau menținute pentru un scop public: securitatea venitului și asigurare, securitate socială, protecție socială, învățământ public, formare profesională publică, sănătate și îngrijirea copiilor². Peru își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură la nivel local de guvernare, în vigoare la data subscrierii prezentului acord, care limitează accesul pe piață (articolul 119 din prezentul acord)². Arte teatrale, arte vizuale, muzică și publicistică Peru își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură de condiționare, a primirii sau a continuării primirii de sprijin guvernamental pentru dezvoltarea și producția de proiectare de bijuterii, arte teatrale, arte vizuale, muzică și publicistică de atingerea de către beneficiar a unui anumit nivel sau procentaj de conținut creativ intern. Industria audiovizuală, publicistică și muzică Peru își rezervă dreptul de a adopta sau menține orice măsură care atribuie unei persoane fizice sau juridice a celeilalte părți tratamentul atribuit de către cealaltă parte persoanelor fizice sau juridice peruane în sectoarele audiovizual, publicistic și muzical.

¹ Această restricție nu se aplică, în măsura incompatibilității, la subsectoarele și modurile angajate de Peru în programul său de angajamente din 1994 (GATS/SC/69) și modificările acestuia în documentele GATS/SC/69/suppl.1 și GATS/SC/suppl.2 din GATS.

² Idem, nota de subsol 1.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
1. SERVICII COMERCIALE	
A. SERVICII PROFESIONALE	Pentru prestarea de servicii profesionale în Peru, diplomele care au fost obținute în străinătate trebuie să fie recunoscute de către autoritatea competentă din Peru. Reședința în Peru este necesară, fără discriminare pe motive de naționalitate, pentru recunoașterea diplomelor. În plus, în unele profesii, este necesară calitatea de membru activ al corpului profesional relevant pentru practicarea profesiei.
a) Servicii juridice (CPC 861)	Pentru modul 1: AP: Nu există restricții, cu excepția faptului că numărul de poziții notariale depinde de numărul locuitorilor din fiecare oraș. TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că numai cetățenii peruani din naștere pot practica meseria de notar. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
b) Servicii de contabilitate, de audit și de evidență contabilă (CPC 862)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că societățile de audit sunt constituite exclusiv din experți contabili autorizați și rezidenți în țară care au obținut calificarea corespunzătoare din partea Consiliului contabililor publici din Lima („<i>Colegio de contadores públicos de Lima</i>”). Niciun partener nu poate fi membru al unei alte societăți de audit în Peru. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
c) Servicii fiscale (CPC 863)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
d) Servicii de arhitectură (CPC 8671)	Pentru modul 1: AP: Nu există restricții, cu excepția faptului că, pentru a obține înmatricularea temporară, arhitecții străini nerezidenți trebuie să dețină un contract de asociere cu un arhitect peruan rezident în Peru. TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că poate exista o diferență de valoare a tarifului de înscriere între peruani și străini. Proporția diferenței respective nu poate depăși 12 ori. Pentru o mai mare transparență, tarifele actuale de înscriere sunt: (a) 250 USD pentru un cetățean peruan care deține o diplomă a unei universități peruane; (a) 400 USD pentru un cetățean peruan care deține o diplomă a unei universități străine; sau (c) 3 000 USD pentru un cetățean străin care deține o diplomă a unei universități străine. În plus, pentru a obține înmatricularea temporară, arhitecții străini nerezidenți trebuie să dețină un contract de asociere cu un arhitect peruan rezident în Peru. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
e) Servicii de inginerie (CPC 8672)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
f) Servicii de inginerie integrate (CPC 8673)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
g) Servicii de urbanism și de arhitectură peisagistică (CPC 8674)	Pentru modul 1: AP: Nu există restricții, cu excepția faptului că, pentru a obține înmatricularea temporară, arhitecții străini nerezidenți trebuie să dețină un contract de asociere cu un arhitect peruan rezident în Peru. TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că poate exista o diferență de valoare a tarifului de înscriere între peruani și străini. Proporția diferenței respective nu poate depăși 12 ori. Pentru o mai mare transparență, tarifele actuale de înscriere sunt: (a) 250 USD pentru un cetățean peruan care deține o diplomă a unei universități peruane; (a) 400 USD pentru un cetățean peruan care deține o diplomă a unei universități străine; sau (c) 3 000 USD pentru un cetățean străin care deține o diplomă a unei universități străine. În plus, pentru a obține înmatricularea temporară, arhitecții străini nerezidenți trebuie să dețină un contract de asociere cu un arhitect peruan rezident în Peru. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
h) Servicii veterinare (CPC 932)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
j) Servicii prestate de moașe, asistenți medicali, fizioterapeuți și personal paramedical (CPC 93191)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
k) Altele Exclusiv: Servicii de consultanță în management pentru consiliere, orientare și asistență operațională legate de dezvoltarea turismului (CPC 86509)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
B. SERVICII DE COMPUTERE ȘI ÎNRUDITE (CPC 84)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
C. SERVICII DE CERCETARE ȘI DEZVOLTARE (CPC 85)	Pentru modul 1: AP: Nu există restricții, cu excepția faptului că se poate solicita o permisiune pentru exploatare sau o autorizare, iar autoritatea competentă poate dispune includerea în expediție a unuia sau a mai multor reprezentanți ai activităților peruane relevante pentru a participa și pentru a cunoaște studiile și domeniul de aplicare al acestora. TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că proiectele de cercetare arheologică conduse de arheologi străini trebuie să angajeze un arheolog peruan cu experiență acreditată înregistrat în Registrul Național al Arheologilor în funcția de co-director științific sau sub-director al proiectului. Co-directorul și sub-directorul participă la execuția integrală a proiectului (muncă de teren și de birou). Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
D. SERVICII IMOBILIARE (CPC 821 + 822)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
E. SERVICII DE ÎNCHIRIERE/LEASING FĂRĂ OPERATORI	
a) A navelor (CPC 83103)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții, cu excepția: Prin „armator național” sau „întreprindere națională de navigație” se înțelege o persoană fizică de naționalitate peruană sau o persoană juridică constituită în Peru, cu sediul social și sediul real și efectiv în Peru, a cărei activitate este de a presta servicii de transport pe apă în trafic național sau cabotaj¹ și/sau trafic internațional și care este proprietar sau locatar în temeiul unui contract de leasing financiar sau unui contract de navlosire a navei nude, cu opțiune de achiziție obligatorie, a cel puțin unei nave comerciale sub pavilion peruan și care a obținut permisul de exploatare relevant din partea Direcției Generale Transport Acvatic („<i>Dirección General de Transporte Acuático</i>”). Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
b) A aeronavelor (CPC 83104)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
c) A altor echipamente de transport (CPC 83101, 83102, 83105)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
d) A altor mașini și echipamente (CPC 83106-83109)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.

¹ Pentru o mai mare certitudine, în serviciile de transport pe apă intră și transportul pe lacuri și râuri.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
e) Altele (CPC 832)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
F. ALTE SERVICII COMERCIALE	
a) Servicii de publicitate (CPC 871)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții, cu excepția: faptului că publicitatea comercială produsă în Peru trebuie să fie realizată prin participarea artiștilor naționali într-o proporție de cel puțin 80 la sută. Artiștii naționali primesc cel puțin 60 la sută din totalul de plată pentru plățile și salariile plătite pentru artiști. Aceleași procentaje stabilite la alineatele precedente reglementează activitatea personalul tehnic implicat în publicitatea comercială. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
b) Servicii de cercetare de piață și de sondare a opiniei publice (CPC 864)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
c) Servicii de consultanță în management (CPC 865)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
d) Servicii legate de consultanța în management (CPC 866)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
e) Servicii de testări și analiză tehnică (CPC 8676)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
f) Servicii conexe agriculturii, vânătorii și silviculturii (CPC 881)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
g) Servicii legate de pescuit (CPC 882)	Pentru modul 1: AP: Neconsolidat, cu excepția „nu există restricții” pentru serviciile de consiliere și consultanță legate de pescuit. TI: Nu există restricții, cu excepția: Înainte de începerea operațiilor, armatorii de nave de pescuit sub pavilion străin trebuie să prezinte o scrisoare de garanție necondiționată și irevocabilă cu executare automată și răspundere comună, care va fi valabilă pe o perioadă de cel mult 30 de zile de la expirarea permisului de pescuit, eliberată în beneficiul și la dispoziția Ministerului producției („<i>Ministerio de la producción</i>”) de către o instituție financiară, bancară sau de asigurări recunoscută de Superintendența administratorilor de bănci, asigurări și fonduri de pensii private („SBS – <i>Superintendencia de Banca, Seguros y AFP</i>”). Această scrisoare se emite la o valoare egală cu 25 la sută din valoarea care trebuie plătită pentru drepturile de pescuit. Un armator de navă de pescuit sub pavilion străin care nu este de mare dimensiune și care operează în apele aflate sub jurisdicția peruană trebuie să se bazeze pe sistemul de localizare prin satelit pentru navele sale, cu excepția armatorilor care își desfășoară activitatea în domeniul pescuitului de pești cu migrație intensivă care sunt exceptați de la această obligație printr-o rezoluție ministerială. Navele de pescuit sub pavilion străin care dețin un permis de pescuit trebuie să dețină la bord un observator științific desemnat de Institutul Maritim din Peru („IMARPE - <i>Instituto del Mar del Perú</i>”). Armatorul trebuie să asigure cazare la bord pentru acest reprezentant și o remunerație zilnică, care trebuie depusă într-un cont special pentru a fi administrat de IMARPE. Armatorii de nave de pescuit sub pavilion străin care operează în apele aflate sub jurisdicția peruană trebuie să angajeze un echipaj în proporție de cel puțin 30 la sută peruan, sub rezerva aplicării legislației interne. Peru își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură legată de pescuitul artizanal. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
h) Servicii conexe mineritului (CPC 883+5115)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
i) Servicii conexe fabricării (CPC 884+885) Cu excepția celor incluse în CPC 88442 și a serviciilor de creație de bijuterii	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
k) Servicii de selecție și plasare a forței de muncă (CPC 872)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
l) Investigație și securitate (CPC 873)	Pentru modul 1: AP: Nu există restricții. TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că persoanele angajate ca supraveghetori de securitate trebuie să fie cetățeni peruani prin naștere. Un cadru de conducere superior al unei întreprinderi care prestează servicii de securitate trebuie să fie cetățean peruan prin naștere și rezident al Peru. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
m) Servicii conexe de consultanță științifică și tehnică (CPC 8675)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
n) Întreținere și reparare a echipamentelor (cu excepția navelor maritime, a aeronavelor sau a altor echipamente de transport diferite de cele incluse în CPC 6122) Exclusiv: (CPC 6122+633+7545+8861+8862+8864+8865+8866)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
– Întreținerea și repararea navelor maritime (CPC 8868**) – Întreținerea și repararea aeronavelor (CPC 8868**) – Întreținerea și repararea echipamentelor de transport feroviar (CPC 8868**) – Întreținerea și repararea vehiculelor, motocicletelor, snow-mobilelor și a echipamentelor de transport rutier (CPC 6112, CPC 8867** și CPC 8868**)	Pentru modul 1: AP: Neconsolidat TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
o) Servicii de curățenie a clădirilor (CPC 874)	Pentru modul 1: AP, TI: Neconsolidat* ¹ Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
p) Servicii fotografice (CPC 875)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
q) Servicii de ambalare (CPC 876)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
r) Imprimare a materialelor de ambalaj (CPC 8842**)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.

¹ Neconsolidat* înseamnă „neconsolidat din motive de nefezabilitate tehnică”.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
s) Servicii de organizare de conferințe și seminarii (CPC 87909)* ¹	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
t) Alte servicii (CPC 8790), cu excepția: – Serviciilor de raportare a creditului (CPC 87901) – Serviciilor de design de specialitate (CPC 87907**) și serviciilor de proiectare ale meseriilor care sunt identificate în calitate de servicii peruane de artizanat – Altor servicii comerciale care nu sunt clasificate altfel (CPC 87909)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
Alte servicii suplimentare, diferite de cele stabilite în clasificarea 1.F.t din W/120, exclusiv: Servicii de consultanță privind telecomunicațiile (CPC 7544)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.

¹ (CPC *) înseamnă că serviciul specificat constituie o componentă a unui articol CPC mai agregat din clasificarea W 120.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
2. SERVICII DE COMUNICAȚII	Notă orizontală: Prestarea de servicii poștale, de curierat sau de telecomunicații în Peru necesită o concesiune sau o altă autorizație. Pentru a acorda o concesiune sau o altă autorizație, poate fi necesară prezența comercială. Notă orizontală – Poștă și curierat: În caz de neconcordanțe între angajamentele sectorului poștal și de curierat și angajamentele și/sau legislația aplicabilă din sectoarele de transport aerian și terestru, angajamentele și/sau legislația aplicabilă acestor sectoare prevalează. Notă orizontală - Telecomunicații: În cazul serviciilor de valoare adăugată și/sau serviciilor de informare definite în conformitate cu legislația națională, Ministerul Transporturilor și Comunicațiilor își rezervă dreptul de a determina cazurile în care se poate solicita o concesiune sau autorizație pentru prestarea acestor servicii.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
SERVICII POȘTALE ȘI DE CURIERAT	
Servicii legate de manipularea ¹ obiectelor poștale ² în conformitate cu următoarea listă de subsectoare, indiferent dacă au destinație internă sau externă: (i) manipularea comunicărilor scrise adresate pe orice tip de suport fizic ³ , inclusiv serviciile poștale hibrid și poșta directă, (ii) manipularea coletelor și pachetelor adresate ⁴ , (iii) manipularea produselor de presă adresate ⁵ , (iv) manipularea obiectelor menționate la punctele (i)-(iii) de mai sus ca poștă recomandată sau asigurată, (v) servicii de livrare expresă ⁶ a obiectelor menționate la punctele (i)-(iii) de mai sus, (vi) manipularea obiectelor neadresate, (vii) schimb de documente ⁷	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții, cu excepția celor indicate în nota orizontală din prezentul sector. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții, cu excepția celor indicate în nota orizontală din prezentul sector.

¹ În termenul „manipulare” se consideră că sunt incluse vămuirea, sortarea, transportul și livrarea.

² Prin „obiect poștal” se înțeleg obiectele manipulate de către orice tip de agent comercial, indiferent dacă este public sau privat.

³ De exemplu, scrisori, cărți poștale.

⁴ Cărțile și cataloagele sunt incluse în această categorie.

⁵ Reviste, ziare, periodice.

⁶ Serviciile de livrare expresă pot include, pe lângă o mai mare viteză și siguranță, elemente de valoare adăugată, cum ar fi colectarea de la punctul de origine, livrarea personală la destinatar, posibilitatea de urmărire a traseului, posibilitatea schimbării destinației și a destinatarului în timpul tranzitului, confirmarea de primire.

⁷ Furnizarea mijloacelor, inclusiv furnizarea incintelor *ad hoc*, cât și transportul de către un terț, care permite autolivrarea prin schimbul reciproc de obiecte poștale între utilizatorii care aleg acest serviciu. Prin obiecte poștale se înțeleg obiectele manipulate de către orice tip de agent comercial, indiferent dacă este public sau privat.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
Subsectoarele (i), (iv) și (v) sunt excluse însă în cazul în care acestea se regăsesc între serviciile care pot fi rezervate, și anume: pentru obiectele de corespondență al căror preț este mai mic de două ori și jumătate decât tariful public de bază, cu condiția ca acestea să cântărească mai puțin de 50 de grame ¹ , plus serviciul de poștă recomandată utilizat în cadrul procedurilor judiciare sau administrative. (CPC 751**, 71235** ² și 73210** ³)	

¹ „Obiecte de corespondență” înseamnă o comunicare în formă scrisă pe orice tip de suport fizic ce urmează să fie trimisă și livrată la adresa indicată de expeditor chiar pe obiectul respectiv sau pe ambalajul acestuia. Cărțile, cataloagele, ziarele și periodicele nu sunt considerate obiecte de corespondență.

² Transportul corespondenței pe cont propriu prin orice mod de transport terestru.

³ Transportul aerian pe cont propriu al corespondenței.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
C. SERVICII DE TELECOMUNICAȚII	
Toate serviciile care constau în transmiterea și recepția semnalelor prin orice mijloace electromagnetice¹, cu excepția transmisiilor de radio și televiziune² Aceste servicii nu cuprind activitatea economică ce constă în furnizarea unui conținut care necesită servicii de telecomunicații pentru transportul său.	Pentru modul 1: AP: Nu există restricții, cu excepția: (a) celor indicate în nota orizontală din prezentul sector. Persoanele juridice înființate în temeiul dreptului peruan pot fi eligibile pentru o concesiune; (b) serviciului call-back, prin care se înțelege oferta de servicii telefonice pentru materializarea încercărilor de a efectua apeluri care își au originea în țară cu scopul de a obține un apel de răspuns cu o invitație de a forma numărul, provenind de la o rețea de telecomunicații obișnuită situată în afara teritoriului național, care este interzis. Această restricție nu se aplică serviciilor cu valoare adăugată și/sau de informare; (c) prestarea serviciului de comunicații naționale și internaționale de lungă distanță trebuie să utilizeze serviciile purtătoare oferite de întreprinderile care dețin o concesiune sau o autorizație acordată de Ministerul transporturilor și comunicațiilor; și (d) interconectarea între serviciile private este interzisă. TI: Nu există restricții, cu excepția: (a) celor indicate în nota orizontală din prezentul sector; și (b) serviciului call-back, prin care se înțelege oferta de servicii telefonice pentru materializarea încercărilor de a efectua apeluri care își au originea în țară cu scopul de a obține un apel de răspuns cu o invitație de a forma numărul, provenind de la o rețea de telecomunicații obișnuită situată în afara teritoriului național, care este interzis. Această restricție nu se aplică serviciilor cu valoare adăugată și/sau de informare.

¹ Aceste servicii nu includ informațiile online și/sau prelucrarea datelor (inclusiv procesarea tranzacțiilor) (parte din CPC 843) care se regăsesc la punctul 1.B. (Servicii informatice).

² Prin transmisie de radio și televiziune se înțelege lanțul neîntrerupt de transmisie necesară pentru distribuirea semnalelor programelor de televiziune și radio către publicul larg, însă nu include legăturile de contribuție între operatori.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
	Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții, cu excepția: (a) celor indicate în nota orizontală din prezentul sector; și (b) serviciului call-back, prin care se înțelege oferta de servicii telefonice pentru materializarea încercărilor de a efectua apeluri care își au originea în țară cu scopul de a obține un apel de răspuns cu o invitație de a forma numărul, provenind de la o rețea de telecomunicații obișnuită situată în afara teritoriului național, care este interzis. Această restricție nu se aplică serviciilor cu valoare adăugată și/sau de informare.
3. SERVICII DE CONSTRUCȚII ȘI SERVICII DE INGINERIE CONEXE	
A. LUCRĂRI GENERALE DE CONSTRUCȚII PENTRU CLĂDIRI (CPC 512)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
B. LUCRĂRI GENERALE DE CONSTRUCȚII DE INGINERIE CIVILĂ (CPC 513)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
C. LUCRĂRI DE INSTALAȚII ȘI ASAMBLARE (CPC 514+516)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
D. LUCRĂRI DE FINALIZARE ȘI FINISARE A CLĂDIRILOR (CPC 517)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
E. ALTELE (CPC 511+515+518)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
4. SERVICII DE DISTRIBUȚIE	
A. SERVICII ALE AGENȚILOR COMISIONARI (CPC 621), cu excepția hidrocarburilor	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
B. SERVICII DE COMERȚ CU RIDICATA (CPC 622), cu excepția hidrocarburilor și a produselor care sunt identificate drept obiecte de artizanat din Peru	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
C. SERVICII DE COMERȚ CU AMĂNUNTUL	
– Servicii de comerț cu amănuntul cu alimente (CPC 631), cu excepția alcoolului și tutunului – Servicii de comerț cu amănuntul cu produse necomestibile (CPC 632), cu excepția produselor care sunt considerate de artizanat din Peru	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
– Servicii de vânzare a autovehiculelor (CPC 6111) Pentru o mai mare certitudine, acest angajament include și pe cele legate de agenții comisionari și de serviciile de comerț cu ridicata cu autovehicule – Servicii de vânzare a pieselor și accesoriilor de autovehicule (CPC 6113) Pentru o mai mare certitudine, acest angajament include și pe cele legate de agenții comisionari și de serviciile de comerț cu ridicata cu piese și accesorii de autovehicule	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
– Servicii de vânzare a motocicletelor și snow-mobilelor și a pieselor și accesorii pentru acestea (CPC 6121) Pentru o mai mare certitudine, acest angajament include și pe cele legate de agenții comisionari și de serviciile de comerț cu ridicata cu motociclete și snow-mobile și cu piese și accesorii pentru acestea – Servicii de comerț cu ridicata și cu amănuntul de echipament și componente pentru telecomunicații (CPC 7542)	
D. FRANCIZĂ (CPC 8929) Exclusiv francize și niciun alt drept pentru alte utilizări exclusive	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
6. SERVICII DE MEDIU	
A. SERVICII DE CANALIZARE (CPC 9401)	Pentru modul 1: AP, TI: Neconsolidat, cu excepția serviciilor de consultanță pentru care „nu există restricții”.
B. SERVICII DE ELIMINARE A DEȘEURILOR MENAJERE (CPC 9402)	Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
C. SERVICII SANITARE ȘI SERVICII SIMILARE (CPC 9403)	
D. SERVICII DE PURIFICARE A GAZELOR DE EVACUARE (CPC 9404)	
E. SERVICII DE ATENUARE A ZGOMOTULUI (CPC 9405)	
F. SERVICII DE PROTECȚIE A NATURII ȘI PEISAJELOR Exclusiv: Refacerea și curățarea solului și apelor (parte din CPC 94060)	
cu excepția ¹ : serviciilor de bioprospectare sau prospectare biologică	

¹ Pentru o mai mare certitudine, această excepție se aplică în cazul serviciilor menționate la A-F.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
7. SERVICII FINANCIARE	AP, TI: (a) Angajamentele cu privire la modurile 1 și 2 din prezentul program nu se interpretează în sensul de a se permite ca furnizorii de servicii nerezidenți să desfășoare activități sau să solicite aceasta pe teritoriul său. Peru poate defini noțiunile de „desfășurare de activități” și „solicitare” în sensul prezentului angajament. (b) Instituțiile bancare și de reasigurare străine pot desfășura activități promoționale în Peru prin intermediul unui reprezentant în această țară, fără a fi nevoie să înființeze o societate publică cu răspundere limitată cu condiția să fi fost autorizate în acest sens de către Supraintendența băncilor, asigurărilor și societăților de administrare a fondurilor de pensii (SBS). Reprezentanții nu se pot implica în operațiuni comerciale efective ale întreprinderilor pe care le reprezintă¹. (c) Instituțiile străine nu pot face solicitări prin canale diplomatice pentru activitățile sau operațiunile pe care le desfășoară în Peru pe baza drepturilor care derivă din propria resortisanță. Creditorii domiciliați în Peru beneficiază de preferință juridică în ceea ce privește bunurile situate în Peru a le unei sucursale a unui prestator străin de servicii financiare în cazul lichidării întreprinderii sau a sucursalei acesteia în Peru.
A. TOATE SERVICIILE DE ASIGURARE ȘI SERVICIILE CONEXE ASIGURĂRII	Pentru modul 1: AP, TI: Neconsolidat, cu excepția: (a) asigurării riscurilor legate de: (i) transportul maritim și aviația comercială, precum și lansările în spațiu și transporturile aferente (inclusiv sateliți), cu o asigurare care să acopere oricare sau toate dintre următoarele: produsele transportate, vehiculul care transportă produsele și orice răspundere ce decurge de aici; și (ii) bunurile în tranzit internațional; (b) reasigurării și retrocedării; (c) serviciilor auxiliare asigurărilor, de exemplu serviciile de consultanță, de actuariat, de evaluare a riscurilor și serviciile de soluționare a cererilor de despăgubire. și (d) intermediarii de asigurări menționate la literele (a) și (b).

¹ Pentru o mai mare certitudine, reprezentanții nu pot 1) să obțină sau să plaseze fonduri direct în Peru; sau 2) să ofere sau să plaseze valori mobiliare străine direct în Peru.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
	Pentru modul 2: AP, TI: Neconsolidat, cu excepția: (a) asigurării riscurilor legate de: (i) transportul maritim și aviația comercială, precum și lansările în spațiu și transporturile aferente (inclusiv sateliți), cu o asigurare care să acopere oricare sau toate dintre următoarele: produsele transportate, vehiculul care transportă produsele și orice răspundere ce decurge de aici; și (ii) produsele în tranzit internațional (b) reasigurării și retrocedării; (c) serviciilor auxiliare asigurărilor, de exemplu serviciile de consultanță, de actuariat, de evaluare a riscurilor și serviciile de soluționare a cererilor de despăgubire. and (d) intermediarii de asigurări menționate la literale (a) și (b). Societățile de asigurare pot contracta reasigurare în străinătate, cu condiția ca societățile de reasigurare să fie clasificate în conformitate cu standardele internaționale și supuse regulilor dictate de Supraintendența băncilor, asigurărilor și fondurilor de pensii private („SBS – <i>Superintendencia de Banca y Seguros</i>”). Dacă societățile de asigurare contractează reasigurarea direct, trebuie să procedeze astfel cu societăți incluse în registrul de reasigurare al SSI. Peru își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține măsuri care să restricționeze achiziționarea de servicii auxiliare asigurărilor legate de asigurarea obligatorie în afara Peru sau care necesită ca serviciile auxiliare asigurărilor să fie achiziționate de la furnizori stabiliți în Peru.
B. SERVICII BANCARE ȘI ALTE SERVICII FINANCIARE (CU EXCEPȚIA ASIGURĂRILOR)	Pentru modul 1: AP, TI: Neconsolidat, cu excepția furnizării și transferului de informații financiare și prelucrării datelor financiare și software-ului aferent menționate la litera (b) liniuța (xi) din definiția serviciilor financiare de la articolul 152 din prezentul acord, cu condiția autorizării prealabile de către autoritatea de reglementare relevantă, conform cerințelor, precum și a serviciilor financiare consultative și a altor servicii financiare, cu excepția intermediarii, legate de serviciile bancare și de alte servicii financiare menționate la litera (b) liniuța (xii) din definiția serviciilor financiare de la articolul 152 din prezentul acord.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
	Se înțelege că serviciile de consultanță și alte servicii financiare auxiliare nu includ serviciile menționate la litera (b) liniuțele (i)-(xi) din definiția serviciilor financiare din articolul 152 din prezentul acord. Se înțelege că o platformă de tranzacționare, fie electronică, fie fizică, nu se încadrează în gama de servicii menționate la primul alineat. Se înțelege că, în cazul în care informațiile financiare sau prelucrarea datelor financiare menționate la primul alineat includ date cu caracter personal, tratamentul acestor date personale se realizează în conformitate cu dreptul peruan care reglementează protecția acestor date. Pentru modul 2: AP, TI: Neconsolidat, cu excepția furnizării și transferului de informații financiare și prelucrării datelor financiare și software-ului aferent menționate la litera (b) liniuța (xi) din definiția serviciilor financiare de la articolul 152 din prezentul acord, cu condiția autorizării prealabile de către autoritatea de reglementare relevantă, conform cerințelor, precum și a serviciilor financiare consultative și a altor servicii financiare, cu excepția intermedierei, legate de serviciile bancare și de alte servicii financiare menționate la litera (b) liniuța (xii) din definiția serviciilor financiare de la articolul 152 din prezentul acord. Se înțelege că serviciile de consultanță și alte servicii financiare auxiliare nu includ serviciile menționate la litera (b) liniuțele (i)-(xii) din definiția serviciilor financiare din articolul 152 din prezentul acord.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
	Se înțelege că o platformă de tranzacționare, fie electronică, fie fizică, nu se încadrează în gama de servicii menționate la primul alineat. Prestatorii de servicii financiare constituiți în conformitate cu legile peruane și obligațiunile oferite în cadrul unei oferte publice primare sau secundare pe teritoriul peruan trebuie să fie evaluate de societăți de rating de credit constituite în conformitate cu legile peruane. Acestea pot fi, de asemenea, evaluate de alte agenții de rating de credit, însă numai în plus față de ratingul obligatoriu. Se înțelege că, în cazul în care informațiile financiare sau prelucrarea datelor financiare menționate la primul alineat includ date cu caracter personal, tratamentul acestor date personale se realizează în conformitate cu dreptul peruan care reglementează protecția acestor date.
9. SERVICII TURISTICE ȘI SERVICII LEGATE DE TRANSPORT	
A. HOTELURI ȘI RESTAURANTE, inclusiv catering (CPC 641-643)	Pentru modul 1: AP, TI: Neconsolidat*¹, cu excepția cateringului, pentru care nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
B. SERVICII ALE AGENȚIILOR DE VOIAJ ȘI ALE ORGANIZATORILOR DE ACTIVITĂȚI DE TURISM (CPC 7471)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.

¹ Neconsolidat* înseamnă „neconsolidat din motive de nefezabilitate tehnică”.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
C. SERVICII DE GHID TURISTIC (CPC 7472)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
10. SERVICII RECREATIVE, CULTURALE ȘI SPORTIVE	
B. SERVICII ALE AGENȚIILOR DE PRESĂ (CPC 962)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
C. BIBLIOTECI, ARHIVE, MUZEE ȘI ALTE SERVICII CULTURALE (CPC 963), cu excepția CPC 96332	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
D. SERVICII SPORTIVE ȘI ALTE SERVICII RECREATIVE Exclusiv: – Servicii sportive (CPC 9641) – Alte servicii recreative (CPC 9649) Exclusiv: servicii legate de parcurile de distracții (parte din CPC 96491)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
11. SERVICII DE TRANSPORT	
A. SERVICII DE TRANSPORT MARITIM Transport internațional (marfă și călători) (CPC 7211 și 7212) Cu excepția cabotajului [astfel cum este definit la alineatul (1) din nota 1 la prezenta secțiune] B. TRANSPORT PE CĂILE NAVIGABILE INTERIOARE (numai transportul internațional)	Pentru modul 1: (a) AP, TI: Transport maritim de linie: Nu există restricții, cu excepția faptului că următoarele servicii de transport pe apă și servicii conexe furnizate în zone portuare și de golf trebuie să fie prestate de către persoane fizice cu domiciliul în Peru și de către persoane juridice înființate și domiciliat în Peru, autorizate corespunzător cu nave sub pavilion peruan și echipament: (1) servicii de reprovizionare cu combustibil; (2) servicii de amarare și dezamarare; (3) servicii de scufundare; (4) servicii de aprovizionare; (5) servicii de dragare; (6) servicii de pilotaj în port; (7) servicii de colectare a deșeurilor; (8) servicii de remorcare; și (9) transport de persoane

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
– Transport de călători (CPC 7221) – Transport de mărfuri (CPC 7222) Cu excepția cabotajului [astfel cum este definit la alineatul (1) din nota 1 la prezenta secțiune]	(b) AP, TI: Transport vrac, tramp, și alte tipuri de transport maritim internațional, inclusiv transport de călători: Nu există restricții, cu excepția faptului că: următoarele servicii de transport pe apă și servicii conexe furnizate în zone portuare și de golf trebuie să fie prestate de către persoane fizice cu domiciliul în Peru și de către persoane juridice înființate și domiciliare în Peru, autorizate corespunzător cu nave sub pavilion peruan și echipament: (1) servicii de reprovizionare cu combustibil; (2) servicii de amarare și deamarare; (3) servicii de scufundare; (4) servicii de aprovizionare; (5) servicii de dragare; (6) servicii de pilotaj în port; (7) servicii de colectare a deșeurilor; (8) servicii de remorcare; și (9) transport de persoane Numai persoanele fizice cu domiciliul în Peru sau persoanele juridice înființate și domiciliare în Peru pot presta servicii de transport turistic pe apă. Pentru modul 2: (a) AP, TI: Transport maritim de linie: Nu există restricții. (b) AP, TI: Transport vrac, tramp, și alte tipuri de transport maritim internațional, inclusiv transport de călători: Nu există restricții, cu excepția faptului că servicii de transport turistic pe apă, exclusiv pentru servicii de turism intern, pot fi prestate doar de către persoane fizice cu domiciliul în Peru și de către persoane juridice înființate și domiciliare în Peru.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
A. SERVICII DE TRANSPORT MARITIM Transport internațional (marfă și călători) (CPC 7211 și 7212) Cu excepția cabotajului [conform definiției de la alineatul (1) de la nota 1 din prezenta secțiune]	Pentru modul 1: (a) AP, TI: Transport maritim de linie: Nu există restricții, cu excepția faptului că numai persoanele fizice cu domiciliul în Peru sau persoanele juridice înființate și domiciliare în Peru pot presta servicii de transport turistic pe apă. (b) AP, TI: Transport vrac, tramp, și alte tipuri de transport maritim internațional, inclusiv transport de călători: Nu există restricții, cu excepția faptului că numai persoanele fizice cu domiciliul în Peru sau persoanele juridice înființate și domiciliare în Peru pot presta servicii de transport turistic pe apă.
B. TRANSPORT PE CĂILE NA VIGABILE INTERIOARE (numai transportul internațional) – Transport de călători (CPC 7221) – Transport de mărfuri (CPC 7222) Cu excepția cabotajului [conform definiției de la alineatul (1) de la nota 1 din prezenta secțiune] Exclusiv: Servicii de transport de călători cu feriboturi exclusiv pentru servicii de turism intern (parte din CPC 72111 și CPC 72211) și alte servicii de transport de călători exclusiv pentru turism intern (parte din CPC 72119 și CPC 72219)	Pentru modul 2: (a) AP, TI: Transport maritim de linie: Nu există restricții, cu excepția faptului că numai persoanele fizice cu domiciliul în Peru sau persoanele juridice înființate și domiciliare în Peru pot presta servicii de transport turistic pe apă. (b) AP, TI: Transport vrac, tramp, și alte tipuri de transport maritim internațional, inclusiv transport de călători: Nu există restricții, cu excepția faptului că numai persoanele fizice cu domiciliul în Peru sau persoanele juridice înființate și domiciliare în Peru pot presta servicii de transport turistic pe apă.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
D. TRANSPORT PRIN SPAȚIU (CPC 733)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
E. SERVICII DE TRANSPORT PE CALEA FERATĂ	
a) Transport de călători (CPC 7111)	Pentru modul 1: AP, TI: Neconsolidat* ¹
b) Transport de mărfuri (CPC 7112)	Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
SERVICII AUXILIARE TRANSPORTULUI	
A. SERVICII AUXILIARE TRANSPORTULUI MARITIM	
Servicii de manipulare a încărcăturilor maritime [conform definiției de la alineatul (4) din nota 1 la prezenta secțiune]	Pentru modul 1: AP, TI: Neconsolidat* Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.

¹ Neconsolidat* înseamnă „neconsolidat din motive de nefezabilitate tehnică”.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
Servicii de depozitare și antrepozitare (CPC 742)	Pentru modul 1: AP, TI: Neconsolidat* Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
Neconsolidat (1) 1) Neconsolidat (1) [conform definiției de la alineatul (5) din nota 1 la prezenta secțiune]	Pentru modul 1: AP, TI: Neconsolidat Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
Servicii de stocare și depozitare a containerelor (astfel cum sunt definite mai jos - 6)	Pentru modul 1: AP, TI: Neconsolidat* Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
Servicii ale agențiilor maritime [conform definiției de la alineatul (7) din nota 1 la prezenta secțiune]	Pentru modul 1: AP, TI: Neconsolidat* Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
Servicii maritime de expediere de mărfuri [conform definiției de la alineatul (8) din nota 1 la prezenta secțiune]	Pentru modul 1: AP, TI: Neconsolidat* Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
Închiriere de nave cu echipaj (CPC 7213)	Pentru modul 1: AP, TI: Neconsolidat Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că se aplică restricțiile enumerate în secțiunea referitoare la stabilire.
Servicii de împingere și remorcare (CPC 7214)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că serviciile de remorcare, împingere, amarare și dezamarare furnizate în zone portuare și de golf trebuie să fie prestate de către persoane fizice cu domiciliul în Peru și de către persoane juridice înființate și domiciliile în Peru, autorizate corespunzător cu nave sub pavilion peruan și echipament. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
Servicii de sprijin pentru transportul maritim (parte din CPC 745)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că următoarele servicii de transport pe apă și servicii conexe furnizate în zone portuare și de golf trebuie să fie prestate de către persoane fizice cu domiciliul în Peru și de către persoane juridice înființate și domiciliile în Peru, autorizate corespunzător cu nave sub pavilion peruan și echipament: (1) servicii de reprovizionare cu combustibil; (2) servicii de amarare și dezamarare; (3) servicii de scufundare; (4) servicii de aprovizionare; (5) servicii de dragare; (6) servicii de pilotaj în port; (7) servicii de colectare a deșeurilor; (8) servicii de remorcare; și (9) transport de persoane Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
B. SERVICII AUXILIARE TRANSPORTULUI PE CĂILE NAVIGABILE INTERIOARE	
Servicii de manipulare a mărfurilor (parte din CPC 741)	Pentru modul 1: AP, TI: Neconsolidat* Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
Servicii de depozitare și antrepozitare (parte din CPC 742)	Pentru modul 1: AP, TI: Neconsolidat* Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
Servicii de agenție de transport de mărfuri (parte din CPC 748)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că este necesară stabilirea în Peru. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
Închiriere de nave cu echipaj (CPC 7223)	Pentru modul 1: AP, TI: Neconsolidat Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că se aplică restricțiile enumerate în secțiunea referitoare la stabilire.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
Servicii de împingere și remorcare (CPC 7224)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că serviciile de remorcare, împingere, amarare și dezamarare furnizate în zone portuare și de golf trebuie să fie prestate de către persoane fizice cu domiciliul în Peru și de către persoane juridice înființate și domiciliat în Peru, autorizate corespunzător cu nave sub pavilion peruan și echipament. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
Servicii de sprijin pentru transportul pe căile navigabile interioare (parte din CPC 745)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că următoarele servicii de transport pe apă și servicii conexe furnizate în zone portuare și de golf trebuie să fie prestate de către persoane fizice cu domiciliul în Peru și de către persoane juridice înființate și domiciliat în Peru, autorizate corespunzător cu nave sub pavilion peruan și echipament: (1) servicii de reprovizionare cu combustibil; (2) servicii de amarare și dezamarare; (3) servicii de scufundare; (4) servicii de aprovizionare; (5) servicii de dragare; (6) servicii de pilotaj în port; (7) servicii de colectare a deșeurilor; (8) servicii de remorcare; și (9) transport de persoane Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
C. SERVICII AUXILIARE TRANSPORTULUI FERROVIAR	
Servicii de manipulare a mărfurilor (parte din CPC 741)	Pentru modul 1: AP, TI: Neconsolidat* Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
Servicii de depozitare și antrepozitare (parte din CPC 742)	Pentru modul 1: AP, TI: Neconsolidat* Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
Servicii de agenție de transport de mărfuri (parte din CPC 748)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că este necesară stabilirea în Peru. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
Servicii de împingere și remorcare (CPC 7113)	Pentru modul 1: AP, TI: Neconsolidat* Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
Servicii de sprijin pentru serviciile de transport feroviar (CPC 743)	Pentru modul 1: AP, TI: Neconsolidat* Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
D. SERVICII AUXILIARE TRANSPORTULUI RUTIER	
Servicii de manipulare a mărfurilor (CPC 741**))	Pentru modul 1: AP, TI: Neconsolidat* Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
Servicii de depozitare și antrepozitare (CPC 742**))	Pentru modul 1: AP, TI: Neconsolidat* Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
Servicii de agenție de transport de mărfuri (CPC 748**))	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că este necesară stabilirea în Peru. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
Servicii de sprijin pentru serviciile de transport rutier (CPC 744)	Pentru modul 1: AP, TI: Neconsolidat* Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
E. SERVICII AUXILIARE SERVICIILOR DE TRANSPORT AERIAN	
– Vânzarea și comercializarea serviciilor de transport aerian – Servicii privind sistemele informatizate de rezervare („SIR”);	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
F. SERVICII AUXILIARE TRANSPORTULUI PRIN CONDUCTE AL PRODUSELOR ALTELE DECÂT COMBUSTIBILUL	
Servicii de depozitare și antrepozitare a produselor altele decât combustibilul (CPC 742**)	Pentru modul 1: AP, TI: Neconsolidat* Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
G. TRANSPORT PRIN CONDUCTE	
Exclusiv: b) Transportul prin conducte al produselor altele decât combustibilul (CPC 7139)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții. Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
SERVICII DE ENERGIE	Întreprinderile străine trebuie să înființeze o sucursală sau să constituie o societate în temeiul <i>Ley General de Sociedades</i> , să fie domiciliată în capitala Republicii Peru și să numească un resortisant peruan în calitate de agent executiv. Persoanele fizice străine trebuie să se înregistreze în registrul public și să prezinte o procură pentru un resortisant peruan care locuiește în capitala Republicii Peru.
A. SERVICII LEGATE DE EXPLORA RE ȘI PRODUCȚIE	
Servicii conexe de consultanță științifică și tehnică (CPC 8675)	Pentru modul 1: AP, TI: Nu există restricții.
Servicii conexe mineritului (CPC 883)	Pentru modul 2: AP, TI: Nu există restricții.
Servicii de întreținere și reparare a mașinilor, echipamentelor și produselor metalice industriale și a mașinilor electrice (parte din CPC 8861-8866)	
Servicii de inginerie (CPC 8672)	

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
Servicii de inginerie integrate (CPC 8673)	
Servicii de consultanță în management (CPC 865)	
Servicii legate de consultanța în management (CPC 866)	
Servicii de analiză și testare tehnică (CPC 8676)	

NOTA 1

LISTA SERVICIILOR DE TRANSPORT MARITIM INTERNAȚIONAL

În cazul în care transportul rutier, feroviar, pe căi navigabile interioare și serviciile auxiliare conexe nu sunt acoperite în întregime în această listă, un operator de transport multimodal [definit mai jos la alineatul (3)] are capacitatea de închiriere sau leasing de camioane, vagoane de cale ferată sau barje și de echipamente aferente în scopul deplasării interioare a mărfurilor sau are acces la și utilizează aceste forme de activități multimodale în termeni și condiții rezonabile și nediscriminatorii pentru desfășurarea operațiunilor de transport multimodal.

„Termeni și condiții rezonabile și nediscriminatorii” înseamnă, în sensul operațiunilor de transport multimodal și în sensul acestui angajament suplimentar, capacitatea operatorului de transport multimodal de a asigura deplasarea mărfii sale în timp util, inclusiv prioritatea față de alte mărfuri care au intrat în port la o dată ulterioară.

DEFINIȚII

1. În cazul Peru, „cabotajul” sau „transportul comercial pe apă în trafic național” se efectuează între porturile peruane, în conformitate cu dispozițiile articolului 2 din Decretul legislativ 683 din 2001.

2. „Alte forme de prezență comercială pentru furnizarea de servicii de transport maritim internațional” înseamnă capacitatea furnizorilor de servicii de transport maritim internațional ale celeilalte părți de a efectua local toate activitățile necesare pentru furnizarea unui serviciu de transport parțial sau complet integrat pentru clienții lor, în cadrul căruia transportul maritim constituie un element substanțial. Cu toate acestea, acest angajament nu se interpretează ca limitând în orice fel angajamentele asumate în cadrul modului transfrontalier de aprovizionare. Pentru o mai mare certitudine, acest angajament nu acordă drepturi de funcționare ca întreprindere de transport maritim sau întreprindere națională de navigație în Peru.

Aceste activități includ următoarele, fără a se limita la acestea:

- (a) comercializarea și vânzarea de servicii de transport maritim și de servicii conexe prin contact direct cu clienții, de la cotare la facturare, aceste servicii fiind cele exploatate sau oferite chiar de furnizorul sau furnizorii de servicii cu care vânzătorul de servicii a încheiat acorduri comerciale permanente;
- (b) achiziționarea, pe cont propriu sau în numele clienților (și revânzarea către clienți) a oricăror servicii de transport și conexe, inclusiv servicii de transport spre interior prin orice mod, în special căi navigabile interioare, transport rutier și feroviar, necesar pentru furnizarea serviciului integrat;

- (c) întocmirea documentației referitoare la transport, vamă sau a altor documente legate de originea și natura mărfurilor transportate;
- (d) furnizarea de informații comerciale prin orice mijloace, inclusiv sisteme de informații computerizate și schimb de date electronice (sub rezerva dispozițiilor secțiunii privind telecomunicațiile);
- (e) încheierea oricăror acorduri comerciale (inclusiv participarea la acțiunile unei societăți) și numirea de personal recrutat la nivel local (sau, în cazul personalului străin, sub rezerva angajamentului orizontal privind circulația personalului) cu orice agenție de transport maritim înființată pe plan local; și
- (f) reprezentarea întreprinderilor, organizarea de escale sau preluarea încărcăturilor atunci când acest lucru este solicitat.

3. „Operatori de transport multimodal” înseamnă persoanele în numele cărora se emite un conosament/un document de transport multimodal sau orice document care face dovada unui contract de transport multimodal de mărfuri și care sunt responsabile de transportul de mărfuri în temeiul unui contract de transport.

4. „Servicii de manipulare a încărcăturilor maritime” înseamnă activități desfășurate de operatori portuari, inclusiv operatorii de terminale, cu excepția activităților directe ale docherilor, atunci când această forță de muncă este organizată independent de societățile de exploatare portuară sau de exploatare a terminalelor. Activitățile vizate includ organizarea și supravegherea următoarelor operațiuni:
- (a) încărcarea/descărcarea navelor;
 - (b) amararea/dezamararea mărfurilor;
 - (c) recepționarea/livrarea și depozitarea în siguranță a mărfurilor înainte de expediere sau după descărcare.
5. „Servicii de vămuire” (sau servicii de brokeraj vamal) înseamnă activități care constau în îndeplinirea, în numele unei alte părți, a formalităților vamale privind importul, exportul sau transportul direct al mărfurilor, indiferent dacă acest serviciu reprezintă principala activitate a prestatorului de servicii sau o completare obișnuită a activității sale principale.

6. Prin „servicii de staționare și depozitare a containerelor” se înțelege activitățile care constau în depozitarea containerelor, în porturi sau în interiorul țării, în vederea umplerii/golirii, reparării și punerii lor la dispoziție pentru transporturi.
7. Prin „servicii de agenții maritime” se înțelege activități ce constau din reprezentarea, într-o zonă geografică dată, în calitate de agent, a intereselor comerciale ale uneia sau mai multor linii de navigație sau companii maritime, în următoarele scopuri:
- (a) comercializarea și vânzarea serviciilor de transport maritim și a serviciilor conexe, de la cotare până la facturare, precum și emisiunea de conosamente în numele societăților, achiziționarea și revânzarea serviciilor conexe necesare, întocmirea documentelor și furnizarea de informații comerciale;
 - (b) reprezentarea întreprinderilor, organizarea de escale sau preluarea încărcăturilor atunci când acest lucru este solicitat.
8. „Servicii de expediere a mărfurilor” înseamnă activitățile ce constau în organizarea și monitorizarea operațiunilor de transport în numele transportatorilor, prin achiziționarea serviciilor de transport și conexe, pregătirea documentelor și furnizarea de informații comerciale.
-

REZERVE PRIVIND PREZENȚA TEMPORARĂ A
PERSOANELOR FIZICE AFLATE ÎN VIZITĂ DE AFACERI

APENDICELE 1

REZERVE PRIVIND PERSONALUL-CHEIE ȘI STAGIARI
ABSOLVENȚI DE STUDII SUPERIOARE
(menționat la articolul 124 din prezentul acord)

SECȚIUNEA A

COLUMBIA

1. Lista rezervelor de mai jos indică activitățile economice liberalizate de către Columbia, în conformitate cu articolul 114 din titlul IV (Comerțul cu servicii, stabilire și comerț electronic) din prezentul acord, pentru care se aplică restricții privind personalul-cheie și stagiarii absolvenți de studii superioare în conformitate cu articolul 124 din prezentul acord și specifică aceste restricții. Lista cuprinde următoarele elemente:
 - (a) prima coloană în care se indică sectorul sau subsectorul în care se aplică restricții; și

- (b) a doua coloană în care se descriu rezervele aplicabile.
2. Columbia nu își asumă niciun angajament pentru personalul-cheie și stagiarii absolvenți de studii superioare în activitățile economice care nu sunt liberalizate (rămân neconsolidate) în temeiul articolului 114 din prezentul acord.
3. La identificarea sectoarelor și subsectoarelor individuale:
- (a) ISIC rev 3.1 înseamnă Clasificarea internațională standard, pe industrie, a tuturor activităților economice, astfel cum este stabilită de Oficiul Statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 4, ISIC REV 3.1, 2002.
 - (b) CPC înseamnă Clasificarea centrală a produselor, astfel cum este stabilită de Oficiul Statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 77, CPC prov, 1991.

4. Lista de mai jos nu include măsuri cu privire la cerințele și procedurile de calificare, la standardele tehnice și la cerințele și procedurile de autorizare și la măsurile privind ocuparea forței de muncă, condițiile de muncă și privind securitatea socială atunci când nu reprezintă o limitare în sensul articolelor 112 și 113 din prezentul acord. Măsurile respective (de exemplu, obligativitatea obținerii unei autorizații, obligativitatea recunoașterii calificărilor în sectoarele reglementate, obligativitatea promovării anumitor examene, inclusiv examene de limbă, obligativitatea domiciliului legal pe teritoriul în care se desfășoară activitatea economică, obligativitatea respectării reglementărilor și practicilor naționale privind salariile minime și a acordurilor colective privind salariile în țara gazdă), chiar dacă nu sunt enumerate, se aplică în orice caz personalului-cheie și stagiatorilor absolvenți de studii superioare ai investitorilor celeilalte părți.
5. În conformitate cu articolul 107 alineatul (3) din prezentul acord, lista de mai jos nu include măsurile privind subvențiile acordate de părți.
6. Lista de mai jos nu aduce atingere existenței monopolurilor publice și drepturilor exclusive descrise în lista angajamentelor privind stabilirea.
7. Drepturile și obligațiile care decurg din prezenta listă de angajamente nu au efect direct aplicabil și, prin urmare, nu conferă în mod direct drepturi persoanelor fizice sau juridice.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
TOATE SECTOARELE	Minorități și grupuri etnice Columbia își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură prin care se acordă drepturi sau preferințe pentru minorități dezavantajate social sau economic și grupuri etnice, inclusiv în ceea ce privește terenurile comunitare deținute de grupuri etnice în conformitate cu articolul 63 din Constitución Política de Colombia. Grupurile etnice din Columbia sunt: popoare indigene și romi (țigani), comunități afro-columbiene și comunitatea Raizal din Arhipelagul San Andrés, Providencia și Santa Catalina.
TOATE SECTOARELE	Expresii tradiționale Columbia își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură prin care se acordă drepturi sau preferințe comunităților locale în ceea ce privește sprijinul și dezvoltarea de exprimări legate de patrimoniul cultural intangibil declarat în conformitate cu <i>Resolución No. 0168 de 2005</i>.
TOATE SECTOARELE	Orice angajator cu un personal de peste zece angajați trebuie să angajeze columbieni în proporție de cel puțin 90 la sută din personalul de angajați obișnuiți și de cel puțin 80 la sută din personalul calificat sau specialiști, membri ai personalului administrativ sau persoane aflate în posturi de răspundere.
TOATE SECTOARELE	Numai persoanele fizice sau juridice cu sediul principal în portul liber <i>San Andrés, Providencia și Santa Catalina</i> poate furniza servicii în această regiune.
2. PESCUIT ȘI A CVA CULTURĂ (ISIC rev.3.1: 0501, 0502), cu excepția serviciilor de consiliere și de consultanță	Numai resortisanții columbieni pot practica pescuitul artizanal.
6. SERVICII COMERCIALE	
A. Servicii profesionale	
b) 1. Servicii de contabilitate și evidență contabilă (CPC 862) c) Servicii de consultanță fiscală (CPC 863)	Numai persoanele înregistrate la <i>Junta Central de Contadores</i> pot practica meseria de contabil. Un resortisant străin trebuie să fi fost domiciliat continuu în Columbia timp de cel puțin trei ani înainte de data cererii de înregistrare și să-și demonstreze experiența în contabilitate acumulată pe teritoriul Columbiei pentru o perioadă de cel puțin un an.
C. Servicii de cercetare și dezvoltare	
a) Servicii de cercetare și dezvoltare în domeniul științelor naturale (CPC 851)	Orice persoană străină care intenționează să întreprindă cercetări științifice privind diversitatea biologică pe teritoriul Columbiei trebuie să implice cel puțin un cercetător columbian în cercetare sau analiza rezultatelor acestei cercetări.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
F. Alte servicii comerciale	
g) Servicii de consiliere și consultanță privind pescuitul (parte din CPC 882)	Numai resortisanții columbieni pot practica pescuitul artizanal.
12. SERVICII FINANCIARE	
A. Servicii de asigurări și servicii conexe asigurărilor	Un resortisant străin, care a avut reședința în Columbia pentru mai puțin de un an, nu poate presta servicii în Columbia în calitate de agent de asigurări.
16. SERVICII DE TRANSPORT	
A. Transport maritim	Pe navele sub pavilion columbian și străin (cu excepția celor legate de pescuit) care operează în apele aflate sub jurisdicția columbiană pentru o perioadă de timp mai mare de șase luni, continuu sau cu întreruperi, de la data eliberării autorizației respective, căpitanul, ofițerii și cel puțin optzeci (80) la sută din restul echipajului trebuie să fie columbieni. Pilotajul în apele teritoriale și râurile columbiene se poate realiza numai de către resortisanți columbieni.
a) Transport de călători (CPC 7221)	
b) Transport de mărfuri (CPC 7112).	
B. Transport pe căile navigabile interioare	Pilotajul în apele teritoriale și râurile columbiene se poate realiza numai de către resortisanți columbieni.
a) Transport de călători (CPC 7221)	
b) Transport de mărfuri (CPC 7222)	

g) Închiriere de nave cu echipaj pentru navigație maritimă (CPC 72130)
Servicii vamale

Pentru a efectua intermedierea vamală, intermedierea pentru servicii poștale („*intermediación para servicios postales*”) și „*mensajería especializada*”¹ (inclusiv livrare expresă), depozitarea de mărfuri, transportul de mărfuri sub control vamal sau servicii de transport internațional de mărfuri sau pentru a acționa ca utilizator vamal permanent („*Usoarios Aduaneros Permanentes*”) sau ca utilizator cu activitate intensă de export („*Usuarios Altamente Exportadores*”), o persoană trebuie să fie domiciliată în Columbia sau să dețină un reprezentant domiciliat răspunzător juridic pentru activitățile acesteia în Columbia.

¹ „*Servicio de mensajería especializada*” înseamnă clasa de servicii poștale care se prestează în mod independent de rețelele poștale oficiale pentru poșta națională și internațională și care presupun aplicarea și adoptarea unor proceduri speciale pentru primirea, colectarea și, livrarea personală a corespondenței și a altor obiecte poștale transportate pe cale terestră și aeriană, în sau din teritoriul Columbiei.

SECȚIUNEA B

PARTEA UE

Se utilizează următoarele abrevieri:

AT	Austria
BE	Belgia
BG	Bulgaria
CY	Cipru
CZ	Republica Cehă
DE	Germania
DK	Danemarca
ES	Spania
EE	Estonia
UE	Uniunea Europeană, inclusiv toate statele membre ale acesteia
FI	Finlanda
FR	Franța
EL	Grecia
HU	Ungaria
IE	Irlanda
IT	Italia
LV	Letonia
LT	Lituania
LU	Luxemburg
MT	Malta
NL	Țările de Jos
PL	Polonia
PT	Portugalia

RO	România
SK	Republica Slovacă
SI	Slovenia
SE	Suedia
UK	Regatul Unit

1. Lista de rezerve de mai jos indică activitățile economice liberalizate în temeiul articolului 114 din prezentul acord pentru care se aplică restricții privind personalul-cheie și stagiarilor absolvenți de studii superioare în conformitate cu articolul 124 din prezentul acord și specifică aceste restricții. Listele cuprind următoarele elemente:

- (a) o primă coloană în care se indică sectorul sau subsectorul în care se aplică restricții; și
- (b) o a doua coloană în care se descriu restricțiile aplicabile.

Atunci când coloana menționată la litera (b) include numai rezerve specifice statelor membre ale Uniunii Europene, statele membre ale Uniunii Europene care nu sunt menționate în coloană își asumă angajamente în sectorul respectiv fără rezerve¹.

Uniunea Europeană și statele sale membre nu își asumă niciun angajament pentru personalul-cheie și absolvenții stagiarilor în activitățile economice care nu sunt liberalizate (rămân neconsolidate) în temeiul articolului 114 din prezentul acord.

¹ Absența restricțiilor specifice unui stat membru al Uniunii Europene într-un anumit sector nu aduce atingere restricțiilor orizontale sau restricțiilor sectoriale care se pot aplica la nivelul Uniunii Europene.

2. La identificarea sectoarelor și subsectoarelor individuale:
- (a) „ISIC rev 3.1” înseamnă Clasificarea internațională standard, pe industrie, a tuturor activităților economice, astfel cum este stabilită de Oficiul Statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 4, *ISIC REV 3.1*, 2002;
 - (b) „CPC” înseamnă Clasificarea centrală a produselor, astfel cum este stabilită de Oficiul Statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 77, *CPC prov*, 1991; și
 - (c) „CPC ver. 1.0” înseamnă Clasificarea centrală a produselor, astfel cum este stabilită de Oficiul Statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 77, *CPC ver. 1.0*, 1998.
3. Angajamentele privind personalul-cheie și absolvenții stagiați nu se aplică în cazurile în care intenția sau efectul prezenței lor temporare poate interacționa sau afecta în alt mod rezultatul oricărui litigiu sau oricărei negocieri de lucru/de gestiune.

4. Lista de mai jos nu include măsuri cu privire la cerințele și procedurile de calificare, la standardele tehnice și la cerințele și procedurile de autorizare și la măsurile privind ocuparea forței de muncă, condițiile de muncă și privind securitatea socială atunci când nu reprezintă o limitare în sensul articolelor 112 și 113 din prezentul acord. Măsurile respective (de exemplu, obligativitatea obținerii unei autorizații, obligativitatea recunoașterii calificărilor în sectoarele reglementate, obligativitatea promovării anumitor examene, inclusiv examene de limbă, obligativitatea domiciliului legal pe teritoriul în care se desfășoară activitatea economică, obligativitatea respectării reglementărilor și practicilor naționale privind salariile minime și a acordurilor colective privind salariile în țara gazdă), chiar dacă nu sunt enumerate, se aplică în orice caz personalului-cheie și stagiarilor absolvenți de studii superioare ai investitorilor unei alte părți. În conformitate cu articolul 107 alineatul (3) din prezentul acord, lista de mai jos nu include măsurile privind subvențiile acordate de părți.
5. Toate cerințele din legile și reglementările Uniunii Europene și ale statelor sale membre privind măsurile de intrare, ședere, muncă și securitate socială se aplică în continuare, inclusiv reglementările privind perioada de ședere, salariile minime, precum și contractele colective de salarizare, chiar dacă nu sunt enumerate mai jos.

6. Lista de mai jos nu aduce atingere existenței monopolurilor publice și drepturilor exclusive descrise în lista angajamentelor privind stabilirea.
7. În acele sectoare în care se aplică testul de necesități economice, criteriul principal al acestora va fi evaluarea situației pieții relevante în statul membru al Uniunii Europene sau regiunea în care urmează să fie furnizat serviciul, inclusiv în ceea ce privește numărul furnizorilor de servicii și impactul asupra acestora.
8. Drepturile și obligațiile care derivă din această listă de rezerve nu au efect direct aplicabil și, astfel, nu conferă drepturi directe persoanelor fizice sau juridice individuale.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
TOATE SECTOARELE	Se aplică testul de necesități economice. BG, HU: Este necesară aplicarea testului de necesități economice pentru stagiarilor absolvenți de studii superioare.
TOATE SECTOARELE	Sfera detașărilor interne BG: Numărul detașărilor intern nu trebuie să depășească 10 la sută din numărul mediu anual al cetățenilor Uniunii Europene angajați de persoana juridică bulgară în cauză: atunci când numărul angajaților este mai mic de 100, numărul detașărilor intern poate depăși 10 la sută, cu condiția primirii unei autorizații în acest sens. HU: Neconsolidat pentru persoanele fizice care au fost asociați în cadrul unei entități juridice ale unei alte părți.
TOATE SECTOARELE	Directorii generali și auditorii AT: Directorii generali ai sucursalelor persoanele juridice trebuie să fie rezidenți în Austria; persoanele fizice responsabile din cadrul unei persoane juridice sau al unei sucursale trebuie să fie domiciliate în Austria în vederea respectării legislației comerciale austriece. FI: Un străin care desfășoară o activitate comercială în calitate de întreprinzător privat trebuie să obțină un permis comercial și să aibă domiciliul permanent în Uniunea Europeană. Pentru toate sectoarele, cu excepția serviciilor de telecomunicații, condiția privind naționalitatea și cerința referitoare la reședință pentru directorul general al unei societăți pe acțiuni. Pentru serviciile de telecomunicații, condiția privind domiciliul permanent pentru directorul general. FR: Pentru anumite activități comerciale, industriale sau artisanale, directorul general trebuie să posede o autorizație specifică în cazul în care nu este titularul unui permis de ședere. RO: Majoritatea auditorilor societăților comerciale și a adjunctilor acestora trebuie să fie cetățeni români. SE: Directorul general al unei persoane juridice sau al unei sucursale trebuie să aibă reședința în Suedia.
TOATE SECTOARELE	Recunoașterea UE: Directivele Uniunii Europene privind recunoașterea reciprocă a diplomelor se aplică numai resortisanților Uniunii Europene. Dreptul de a practica un serviciu profesional reglementat într-unul din statele membre ale Uniunii Europene nu presupune acordarea dreptului de practică într-un alt stat membru al Uniunii Europene ¹ .

¹ Pentru ca resortisanții țărilor terțe să obțină recunoașterea calificărilor la nivelul întregii Uniuni Europene este necesară negocierea unui acord de recunoaștere reciprocă în cadrul definit la articolul 129 din prezentul acord.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
4. FABRICAȚIE ¹	
H. Editarea, tipărirea și reproducerea pe suporti a înregistrărilor (ISIC rev 3.1: 22), cu excepția publicării și tipăririi pe bază de tarif sau de contract ²	IT: Condiția privind cetățenia pentru editor. PL: Condiția privind cetățenia pentru redactorul-șef al ziarelor și revistelor. SE: Cerințele privind reședința pentru editorul și proprietarul editurii și tipografie.
6. SERVICII COMERCIALE	
A. Servicii profesionale	
a) Servicii juridice (CPC 861) ³ cu excepția consilierii juridice și a serviciilor de documentare și certificare juridică prestate de membri ai profesiei juridice cărora le-au fost încredințate funcții publice, precum notari, <i>huissiers de justice</i> sau alți <i>officiers publics et ministériels</i>	AT, CY, ES, EL, LT, MT, RO, SK: Admiterea deplină în barou, necesară pentru practicarea dreptului intern (Uniunea Europeană și statele sale membre), este supusă condiției privind cetățenia. Pentru ES, autoritățile competente pot acorda derogări. BE, FI: Admiterea deplină în barou, necesară pentru serviciile de reprezentare juridică, este supusă condiției privind cetățenia la care se adaugă cerințele privind reședința. În Belgia, se aplică cote pentru prezentarea în fața „ <i>Cour de cassation</i> ” în alte cauze decât cele penale. BG: Avocații străini pot presta doar servicii de reprezentare juridică pentru resortisanți ai țării lor de origine și sub rezerva reciprocității și a cooperării cu un avocat bulgar. Pentru serviciile de mediere juridică este necesară îndeplinirea condiției privind domiciliul. FR: Accesul avocaților la profesia de „ <i>avocat auprès de la Cour de Cassation</i> ” și „ <i>avocat auprès du Conseil d'Etat</i> ” face obiectul unor cote și condiției privind cetățenia. HU: Admiterea deplină în barou este supusă condiției privind cetățenia la care se adaugă cerințele privind reședința. Pentru avocații străini sfera activităților juridice este limitată la furnizarea de consultanță juridică, care trebuie să se desfășoare pe baza unui contract de colaborare încheiat cu un avocat maghiar sau cu un cabinet maghiar de avocatură.

¹ Acest sector nu include serviciile de consiliere conexe fabricației, care se regăsesc la SERVICII COMERCIALE la punctul 6.F.h).

² Editarea și tipărirea pe bază de tarif sau de contract se regăsește la SERVICII COMERCIALE la punctul 6.F.p).

³ Include consilierea juridică, reprezentarea juridică, arbitrajul și concilierea/medierea juridică și serviciile de documentare și certificare juridică.
Prestarea de servicii juridice este autorizată numai în ceea ce privește dreptul internațional public, dreptul Uniunii Europene și dreptul oricărei jurisdicții în cadrul căreia investitorul sau personalul acestuia este calificat să practice meseria de avocat și, la fel ca în cazul furnizării altor servicii, este condiționată de îndeplinirea cerințelor în materie de autorizare și a procedurilor aplicabile în statele membre ale Uniunii Europene. În cazul avocaților care prestează servicii juridice ce țin de dreptul internațional public și dreptul internațional, acestea pot lua forma, *inter alia*, respectării codurilor de etică locale, utilizării titlului obținut în țara de origine (cu excepția cazului în care a fost obținută echivalența cu titlul atribuit în țara gazdă), cerințelor în materie de asigurare, simplei înregistrări pe lângă baroul țării gazdă sau admiterii simplificate în baroul țării gazdă printr-un test de aptitudini și un domiciliu legal sau profesional în țara gazdă. Serviciile juridice care țin de dreptul Uniunii Europene sunt prestate, în principiu, de către sau prin intermediul unui avocat care deține toate calificările, admis în barou în Uniunea Europeană, care acționează personal, iar serviciile juridice care țin de dreptul unui stat membru al Uniunii Europene sunt prestate, în principiu, de către sau prin intermediul unui avocat care deține toate calificările, admis în baroul statului membru în cauză, care acționează personal. Prin urmare, pentru reprezentarea în fața instanțelor și a altor autorități competente în Uniunea Europeană ar putea fi necesară admiterea deplină în baroul statului membru al Uniunii Europene în cauză, din moment ce implică practicarea dreptului Uniunii Europene și a dreptului procedural intern. Cu toate acestea, în unele state membre ale Uniunii Europene, avocaților străini care nu sunt admiși deplin în barou li se permite să reprezinte în proceduri civile o parte care este resortisant al statului în care avocatul are dreptul să profeseze sau care aparține de statul respectiv.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
	LV: Cerința privind cetățenia pentru avocații autorizați, cărora le este rezervată reprezentarea juridică în procedurile penale. DK: Prestarea activităților de asistență juridică se limitează la avocații cu autorizație daneză de practică. Necesitatea unui examen în materie de drept danez pentru a obține o licență de practică daneză. LU: Condiția privind cetățenia pentru prestarea serviciilor juridice privind dreptul luxemburghez și al Uniunii Europene. SE: Admiterea în barou, necesară numai pentru utilizarea titlului suedez „advokat”, este supusă cerinței privind reședința.
b) 1. Servicii de contabilitate și evidență contabilă (CPC 86212 altele decât „servicii de audit”, CPC 86213, CPC 86219 și CPC 86220)	FR: Prestarea de servicii de contabilitate și evidență contabilă este condiționată de o decizie în acest sens a ministrului economiei, finanțelor și bugetului, în acord cu ministrul afacerilor externe. Cerința privind reședința nu poate depăși cinci ani.
b) 2. Servicii de audit (CPC 86211 și 86212 altele decât serviciile de contabilitate)	AT: Condiția privind cetățenia pentru reprezentarea în fața autorităților competente și pentru efectuarea auditurilor prevăzute în anumite legi austriece (de exemplu, legea privind societățile pe acțiuni, legea privind bursa de valori, legea bancară etc.) DK: Cerința privind reședința. ES: Condiția privind cetățenia pentru auditorii legali și pentru administratorii, directorii și asociații societăților altele decât cele care intră sub incidența celei de-a 8-a directive CEE privind dreptul societăților comerciale. FI: Necesitatea îndeplinirii condiției privind reședința de către cel puțin unul dintre auditorii unei societăți finlandeze cu răspundere limitată. EL: Condiția deținerii cetățeniei pentru auditorii legali. IT: Condiția privind cetățenia pentru administratorii, directorii și asociații societăților altele decât cele care intră sub incidența celei de-a 8-a directive CEE privind dreptul societăților comerciale. Cerința privind reședința pentru auditori individuali. SE: Numai auditorii autorizați în Suedia pot presta servicii juridice de audit în anumite entități juridice, în special în toate societățile pe acțiuni. Este necesară îndeplinirea condiției privind reședința în vederea obținerii autorizațiilor.
c) Servicii de consultanță fiscală (CPC 863) ¹	AT: Condiția privind cetățenia pentru reprezentarea în fața autorităților competente. BG, SI: Condiția deținerii cetățeniei pentru specialiști. HU: Cerința privind reședința

¹ Nu include serviciile de consultanță juridică și de reprezentare juridică în materie de fiscalitate, care se regăsesc la punctul 1.A.a). Servicii juridice.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
d) Servicii de arhitectură și e) Servicii de urbanism și de arhitectură peisagistică (CPC 8671 și CPC 8674)	EE: Cel puțin una din persoanele responsabile (managerul de proiect sau consultantul) trebuie să fie rezident în Estonia. BG: Specialiștii străini trebuie să aibă o experiență de cel puțin doi ani în domeniul construcțiilor. Condiția privind cetățenia pentru serviciile de urbanism și de arhitectură peisagistică EL, HU, SK: Cerința privind reședința
f) Servicii de inginerie și g) Servicii de inginerie integrate (CPC 8672 și CPC 8673)	EE: Cel puțin una din persoanele responsabile (managerul de proiect sau consultantul) trebuie să fie rezident în Estonia. BG: Specialiștii străini trebuie să aibă o experiență de cel puțin doi ani în domeniul construcțiilor. EL, HU, SK: Cerința privind reședința.
h) Servicii medicale (inclusiv serviciile psihologilor) și stomatologice (CPC 9312 și parte din CPC 85201)	CZ, IT, SK: Cerința privind reședința. CZ, EE, RO, SK: Pentru persoanele fizice străine este obligatorie acordarea unei autorizații de către autoritățile competente. BE, LU: Pentru stagiarii absolvenți de studii superioare este obligatorie acordarea unei autorizații de către autoritățile competente pentru persoanele fizice străine. BG, CY, MT: Condiția deținerii cetățeniei. DE: Condiția deținerii cetățeniei, de la care se poate acorda derogare cu titlu excepțional în cazurile în care este necesar în interesul sănătății publice. DK: Se poate acorda o autorizație pe o perioadă determinată de cel mult 18 luni pentru îndeplinirea unei funcții specifice, fiind necesară îndeplinirea cerinței privind reședința. FR: Condiția deținerii cetățeniei. Cu toate acestea, este posibil accesul în limitele unor contingente stabilite anual. LV: Pentru a practica profesia medicală, cetățenii străini au nevoie de autorizare din partea autorității de sănătate locale, pe baza testului de necesități economice pentru doctori și stomatologi într-o regiune dată. PL: Pentru practicarea profesiei medicale, străinii au nevoie de autorizație. Medicii străini au drepturi limitate în ceea ce privește alegerea în cadrul camerelor profesionale. PT: Cerința privind reședința pentru psihologi.
i) Servicii veterinare (CPC 932)	BG, CY, DE, EE, EL, FR, HU, MT, SI: Condiția deținerii cetățeniei. CZ, SK: Condiția deținerii cetățeniei și cerința privind reședința. IT: Cerința privind reședința. PL: Cerința deținerii cetățeniei. Persoanele străine pot solicita avizul de practică.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
j) 1. Servicii ale moaşelor (parte din CPC 93191)	AT: Pentru a stabili un cabinet în Austria, persoana în cauză trebuie să fi practicat profesia respectivă timp de cel puțin trei ani înainte de înființarea cabinetului în Austria. BE, LU: Pentru stagiarilor absolvenți de studii superioare este obligatorie acordarea unei autorizații de către autoritățile competente pentru persoanele fizice străine. CZ, CY, EE, RO, SK: Pentru persoanele fizice străine este obligatorie acordarea unei autorizații de către autoritățile competente. FR: Condiția deținerii cetățeniei. Cu toate acestea, este posibil accesul în limitele unor contingente stabilite anual. HU: Condiția deținerii cetățeniei. IT: Cerința privind reședința. LV: Necesitățile economice sunt stabilite pe baza numărului total al moaşelor din regiunea dată, autorizate de către autoritățile de sănătate locale. PL: Condiția deținerii cetățeniei. Persoanele străine pot solicita avizul de practică.
j) 2. Servicii prestate de asistenți medicali, fizioterapeuți și personalul paramedical (parte din CPC 93191)	AT: Furnizorilor de servicii străini li se permite accesul doar la următoarele activități: asistenți medicali, fizioterapeuți, ergoterapeuți, logopezi, dieteticieni și nutriționiști. Pentru a înființa un cabinet în Austria, persoana în cauză trebuie să fi practicat profesia respectivă timp de cel puțin trei ani înainte de înființarea cabinetului în Austria. BE, FR, LU: Pentru stagiarilor absolvenți de studii superioare este obligatorie acordarea unei autorizații de către autoritățile competente pentru persoanele fizice străine. CY, CZ, EE, RO, SK: Pentru persoanele fizice străine este obligatorie acordarea unei autorizații de către autoritățile competente. HU: Condiția deținerii cetățeniei. DK: Se poate acorda o autorizație pe o perioadă determinată de cel mult 18 luni pentru îndeplinirea unei funcții specifice, fiind necesară îndeplinirea cerinței privind reședința. CY, CZ, EL, IT: Sub rezerva testului de necesități economice: decizia se ia în funcție de posturile disponibile și de nevoile de personal la nivel regional. LV: Nevoi economice determinate de numărul total de asistente dintr-o anumită regiune, autorizate de autoritățile sanitare locale.
k) Vânzarea cu amănuntul de produse farmaceutice și vânzarea cu amănuntul de bunuri medicale și ortopedice (CPC 63211) și alte servicii furnizate de farmaciști ¹	FR: Condiția deținerii cetățeniei. Cu toate acestea, în limitele unor contingente stabilite, este posibil accesul pentru resortisanții statelor terțe, cu condiția ca furnizorul de servicii să dețină o diplomă franceză în domeniul farmaceutic. DE, EL, SK: Cerința deținerii cetățeniei HU: Condiția deținerii cetățeniei, exceptând pentru vânzarea cu amănuntul de produse farmaceutice și vânzarea cu amănuntul de bunuri medicale și ortopedice (CPC 63211). IT, PT: Cerința privind reședința.

¹ Furnizarea de produse farmaceutice publicului larg, la fel ca furnizarea altor servicii, este condiționată de obținerea unei autorizații și de îndeplinirea cerințelor și procedurilor privind calificarea aplicabile în statele membre ale Uniunii Europene. De regulă, această activitate este rezervată farmaciștilor. În unele state membre ale Uniunii Europene, numai furnizarea medicamentelor eliberate pe bază de rețetă este rezervată farmaciștilor.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
D. Servicii imobiliare ¹	
a) Cu bunuri proprii sau închiriate (CPC 821)	FR, HU, IT, PT: Cerința privind reședința. LV, MT, SI: Condiția deținerii cetățeniei.
b) Pe bază de tarif sau contract (CPC 822)	DK: Cerința privind reședința, cu excepția cazurilor în care Agenția Daneză pentru Comerț și Societăți Comerciale renunță la această cerință. FR, HU, IT, PT: Cerința privind reședința LV, MT, SI: Condiția deținerii cetățeniei.
E. Servicii de închiriere/leasing fără operatori	
e) A bunurilor de uz personal și casnic (CPC 832)	UE: Condiția deținerii cetățeniei pentru stagiarilor absolvenți de studii superioare. AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Condiția deținerii cetățeniei pentru specialiști
f) Închiriere de echipamente de telecomunicații (CPC 7541)	UE: Condiția deținerii cetățeniei pentru specialiști și stagiarilor absolvenți de studii superioare.
F. Alte servicii comerciale	
e) Servicii de testări și analiză tehnică (CPC 8676)	IT, PT: Cerințe privind reședința pentru biologi și chimiști.
f) Servicii de consiliere și consultanță conexe agriculturii, vânătorii și silviculturii (parte din CPC 881)	IT: Cerințe privind reședința pentru agronomi și „ <i>periti agrari</i> ”.
j) 2. Servicii de securitate (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 și CPC 87305)	BE: Condiția deținerii cetățeniei și cerința privind reședința pentru personalul de conducere. BG, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Condiția deținerii cetățeniei și cerința privind reședința. DK: Condiția deținerii cetățeniei și cerința privind reședința pentru directori și serviciile de pază în aeroporturi. ES, PT: Condiția deținerii cetățeniei pentru personalul specializat. FR: Condiția deținerii cetățeniei pentru directorii generali și directori. IT: Condiția deținerii cetățeniei și cerința privind reședința pentru obținerea autorizației necesare pentru serviciile de pază și securitate și de transport de bunuri de valoare.

¹ Serviciul respectiv se referă la profesia de agent imobiliar și nu aduce atingere niciunui drept și/sau restricție pentru persoanele fizice și juridice care achiziționează bunuri imobiliare.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
k) Servicii conexe de consultanță științifică și tehnică (CPC 8675)	BG: Condiția deținerii cetățeniei pentru specialiști. DE: Condiția deținerii cetățeniei pentru topografii numiți public. FR: Condiția deținerii cetățeniei pentru operațiunile de „cartografiere” legate de stabilirea drepturilor de proprietate și de dreptul funciar. IT, PT: Cerința privind reședința.
l) 1. Întreținerea și repararea navelor (parte din CPC 8868)	MT: Condiția deținerii cetățeniei.
l) 2. Întreținerea și repararea echipamentelor de transport feroviar (parte din CPC 8868)	LV: Condiția deținerii cetățeniei.
l) 3. Întreținerea și repararea autovehiculelor, motocicletelor, snow-mobilelor și a echipamentelor de transport rutier (CPC 6112, CPC 6122, parte din CPC 8867 și parte din CPC 8868)	UE: Pentru întreținerea și repararea autovehiculelor, motocicletelor, snow-mobilelor, condiția deținerii cetățeniei pentru specialiști și stagiarilor absolvenți de studii superioare.
l) 5. Servicii de întreținere și reparare pentru produse din metal, pentru mașini (altele decât de birou), pentru echipamente (altele decât de transport și de birou) și pentru bunuri de uz personal și casnic ¹ (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 și CPC 8866)	UE: Condiția deținerii cetățeniei pentru specialiști și stagiarilor absolvenți de studii superioare.
m) Servicii de curățenie a clădirilor (CPC 874)	CY, EE, MT, PL, RO, SI: Condiția deținerii cetățeniei pentru specialiști.
n) Servicii fotografice (CPC 875)	LV: Condiția deținerii cetățeniei pentru serviciile de fotografiere specializată. PL: Condiția deținerii cetățeniei pentru serviciile de aerofotografie.
p) Imprimare și tipărire (CPC 88442)	SE: Cerințele privind reședința pentru editorul și proprietarul editurii și tipografiei.
r) 1. Servicii de traduceri și interpretare (CPC 87905)	FI: Cerința privind reședința pentru traducătorii autorizați DK: Cerința privind reședința pentru traducătorii și interpreții publici autorizați, cu excepția acordării unei derogări de către Agenția Daneză pentru Comerț și Societăți Comerciale.
q) Servicii de organizare de conferințe și seminarii (parte din CPC 87909)	SI: Condiția deținerii cetățeniei.

¹ Serviciile de întreținere și reparare pentru echipamentele de transport (CPC 6112, 6122, 8867 și CPC 8868) se regăsesc la punctele 6.F. l) 1-6.F.l) 4.
Serviciile de întreținere și reparare pentru mașinile și echipamentele de birou, inclusiv calculatoare (CPC 845), se regăsesc la punctul 6.B. Servicii informatice.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
r) 3. Servicii ale agențiilor de colectare (CPC 87902)	BE, EL, IT: Condiția deținerii cetățeniei.
r) 4. Servicii de raportare a creditului (CPC 87901)	BE, EL, IT: Condiția deținerii cetățeniei.
r) 5. Servicii de copiere (CPC 87904) ¹	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Condiția deținerii cetățeniei pentru specialiști și stagiarilor absolvenți de studii superioare. LV: Testul de necesități economice pentru specialiști și condiția deținerii cetățeniei pentru stagiarilor absolvenți de studii superioare.
8. SERVICII DE CONSTRUCȚII ȘI SERVICII DE INGINERIE CONEXE (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 și CPC 518)	BG: Specialiștii străini trebuie să aibă o experiență de cel puțin doi ani în domeniul construcțiilor.
9.SERVICII DE DISTRIBUȚIE (cu excepția distribuției de arme, muniții și a materialelor de război)	
C. Servicii de comerț cu amănuntul ²	
c) Servicii de comerț cu amănuntul cu produse alimentare (CPC 631)	FR: Condiția deținerii cetățeniei pentru tutungii (și anume, pentru buraliste).
10. SERVICII EDUCATIONALE (doar serviciile cu finanțare privată)	
A. Servicii de învățământ primar (CPC 921)	FR: Condiția deținerii cetățeniei. Cu toate acestea, resortisanții țărilor terțe pot obține o autorizație din partea autorităților competente pentru înființarea și conducerea unei instituții de învățământ și pentru predare. IT: Condiția deținerii cetățeniei pentru furnizorii de servicii care sunt autorizați să elibereze diplome recunoscute de stat. EL: Condiția deținerii cetățeniei pentru profesori.
B. Servicii de învățământ secundar (CPC 922)	FR: Condiția deținerii cetățeniei. Cu toate acestea, resortisanții țărilor terțe pot obține o autorizație din partea autorităților competente pentru înființarea și conducerea unei instituții de învățământ și pentru predare. IT: Condiția deținerii cetățeniei pentru furnizorii de servicii care sunt autorizați să elibereze diplome recunoscute de stat. EL: Condiția deținerii cetățeniei pentru profesori. LV: Condiția deținerii cetățeniei pentru serviciile de învățământ de tipul școlilor postliceale tehnice și profesionale pentru elevi handicapați (CPC 9224)

¹ Nu include serviciile de tipărire, care intră sub incidența CPC 88442 și se regăsesc la punctul 6.F p).

² Nu includ serviciile de întreținere și reparare, care se regăsesc la SERVICII COMERCIALE, la punctele 6.B. și 6.F.I).
Nu includ serviciile cu amănuntul cu produse energetice care se regăsesc la SERVICII DE ENERGIE, la punctele 18.E și 18.F.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
C. Servicii de învățământ superior (CPC 923)	FR: Condiția deținerii cetățeniei. Cu toate acestea, resortisanții țărilor terțe pot obține o autorizație din partea autorităților competente pentru înființarea și conducerea unei instituții de învățământ și pentru predare. CZ, SK: Condiția deținerii cetățeniei pentru furnizarea de servicii de învățământ superior, cu excepția serviciilor de învățământ postliceal tehnic și profesional (CPC 92310). IT: Condiția deținerii cetățeniei pentru furnizorii de servicii care sunt autorizați să elibereze diplome recunoscute de stat. DK: Condiția deținerii cetățeniei pentru profesori.
12. SERVICII FINANCIARE	
A. Servicii de asigurări și servicii conexe asigurărilor	AT: Conducerea unei sucursale trebuie să fie formată din două persoane fizice cu reședința în Austria. EE: Pentru asigurarea directă, organul de conducere al unei societăți de asigurare pe acțiuni cu capital străin poate cuprinde cetățeni din țări care nu sunt membre ale Uniunii Europene numai proporțional cu participarea străină, însă aceștia nu pot reprezenta mai mult de jumătate din membrii organului de conducere. Directorul unei filiale sau al unei societăți independente trebuie să aibă domiciliul în Estonia. ES: Cerința privind reședința și trei ani de experiență pentru profesia de actuar. IT: Cerința privind reședința pentru profesia de actuar. FI: Directorii generali și cel puțin un auditor al unei societăți de asigurări trebuie să aibă reședința în Uniunea Europeană, cu excepția cazului în care autoritățile competente au acordat o derogare de la îndeplinirea acestei condiții. Agentul general al unei societăți străine de asigurări trebuie să aibă reședința în Finlanda, cu excepția cazului în care societatea are sediul central în Uniunea Europeană. PL: Cerința de reședință pentru intermediarii în domeniul asigurărilor.
B. Servicii bancare și alte servicii financiare (cu excepția asigurărilor)	BG: Directorii executivi și agentul de conducere trebuie să aibă domiciliul permanent în Bulgaria. FI: Directorii generali și cel puțin un auditor al instituțiilor de credit trebuie să aibă reședința în Uniunea Europeană, cu excepția cazului în care Autoritatea de supraveghere financiară a acordat o derogare de la îndeplinirea acestei condiții. Brokerul (persoană fizică) care tranzacționează instrumente derivate trebuie să aibă reședința în Uniunea Europeană. IT: Condiția privind reședința pe teritoriul unui stat membru al Uniunii Europene pentru „ <i>promotori di servizi finanziari</i> ” (agenți financiari) LT: Cel puțin un director trebuie să fie cetățean al Uniunii Europene. PL: Cerința deținerii cetățeniei pentru cel puțin unul dintre directorii executivi ai băncii.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
13. SERVICII DE SĂNĂTATE ȘI SERVICII SOCIALE (doar serviciile cu finanțare privată) A. Servicii spitalicești (CPC 9311) B. Servicii de ambulanță (CPC 93192) C. Servicii furnizate de casele de sănătate altele decât serviciile spitalicești (CPC 93193) E. Servicii sociale (CPC 933)	FR: Autorizația necesară pentru accesul la funcții de conducere ține seama de disponibilitatea managerilor locali. LV: Testul de necesități economice pentru medici, stomatologi, moașe, asistenți medicali, fizioterapeuți și personal paramedical. PL: Pentru practicarea profesiei medicale, străinii au nevoie de autorizație. Medicii străini au drepturi limitate în ceea ce privește alegerea în cadrul camerelor profesionale.
14. SERVICII TURISTICE ȘI SERVICII LEGATE DE CĂLĂTORII	
A. Hoteluri, restaurante și catering (CPC 641, CPC 642 și CPC 643) cu excepția cateringului în sectorul serviciilor de transport aerian ¹	BG: Numărul directorilor străini nu poate depăși numărul directorilor care sunt cetățeni bulgari în cazurile în care participarea publică (de stat și/sau municipală) la capitalul social al unei societăți bulgare depășește 50%.
B. Servicii ale agențiilor de voiaj și ale organizatorilor de activități de turism (inclusiv ale directorilor de circuite turistice) (CPC 7471)	BG: Numărul directorilor străini nu poate depăși numărul directorilor care sunt cetățeni bulgari în cazurile în care participarea publică (de stat și/sau municipală) la capitalul social al unei societăți bulgare depășește 50%.
C. Servicii de ghid turistic (CPC 7472)	ES, FR, EL, IT, PL, PT: Condiția deținerii cetățeniei ES, IT: Dreptul de a exercita profesia este rezervat organizațiilor locale ale ghizilor turistici.
15. SERVICII RECREATIVE, CULTURALE ȘI SPORTIVE (altele decât serviciile din domeniul audiovizual)	
A. Servicii de spectacole (inclusiv servicii privind piesele de teatru, formațiile muzicale cu prezentare publică în direct, spectacolele de circ și discotecile) (CPC 9619)	FR: Autorizația necesară pentru accesul la funcții de conducere este supusă condiției deținerii cetățeniei atunci când este necesară autorizația pentru mai mult de doi ani

¹ Cateringul în sectorul serviciilor de transport aerian se regăsește la SERVICII AUXILIARE SERVICIILOR DE TRANSPORT, la punctul 17.D.a), Servicii de manipulare la sol.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
16. SERVICII DE TRANSPORT	
A. Transport maritim	
a) Transport internațional de călători (CPC 7211, mai puțin transportul intern de cabotaj). b) Transport internațional de mărfuri (CPC 7212 mai puțin transportul intern de cabotaj) ¹	UE: Condiția deținerii cetățeniei pentru echipajele navelor AT: Condiția deținerii cetățeniei pentru majoritatea directorilor generali
D. Transport rutier	
a) Transport de călători (CPC 7121 și CPC 7122)	AT: Condiția deținerii cetățeniei pentru persoanele și acționarii care au dreptul să reprezinte o persoană juridică sau o societate de persoane DK: Condiția deținerii cetățeniei și cerința privind reședința pentru directori. BG, MT: Condiția deținerii cetățeniei
b) Transport de mărfuri (CPC 7123, cu excepția transportului de corespondență pe cont propriu ²).	AT: Condiția deținerii cetățeniei pentru persoanele și acționarii care au dreptul să reprezinte o persoană juridică sau o societate de persoane BG, MT: Condiția deținerii cetățeniei
E. Transport prin conducte al produselor altele decât combustibilul ³ (CPC 7139)	AT: Condiția deținerii cetățeniei pentru directorii generali.
17. SERVICII AUXILIARE TRANSPORTULUI ⁴	
A. Servicii auxiliare transportului maritim a) Servicii de manipulare a încărcăturilor maritime b) Servicii de depozitare și antrepozitare (parte din CPC 742) c) Servicii de vămuire d) Servicii de stocare și depozitare a containerelor e) Servicii ale agenților maritime f) Servicii maritime de expediere de mărfuri	UE: Condiția deținerii cetățeniei pentru echipaje pentru serviciile de împingere și remorcă și pentru serviciile de sprijin pentru transportul maritim. AT: Condiția deținerii cetățeniei pentru majoritatea directorilor generali pentru a), d), h), g), h) și i). BG, MT: Condiția deținerii cetățeniei DK: Cerința privind reședința pentru serviciile de vămuire EL: Condiția deținerii cetățeniei pentru serviciile de vămuire IT: Cerința privind reședința pentru „ <i>raccomandatario marittimo</i> ”

¹ Include serviciile de feeder și transportul echipamentelor de către furnizori de transport maritim internațional între porturi situate în același stat atunci când nu este implicat niciun venit.

² Parte din CPC 71235, care se regăsește la SERVICII DE COMUNICAȚII, la punctul 7.A. Servicii poștale și de curierat.

³ Transportul prin conducte al combustibilului se regăsește la SERVICII DE ENERGIE, la punctul 18.B.

⁴ Nu includ serviciile de întreținere și reparare, care se regăsesc la SERVICII COMERCIALE, la punctele 6.F.I) 1 - 6.F.I) 4.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
g) Închiriere de nave cu echipaj (CPC 7213) h) Servicii de împingere și remorcare (CPC 7214) i) Servicii de sprijin pentru transportul maritim (parte din CPC 745) j) Alte servicii de sprijin și auxiliare (parte din CPC 749)	
B. Servicii auxiliare transportului pe căile navigabile interioare e) Servicii de împingere și remorcare (CPC 7224) f) Servicii de sprijin pentru transportul pe căile navigabile interioare (parte din CPC 745)	UE: Condiția deținerii cetățeniei pentru echipaje
C. Servicii auxiliare transportului rutier d) Închiriere de vehicule rutiere comerciale cu operator (CPC 7124) e) Servicii de vămuire	AT: Condiția deținerii cetățeniei pentru persoanele și acționarii care au dreptul să reprezinte o persoană juridică sau o societate de persoane pentru servicii de închiriere de vehicule rutiere comerciale cu operator. BG, MT: Condiția deținerii cetățeniei DK: Cerința privind reședința pentru serviciile de vămuire EL: Condiția deținerii cetățeniei pentru serviciile de vămuire PL: Restricții naționale privind reprezentarea directă în serviciile de vămuire: aceasta poate fi efectuată numai prin intermediul comisionarilor vamali care au reședința pe teritoriul Uniunii Europene. FR: Neconsolidat, cu excepția acordării deplinei reciprocități. NL: Permisivitatea persoanelor fizice sau juridice de a acționa ca reprezentanți vamali este la aprecierea inspectorului, în conformitate cu dispozițiile de la articolul 1 alineatul (3) și articolul 1 alineatul (9) din Actul general vamal. Se refuză permisivitatea în cazul în care solicitantul a fost condamnat definitiv pentru o infracțiune penală în ultimii cinci ani. Reprezentanții vamali, care nu sunt rezidenți sau nu s-au stabilit în Țările de Jos, trebuie să obțină rezidența sau să se stabilească la o adresă fixă în Țările de Jos, înainte de a desfășura activități în calitate de reprezentant vamal admis.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
D. Servicii auxiliare transportului feroviar ¹ a) Servicii de vămuire	BG, MT: Condiția deținerii cetățeniei DK: Cerința privind reședința pentru serviciile de vămuire EL: Condiția deținerii cetățeniei pentru serviciile de vămuire PL: Restricții naționale privind reprezentarea directă în serviciile de vămuire: aceasta poate fi efectuată numai prin intermediul comisionarilor vamali care au reședința pe teritoriul Uniunii Europene. FR: Neconsolidat, cu excepția acordării deplinei reciprocități. NL: Permisivitatea persoanelor fizice sau juridice de a acționa ca reprezentanți vamali este la aprecierea inspectorului, în conformitate cu dispozițiile de la articolul 1 alineatul (3) și articolul 1 alineatul (9) din Actul general vamal. Se refuză permisivitatea în cazul în care solicitantul a fost condamnat definitiv pentru o infracțiune penală în ultimii cinci ani. Reprezentanții vamali, care nu sunt rezidenți sau nu s-au stabilit în Țările de Jos, trebuie să obțină rezidența sau să se stabilească la o adresă fixă în Țările de Jos, înainte de a desfășura activități în calitate de reprezentant vamal admis.
E. Servicii auxiliare serviciilor de transport aerian a) Servicii de vămuire	BG, MT: Condiția deținerii cetățeniei DK: Cerința privind reședința pentru serviciile de vămuire EL: Condiția deținerii cetățeniei pentru serviciile de vămuire PL: Restricții naționale privind reprezentarea directă în serviciile de vămuire: aceasta poate fi efectuată numai prin intermediul comisionarilor vamali care au reședința pe teritoriul Uniunii Europene. FR: Neconsolidat, cu excepția acordării deplinei reciprocități. NL: Permisivitatea persoanelor fizice sau juridice de a acționa ca reprezentanți vamali este la aprecierea inspectorului, în conformitate cu dispozițiile de la articolul 1 alineatul (3) și articolul 1 alineatul (9) din Actul general vamal. Se refuză permisivitatea în cazul în care solicitantul a fost condamnat definitiv pentru o infracțiune penală în ultimii cinci ani. Reprezentanții vamali, care nu sunt rezidenți sau nu s-au stabilit în Țările de Jos, trebuie să obțină rezidența sau să se stabilească la o adresă fixă în Țările de Jos, înainte de a desfășura activități în calitate de reprezentant vamal admis.

¹ Limitarea orizontală privind serviciile publice se aplică atunci când serviciile necesită utilizarea domeniului public.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
F. Servicii auxiliare transportului prin conducte al produselor altele decât combustibilul ¹ a) Servicii de depozitare și antrepozitare a bunurilor altele decât combustibilul transportate prin conducte (parte din CPC 742)	AT: Condiția deținerii cetățeniei pentru directorii generali.
18. SERVICII DE ENERGIE	
A. Servicii conexe mineritului (CPC 883) ²	SK: Cerința privind reședința.
19. ALTE SERVICII NEINCLUSE ÎN ALTĂ PARTE	
a) Servicii de spălat, curățat și vopsit (CPC 9701)	UE: Condiția deținerii cetățeniei pentru specialiști și stagiarilor absolvenți de studii superioare
b) Servicii de coafură (CPC 97021)	BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Condiția deținerii cetățeniei pentru specialiști și stagiarilor absolvenți de studii superioare. AT: Condiția deținerii cetățeniei pentru stagiarilor absolvenți de studii superioare.

¹ Serviciile auxiliare transportului prin conducte al combustibilului se regăsesc la SERVICII DE ENERGIE, la punctul 18.C.

² Include următoarele servicii furnizate pe bază de tarif sau contract: servicii de consiliere și consultanță referitoare la minerit, pregătirea șantierului, instalarea platformei, foraj, servicii legate de sapa de foraj, servicii de încasetare și de întubare, furnizarea și ingineria nămolului, controlul solidelor, recuperare și operațiuni speciale de fund, geologia amplasării puțurilor și controlul forării, carotaj, încercarea puțurilor, servicii privind cablurile, furnizarea și utilizarea fluidelor de completare (săruri), furnizarea și instalarea dispozitivelor de completare, cimentare (pomparea de refulare), servicii de stimulare (fracturare, acidificare și pompare de refulare), recondiționare și servicii de reparare, obturare și abandonare de puțuri.
Nu include accesul la resurse naturale sau exploatarea acestora.
Nu includ pregătirea sitului pentru extracția altor resurse decât petrolul și gazele (CPC 5115), care se regăsește la punctul 8. SERVICII DE CONSTRUCȚII.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
c) Servicii de tratament cosmetic, manichiură și pedichiură (CPC 97022)	BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Condiția deținerii cetățeniei pentru specialiști și stagiarilor absolvenți de studii superioare. AT: Condiția deținerii cetățeniei pentru stagiarilor absolvenți de studii superioare.
d) Alte servicii de înfrumusețare n.a.p. (CPC 97029)	BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Condiția deținerii cetățeniei pentru specialiști și stagiarilor absolvenți de studii superioare. AT: Condiția deținerii cetățeniei pentru stagiarilor absolvenți de studii superioare.
e) Servicii de întreținere corporală și masaje altele decât terapeutice, în măsura în care sunt prestate ca servicii de relaxare și de asigurare a bunăstării fizice, și nu în scopuri medicale sau de recuperare ¹ (CPC ver. 1.0 97230)	UE: Condiția deținerii cetățeniei pentru specialiști și stagiarilor absolvenți de studii superioare.

¹ Masajele terapeutice și serviciile de cure termale se regăsesc la punctul 6.A.h) Servicii medicale, 6A.j) 2 Servicii furnizate de asistenți medicali, fizioterapeuți și personal paramedical și servicii de sănătate (13.A și 13 C).

SECȚIUNEA C

PERU

1. Lista de rezerve de mai jos indică activitățile economice angajate în temeiul articolului 114 din prezentul acord pentru care se aplică restricții privind personalul-cheie și stagiarilor absolvenți de studii superioare în conformitate cu articolul 124 din prezentul acord și specifică aceste restricții. Listele cuprind următoarele elemente:

- (a) prima coloană în care se indică sectorul sau subsectorul în care se aplică rezerve; și
- (b) o a doua coloană descrie rezerve aplicabile, modul de prestare și obligațiile afectate (accesul pe piață – AP sau tratamentul intern – TI). Angajamentele AP și TI sunt independente.

Peru nu își asumă niciun angajament pentru personalul-cheie și stagiarilor absolvenți de studii superioare în activitățile economice care nu sunt angajate (rămân neconsolidate) în temeiul articolului 114 din prezentul acord.

2. La identificarea sectoarelor și subsectoarelor individuale:
 - (a) ISIC rev 3.1 înseamnă Clasificarea internațională standard, pe industrie, a tuturor activităților economice, astfel cum este stabilită de Oficiul Statistic al Organizației Națiunilor Unite, Statistical Papers, seria M, nr. 4, ISIC REV 3.1, 2002; și
 - (b) CPC înseamnă Clasificarea centrală a produselor, astfel cum este stabilită de Oficiul statistic al Organizației Națiunilor Unite, Statistical Papers, seria M, nr. 77, CPC prov, 1991.
3. Lista de mai jos nu include măsuri cu privire la cerințele și procedurile de calificare, la standardele tehnice și la cerințele și procedurile de autorizare și la măsurile privind ocuparea forței de muncă, condițiile de muncă și privind securitatea socială atunci când nu reprezintă o limitare în sensul articolelor 112 și 113 din prezentul acord. Măsurile respective (de exemplu, obligativitatea obținerii unei autorizații, obligativitatea recunoașterii calificărilor în sectoarele reglementate, obligativitatea promovării anumitor examene, inclusiv examene de limbă, obligativitatea domiciliului legal pe teritoriul în care se desfășoară activitatea economică, obligativitatea respectării reglementărilor și practicilor naționale privind salariile minime și a acordurilor colective privind salariile în țara gazdă), chiar dacă nu sunt enumerate, se aplică în orice caz personalului-cheie și stagiarilor absolvenți de studii superioare ai investitorului celeilalte părți.
4. În conformitate cu articolul 107 alineatul (3) din prezentul acord, lista de mai jos nu include măsurile privind subvențiile sau bursele acordate de părți.

5. Lista de mai jos nu aduce atingere existenței monopolurilor publice și drepturilor exclusive descrise în lista angajamentelor privind stabilirea.
6. Drepturile și obligațiile care decurg din prezenta listă de angajamente nu au efect direct aplicabil și, prin urmare, nu conferă în mod direct drepturi persoanelor fizice sau juridice.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
TOATE SECTOARELE INCLUDE ÎN PREZENTA LISTĂ	Notă: Pentru o mai mare certitudine, în conformitate cu titlul IV din prezentul acord, prezenta secțiune face obiectul rezervelor privind stabilirea și prestarea transfrontalieră de servicii. În acest sens, rezervele menționate în aceste secțiuni se aplică prezentei secțiuni. Aceste angajamente se aplică tuturor sectoarelor enumerate în listele din secțiunile privind serviciile transfrontaliere, comerțul cu servicii și stabilirea în servicii și nu sectoarelor de servicii. Lista de sectoare anexată se referă la sectoarele în care: (i) se asumă angajamentele „neconsolidate” cu trimitere la secțiunea orizontală. Aceasta înseamnă că nicio obligație privind personalul-cheie și stagiarilor absolvenți de studii superioare nu se aplică în acest sector sau subsector; (ii) restricțiile legate de accesul pe piață și tratamentul intern sunt enumerate direct. Aceasta înseamnă că există restricții suplimentare specifice sectoarelor în plus față de cele orizontale; (iii) atunci când domeniul nu este menționat, însă sectorul a fost luat în considerare în lista privind serviciile transfrontaliere sau stabilirea, înseamnă că acea categorie de personal-cheie și stagiarilor absolvenți de studii superioare se aplică fără restricție. Peru își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură de acordare de drepturi sau privilegii minorităților și grupurilor etnice dezavantajate din punct de vedere social sau economic. În înțelesul prezentei rezerve: „grupuri etnice” înseamnă comunități indigene, native și țărănești¹. Peru își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură legată de furnizarea serviciilor de aplicare a legii și de tip penitenciar, și următoarele tipuri de servicii, în măsura în care acestea sunt servicii sociale stabilite sau menținute pentru un scop public: securitatea venitului și asigurare, securitate socială, protecție socială, învățământ public, formare profesională publică, sănătate și îngrijirea copiilor².

¹ Această restricție nu se aplică, în măsura incompatibilității, la subsectoarele și modurile angajate de Peru în programul său de angajamente din 1994 (GATS/SC/69) și modificările acestuia în documentele GATS/SC/69/suppl.1 și GATS/SC/suppl.2 din GATS.

² Idem, nota de subsol 1.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
	Angajarea de lucrători străini Transferurile în cadrul aceleiași companii, precum și stagiarilor absolvenți de studii superioare, pot presta servicii în Peru cu respectarea următoarelor măsuri: – trebuie să aibă un contract de muncă încheiat în formă scrisă pe perioadă fixă și trebuie să fi fost aprobat anterior de către Ministerul muncii („<i>Ministerio de Trabajo</i>”), ca o condiție pentru a obține o autorizație de intrare în calitate de lucrător; – durata maximă a contractului este de trei ani, care poate fi extinsă ulterior pentru perioade de timp similare; – angajamentul de a forma personal național în aceeași profesie; – toți angajatorii din Peru, indiferent de activitatea sau naționalitatea lor, acordă tratament preferențial la angajare cetățenilor peruani; și – persoanele fizice străine nu pot reprezenta mai mult de 20 la sută din numărul total de angajați ai unei întreprinderi și remunerația lor nu poate depăși 30 la sută din totalul de plată pentru remunerații și salarii. Aceste procente nu se aplică în următoarele cazuri: – în cazul în care resortisantul străin care prestează serviciul este soțul/soția, părintele, copilul sau fratele sau sora unui cetățean peruan; – în cazul în care personalul lucrează pentru o întreprindere străină care prestează servicii de transport internațional terestru, aerian și pe apă sub pavilion și înregistrare străine; – în cazul în care personalul străin lucrează într-o bancă multinațională sau o întreprindere care prestează servicii multinaționale, sub rezerva actelor cu putere de lege care reglementează cazurile specifice; – pentru un investitor străin, cu condiția ca acesta să-și mențină investiția permanent în Peru cel puțin cinci unități de impozitare tributare „UIT – Unidad impositiva Tributaria” pe durata de viață a contractului¹; – pentru artiști, sportivi sau alți prestatori de servicii implicați în spectacole publice pe teritoriul peruan, timp de maxim trei luni pe an; – în cazul în care un cetățean străin deține o viză de imigrant; – pentru un cetățean străin al cărui țară de origine are o reciprocitate a muncii sau un acord de dublă naționalitate cu Peru; și – în cazul în care personalul străin prestează servicii în Peru în temeiul unui acord bilateral sau multilateral încheiat de guvernul peruan.

¹ Unitatea de impozitare tributară este o valoare folosită ca referință în normele de taxare pentru a menține în valori constante baza de impozitare pentru această taxă, deducerile, limitele de afectare și alte aspecte ale taxei pe care legislatorul le consideră utile.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
	Angajatorii pot solicita derogări în procente raportate la numărul de lucrători străini și la cota de plată a acestora în cazurile care implică: – personal specializat profesional sau tehnic; – directori sau personal de administrație o activitate profesională nouă sau reconvertită; – profesori angajați pentru educație post secundară, sau la școli elementare și licee străine private; sau pentru predarea limbilor străine în școli private locale; sau pentru centre lingvistice specializate; – personalul care lucrează pentru întreprinderi publice sau private care au contracte încheiate cu organizații, instituții sau întreprinderi publice; și – în orice altă situație stabilită prin decret suprem, în conformitate cu criterii de specializare, calificare sau experiență. Peru poate solicita ca un resortisant al celeilalte părți care dorește să intre temporar în Peru în temeiul prezentei secțiuni, să obțină o viză sau o cerință echivalentă înainte de intrare. Pentru o mai mare certitudine, agenția de migrație păstrează autoritatea de a acorda sau de a refuza autorizația temporară de intrare sau ședere persoanelor reglementate de prezenta secțiune. Arte teatrale, arte vizuale, muzică și publicistică Peru își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură de condiționare, a primirii sau a continuării primirii de sprijin guvernamental pentru dezvoltarea și producția de proiectare de bijuterii, arte teatrale, arte vizuale, muzică și publicistică de atingerea de către beneficiar a unui anumit nivel sau procentaj de conținut creativ intern. Industria audiovizuală, publicistică și muzică Peru își rezervă dreptul de a adopta sau menține orice măsură care atribuie unei persoane fizice sau juridice a celeilalte părți tratamentul atribuit de către cealaltă parte persoanelor fizice sau juridice peruane în sectoarele audiovizual, publicistic și muzical.
1. SERVICII COMERCIALE	
A. SERVICII PROFESIONALE	Pentru prestarea de servicii profesionale în Peru, diplomele care au fost obținute în străinătate trebuie să fie recunoscute de către autoritatea competentă din Peru. Reședința în Peru este necesară, fără discriminare pe motive de naționalitate, pentru recunoașterea diplomelor. În plus, în unele profesii, este necesară calitatea de membru activ al corpului profesional relevant pentru practicarea profesiei.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
a) Servicii juridice (CPC 861)	AP: Nu există restricții, cu excepția faptului că numărul de poziții notariale depinde de numărul locuitorilor din fiecare oraș. TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că numai cetățenii peruani din naștere pot practica meseria de notar.
b) Servicii de contabilitate, de audit și de evidență contabilă (CPC 862)	AP, TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că societățile de audit sunt constituite exclusiv din experți contabili autorizați și rezidenți în țară care au obținut calificarea corespunzătoare din partea Consiliului contabililor publici din Lima („ <i>Colegio de contadores públicos de Lima</i> ”). Niciun partener nu poate fi membru al unei alte societăți de audit în Peru.
d) Servicii de arhitectură (CPC 8671)	AP: Nu există restricții, cu excepția faptului că, pentru a obține înmatricularea temporară, arhitecții străini nerezidenți trebuie să dețină un contract de asociere cu un arhitect peruan rezident în Peru. TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că poate exista o diferență de valoare a tarifului de înscriere între peruani și străini. Proporția diferenței respective nu poate depăși 12 ori. Pentru o mai mare transparență, tarifele actuale de înscriere sunt: (a) 250 USD pentru un cetățean peruan care deține o diplomă a unei universități peruane; (b) 400 USD pentru un cetățean peruan care deține o diplomă a unei universități străine; sau (c) 3 000 USD pentru un cetățean străin care deține o diplomă a unei universități străine. În plus, pentru a obține înmatricularea temporară, arhitecții străini nerezidenți trebuie să dețină un contract de asociere cu un arhitect peruan rezident în Peru.
g) Servicii de urbanism și de arhitectură peisagistică (CPC 8674)	AP: Nu există restricții, cu excepția faptului că, pentru a obține înmatricularea temporară, arhitecții străini nerezidenți trebuie să dețină un contract de asociere cu un arhitect peruan rezident în Peru. TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că poate exista o diferență de valoare a tarifului de înscriere între peruani și străini. Proporția diferenței respective nu poate depăși 12 ori. Pentru o mai mare transparență, tarifele actuale de înscriere sunt: (a) 250 USD pentru un cetățean peruan care deține o diplomă a unei universități peruane; (b) 400 USD pentru un cetățean peruan care deține o diplomă a unei universități străine; sau (c) 3 000 USD pentru un cetățean străin care deține o diplomă a unei universități străine. În plus, pentru a obține înmatricularea temporară, arhitecții străini nerezidenți trebuie să dețină un contract de asociere cu un arhitect peruan rezident în Peru.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
C. SERVICII DE CERCETARE ȘI DEZVOLTARE (CPC 85)	AP: Nu există restricții, cu excepția faptului că se poate solicita o permisiune pentru exploatare sau o autorizare, iar autoritatea competentă poate dispune includerea în expediție a unuia sau mai mulți reprezentanți ai activităților peruvane relevante pentru a participa și pentru a cunoaște studiile și domeniul de aplicare al acestora. TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că proiectele de cercetare arheologică conduse de arheologi străini trebuie să angajeze un arheolog peruan cu experiență acreditată înregistrat în Registrul Național al Arheologilor în funcția de co-director științific sau sub-director al proiectului. Co-directorul și sub-directorul participă la execuția integrală a proiectului (muncă de teren și de birou).
F. ALTE SERVICII COMERCIALE	
a) Servicii de publicitate (CPC 871)	AP, TI: Nu există restricții, cu excepția: faptului că publicitatea comercială produsă în Peru trebuie să fie realizată prin participarea artiștilor naționali într-o proporție de cel puțin 80 la sută. Artiștii naționali primesc cel puțin 60 la sută din totalul de plată pentru plățile și salariile plătite pentru artiști. Aceleași procentaje stabilite la alineatele precedente reglementează activitatea personalul tehnic implicat în publicitatea comercială.
g) Servicii legate de pescuit (CPC 882)	AP, TI: Navele de pescuit sub pavilion străin care dețin un permis de pescuit trebuie să dețină la bord un observator științific desemnat de Institutul Maritim din Peru („IMARPE – <i>Instituto del Mar del Perú</i>”). Armatorul trebuie să asigure cazare la bord pentru acest reprezentant și o remunerație zilnică, care trebuie depusă într-un cont special pentru a fi administrat de IMARPE. Armatorii de nave de pescuit sub pavilion străin care operează în apele aflate sub jurisdicția peruană trebuie să angajeze un echipaj în proporție de cel puțin 30 la sută peruan, sub rezerva aplicării legislației interne. Peru își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură legată de pescuitul artizanal.
l) Investigație și securitate (CPC 873)	TI: Nu există restricții, cu excepția faptului că persoanele angajate ca supraveghetori de securitate trebuie să fie cetățeni peruani prin naștere. Un cadru de conducere superior al unei întreprinderi care prestează servicii de securitate trebuie să fie cetățean peruan prin naștere și să aibă reședința în Peru.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
5. SERVICII DE ÎNVĂȚĂMÂNT	Angajamentele în temeiul prezentei secțiuni nu se aplică serviciilor publice de educație și formării profesionale publice. Peru își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură legată de persoanele fizice care prestează servicii educaționale, inclusiv profesorii și personalul auxiliar care prestează servicii educaționale în învățământul de bază și superior, inclusiv „<i>educación técnico productiva</i>” (formare profesională tehnică și productivă), precum și de alte persoane care prestează servicii referitoare la educație, inclusiv sponsori ai instituțiilor de învățământ de orice nivel sau stadiu al sistemului educațional.
A. SERVICII DE ÎNVĂȚĂMÂNT PRIMAR (CPC 921) B. SERVICII DE ÎNVĂȚĂMÂNT SECUNDAR (CPC 922) C. SERVICII DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR (CPC 923) D. ÎNVĂȚĂMÂNT PENTRU ADULȚI (CPC 924)	AP: Neconsolidat
6. SERVICII DE MEDIU	AP: Neconsolidat TI: Peru își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură legată de personalul-cheie și stagiarilor absolvenți de învățământ superior în furnizarea publică a apei potabile și în serviciile publice de canalizare.
7. SERVICII FINANCIARE	TI: Peru poate solicita ca administratorii unui prestator de servicii financiare să fie rezidenți în Peru și ca o minoritate a consiliului de administrație să fie compusă din resortisanți ai Peru, să aibă reședința pe teritoriul Peru sau o combinație între aceste două condiții.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
10. SERVICII RECREATIVE, CULTURALE ȘI SPORTIVE	
A. SERVICII DE DIVERTISMENT	AP, TI: (a) orice producție artistică audiovizuală internă și (b) orice reprezentații artistice interne în direct trebuie să cuprindă o proporție de cel puțin 80 la sută artiști naționali. Artiștii naționali primesc cel puțin 60 la sută din totalul de plată pentru plățile și salariile plătite pentru artiști. Aceleași procentaje stabilite la alineatele precedente reglementează activitatea personalul tehnic implicat în activități artistice. Un circ străin poate rămâne în Peru cu distribuția originală pentru o perioadă de maximum 90 de zile. Această perioadă poate fi prelungită cu aceeași perioadă de timp. În cazul prelungirii, circul străin va include cel puțin 30 la sută resortisanți peruani ca artiști și 15 la sută resortisanți peruani ca tehnicieni. Aceleași procentaje se aplică totalului salariilor și retribuiților. Restul de 20 la sută dintre performanțele artistice pot fi executate de către artiști străini cu condiția ca aceștia să certifice un contract încheiat înainte de intrarea în țară, să posede o viză de artist și un permis inter-sindical corespunzător. Procentajele legate de reprezentațiile artistice interne în direct [astfel cum se menționează la litera (b)] nu se aplică în cazul reprezentațiilor oferite de o distribuție străină angajată ca atare în afara Peru cu condiția ca reprezentația să constituie întreaga activitate sau divertisment și să fie desemnată în mod adecvat drept reprezentație culturală. Cel puțin un toreador de naționalitate peruană trebuie să participe la orice coridă. Cel puțin un ucenic de toreador de naționalitate peruană trebuie să participe la luptele de tauri tineri.
11. SERVICII DE TRANSPORT	

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
A. SERVICII DE TRANSPORT MARITIM Transport internațional (marfă și călători) (CPC 7211 și 7212) Cu excepția cabotajului [conform definiției de la alineatul (1) de la nota 1 din prezenta secțiune] B. TRANSPORT PE CĂILE NAVIGABILE INTERIOARE (numai transportul internațional) – Transport de călători (CPC 7221) – Transport de mărfuri (CPC 7222) Cu excepția cabotajului [conform definiției de la alineatul (1) de la nota 1 din prezenta secțiune]	– Președintele consiliului de administrație, majoritatea directorilor, și directorul general trebuie să fie resortisanți peruani și rezidenți în Peru. – Căpitanul și echipajul navelor sub pavilion peruan trebuie să fie cu toții resortisanți peruani autorizați de „Dirección General de Capitanías y Guardacostas”. În cazuri excepționale și după ce s-a constatat cu certitudine că nu este disponibil personal calificat peruan cu experiență în acest tip de navă, se pot angaja resortisanți străini până la un procentaj maxim de 15 la sută din totalul echipajului și pentru o perioadă limitată de timp. Această ultimă excepție nu vizează comandantul navei. – Numai un resortisant peruan poate fi autorizat drept pilot de port.
F. SERVICII DE TRANSPORT RUTIER	
a) Transport de călători (CPC 7121+7122) b) Transport de mărfuri (CPC 7123) Cu excepția transportului de cabotaj rutier	Peru își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură cu privire la transportul internațional terestru de marfă sau de călători în zonele de frontieră.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
SERVICII AUXILIARE TRANSPORTULUI	
A. SERVICII AUXILIARE TRANSPORTULUI MARITIM B. SERVICII AUXILIARE TRANSPORTULUI PE CĂILE NAVIGABILE INTERIOARE	TI: Numai cetățenii peruani se pot înregistra în registrul lucrătorilor portuari. Lucrător portuar este o persoană fizică prestatară, la dispoziția unui angajator portuar, de servicii specifice care duc la sarcini legate de activitatea portuară, precum: <i>docher</i>, „<i>tarjador</i>”, „<i>winchero</i>”, „<i>gruero</i>”, „<i>portalonero</i>”, „<i>levantador de costado de nave</i>”, printre altele stabilite în fiecare port în conformitate cu normele din legislația actuală. Pentru serviciile de vamă, reprezentantul legal și fiecare director și administrator trebuie să fie rezidenți în Peru. Reprezentantul legal al întreprinderii trebuie să fie resortisant peruan. Pentru o mai mare certitudine, reprezentantul legal al întreprinderii nu este, neapărat, directorul general al întreprinderilor de vamă.
C. SERVICII AUXILIARE TRANSPORTULUI FEROVIAR	Pentru serviciile de vamă, reprezentantul legal și fiecare director și administrator trebuie să fie rezidenți în Peru. Reprezentantul legal al întreprinderii trebuie să fie resortisant peruan. Pentru o mai mare certitudine, reprezentantul legal al întreprinderii nu este, neapărat, directorul general al întreprinderilor de vamă.
D. SERVICII AUXILIARE TRANSPORTULUI RUTIER	Pentru serviciile de vamă, reprezentantul legal și fiecare director și administrator trebuie să fie rezidenți în Peru. Reprezentantul legal al întreprinderii trebuie să fie resortisant peruan. Pentru o mai mare certitudine, reprezentantul legal al întreprinderii nu este, neapărat, directorul general al întreprinderilor de vamă.
E. SERVICII AUXILIARE SERVICIILOR DE TRANSPORT AERIAN	Pentru serviciile de vamă, reprezentantul legal și fiecare director și administrator trebuie să fie rezidenți în Peru. Reprezentantul legal al întreprinderii trebuie să fie resortisant peruan. Pentru o mai mare certitudine, reprezentantul legal al întreprinderii nu este, neapărat, directorul general al întreprinderilor de vamă.
SERVICII DE ENERGIE SERVICII LEGATE DE EXPLORARE ȘI PRODUCȚIE	Pentru încheierea contractelor de explorare, întreprinderile străine trebuie să înființeze o sucursală sau să constituie o societate în conformitate cu <i>Ley General de Sociedades</i> , să fie domiciliate în capitala Republicii Peru și să numească un peruan în calitate de mandatar. Persoanele fizice străine trebuie să se înregistreze în registrul public și să numească un agent de naționalitate peruană cu reședința în capitala Republicii Peru.

APENDICELE 2

REZERVE PRIVIND PRESTATORII DE SERVICII CONTRACTUALE ȘI PROFESIONIȘTII INDEPENDENȚI

(menționați la articolele 126 și 127 din prezentul acord)

SECȚIUNEA A

COLUMBIA

1. Lista de rezerve de mai jos indică sectoarele de servicii liberalizate de către Columbia în conformitate cu articolele 126 și 127 din titlul IV (Comerțul cu servicii, stabilire și comerț electronic) din prezentul acord pentru care se aplică restricții privind prestatorii de servicii contractuale și profesioniștii independenți. Lista cuprinde următoarele elemente:

- (a) prima coloană în care se indică sectorul sau subsectorul în care se aplică restricții;
 - (b) a doua coloană în care se descriu rezervele aplicabile.
2. Columbia nu își asumă niciun angajament pentru personalul-cheie și stagiarii absolvenți de studii superioare în activitățile economice care nu sunt liberalizate (rămân neconsolidate) în temeiul articolelor 126 și 127 din prezentul acord.
3. La identificarea sectoarelor și subsectoarelor individuale:
- (a) ISIC rev 3.1 înseamnă Clasificarea internațională standard, pe industrie, a tuturor activităților economice, astfel cum este stabilită de Oficiul Statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 4, ISIC REV 3.1, 2002.
 - (b) CPC înseamnă Clasificarea centrală a produselor, astfel cum este stabilită de Oficiul Statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 77, CPC prov, 1991.

4. Lista de mai jos nu include măsuri cu privire la cerințele și procedurile de calificare, la standardele tehnice și la cerințele și procedurile de autorizare și la măsurile privind ocuparea forței de muncă, condițiile de muncă și privind securitatea socială atunci când nu reprezintă o limitare în sensul articolelor 112 și 113 din prezentul acord. Măsurile respective (de exemplu, obligativitatea obținerii unei autorizații, obligativitatea recunoașterii calificărilor în sectoarele reglementate, obligativitatea promovării anumitor examene, inclusiv examene de limbă, obligativitatea domiciliului legal pe teritoriul în care se desfășoară activitatea economică, obligativitatea respectării reglementărilor și practicilor naționale privind salariile minime și a acordurilor colective privind salariile în țara gazdă), chiar dacă nu sunt enumerate, se aplică în orice caz personalului-cheie și stagiatorilor absolvenți de studii superioare ai investitorilor celeilalte părți.
5. În conformitate cu articolul 107 alineatul (3) din prezentul acord, lista de mai jos nu include măsurile privind subvențiile acordate de părți.
6. Lista de mai jos nu aduce atingere existenței monopolurilor publice și drepturilor exclusive descrise în lista angajamentelor privind stabilirea.
7. Drepturile și obligațiile care decurg din prezenta listă de angajamente nu au efect direct aplicabil și, prin urmare, nu conferă în mod direct drepturi persoanelor fizice sau juridice.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
TOATE SECTOARELE	Minorități și grupuri etnice Columbia își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură prin care se acordă drepturi sau preferințe pentru minorități dezavantajate social sau economic și grupuri etnice, inclusiv în ceea ce privește terenurile comunitare deținute de grupuri etnice în conformitate cu articolul 63 din <i>Constitución Política de Colombia</i>. Grupurile etnice din Columbia sunt: popoare indigene și romi (țigani), comunități afro-columbiene și comunitatea Raizal din Arhipelagul San Andrés, Providencia și Santa Catalina.
TOATE SECTOARELE	Expresii tradiționale Columbia își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură prin care se acordă drepturi sau preferințe comunităților locale în ceea ce privește sprijinul și dezvoltarea de exprimări legate de patrimoniul cultural intangibil declarat în conformitate cu <i>Resolución No. 0168 de 2005</i>.
TOATE SECTOARELE	Orice angajator cu un personal de peste zece angajați trebuie să angajeze columbieni în proporție de cel puțin 90 la sută din personalul de angajați obișnuiți și de cel puțin 80 la sută din personalul calificat sau specialiști, membri ai personalului administrativ sau persoane aflate în posturi de răspundere.
TOATE SECTOARELE	Numai persoanele fizice sau juridice cu sediul principal în portul liber <i>San Andrés, Providencia și Santa Catalina</i> pot presta servicii în această regiune.
6. . SERVICII COMERCIALE	
A. Servicii profesionale	
b) 1. Servicii de contabilitate și evidență contabilă (CPC 862) c) Servicii de consultanță fiscală (CPC 863)	Numai persoanele înregistrate la <i>Junta Central de Contadores</i> pot practica meseria de contabil. Un resortisant străin trebuie să fi fost domiciliat continuu în Columbia timp de cel puțin trei ani înaintea datei cererii de înregistrare și să-și demonstreze experiența în contabilitate acumulată pe teritoriul Columbiei pentru o perioadă de cel puțin un an. Această experiență poate fi dobândită în decursul studiilor de contabilitate publică sau ulterior.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
C. Servicii de cercetare și dezvoltare	
a) Servicii de cercetare și dezvoltare în domeniul științelor fizice	Orice persoană străină care intenționează să întreprindă cercetări științifice privind diversitatea biologică pe teritoriul Columbiei trebuie să implice cel puțin un cercetător columbian în cercetare sau analiza rezultatelor acestei cercetări. Pentru o mai mare certitudine, această măsură nu abordează drepturile oricărei persoane în ceea ce privește cercetarea sau analiza științifică.
12. SERVICII FINANCIARE	
A. Servicii de asigurări și servicii conexe asigurărilor	Un resortisant străin, care a avut reședința în Columbia pentru mai puțin de un an, nu poate presta servicii în Columbia în calitate de agent de asigurări.
15. SERVICII RECREATIVE, CULTURALE ȘI SPORTIVE (altele decât serviciile din domeniul audiovizual)	
B. Servicii ale agențiilor de presă (CPC 962)	Directorul sau administratorul general al unui ziar publicat în Columbia care se concentrează pe politica din Columbia trebuie să fie resortisant columbian.

SECȚIUNEA B

PARTEA UE

Se utilizează următoarele abrevieri:

AT	Austria
BE	Belgia
BG	Bulgaria
CY	Cipru
CZ	Republica Cehă
DE	Germania
DK	Danemarca
ES	Spania
EE	Estonia
UE	Uniunea Europeană, inclusiv toate statele membre ale acesteia
FI	Finlanda
FR	Franța
EL	Grecia
HU	Ungaria
IE	Irlanda
IT	Italia
LV	Letonia
LT	Lituania
LU	Luxemburg
MT	Malta
NL	Țările de Jos
PL	Polonia
PT	Portugalia

RO	România
SK	Republica Slovacă
SI	Slovenia
SE	Suedia
UK	Regatul Unit

1. Lista de rezerve de mai jos indică sectoarele de servicii liberalizate de către Partea UE în conformitate cu articolele 126 alineatele (2) și (3) și 127 alineatele (2) și (3) din prezentul acord și restricțiile discriminatorii specifice care se aplică în legătură cu acestea.

Listele cuprind următoarele elemente:

- (a) o primă coloană în care se indică sectorul sau subsectorul în care se aplică restricții; și
- (b) o a doua coloană în care se descriu restricțiile aplicabile.

Atunci când nici prestatorilor de servicii contractuale (denumiți în continuare „PSC”) și nici profesioniștilor independenți (denumiți în continuare „PI”) nu li se aplică restricții specifice altele decât cele menționate în titlul IV din prezentul acord, în dreptul statului (statelor) membru (membre) al(e) Uniunii Europene în cauză se indică „Nu există restricții”.

2. La identificarea sectoarelor și subsectoarelor individuale, „CPC” înseamnă Clasificarea centrală a produselor, astfel cum este stabilită de Oficiul Statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 77, *CPC prov*, 1991.
3. Lista de mai jos nu include măsuri cu privire la cerințele și procedurile de calificare, la standardele tehnice și la cerințele și procedurile de autorizare și la măsurile privind ocuparea forței de muncă, condițiile de muncă și privind securitatea socială atunci când nu reprezintă o limitare discriminatorie în sensul articolelor 126 alineatele (2) și (3) și 127 alineatele (2) și (3) din prezentul acord. Măsurile respective (de exemplu, obligativitatea obținerii unei autorizații, obligativitatea recunoașterii calificărilor în sectoarele reglementate, obligativitatea promovării anumitor examene, inclusiv examene de limbă, obligativitatea domiciliului legal acolo unde se desfășoară activitatea, obligativitatea respectării reglementărilor și practicilor naționale privind salariile minime și a acordurilor colective privind salariile în țara gazdă), chiar dacă nu sunt enumerate, se aplică în orice caz PSC și PI ai unei alte părți.
4. În conformitate cu articolul 107 alineatul (3) din prezentul acord, lista de mai jos nu include măsurile privind subvențiile acordate de părți.
5. Toate cerințele din legile și reglementările Uniunii Europene și ale statelor sale membre privind măsurile de intrare, ședere, muncă și securitate socială se aplică în continuare, inclusiv reglementările privind perioada de ședere, salariile minime, precum și contractele colective de salarizare, chiar dacă nu sunt enumerate mai jos.

6. Lista de mai jos nu aduce atingere existenței monopolurilor publice și drepturilor exclusive descrise în lista angajamentelor privind stabilirea.
7. În acele sectoare în care se aplică testul de necesități economice, criteriul principal al acestora va fi evaluarea situației pieții relevante în statul membru al Uniunii Europene sau regiunea în care urmează să fie furnizat serviciul, inclusiv în ceea ce privește numărul furnizorilor de servicii și impactul asupra acestora.
8. Drepturile și obligațiile care derivă din această listă de rezerve nu au efect direct aplicabil și, astfel, nu conferă drepturi directe persoanelor fizice sau juridice individuale.
9. Angajamentele privind PSC și PI nu se aplică în cazurile în care intenția sau efectul prezenței lor temporare poate interacționa sau afecta în alt mod rezultatul oricărui diferend sau oricărei negocieri de lucru/de gestiune.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
TOATE SECTOARELE ¹	Perioade de tranziție BG, RO: Angajamentele intră în vigoare începând cu 1 ianuarie 2014. AT, BE, DE, DK, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK: Nu există restricții. Recunoașterea UE: Directivele Uniunii Europene privind recunoașterea reciprocă a diplomelor se aplică numai cetățenilor statelor membre ale Uniunii Europene. Dreptul de a practica un serviciu profesional reglementat într-unul din statele membre ale Uniunii Europene nu presupune acordarea dreptului de practică într-un alt stat membru al UE.²
Servicii de consultanță juridică ce țin de dreptul internațional public și dreptul străin (și anume, altul decât dreptul Uniunii Europene) (parte din CPC 861) ³	AT, CY, DE, EE, IE, LU, NL, SE, UK: Nu există restricții. ES, IT, EL, PL: Testul de necesități economice pentru PI. LV: Testul de necesități economice pentru PSC. BE: Testul de necesități economice, mai puțin în cazul PSC atunci când salariul anual este mai mare decât suma definită de actele cu putere de lege și administrative relevante. BG, CZ, DK, FI, HU, LT, MT, PT, RO, SI, SK: Testul de necesități economice. DK: Prestarea activităților de asistență juridică se limitează la avocații cu autorizație daneză de practică. Necesitatea unui examen în materie de drept danez pentru a obține o licență de practică daneză. FR: Este necesară admiterea deplină (simplificată) în barou printr-un test de aptitudini.
Servicii de contabilitate și evidență contabilă (CPC 86212 altele decât „servicii de audit”, CPC 86213, CPC 86219 și CPC 86220)	CY, DE, EE, ES, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE, UK: Nu există restricții. AT: Angajatorul trebuie să fie membru al corpului profesional relevant din țara de origine, în cazul în care există un asemenea organism. BE: Testul de necesități economice, mai puțin în cazul PSC atunci când salariul anual este mai mare decât suma definită de actele cu putere de lege și administrative relevante. FR: Cerința privind autorizarea. BG, CZ, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: Testul de necesități economice.

¹ Notă de transparență pentru BE: atunci când este aplicabil, cuantumul anual al salariilor menționat este stabilit în prezent la 33 677 euro (martie 2007).

² Pentru ca resortisanții țărilor terțe să obțină recunoașterea calificărilor la nivelul întregii Uniuni Europene este necesară negocierea unui acord de recunoaștere reciprocă în cadrul definit la articolul 129 din prezentul acord.

³ Prestarea acestor servicii, la fel ca prestarea altor servicii, este supusă cerințelor privind autorizarea și procedurilor aplicabile în statele membre ale Uniunii Europene. Acestea pot lua, *inter alia*, forma respectării codurilor de etică locale, utilizării titlului obținut în țara de origine (cu excepția cazului în care a fost obținută echivalența cu titlul atribuit în țara gazdă), cerințelor în materie de asigurare, simplei înregistrări pe lângă baroul țării gazdă sau admiterii simplificate în baroul țării gazdă printr-un test de aptitudini și un domiciliu legal sau profesional în țara gazdă.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
Servicii de consultanță fiscală (CPC 863) ¹	CY, DE, EE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE, UK: Nu există restricții. AT: Angajatorul trebuie să fie membru al corpului profesional relevant din țara de origine, în cazul în care există un asemenea organism; condiția deținerii cetățeniei pentru reprezentarea în fața autorităților competente. BE: Testul de necesități economice, mai puțin în cazul PSC atunci când salariul anual este mai mare decât suma definită de actele cu putere de lege și administrative relevante. BG, CZ, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK: Testul de necesități economice. PT: Neconsolidat. HU: Cerința privind reședința.
Servicii de arhitectură și Servicii de urbanism și de arhitectură peisagistică (CPC 8671 și CPC 8674)	CY, EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, SI, SE, UK: Nu există restricții. ES, IT, PL: Testul de necesități economice pentru PI. LV: Testul de necesități economice pentru PSC. FI: Persoana fizică trebuie să demonstreze că are cunoștințe de specialitate relevante pentru serviciul care este furnizat. BE: Testul de necesități economice, mai puțin în cazul PSC atunci când salariul anual este mai mare decât suma definită de actele cu putere de lege și administrative relevante. DK: Testul de necesități economice, mai puțin în cazul unei șederi a PSC de până la trei luni BG, CZ, DE, FI, HU, LT, PT, RO, SK: Testul de necesități economice. AT: Numai servicii de planificare, în cazul cărora: Testul de necesități economice. HU: Cerința privind reședința.
Servicii de inginerie și Servicii de inginerie integrate (CPC 8672 și CPC 8673)	CY, EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, SI, SE, UK: Nu există restricții. ES, IT, PL, PT: Testul de necesități economice pentru PI. LV: Testul de necesități economice pentru PSC. FI: Persoana fizică trebuie să demonstreze că are cunoștințe de specialitate relevante pentru serviciul care este furnizat. BE: Testul de necesități economice, mai puțin în cazul PSC atunci când salariul anual este mai mare decât suma definită de actele cu putere de lege și administrative relevante. DK: Testul de necesități economice, mai puțin în cazul unei șederi a PSC de până la trei luni BG, CZ, DE, FI, HU, LT, RO, SK: Testul de necesități economice. AT: Numai servicii de planificare, în cazul cărora: Testul de necesități economice. HU: Cerința privind reședința.

¹ Nu include serviciile de consultanță juridică și de reprezentare juridică în materie de fiscalitate, care se regăsesc în secțiunea Servicii de consultanță juridică în ceea ce privește dreptul internațional public și dreptul internațional.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
Servicii medicale (inclusiv serviciile psihologilor) și stomatologice (CPC 9312 și parte din CPC 85201)	SE: Nu există restricții. CY, CZ, DE, DK, EE, ES ¹ , IE, IT, LU, MT, NL, PL, RO, SI: Testul de necesități economice. AT: Neconsolidat, exceptând serviciile psihologilor și serviciile stomatologice, în cazul cărora: Testul de necesități economice. BE, BG, EL, FI, FR, HU, LT, LV, PT, SK, UK: Neconsolidat.
Servicii veterinare (CPC 932)	SE: Nu există restricții. BE, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES ² , FI, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, RO, SI: Testul de necesități economice. AT, BG, FR, HU, LV, PT, SK, UK: Neconsolidat.
Servicii ale moașelor (parte din CPC 93191)	SE: Nu există restricții. AT, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, RO, SI: Testul de necesități economice. BE, BG, FI, FR, HU, PT, SK, UK: Neconsolidat.
Servicii furnizate de asistenți medicali, fizioterapeuți și personalul paramedical (parte din CPC 93191)	SE: Nu există restricții. AT, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, RO, SI: Testul de necesități economice. BE, BG, FI, FR, HU, PT, SK, UK: Neconsolidat.
Servicii informatice și conexe (CPC 84)	CY, DE, EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, SI, SE: Nu există restricții. ES, IT, PL: Testul de necesități economice pentru PI. LV: Testul de necesități economice pentru PSC. BE: Testul de necesități economice, mai puțin în cazul PSC atunci când salariul anual este mai mare decât suma definită de actele cu putere de lege și administrative relevante. DK: Testul de necesități economice, mai puțin în cazul unei șederi a PSC de până la trei luni AT, BG, CZ, FI, HU, LT, RO, PT, SK, UK: Testul de necesități economice.
Cercetare de piață și sondaje de opinie (CPC 864)	CY, DE, EE, FR, IE, LU, NL, SE, UK: Nu există restricții. ES, IT, PL: Testul de necesități economice pentru PI. BE: Testul de necesități economice, mai puțin în cazul PSC atunci când salariul anual este mai mare decât suma definită de actele cu putere de lege și administrative relevante. AT, BG, CZ, DK, EL, FI, LT, LV, MT, RO, SI, SK: Testul de necesități economice. LT, PT: Neconsolidat pentru serviciile de studiere a pieței și sondaje (CPC 86402). HU: Testul de necesități economice, mai puțin pentru serviciile de studiere a pieței și sondaje (CPC 86402), în cazul cărora: Neconsolidat.

¹ Pentru serviciile medicale (inclusiv serviciile psihologilor) și stomatologice (CPC 9312 și parte din CPC 85201) și în ceea ce privește numai Spania, cerința testului de necesități economice nu se aplică pentru Columbia.

² Pentru servicii veterinare (CPC 932) și în ceea ce privește numai Spania, cerința testului de necesități economice nu se aplică pentru Columbia.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
Servicii de consultanță în management (CPC 865)	CY, DE, EE, EL, FR, IE, LV, LU, MT, NL, SI, SE, UK: Nu există restricții. ES, IT, PL, PT: Testul de necesități economice pentru PI. BE: Testul de necesități economice, mai puțin în cazul PSC atunci când salariul anual este mai mare decât suma definită de actele cu putere de lege și administrative relevante. DK: Testul de necesități economice, mai puțin în cazul unei șederi a PSC de până la trei luni AT, BG, CZ, FI, HU, LT, RO, SK: Testul de necesități economice.
Servicii legate de consultanța în management (CPC 866)	CY, DE, EE, EL, FR, IE, LV, LU, MT, NL, SI, SE, UK: Nu există restricții. ES, IT, PL, PT: Testul de necesități economice pentru PI. BE: Testul de necesități economice, mai puțin în cazul PSC atunci când salariul anual este mai mare decât suma definită de actele cu putere de lege și administrative relevante. DK: Testul de necesități economice, mai puțin în cazul unei șederi a PSC de până la trei luni AT, BG, CZ, FI, LT, RO, SK: Testul de necesități economice. HU: Testul privind nevoile economice, mai puțin pentru serviciile de arbitraj și conciliere (CPC 86602), în cazul cărora: Neconsolidat.
Întreținerea și repararea navelor (parte din CPC 8868)	CY, EE, EL, ES, FR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SK, SI, SE: Nu există restricții. BE: Testul de necesități economice, mai puțin în cazul PSC atunci când salariul anual este mai mare decât suma definită de actele cu putere de lege și administrative relevante. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, UK: Testul de necesități economice.
Întreținerea și repararea echipamentelor de transport feroviar (parte din CPC 8868)	CY, EE, EL, ES, FR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Nu există restricții. BE: Testul de necesități economice, mai puțin în cazul PSC atunci când salariul anual este mai mare decât suma definită de actele cu putere de lege și administrative relevante. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: Testul de necesități economice.
Întreținerea și repararea autovehiculelor, motocicletelor, snow-mobilelor și a echipamentelor de transport rutier (CPC 6112, CPC 6122, parte din CPC 8867 și parte din CPC 8868)	CY, EE, EL, ES, FR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SI, SE: Nu există restricții. BE: Testul de necesități economice, mai puțin în cazul PSC atunci când salariul anual este mai mare decât suma definită de actele cu putere de lege și administrative relevante. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, SK: Testul de necesități economice. UK: Testul de necesități economice pentru întreținerea și repararea autovehiculelor, motocicletelor și snow-mobilelor (CPC 6112, CPC 6122, parte din CPC 8867).
Întreținerea și repararea aeronavelor și părților de aeronave (parte din CPC 8868)	CY, EE, EL, ES, FR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Nu există restricții. BE: Testul de necesități economice, mai puțin în cazul PSC atunci când salariul anual este mai mare decât suma definită de actele cu putere de lege și administrative relevante. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: Testul de necesități economice.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
Întreținerea și repararea produselor din metal, mașinilor (altele decât de birou), echipamentelor (altele decât de transport și de birou) și bunurilor de uz personal și casnic ¹ (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 și CPC 8866)	CY, EE, EL, ES, FR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Nu există restricții. BE: Testul de necesități economice, mai puțin în cazul PSC atunci când salariul anual este mai mare decât suma definită de actele cu putere de lege și administrative relevante. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: Testul de necesități economice.
Servicii de proiectare	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, FI, FR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Neconsolidat. ES: Nu există restricții pentru PSC, neconsolidat pentru PI.
Inginerie chimică, produse farmaceutice, fotochimie	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, FI, FR, HU, IE, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Neconsolidat. ES, IT: Nu există restricții pentru PSC, neconsolidat pentru profesioniști independenți.
Servicii în tehnologia produselor cosmetice	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, FI, FR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Neconsolidat. ES: nu există restricții pentru PSC, neconsolidat pentru PI.
Servicii specializate în tehnologie, inginerie, marketing și vânzări pentru sectorul autovehiculelor	AT, BE, BG, CY, CZ, ES, DE, DK, EE, EL, FI, FR, HU, IE, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Neconsolidat. IT: neconsolidat pentru PSC, testul de necesități economice pentru PI.
Servicii de design comercial și comercializare pentru industria modei textile, îmbrăcăminte, încălțăminte și articole	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, FI, FR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Neconsolidat. ES: nu există restricții pentru PSC, neconsolidat pentru PI.
Servicii de traduceri și interpretare (CPC 87905, cu excepția activităților oficiale sau autorizate)	CY, EE, FR, LU, LV, MT, NL, PT, SI, SE, UK: Nu există restricții. AT, BE, BG, CZ, DE, DK, ES, EL, FI, HU, IE, IT, LT, PL, RO, SK: Testul de necesități economice.

¹ Serviciile de întreținere și reparare pentru mașinile și echipamentele de birou, inclusiv calculatoare (CPC 845), se regăsesc la Servicii informatice.

SECȚIUNEA C

PERU

1. Lista de rezerve de mai jos indică restricțiile impuse de Peru în conformitate cu articolele 126 și 127 din prezentul acord pentru care se aplică restricții privind prestatorii de servicii contractuale și profesioniștii independenți și precizează aceste restricții. Listele cuprind următoarele elemente:

- (a) prima coloană în care se indică sectorul sau subsectorul în care se aplică rezerve; și
- (b) o a doua coloană în care se descriu rezervele aplicabile.

Peru nu își asumă niciun angajament pentru prestatorii de servicii contractuale și profesioniștii independenți în activitățile economice care nu sunt angajate (rămân neconsolidate) în temeiul articolelor 126 și 127 din prezentul acord.

2. La identificarea sectoarelor și subsectoarelor individuale, CPC înseamnă Clasificarea centrală a produselor, astfel cum este stabilită de Oficiul Statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 77, CPC prov, 1991.

3. Lista de mai jos nu include măsuri cu privire la cerințele și procedurile de calificare, la standardele tehnice și la cerințele și procedurile de autorizare și la măsurile privind ocuparea forței de muncă, condițiile de muncă și privind securitatea socială atunci când nu reprezintă o limitare în sensul prezentului acord. Măsurile respective (de exemplu, obligativitatea obținerii unei autorizații, obligativitatea recunoașterii calificărilor în sectoarele reglementate, obligativitatea promovării anumitor examene, inclusiv examene de limbă, obligativitatea domiciliului legal pe teritoriul în care se desfășoară activitatea economică, obligativitatea respectării reglementărilor și practicilor naționale privind salariile minime), chiar dacă nu sunt enumerate, se aplică în orice caz prestatorilor de servicii contractuale și profesioniștilor independenți ai celeilalte părți.
4. În conformitate cu articolul 107 alineatul (3) din prezentul acord, lista de mai jos nu include măsurile privind subvențiile sau bursele acordate de părți.
5. Lista de mai jos nu aduce atingere existenței monopolurilor publice și drepturilor exclusive descrise în lista angajamentelor privind stabilirea.
6. Drepturile și obligațiile care decurg din prezenta listă de angajamente nu au efect direct aplicabil și, prin urmare, nu conferă în mod direct drepturi persoanelor fizice sau juridice.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
TOATE SECTOARELE INCLUDE ÎN PREZENTA LISTĂ	Peru își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură de acordare de drepturi sau privilegii minorităților și grupurilor etnice dezavantajate din punct de vedere social sau economic. În sensul prezentei rezerve: „grupuri etnice” înseamnă comunități indigene, native și țărănești ¹ .
	Peru își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură legată de prestarea serviciilor de aplicare a legii și de tip penitenciar și următoarele tipuri de servicii, în măsura în care acestea sunt servicii sociale stabilite sau menținute pentru un scop public: securitatea venitului și asigurare, securitate socială, protecție socială, învățământ public, formare profesională publică, sănătate și îngrijirea copiilor ² .
	Angajarea de lucrători străini Toți angajatorii din Peru, indiferent de activitatea sau naționalitatea lor, acordă tratament preferențial la angajare cetățenilor peruani.
	Persoanele fizice străine care sunt prestatori de servicii și care sunt angajați în Peru pot presta servicii în Peru în temeiul unui contract de muncă scris și pe o perioadă limitată, care nu poate depăși trei ani. Contractul poate fi extins ulterior pentru perioade de timp similare. Întreprinderile prestatoare de servicii trebuie să aducă dovezi ale angajamentului întreprinderii la formarea personalului peruan în aceeași profesie.
	Persoanele fizice străine nu pot reprezenta mai mult de 20 la sută din numărul total de angajați ai unei întreprinderi și remunerația lor nu poate depăși 30 la sută din totalul de plată pentru remunerații și salarii. Aceste procente nu se aplică în următoarele cazuri: – în cazul în care resortisantul străin care prestează serviciul este soțul/soția, părintele, copilul sau fratele sau sora unui cetățean peruan; – în cazul în care personalul lucrează pentru o întreprindere străină care prestează servicii de transport internațional terestru, aerian și pe apă sub pavilion și înregistrare străine; – în cazul în care personalul străin lucrează într-o bancă multinațională sau o întreprindere care prestează servicii multinaționale, sub rezerva actelor cu putere de lege care reglementează cazurile specifice; – pentru un investitor străin, cu condiția ca acesta să-și mențină investiția permanent în Peru cel puțin cinci unități de impozitare tributare „UIT - <i>Unidad impositiva Tributaria</i>” pe durata de viață a contractului³;

¹ Această restricție nu se aplică, în măsura incompatibilității, la subsectoarele și modurile angajate de Peru în programul său de angajamente din 1994 (GATS/SC/69) și modificările acestuia în documentele GATS/SC/69/suppl.1 și GATS/SC/suppl.2 din GATS.

² Idem, nota de subsol 1.

³ Unitatea de impozitare tributară este o valoare folosită ca referință în normele de taxare pentru a menține în valori constante baza de impozitare pentru această taxă, deducerile, limitele de afectare și alte aspecte ale taxei pe care legiuitorul le consideră utile.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
	– pentru artiști, sportivi sau alți prestatori de servicii implicați în spectacole publice pe teritoriul peruan, timp de maxim trei luni pe an; – în cazul în care un cetățean străin deține o viză de imigrant; – pentru un cetățean străin al cărui țară de origine are o reciprocitate a muncii sau un acord de dublă naționalitate cu Peru; și – în cazul în care personalul străin prestează servicii în Peru în temeiul unui acord bilateral sau multilateral încheiat de guvernul peruan. Angajatorii pot solicita derogări în procente raportate la numărul de lucrători străini și la cota de plată a acestora în cazurile care implică: – personal specializat profesional sau tehnic; – directori sau personal de administrație o activitate profesională nouă sau reconvertită; – profesori angajați pentru educație post secundară, sau la școli elementare și licee străine private; sau pentru predarea limbilor străine în școli private locale; sau pentru centre lingvistice specializate; – personalul care lucrează pentru întreprinderi publice sau private care au contracte încheiate cu organizații, instituții sau întreprinderi publice; și – în orice altă situație stabilită prin decret suprem, în conformitate cu criteriile de specializare, calificare sau experiență. Arte teatrale, arte vizuale, muzică și publicistică Peru își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură de condiționare, a primirii sau a continuării primirii de sprijin guvernamental pentru dezvoltarea și producția de proiectare de bijuterii, arte teatrale, arte vizuale, muzică și publicistică de atingerea de către beneficiar a unui anumit nivel sau procentaj de conținut creativ intern. Industria audiovizuală, publicistică și muzică Peru își rezervă dreptul de a adopta sau menține orice măsură care atribuie unei persoane fizice sau juridice a celeilalte părți tratamentul atribuit de către cealaltă parte persoanelor fizice sau juridice peruane în sectoarele audiovizual, publicistic și muzical. Pentru prestarea de servicii profesionale în Peru, diplomele care au fost obținute în străinătate trebuie să fie recunoscute de către autoritatea competentă din Peru. Reședința în Peru este necesară pentru recunoașterea diplomelor. În plus, în unele profesii, este necesară calitatea de membru activ al corpului profesional relevant pentru practicarea profesiei.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
2) Servicii de contabilitate, de audit și de evidență contabilă	Societățile de audit sunt constituite exclusiv din experți contabili autorizați și rezidenți în țară care au obținut calificarea corespunzătoare din partea Consiliului contabililor publici din Lima („ <i>Colegio de contadores públicos de Lima</i> ”). Niciun partener nu poate fi membru al unei alte societăți de audit în Peru.
4) Servicii de arhitectură	Poate exista o diferență de valoare a tarifului de înscriere între peruani și străini. Proporția diferenței respective nu poate depăși 12 ori. Pentru o mai mare transparență, tarifele actuale de înscriere sunt: (a) 250 USD pentru un cetățean peruan care deține o diplomă a unei universități peruane; (b) 400 USD pentru un cetățean peruan care deține o diplomă a unei universități străine; sau (c) 3 000 USD pentru un cetățean străin care deține o diplomă a unei universități străine. În plus, pentru a obține înmatricularea temporară, arhitecții străini nerezidenți trebuie să dețină un contract de asociere cu un arhitect peruan rezident în Peru.
5) Servicii de urbanism și de arhitectură peisagistică	Poate exista o diferență de valoare a tarifului de înscriere între peruani și străini. Proporția diferenței respective nu poate depăși 12 ori. Pentru o mai mare transparență, tarifele actuale de înscriere sunt: (a) 250 USD pentru un cetățean peruan care deține o diplomă a unei universități peruane; (b) 400 USD pentru un cetățean peruan care deține o diplomă a unei universități străine; sau (c) 3 000 USD pentru un cetățean străin care deține o diplomă a unei universități străine. În plus, pentru a obține înmatricularea temporară, arhitecții străini nerezidenți trebuie să dețină un contract de asociere cu un arhitect peruan rezident în Peru.

NOTA 1

LISTA SERVICIILOR DE TRANSPORT MARITIM INTERNAȚIONAL

În cazul în care transportul rutier, feroviar, pe căi navigabile interioare și serviciile auxiliare conexe nu sunt acoperite în întregime în această listă, un operator de transport multimodal [definit mai jos la alineatul (3)] are capacitatea de închiriere sau leasing de camioane, vagoane de cale ferată sau barje și de echipamente aferente în scopul deplasării interioare a mărfurilor sau are acces la și utilizează aceste forme de activități multimodale în termeni și condiții rezonabile și nediscriminatorii pentru desfășurarea operațiunilor de transport multimodal.

„Termeni și condiții rezonabile și nediscriminatorii” înseamnă, în sensul operațiunilor de transport multimodal, capacitatea operatorului de transport multimodal de a asigura deplasarea mărfii sale în timp util, inclusiv prioritatea față de alte mărfuri care au intrat în port la o dată ulterioară.

DEFINIȚII

1. În cazul Peru, „cabotajul” sau „transportul comercial pe apă în trafic național” se efectuează între porturile peruane, în conformitate cu dispozițiile articolului 2 din Decretul legislativ 683 din 2001.
2. „Alte forme de prezență comercială pentru furnizarea de servicii de transport maritim internațional” înseamnă capacitatea furnizorilor de servicii de transport maritim internațional ale celeilalte părți de a efectua local toate activitățile necesare pentru furnizarea unui serviciu de transport parțial sau complet integrat pentru clienții lor, în cadrul căruia transportul maritim constituie un element substanțial. Cu toate acestea, acest angajament nu se interpretează ca limitând în orice fel angajamentele asumate în cadrul modului transfrontalier de aprovizionare. Pentru o mai mare certitudine, acest angajament nu acordă drepturi de funcționare ca întreprindere de transport maritim sau întreprindere națională de navigație în Peru.

Aceste activități includ următoarele, fără a se limita la acestea:

- (a) comercializarea și vânzarea de servicii de transport maritim și de servicii conexe prin contact direct cu clienții, de la cotare la facturare, aceste servicii fiind cele exploatate sau oferite chiar de furnizorul sau furnizorii de servicii cu care vânzătorul de servicii a încheiat acorduri comerciale permanente;

- (b) achiziționarea, pe cont propriu sau în numele clienților (și revânzarea către clienți) a oricăror servicii de transport și conexe, inclusiv servicii de transport spre interior prin orice mod, în special căi navigabile interioare, transport rutier și feroviar, necesar pentru furnizarea serviciului integrat;
- (c) întocmirea documentației referitoare la transport, vamă sau a altor documente legate de originea și natura mărfurilor transportate;
- (d) furnizarea de informații comerciale prin orice mijloace, inclusiv sisteme de informații computerizate și schimb de date electronice (sub rezerva dispozițiilor secțiunii privind telecomunicațiile);
- (e) încheierea oricăror acorduri comerciale (inclusiv participarea la acțiunile unei societăți) și numirea de personal recrutat la nivel local (sau, în cazul personalului străin, sub rezerva angajamentului orizontal privind circulația personalului) cu orice agenție de transport maritim înființată pe plan local; și
- (f) reprezentarea întreprinderilor, organizarea de escale sau preluarea încărcăturilor atunci când acest lucru este solicitat.

3. „Operatori de transport multimodal” înseamnă persoanele în numele cărora se emite un conosament/un document de transport multimodal sau orice document care face dovada unui contract de transport multimodal de mărfuri și care sunt responsabile de transportul de mărfuri în temeiul unui contract de transport.
4. „Servicii de manipulare a încărcăturilor maritime” înseamnă activități desfășurate de operatori portuari, inclusiv operatorii de terminale, cu excepția activităților directe ale docherilor, atunci când această forță de muncă este organizată independent de societățile de exploatare portuară sau de exploatare a terminalelor. Activitățile vizate includ organizarea și supravegherea următoarelor operațiuni:
- (a) încărcarea/descărcarea navelor;
 - (b) amararea/dezamararea mărfurilor;
 - (c) recepționarea/livrarea și depozitarea în siguranță a mărfurilor înainte de expediție sau după descărcare.
5. „Servicii de vămuire” (sau servicii de brokeraj vamal) înseamnă activități care constau în îndeplinirea, în numele unei alte părți, a formalităților vamale privind importul, exportul sau transportul direct al mărfurilor, indiferent dacă acest serviciu reprezintă principala activitate a prestatorului de servicii sau o completare obișnuită a activității sale principale.

6. Prin „servicii de staționare și depozitare a containerelor” se înțelege activitățile care constau în depozitarea containerelor, în porturi sau în interiorul țării, în vederea umplerii/golirii, reparării și punerii lor la dispoziție pentru transporturi.
7. Prin „servicii de agenții maritime” se înțelege activități ce constau din reprezentarea, într-o zonă geografică dată, în calitate de agent, a intereselor comerciale ale uneia sau mai multor linii de navigație sau companii maritime, în următoarele scopuri:
- (a) comercializarea și vânzarea serviciilor de transport maritim și a serviciilor conexe, de la cotare până la facturare, precum și emisiunea de conosamente în numele societăților, achiziționarea și revânzarea serviciilor conexe necesare, întocmirea documentelor și furnizarea de informații comerciale;
 - (b) acționarea în numele societăților care organizează esca la navei sau preluarea încărcăturilor atunci când aceasta este solicitată.
8. Prin „servicii de transport al mărfurilor” se înțelege activitatea ce constă în organizarea și monitorizarea operațiunilor de transport în numele transportatorilor, prin achiziționarea serviciilor de transport și conexe, pregătirea documentelor și furnizarea de informații comerciale.
-

PUNCTE DE INFORMARE PRIVIND COMERȚUL CU SERVICII,
STABILIREA ȘI COMERȚUL ELECTRONIC
(menționate la articolul 130 din prezentul acord)

COLUMBIA

Ministerio de Comercio, Industria y Turismo (Ministerul Comerțului,
Industriei și Turismului)
Calle 28 No. 13A – 15.
Bogotá
Columbia
Telefon: +57 1 606 76 76 Ext. 1316
Fax: +57 1 2410479

UE

UNIUNEA
EUROPEANĂ

European Commission - DG TRADE
Services and investment unit
Rue de la Loi 170
B-1000 BRUXELLES
E-mail: TRADE-GATS-CONTACT-POINTS@ec.europa.eu

AUSTRIA

Ministerul Federal al Economiei și Muncii
Departamentul pentru politică comercială multilaterală - C2/11
Stubenring 1
A-1011 Vienna
Austria
Telefon: ++ 43 1 711 00 (ext. 6915/5946)
Fax: ++ 43 1 718 05 08
E-mail: post@C211.bmwa.gv.at

BELGIA	Service public fédéral Economie, PME, Classes moyennes et Energie, Direction générale du Potentiel économique (Serviciul public federal Economie, IMM-uri, Direcția Profesiilor Libere și Energie – Potențial Economic General) Rue du Progrès, 50 B-1210 Brussels Belgia Telefon: (322) 277 51 11 Fax: (322) 277 53 11 E-mail: info-gats@economie.fgov.be
BULGARIA	Direcția Politică Economică Externă Ministerul Economiei și Energiei Str. Alexander Batenberg, nr 12 1000 Sofia Bulgaria Telefon: (359 2) 940 77 61 / (359 2) 940 77 93 Fax: (359 2) 981 49 15 E-mail: wto.bulgaria@mee.government.bg
CIPRU	Secretar permanent Biroul de planificare Intersecția Apellis și Nirvana 1409 Nicosia Cipru Telefon: (357 22) 406 801 / (357 22) 406 852 Fax: (357 22) 666 810 E-mail: planning@cytanet.com.cy maria.philippou@planning.gov.cy
REPUBLICA CEHĂ	Ministerul Industriei și Comerțului Departamentul Politică Comercială Multilaterală și Comună UE Politických vězňů 20 Praha 1 Republica Cehă Telefon (420 2) 2485 2012 Fax (420 2) 2485 2656 E-mail: brennerova@mpo.cz

DANEMARCA	Ministerul Afacerilor Externe Politică Comercială și de Afaceri Internațională Asiatisk Plads 2 DK-1448 Copenhagen K Danemarca Telefon: (45) 3392 0000 Fax: (45) 3254 0533 E-mail: eir@um.dk
ESTONIA	Ministerul Afacerilor Economice și Comunicațiilor Strada Harju, nr 11 15072 Tallinn Estonia Telefon: (372) 639 7654 / (372) 625 6360 Fax: (372) 631 3660 E-mail: services@mkm.ee
FINLANDA	Ministerul Afacerilor Externe Departamentul Relații Economice Externe Unitatea Politică Comercială Comună a UE PO Box 176 00161 Helsinki Finlanda Telefon: (358-9) 1605 5528 Fax: (358-9) 1605 5599

FRANȚA

Ministère de l'Economie, des Finances et de l'Emploi
Direction générale du Trésor et de la Politique économique (DGTPE)
Service des Affaires multilatérales et du développement
Sous Direction Politique commerciale et Investissement
Bureau Services, Investissements et Propriété intellectuelle
[Ministerul Economiei, Finanțelor și Ocupării Forței de Muncă
Direcția Generală Trezorerie și Politică Economică (DGTPE)
Departamentul Afaceri Multilaterale și Dezvoltare
Subdirecția pentru Politici Comerciale și Investiții
Biroul pentru Servicii, Investiții și Proprietate Intelectuală]
139 rue de Bercy (télédoc 233)
75572 Paris Cedex 12
Franța
Telefon: +33 (1) 44 87 20 30
Fax: +33 (1) 53 18 96 55

Secrétariat général des affaires européennes
(Secretariatul General pentru Afaceri Europene)
2, Boulevard Diderot
75572 Paris Cedex 12
Telefon: +33 (1) 44 87 10 13
Fax: +33 (1) 44 87 12 61

GERMANIA

Biroul German pentru Comerț Exterior - BFAI
Agrippastrasse 87-93
50676 Köln
Germania
Telefon: (49221) 2057 345
Fax: (49221) 2057 262
E-mail: zoll@bfai.de

GRECIA

Ministerul Economiei și Finanțelor
Direcția Politică Comercială Externă
Str. Kornarou, nr 1
10563 Atena
Grecia
Telefon: (30 210) 3286121, 3286126
Fax: (30 210) 3286179

UNGARIA	Ministerul Economiei și Transporturilor Departamentul Politică Comercială Honvéd utca 13-15. H-1055 Budapest Ungaria Telefon: 361 336 7715 Fax: 361 336 7559 E-mail: kereskedelempolitika@gkm.gov.hu
IRLANDA	Department of Enterprise, Trade & Employment International Trade Section (WTO) Earlsfort Centre Hatch St. Dublin 2 Ireland Telefon: (353 1) 6312533 Fax: (353 1) 6312561

ITALIA

Ministero degli Affari Esteri
(Ministerul Afacerilor Externe)
Piazzale della Farnesina, 1
00194 Roma
Italia

Direcția Generală pentru Cooperare Economică și Financiară
Multilaterală
Biroul de coordonare OMC
Telefon: (39) 06 3691 4353
Fax: (39) 06 3242 482
E-mail: dgce.omc@esteri.it

Direcția Generală Integrare Europeană
Biroul II – Relații externe ale UE
Telefon: (39) 06 3691 2740
Telefax: (39) 06 3691 6703
E-mail: dgie2@esteri.it

Ministero Attività Produttive
Area per l'internazionalizzazione
(Ministerul Activităților Productive
Zona de Internaționalizare)
Viale Boston, 25
00144 Roma
Italia

Direcția Generală Politică Comercială
Divizia V
Telefon: (39) 06 5993 2589
Fax: (39) 06 5993 2149
E-mail: polcom5@mincomes.it

LETONIA	Divizia OMC Departamentul Politică Comercială și Relații Economice Externe Ministerul Economiei Str. Brivibas, nr 55 Riga, LV 1519 Letonia Telefon: (371) 67 013 008 Fax: (371) 67 280 882 E-mail: pto@em.gov.lv
LITUANIA	Divizia Organizații Economice Internaționale, Ministerul Afacerilor Externe J. Tumo Vaizganto 2 2600 Vilnius Lituania Telefon: (370 52) 362 594 / (370 52) 362 598 Fax: (370 52) 362 586 E-mail: teo.ed@urm.lt
LUXEMBURG	Ministère des Affaires Etrangères Direction des Relations Economiques Internationales (Ministerul Afacerilor Externe Direcția Relații Economice Internaționale) 6, rue de l'Ancien Athénée L-1144 Luxembourg Luxemburg Telefon: (352) 478 2355 Fax: (352) 22 20 48
MALTA	Director Direcția Relații Economice Internaționale Divizia Politică Economică Ministerul Finanțelor Piața St. Calcedonius Floriana CMR02 Malta Telefon: (356) 21 249 359 Fax: (356) 21 249 355 Email: epd@gov.mt joseph.bugeja@gov.mt

ȚĂRILE DE JOS

Ministerul Economiei
Direcția Generală Relații Economice Externe
Politică Comercială și Globalizare (ALP: N/101)
P.O. Box 20101
2500 EC Den Haag
Țările de Jos
Telefon: (3170) 379 6451 / (3170) 379 6250
Fax: (3170) 379 7221
E-mail: M.F.T.RiemsлагBaas@MinEZ.nl

POLONIA

Ministerul Economiei
Departamentul Politică Comercială
Ul. Żurawia 4a
00-507 Warsaw
Polonia
Telefon: (48 22) 693 4826 / (48 22) 693 4856 / (48 22) 693 4808
Fax: (48 22) 693 4018
E-mail: joanna.bek@mg.gov.pl

PORTUGALIA

Ministerul Economiei
ICEP Portugalia
Unitatea Informații Piață
Av. 5 de Outubro, 101
1050-051 Lisabona
Portugalia
Telefon: (351 21) 790 95 00
Fax: (351 21) 790 95 81
E-mail: informação@icep.pt

Ministerul Afacerilor Externe
Direcția Generală pentru Afaceri Comunitare (DGAC)
R da Cova da Moura 1
1350 – 11 Lisabona
Portugalia
Telefon: (351 21) 393 55 00
Fax: (351 21) 395 45 40

ROMÂNIA	Ministerul Economiei, Comerțului și Mediului de Afaceri Departamentul Comerț Exterior Str. Ion Câmpineanu nr. 16 Sector 1 București România Telefon și fax: (41 22) 401 05 58 Persoană de contact: Dna Natalia SCHINK Șef de unitate
REPUBLICA SLOVACĂ	Ministerul Economiei Republicii Slovace Direcția Comerț și Protecția Consumatorului Departamentul Politică Comercială Mierová 19 827 15 Bratislava 212 Republica Slovacă Telefon: (421-2) 4854 7110 Fax: (421-2) 4854 3116
SLOVENIA	Ministerul Economiei Republicii Slovenia Dl. Dímitrij Grčar Șef al Diviziei Multilaterale Kotnikova 5 1000 Ljubljana Slovenia Telefon (386 1) 478 35 42/386 (1) 478 35 53 Fax: (386 1) 478 36 11 E-mail: dimitrij.grcar@gov.si Site web: www.mg-rs.si
SPANIA	Ministerio de Industria, Turismo y Comercio Secretaría de Estado de Turismo y Comercio Secretaría General de Comercio Exterior Subdirección General de Comercio Internacional de Servicios (Ministerul Industriei, Turismului și Comerțului Secretariatul de Stat pentru Turism și Comerț Secretariatul General pentru Comerț Exterior Subdirecția Generală Comerț Internațional cu Servicii) Paseo de la Castellana 162 28046 Madrid Spania Telefon: (34 91) 349 3781 Fax: (34 91) 349 5226 E-mail: sgcominser.ssc@mcx.es

SUEDIA

Consiliul Național pentru Comerț
Departamentul Comerț Mondial
Box 6803
113 86 Stockholm
Suedia
Telefon: (46 8) 690 4800
Fax: (46 8) 30 6759
E-mail: registrator@kommers.se
Site web: <http://www.kommers.se>

Ministerul Afacerilor Externe
Departament: UD-IH
103 39 Stockholm
Suedia
Telefon: 46 (0) 8 405 10 00
Fax: 46 (0) 8723 11 76
E-mail: registrator@foreign.ministry.se
Site web: <http://www.sweden.gov.se/>
Department for Business Enterprise & Regulatory Reform
Trade Policy Unit
Bay 4127
1 Victoria Street
London
SW1H 0ET
England
United Kingdom
Telephone: (4420) 7215 5922
Fax: (4420) 7215 2235
E-mail: A133servicesEWT@berr.gsi.gov.uk
Web site: www.berr.gov.uk/europeantrade/key-trade-issues-gats/page22732/html

PERU

Ministerio de Comercio, Industria y Turismo (Ministerul Comerțului
Exterior și Turismului)
Vice Ministerul Comerțului Exterior
Calle Uno Oeste No. 50 Urb. Córpac, San Isidro
Lima 27
Peruú
Telefon: +51 1 5136119
Fax: +51 1 5136100 ext 1265
E-mail: servicios@mincetur.gob.pe

Înțelegere privind litera (b) a definiției „serviciilor prestate în exercitarea autorității guvernamentale”, astfel cum este menționată la articolul 152 din prezentul acord

1. Părțile înțeleg că titlul IV (Comerțul cu servicii, stabilire și comerț electronic) din prezentul acord se aplică măsurilor adoptate sau menținute de o parte cu privire la activitățile și serviciile descrise la litera (b) a definiției „serviciilor prestate în exercitarea autorității guvernamentale”, astfel cum este menționată la articolul 152 din prezentul acord, numai în măsura în care o parte permite furnizorilor săi de servicii financiare să presteze astfel de activități și servicii în concurență cu o entitate publică sau cu un prestator de servicii financiare. Părțile înțeleg, de asemenea, că titlul IV din prezentul acord nu se aplică acestor măsuri:
 - (a) în măsura în care o parte rezervă aceste activități și servicii guvernului, unei entități publice sau unui prestator de servicii financiare și acestea nu se prestează în concurență cu un alt prestator de servicii financiare; sau
 - (b) în legătură cu acele contribuții în legătură cu care se rezervă prestarea acestor activități sau servicii.

¹ Prezenta anexă se aplică numai între partea UE și Peru.

2. Pentru o mai mare certitudine, în ceea ce privește activitățile sau serviciile menționate la litera (b) din definiția „serviciilor prestate în exercitarea autorității guvernamentale”, astfel cum este menționată la articolul 152 din prezentul acord, părțile recunosc că adoptarea oricăreia dintre următoarele măsuri nu este incompatibilă cu titlul IV din prezentul acord.

O parte poate:

- (a) să desemneze, formal sau în fapt, un monopol, inclusiv al unui prestator de servicii financiare, asupra prestării unora sau a tuturor activităților sau serviciilor;
- (b) să permită sau să solicite participanților să plaseze toate sau o parte din contribuțiile lor relevante sub conducerea unei alte entități decât guvernul, unei entități publice sau a unui monopol desemnat;
- (c) să împiedice, în mod permanent sau temporar, pe unii sau pe toți participanții să aleagă ca anumite activități sau servicii să fie prestate de o altă entitate decât guvernul, o entitate publică sau un monopol desemnat; și

- (d) să solicite ca unele sau toate activitățile sau serviciile să fie prestate de furnizorii de servicii financiare stabiliți pe teritoriul unei părți. Aceste activități sau servicii pot include gestionarea unora sau tuturor contribuțiilor sau furnizarea de anuități sau alte opțiuni de retragere (de distribuție) folosind anumite contribuții.
3. În sensul prezentei anexe, „contribuție” înseamnă o sumă plătită de către sau în numele unei persoane cu privire la, sau cu condiția prezentării unui plan sau sistem descris la litera (b) a definiției „serviciilor prestate în exercitarea autorității guvernamentale”, astfel cum este menționată la articolul 152 din prezentul acord.

Angajamente specifice

Peru

Servicii descrise la litera (b) a definiției „serviciilor prestate în exercitarea autorității guvernamentale”, astfel cum este menționată la articolul 152 din prezentul acord

1. În contextul menținerii, modificării sau adoptării unui plan de pensionare sau sistem de asigurări sociale privat sau parțial privat¹ și fără a aduce atingere angajamentelor specifice ale Republicii Peru referitoare la serviciile sociale și care se găsesc în lista de angajamente specifice ale Republicii Peru, în special, în lista angajamentelor specifice cu privire la serviciile financiare:

¹ Pentru o mai mare certitudine, acest angajament specific se aplică numai cu privire la măsurile care intră în domeniul de aplicare al titlului IV din prezentul acord, inclusiv prezenta anexă.

- (a) Articolele 113 și 121 din prezentul acord se aplică, sub rezerva dispozițiilor de la litera (b) a definiției „serviciilor prestate în exercitarea autorității guvernamentale”, astfel cum este menționată la articolul 152 prezentul din acord, inclusiv prezenta anexă, pentru prestarea de către prestatori de servicii financiare a activităților și serviciilor descrise la litera (b) a definiției „serviciilor prestate în exercitarea autorității guvernamentale”, astfel cum este menționată la articolul 152 prezentul din acord care nu sunt rezervate pentru prestare de către guvernul Perului, o entitate publică sau un prestator de servicii financiare; și
- (b) Peru nu adoptă sau menține măsuri care impun restricții privind numărul de prestatori de servicii financiare, sub formă fie de contingente numerice, fie de cerințe ale unui test de necesități economice, cu privire la unitățile sau investitorii din cadrul părții UE care doresc să înființeze instituții financiare pentru prestarea acestor activități și servicii.
-